

# 破

周報

POTS 復刊 353 號  
免費取閱 4/1-4/10.2005



Mix 'N' Match  
混來混去總有新點子!

**ENPOTS**  
(p17-24)  
**in**  
**english**

The  
Taiwanese  
bra!



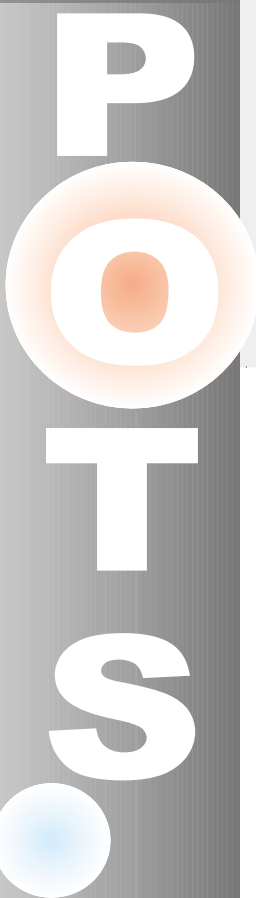




週報

1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next



# 業務部手記 說話不算話的客戶，應該吊起來打屁股

文·圖／賴敏雄

在破週報工作已有將近快六年的時間、報社給予本報系之年度預算從不高、在資金狹窄的營運空間裡，事實上工作中所要面對的事務確是非常繁雜、業務及印刷流程工作集聚一身。

步驟很趕、時間很快、加上是週報性質每個工作人員都很忙碌不堪。但時間一久你可能會發現、其實自己很慶幸可以在這個工作環境中獲得成長、因為在報社可

以學習的事務非常的眾多。樣樣都是實務經驗、現學現賣。對照書本上的理論與知識、不難理解事務的流程及邏輯運用。

對外方面、由於報社知名度不及一些主流媒體、在提案或建議一些業務事宜時常會四處碰釘子、我想「抗壓性」及「心理建設」、是需要事先建立起來的、這也是

業務專員的本份之一，化危機為轉機是我從雜誌上看來的、它是很實用的一句話、很適合當我目前這份工作的座右銘、我會將它銘記在心底。我想我應該會記取每一分在報社所得獲得到的收穫、因為在這個地方我找到了自己的目標及理想。不管是已實現或未實現的、我想它應該是我求取更高知識的推手吧。



## 衛報週評

### 歐洲對車臣戰爭保持沉默

節譯／盧季寧  
圖／路透社

國際政治會出現疲態，這種情況絕不能加以低估，如果一場衝突持續夠久，外國領袖和媒體就會失去興趣，焦點漸漸會轉移，車臣戰爭就是一例。

當俄羅斯總統蒲廷上週會見法國、西班牙領袖時，他們沒有討論車臣戰爭。而當美國總統布希3月初赴歐洲作為期2星期的訪問，並與蒲廷會面之際，布希只說他關切俄羅斯的民主和法治，對車臣戰爭也是隻字未言。

在戰場上，蒲廷也獲得喘息的空間。車臣反抗軍名義上的領袖、車臣最後一任民選總統亞斯蘭·馬斯卡多夫 (Aslan Maskhadov)，在首都葛洛斯尼的一棟房子遭俄羅斯特種部隊圍攻身亡。俄羅斯官方媒體聲稱，這是一次成功的突襲，但也有傳聞說，馬斯卡多夫是被車臣叛徒密報才遭遇不測。然而，馬斯卡多夫的國際代表阿卡馬德·薩卡耶夫 (Akhmed Zakayev) 表示，馬斯卡多夫是因為在使用行動電話時未加留意，以致於曝露了自己的藏身地點。

無論如何，馬斯卡多夫之死無助於車臣的和平。俄羅斯官方在無正當理由的情況下，拒絕將馬斯卡多夫的遺體交給遺孀，他們聲稱馬斯卡多夫是恐怖份子，然而紀錄卻顯示，馬斯卡多夫支持與俄羅斯談判，也試圖抑制極端份子進行諸如貝斯蘭小學 (Beslan school) 和莫斯科劇院的屠殺行動。

馬斯卡多夫去世後，車臣內部的兩極化和殘殺行動日益增加，車



亞斯蘭·馬斯卡多夫遇刺後，其支持者聚集於俄羅斯駐伊斯坦堡領事館前抗議

臣反抗軍中的激進派開始襲擊北高加索地區幾個共和國的目標；而在俄羅斯政府這邊，蒲廷用計將更多權力轉移給車臣人，開始減少干預車臣內政，間接造成車臣激進派和溫和派的分裂。

俄羅斯精心挑選出來的車臣現任總統阿魯·阿卡諾夫 (Alu Alkhanov) 聲稱自己是合法的領袖 (他是在去年有暇疵的選舉中當選)，但根據「人權觀察」組織的數據，車臣的殘殺行動漸漸增加，阿卡諾夫無能也不願予以阻止。

俄羅斯和車臣安全部隊所綁架和殺害的受害者，遠超過車臣激進派在貝斯蘭小學和莫斯科劇院殺戮的總人數。自蒲廷在1999年發動第2次戰爭以來，車臣共有3千到5千人「無故失蹤」(而兩方交火死亡的人數超過8萬人)。

「人權觀察」組織將這些失蹤人口歸咎為忠於前車臣總統之子拉桑·卡迪洛夫 (Razman Kadyrov) 的槍手之傑作，卡迪洛夫恐嚇村民並拘禁適逢兵役年齡的男子，這些人多半沒有返家，而車臣官方聲稱對這

些失蹤人口的行蹤一無所知。過去4年，研究人員會定期訪問車臣，他們的報告卻說，車臣人因為擔心遭到報復，多半不敢控訴車臣官方。

面對這種恐怖，許多俄羅斯自由派只能發發牢騷，他們表示這場戰爭主要是由貪婪所引起，絕少是因為政治因素，因此戰爭永遠不會結束。俄羅斯將領、俄羅斯和車臣的官員都靠這場戰爭賺錢，用來安置難民和重建葛洛斯尼的數百萬盧布，最後都落入私人的口袋裡。由於媒體沒有對這些醜聞或車臣戰爭的殘酷加以報導，因此並無壓力推動車臣的改變。

然而，儘管西方領袖對車臣現狀保持沉默，蒲廷又成功地殺了馬斯卡多夫，改變的波浪已經掀起。俄羅斯最大的非政府組織「軍人母親委員會」(Committee of Soldier's Mothers) 上個月與薩卡耶夫簽署一項聲明，表示和平議程是必需的，也敦促歐盟支持這項聲明。俄羅斯軍人的母親敢於會見假想敵，這確實需要極大的勇氣。

社長／發行人：成露茜  
總編輯：黃孫權  
執行主編：丘德真  
英文版主編：David Frazier  
美術編輯：蘇麗娟  
記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如  
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎  
廣告主任：賴敏雄  
廣告AE：吳金治、史美廷  
發行：涂嘉原  
業務助理：林淑慧  
行政院新聞局版北市誌第1158號  
中華郵政板橋誌字第20號  
執照登記為第二類新聞紙類  
每周五出版，台北市免費  
地址：台北縣新店市復興路43號1樓  
Email: pots@pots.com.tw  
編輯部  
訊息熱線：(02) 86676655ext295  
傳真熱線：(02) 82191216  
業務部  
訊息熱線：(02) 86676655ext243  
傳真熱線：(02) 82191216  
網址：http://www.pots.com.tw  
發行所：台灣立報社  
印刷：台灣立報社  
訂戶劃撥辦法  
帳號：12283295  
戶名：台灣立報社  
一年：1600/半年：800(含郵費)

封面圖片提供：兩廳院

#### 破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)



# 《蒸氣男孩》工業革命時代的路克天行者

文／葉郎

一個多月前，cnet.com 的網站上轉載了一張紐約時報的照片，內容是一家厚顏無恥地盜用艾西莫夫小說書名（《機械公敵》原著 [I, Robot]）來替公司命名的 iRobot 科技公司？美軍研發的軍用機器人。該篇報導中詳盡描述了美國「未來作戰系統」的計畫內容。

根據五角大廈聯合作戰司令部的說法：這些比人類更適合殺人的機器人將「不會飢餓、不會忘記命令，連隔壁的士兵被殺也不為所動」。

某種程度上，這張照片意味著我們已經一腳邁入好萊塢電影才會出現的瘋狂時代。而從大銀幕逃逸到現實世界的這些機器人，將不會受到艾西莫夫的機器人三大法則（參見《機械公敵》）所拘束。即使槍口下的人如何哀嚎悲鳴，尖端科技機器人也將不為所動。

不論是求真理，或是求心安，此刻的我們顯然需要更多的科技寓言。於是我們來到戲院觀看大友克洋的新片——《蒸氣男孩》。

## 維多利亞時代的星際大戰

距離《阿基拉》已經十多年，日本動畫導演大友克洋居然直到今天才推出他的第二部動畫長片。更讓人意外的是，在這漫長的等待之後，《蒸氣男孩》竟不是帶領觀眾前往更玄奇、更詭譎的未來世界……猛地一轉頭，我們來到 1851 年，工業革命時代的倫敦。

就在第一次萬國博覽會揭幕前夕，住在倫敦的 13 歲少年雷意外得到一個名為「蒸氣球」的神秘動力裝置，因而捲入各種複雜政治勢力的爭逐角力之中……

多數人直覺會認為這是個老古董的懷舊故事，但《蒸氣男孩》其實更像 GAINAX 的山賀博之（《機動戰士鋼彈 0080 口袋中的戰爭》）和庵野秀明（《新世紀福音戰士》）早期的創業作——《王立宇宙軍》。前者乃假懷舊之名行科幻之實，後者嚴格說來是假科幻之名行懷舊之實。兩部電影的共通點是，利用一個虛構或真實的科技突破點，去引爆政治、社會和人心的衝擊。正乃架空歷史的標準作文格式。

大友克洋虛構的那個神秘動力裝置乍聽之下可能是工業革命時代的真實產物，然而事實上這顆蘊含足以推動一整個城市之蒸氣的金屬球，其實跟違反熱力學第二定律的所謂「永動機」一樣，純粹是科學的神話。

雷的父親和祖父是研發這顆蒸氣球的科學家。他們其中一個扮演了被毀容的達斯維達（有些人叫他安納金天行者），受到黑暗力量的誘惑；另外一個則扮演了類似歐比旺或尤達大師（外型比較接近後者！）的角色，負責牽引著對於科學充滿期待的雷走向科學的光明面。這跟喬治魯卡斯的《星際大戰》實在是同一個寓言，只是跟蒸氣有關的這個版本發生在維多利亞女王統治下的倫敦，而流在少年血液中的不是「原力」，而是「科學」。

無所不能的蒸氣替人類帶來了科技的大躍進，顯然徹底失控的大躍進。一場蒸氣大戰就此展開。

## 無人能比的說故事高手

很明顯地，大友克洋同學這次是故意去踩了宮崎駿的裙腳，替他的新片安排了一個非常宮崎駿的背景。少男／少女、飛行機具、歐洲的故事背景……甚至連城堡都簡直是脫胎自宮崎駿的《天空之城》和《霍爾的移動城堡》。



《蒸氣男孩》劇照

以昂貴拍片成本著稱的大友克洋，動機無非是想要一部討好更多觀眾、在商業上更成功的作品。如果歷來最糟糕的宮崎駿電影《霍爾的移動城堡》都能賣破三百億日圓，更為昂貴的《蒸氣男孩》應該也可以。

話說回來，大友克洋實在比誰都有能力拍攝一部討好更多觀眾的電影。因為他正是我個人所知最好的說故事高手。

你可能跟我一樣，每次看見「綿密的故事張力」這樣一個形容詞，總是很難想像它應該是怎樣的。直到我看到六大冊的漫畫「阿基拉」，我才知道什麼叫做綿密的故事張力。因為漫畫這個媒介的特殊習慣，大友克洋跳脫電影的三段式結構，以魔術般的奇妙方式四處釋放故事的懸疑點，將觀眾的認知把玩在手中。電影版的《阿基拉》同樣充滿分布均勻的推理快感，《蒸氣男孩》也是。

作為一個編劇的高手，大友克洋超群的說故事能力展現在他的各式各樣劇本之中（包含漫畫和動畫）。而作為一個導演，大友克洋則有能力透過精確的節奏掌握能力，讓電影充滿緊張冒險和視覺刺激。

力量的失控是他最愛的主題，也是他最拿手的場面。漫畫「童夢」中失控的超能力毀滅了一整棟公寓，《阿基拉》中則毀滅了整整一個東京。而《蒸氣男孩》中失控的蒸氣力量毀滅了另外一個城市——倫敦。字面意義上來說，觀眾甚至還可以真的看到兒歌中的「倫敦大橋垮下來，垮下來……」。

電影公司的宣傳語說「特效媲美《明天過後》」聽起來可能是引喻失當，但換個角度想，這部動畫電影所帶來的壯觀場面和感人音效，果真可稱之為動畫界的《明天過後》。因為它確實是一部充滿各種前所未見的聲光刺激的動畫電影。

可惜的是，不同於前次的《阿基拉》，或者是他的編劇作品《老人》（北久保弘之導演）、《大都會》（林太郎導演），大友克洋的幽默感和人情味變得有些跛腳。《蒸氣男孩》中歐哈拉集團的美國千金女史卡雷特（顯然引用《亂世佳人》的女主角 Scarlett O'Hara 之名）原本應該發揮這個作用，但過分重複的舉動讓觀眾實在厭煩。

故事主人翁雷的角色發展也比較單面，遠不如《阿基拉》中讓人永難忘懷的青春苦悶少年鐵雄。

耐心（同時也是尊重）的觀眾可能會留下來看完電影片尾字幕，發現故事之後的更多故事。原來《蒸氣男孩》中的角色發展不足事實上其來有自——這只是一系列電影的開始，已經宣佈開拍續集的大友克洋只是假借這部前傳來介紹人物出場……而我，只能建議他將片名改為蒸氣大戰首部曲 Steam Wars: Episode I 之類的。

## 半吊子的科學寓言

上述這些瑕疵對於《蒸氣男孩》的傷害有限，

比較致命的是大友克洋這次對於「科學寓言」這個题目的淺嚐即止。電影充滿了模糊不清的演講，大約就類似「科學小飛俠」中的大頭目，總是哈哈大笑先大笑三聲，然後「你們這些……，難道不知道……，竟然會相信……，然而事實上……」

永無止盡的哈姆雷特式演講並沒有挖掘出這個議題的深度。電影中種種對於資本主義的簡單評論，成了一本有趣不起來的部定版科學倫理教科書。

科學倫理的論證並不難，也不會太無趣，我無法想通為何大友克洋會只顧著緊張的戰爭動作場面，而輕忽了故事的寓言性。事實上，連電影《侏羅紀公園》都可以在忙著跟迅猛龍追逐之際，讓傑夫高布倫說出這麼簡明扼要的觀點：你們對手上技術的力量還一知半解，現在卻已經包裝好準備開賣了……

更為弔詭的是電影後段獲得空前成功的戰爭場面。它越成功，就會讓電影的主題越顯得弔詭。因為這些讓觀眾喜愛的高潮就像自打嘴巴一樣，賣的是戰爭的快感。

科幻小說家馮內果在「第五號屠宰場」（《虎豹小霸王》導演喬治洛伊希爾曾改拍成電影）中有段非常有趣情節。故事的主人翁（也就是馮內果自己）準備寫一本有關自己在二次大戰中經歷的書，結果他馬上被友人痛批：「你們自以為是經歷了戰爭的成年人，你們的故事會被改編成電影，由法蘭克辛納屈、約翰韋恩或其他那些自以為帥氣的老傢伙主演。戰爭看起來就會顯得非常迷人，然後，我們的世界就會有更多的戰爭，而打仗的就會是我家樓上那些小娃兒」。這段對話說盡了《蒸氣男孩》的爭議性。

大友克洋說了一個精采絕倫的故事，故事講的是反戰，但最好看的部分正是戰爭場面。說起來他其實跟電影中的歐哈拉集團一樣，也算是發戰爭財的投機份子——現實世界的戰爭越多，他們賺的錢就越多。（史卡雷特不正不邪的立場不知是否意味著導演自己有意識到這個尷尬的地位）

當然，這部成本逼近天價的電影，不太可能像導演押井守的《機動警察》一樣大開觀眾玩笑。我想，當以戰爭場面大作廣告的《機動警察》演到最後一幕，大家發現電影中的戰爭根本無從發生時，投資該片的萬代玩具公司（Bandai）主管可能已經排隊去跳樓或是切腹了（事實證明該片票房奇差）。預算高達 24 億日圓的《蒸氣男孩》玩不起這種會出人命切腹遊戲。

最終，《蒸氣男孩》確實是部上乘的娛樂片，但就議題上來說，比起《阿基拉》無疑是貧脊得讓人失望的電影。這部片不太可能對於一個成年觀眾的觀念有所動搖，更無法影響荒唐的「六千一百億軍購案」或是「未來作戰系統」之類的烏主意。

好看的娛樂片，僅此而已。大友克洋，這次你僅此而已。



# 閱讀第三世界：來自加勒比海的黑玫瑰

## ——牙買加·金凱德的「後殖民自傳」文學之三

(續破報352期)

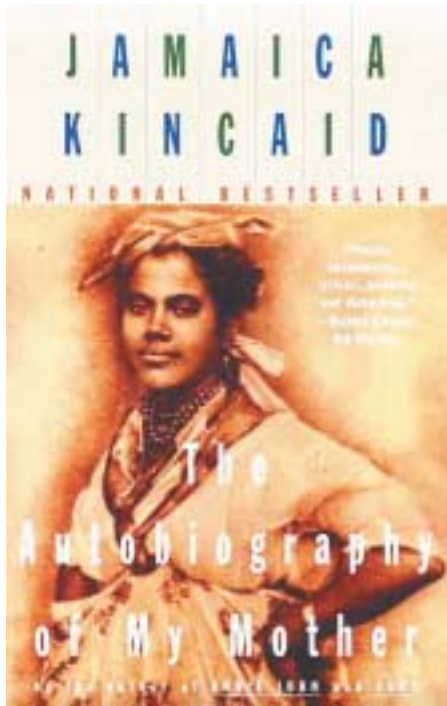
文／宋國誠 (政大國關中心研究員)

正如金凱德其他作品一樣，母女關係實際上是「殖民／被殖民」關係在個體成長上一個隱喻性的敘事框架。在安蒂瓜這樣的殖民地，出生——一種生下來就註定是個被殖民者或奴隸的命運——並不是什麼光采的事，因為一出生就意味著對一個獨立自主之生命主體宣告死刑。

母親作為一種文化象徵則意味著「背叛」(betray)，因為母親對女兒的期待只是根據殖民教育所灌輸的價值來表現和投射的，因而母女之間真正的天倫至愛，只能存在於短暫的「孩提時代」，一旦成年之日來臨，母親就會像殖民者一樣，要求女兒變成一個「英國式」的「淑女」(young Lady)。淑女，是殖民教育下的統治價值，就像殖民者會要求成年的安蒂瓜人像個「紳士順民」一樣。母親作為一個背叛者角色，是在母親充當「殖民計劃」之家庭代理者的意義上來說的。沒有任何的知識或方法可以提供給殖民地母親，如何面對下一代的反抗，當女兒通過「拒絕成長」來表達獨立自由的要求時，母親只能只辱罵的字眼例如「賤貨」(slut) 來表達；即使不是如此強烈，當女兒像淑女一樣長大時，母親又總是充滿矛盾地把女兒視為「異己者」。

至於「女兒」就像一個「獨立自由個體」的象徵，「成長」實際上是走向「殖民式的反成長」，它代表著母性和殖民(父性)的雙重壓迫。女兒的成長意味著她必須付出「幼稚的忠誠」(childlike devotion) 和「絕對的信任」(unquestioning trust)，這就導致了女兒報復式的反抗，並且以同樣的背叛來保留「曾經珍視」的真愛作為報酬。在此意義上，女兒對母親的反抗意味著對殖民教育的反抗，拒絕成長意味著對一種「前殖民／自由人」之原型情感的回歸。

在故事終了之際，旅行、離鄉、出走等等，具有很鮮明的象徵意義。正如安妮的母親從多明尼加(Dominica)遷居安蒂瓜而獲得安身一樣，是否安妮也必須離家以切斷那條憤怒的殖民臍帶？是否一種後殖民主體認同的歸屬，只能飄流在想像的追憶之中？



《我的母親的自傳》The Autobiography of My Mother 平裝本出版■Plume Books

1996年的《我的母親的自傳》是金凱德最重要的代表作，這是一部在當代文學中以最鮮活而感人的文字寫出「殖民之恨」的經典之作。小說一出版即以7萬5千本的數量在美國上市，短短一週之內就銷售一空。評論家以「一個作家居然能用最優美的散文寫出最冷酷無情的人生故事」這一評語，來讚賞金凱德一種迥異於主流文學的個人才華，儘管也受到不公平的對待。

故事以一個叫雪拉·安德森(Xuela Claudette Richardson)的加勒比婦女為「自述者」，回憶她一生成長的歷程。金凱德在這部自傳體小說中塑造了雪拉這位粗野、潑辣、極端反社會性格的人物，一生一無所有，只有憤怒之後的堅強。小說一開始，就以一種極端絕望的語調，一種「生來即死」的哀怨和感傷，總結她的一生：

我一生下，我母親就死了。所以，我這一生，在我自己和永恆之間，盡是虛無。我的背後總有一陣刺骨的、陰黑的風。……在我生命的起點，有這麼一個女人，我連一眼都沒見過。而終點呢？是空無。在我和世界的暗室之間，什麼也沒有。我覺得，我這一輩子好像都站在懸崖邊……孤單無依。

雪拉自幼就不斷「回首尋找一張從未見過的臉龐」，不斷思考她自己被拋入這個無情世界的「謎底」。母親從來只在夢中出現，「她從梯子下來，只露出腳踝和白色長洋裝的裙擺。下來，下來，一次，又一次」。「母親之缺」使她一生沒有一個柔軟的軀體可投懷，沒有一個溫情的胸乳可以泣訴，她像一條沒有水源的乾涸之河，像一處永遠無法解謎的生命黑洞。

雪拉的父親是愛爾蘭和非洲的混血，雖然後來成為有權又腐化的政府警察，但卻是一位毫無家庭觀念的人，沒有人知道為什麼他總是把自己的女兒送給別家認養。

在雪拉幼小時，就被裝在一個袋子裏，連同另一包髒衣服，丟給了幫他洗衣服的女傭尤媽(Eunice)。雪拉似乎始終以死去之母親——一個來自多明尼加(Dominica)的奴隸後代——的形象來塑造自己。她像一個被壓迫者那樣地壓迫自己，儘管她很小就學會用所有別人取笑她的方式來取笑他人。她對「愛」是那麼的渴望卻又那麼地鄙視，在她生命中的前7年，「愛」是一條重要的線索，讓她思念母親，讓她等待父親，但這條線索只是讓她瞭解「愛」並不存在，因為她把生命中剛剛學會的幾個字，化作一封寫給父親思念的信，卻被同學偷看取走，被老師拿來當作公開羞辱與責罵的材料。

她把父親送她上學的「驚人之舉」，視為沒有經過大腦思考的結果，她對老師留下的唯一印象就是她腋下的狐臭，她最早學會的字就是「大英帝國」。童年時代，除了單調、貧乏和憎恨之外一無所有，在同學的打量中，她感受到自己被嘲笑的殖民出生地，她的被鄙視的加勒比海血統，她被打敗的歷史。即使被童年小孩視為「寵物」的動物，也被她視為詛咒的象徵，那隻被她以泥土封住伸頭之口而後窒息而死的烏龜、睡夢中偷偷爬上她的嘴角吮她的口水的蜘蛛。在她離開童年的寄養之家時，她對奶媽有點感激，但她不會表達，她不會說再見，因為在她的世界中沒有「再見」。(下週續)



### 學生暑期赴美工讀計畫 廉價外勞在美國

文／鄭以欣

看準了許多外國學生每年暑假，願意花大筆費用到美國遊學，不僅不少知名大學相繼開設暑期英語課程，還針對外國學生推出學分課程。尤有甚者，一個名為「國際教育交流協會」(Council on International Education—al Exchange, CIEE)的民間團體，針對外國在學學生提供「暑期美國工讀旅遊計畫」，讓台灣學生申請赴美工讀，名義上是提供學生學習語言與體驗美國生活的機會，實質上是為美國合法引進外籍廉價勞工。

雖然名為「工讀」，然而實際上有許多工作僅提供食宿不提供薪資，而提供薪資者則申請者必須自付食宿。申請者除了申請前需繳交申請費及計畫費之外，還需自費報考托福，面試審核也需自付測驗費，若有雇主願意聘用則可順利通過申請，到美國速食餐廳、遊樂場等地當服務員。此等嚴重剝削學生勞工的計畫，台灣學子竟趨之若鶩，反映出台灣人民自我奴化的程度之深。

台灣人每每將外籍勞工視為來台撈金的次等人種，因而將各種苛扣外勞薪資、惡質勞動條件的手段視為理所當然，但面對此種比20世紀初期，美國華工勞動待遇更糟的情況卻甘之如飴，甚且寧願自掏腰包以便讓美國雇主剝削，可說是奇談一椿。往後國人在貶抑外籍勞工前，不妨先想想台灣人的這種荒謬行徑吧！

POTS

view



# 永切回歸的戰爭現場：小布希的無量功德之一



《伊拉克的聲音》劇照

文／丘德真

## 前言

自本世紀一開始，「反恐」一詞就成為了美國發動戰爭的借口。當然，這只是借口。著名語言學家杭士基 (Noam Chomsky) 曾指出：今日世界的最恐怖的恐怖主義國家，正是美國。和世上其他恐怖主義行動相比，華府是以其國力官方正式地從事國際恐怖主義，其力度一時無兩。難怪，美國是唯一受到聯合國正式譴責進行國際恐怖主義的國家。

自 911 事件以來，華府動員大量兵力，以「反恐」之名，分別先後出兵壓境阿富汗及伊拉克 (直至目前，美國依然在伊拉克約駐紮十五萬大軍)。其中，伊拉克戰爭至今已整整兩週年，和小布希在 2003 年 5 月 1 日所宣佈的「主要戰事已經結束」相對照的，是伊拉克境內持續增加的傷亡數字。自從伊戰開始以來，在伊拉克死亡的美軍已超過 1510 人，另外 5871 人受傷；伊拉克民眾死亡迫近 10 萬，200 多名外國人在伊境內遭綁架，其中 30 餘名人質已經遇害。

暴力，是最低下的政治手段。反對暴力固然重要，不過，如果「反對暴力」的號不是偽善，那必然是反對任何形式、任何勢力集團所採用的暴力。

台北街頭，三月廿六日出現百萬人遊行，反對戰爭呼聲波瀾壯闊，成功奪取大量國際媒體版面篇幅。遊行示威的和平訴求固然是針對北京當局通過「反分裂法」背後的國族主義情緒。但是，如果我們是誠懇地對待「和平」這訴求，而非投機取巧地將之利用作為鞏固自身利益而祭出的「口號」的話，我們無法不正視華府近年來的窮兵黷武。「反戰」不是為了要餵養某一國族主義論述好打擊另一國族主義，除了對岸可能發動的侵略之外，依然歷歷在目的阿富汗及伊拉克戰爭更是不該視若無睹。在擁抱「反戰」的同時，應該對「選擇性的反戰」敬而遠之。

近年來針對華府發動的軍事行動而攝製的影像紀錄相繼湧現，除了在新聞媒體持續播出發生在伊拉克的綁架事件、當地游擊隊對美軍的密集火拼之外，還有大量嚴肅整理戰爭對當地民眾生活衝擊的畫面，除了作為第一手資料之外，更是支撐「反戰」論述不可或缺的證言。



伊拉克戰爭 2 周年的反戰示威

曾經獲得奧斯卡獎最佳紀錄長片獎，由麥可·摩爾 (Michael Moore) 執導的《華氏 911》(Fahrenheit 9/11) 去年在台放映時，算是成功提供了主流新聞報導以外的另翼思維。可惜的是，相關的討論在台灣並未發酵，而類似的影片也未在台灣公開播放。《破報》特整理一批不容錯過的音、影像紀錄作品清單，連載推介，除了向真心「反戰」的民眾致敬之外，同時更是向某些「忽然反戰」的政客表示不滿。

## 醜話說在前頭 —— 《伊拉克的聲音》(Voices of Iraq)

《伊拉克的聲音》(Voices of Iraq) 的爭議性，和《華氏 911》正好相反。後者旗幟鮮明地反布希，批判阿富汗及伊拉克戰爭毫不手軟；但前者，卻是語焉不詳，對戰爭沒有半句批評。於是，《伊拉克的聲音》一度成為了美國左翼反戰論述的當頭棒喝，也被右翼主戰保守份子當作是戰爭合理化的佐證。但是，《伊拉克的聲音》到底傳達著甚麼訊息？為何該片值得一看？

美國《村聲》(The Village Voice) 雜誌去年 (2004) 十月刊登了一篇針對該片的評論，作者約書亞·蘭德 (Joshua Land) 提到：「對美國左翼人全而言，檢視那場我們反對的戰爭到底帶給伊拉克民眾甚麼好處，當然是重要的……」。

該片在官方網站 (<http://www.voicesofiraq.com/>) 上公開宣稱，這是一部「由伊拉克人民攝製的電影」。去年四月至九月間，製片艾瑞克·文尼斯 (Eric Manes) 及馬汀·肯奈爾特 (Martin Kunert) (二人過去均為 MTV 製片) 在帶了一百五十台 DV 到伊拉克，分發給當地民眾，並提供了一些簡單的攝製指南，就放牛吃草，讓他們到處東拍拍西拍拍，然後再把這些

畫面全部搜集匯整。後來，這部紀錄片就完成了。這就是整個故事了嗎？當然不是！原本這是一個很民主的構想——釋放攝影機，釋放攝影的權力，進而釋放詮釋的權力，最後達成釋放來自伊拉克最真實的聲音！不過，構想似終只是構想。在片長七十五分鐘的影片中，只有不到百份之五來自這些民眾的手筆。

艾瑞克·文尼斯及馬汀·肯奈爾特始終無力擺脫專業包袱，製片的詮釋以及連帶而來在論述上的支配始終隱藏在畫面背後。不過，該片始終傳達若干珍貴的訊息。作為一部紀錄片，它算是成功地傳達了部份伊拉克民眾對戰爭的部份反應。

客觀的再現，與其說是紀錄片工作者的目標，不如說是神話！客觀，本來就是難以達成的。《伊拉克的聲音》選擇性地密集呈現當地民眾對海珊政權的指控，一面倒的渲染伊拉克戰爭的正當性。不過，這並不能成為讓該片失去價值的理由。

作為一部紀錄片，《伊拉克的聲音》的確傳達了伊拉克民眾對海珊政權的不滿。反戰當然不等於反美。著名後拉岡政治學者斯拉維·紀傑克一再呼籲歐陸知識份子切勿把力量消耗反美論述上。因為，意識形態的批判並不需要一個「美帝」他者作為箭靶。如果要反對戰爭，那無需要再增加一場「美帝」和「反美帝」之間的戰爭。

醜話說在前頭，《伊拉克的聲音》，可能讓小布希暗自竊笑，但始終是反戰份子不容迴避的作品。

(下週續——預告：從卡萊爾集團 (Carlyle Group) 的石油利益到娜歐米·克蘭 (Naomi Klein) 於 3 月 25 日就美軍射殺拯救意大利人質的情報員一事進行爆料。如果戰爭已經結束，為何戰火依然未熄？)



## 326 之後

文／台灣立報社論

「勇敢的台灣人」傾巢而出，要為反對「反分裂法」上街了。若問大部分上街的人們，到底什麼是「反分裂法」，恐怕卻難說出個所以然。政府極力動員宣傳機器，傳揚台灣人民受打壓的訊息，卻從來未曾說明「反分裂法」究竟內容為何，又是哪裡打壓了台灣人民。

上街頭的民眾，到底想望什麼呢？他們的確要「民主、和平」，但是對照 319 的遊行訴求「真相、民主、和平」，似乎是不問真相，只要「民主、和平」的假象。真相是什麼呢？對外出口轉內銷，以金元攻勢換得在上位者於國內媒體驕其妻妾的洋洋自得狀，實際上外交節節挫敗，被視為國際上的麻煩製造者；對內族群對立，民生凋敝，自殺者日眾，青年人學習能力、競爭力日弱，企業出走，倖進者發達而賢能者隱抑。不實事求是，忽略真相，要求「民主、和平」，豈非緣木求魚？

326 無論上街人數多少，扁政府都已經能量耗盡、底牌盡出，全無迴環空間，再有更嚴重的事件，已經沒有更強烈的反應可以呈現。宋明話本故事中，常有長者勸人「不要做那沒下梢的事」，就是告誡人應三思而行，暴虎馮河、死而無悔的事做不得，凡事要想到如何收場。

本來民眾上街是因為哀哀無告，制度又不足以濟其窮，所以只好上街對當權者直接要求；現下居然是執政者上了街頭，誠不知訴求對象為何。百萬人上街頭執政者固然快意，似乎攬奪了民意，浸淫在空前未有的群眾狂潮中，怎能不因為權力的糟口而迷醉？但是百萬人上街後的反噬，卻不可不深思，整個社會都會因此而受極大的弊害。

當中國有進一步動作的時候，扁政府的反應強度要不要增加？如果不成比例增加，等於明白宣告黔驢之技已窮，不但示弱而且門戶洞開；如果再要增加強度，勢必將民力、民氣驅向極端，二衰三竭，終至全面崩潰。洋洋自得之際，尤須防範急獨勢力打蛇隨棍上，認為民氣可用，進一步要求制憲正名，屆時美國的「不獨不武」緊箍咒唸起，玩也玩不成，內外交相逼，雖至賢者難以善其後。

我們不難預期，326 之後，問題即便沒有更嚴重，也不會解決，產業仍然無法升級，教育仍然空洞，民生仍然凋敝。我們更要問的是：326 遊行所引起的諸般政治效應，政府作好因應之策了沒有？





# Mix 'N' Match

## 混來混去總有新點子!

文·資料整理／妮基塔  
照片資料提供／兩廳院

無盡運動肢體的可能，開躍跨領域的視覺美學觀感，現代舞在現今遍地雜音，稍嫌聊無平淡的島內表演藝術裡，無疑是一支最耐看的異花。由兩廳院所主辦，一年一度的重要演出「新點子舞展」，4月1日至17日於實驗劇場，邀請林向秀舞團、風之舞形舞團、以及古名伸舞團等，時選中生代編舞中堅菁英。帶來令人期待的最新作品，共將演出16場，以東西性別文化相對論、鼓動聲響節奏與身體律動、顛覆已知既知與未知的三角關係，在舞台上盡現對舞蹈的無窮創意，大開眼界。

### 支解東西 顛覆男與女

本週首先上演，由來自東方的編舞家林向秀與來自西方的編舞家羅伯特·瑞迦拉 (Rober Regala)，藉著不同的城市背景，共同打造一場跨

越國籍、性別、時空、古典與現代的舞蹈演出《混東西》。林向秀表示她與菲籍美裔羅伯特·瑞迦拉相識近十年，本是一同在美國荷西李蒙現代舞團 (Limon Dance Company)，同期徵選上的舞者，無巧不成書，他倆也是舞團中唯二東方面孔，理所當然成了各自的舞伴，跳遍李蒙舞團裡的經典新舊作。專業舞者生涯有一定的生命面向，隨專業舞團全球大小都市鄉鎮到處跑，身心俱疲外，通常另謀出路。五年前林向秀選擇回家鄉，創立自己的舞團，延續舞蹈下一代新思維。可同時也還掛記著想有機會定要與與羅伯特·瑞迦拉共同創作的小小心願。終於等到羅伯特，去年才剛離開李蒙舞團首席男舞者的職位，林向秀就急急邀他，在台灣共創舞作。雖然，兩人暫別多年，林向秀回憶當她特別為這次演出赴美與羅伯特排練時，兩人身體的記憶和契合度仍然沒變，甚至，因為年歲閱歷的增長，讓他們在肢體舞動的深刻度上，有更進一步看見。

一般說來，男女在肢體表現上，男舞者引領

著瞬間肢體能量，女舞者則呈現柔美溫順的一面。林向秀則表示，想在這場演出裡看到這種八股的動作解譯，那就大錯特錯。「我覺得我跟羅伯特在身體的表現方式，都剛好正反。羅伯特雖然是男生，但他在舞台動作的表現上，時時流露著精細幽微流暢的敏感度。我則慣在舞台上爆發乾淨有力道的線條。更令人驚奇的是，我雖是學民族舞蹈出身，當年初赴美學舞的時候，還是覺得跳西方現代舞比較和我的心靈本質相近。羅伯特在美國成長卻銜愛東方老莊思想，有時我甚至覺得他的思考邏輯比我還中國！說來說去真是符合這次舞作的主題，融合創作者本身的肢體感官認知及不同的舞蹈訓練背景，以創新的方式拼貼、重組混東西！」

特別的是這次演出，林向秀還特別向舞團購買版權，讓現代舞宗師荷西李蒙名作「The Exile/ 驅逐」首度呈現於國人面前。將荷西李蒙在現代舞的訓練中特別重視呼吸、動作流暢、手勢等經典技巧，重現實驗劇場。男女舞蹈家將以獨舞、雙人舞等形式演出，並且邀請服裝設計師徐秋宜、裝置藝術陳長志、林育正等國內優秀之各領域藝術家，共同呈現這一場具有舞蹈歷史、地理背景、性別及舞台資歷豐富的演出。敬請拭目，到底咖啡與茶最後除了變成鴛鴦奶茶以外，還會長出啥玩意？

### 帶棍動感登場

第二檔接棒《愛玩音樂愛跳舞》，由動能十足且爆發力超強的吳義芳領銜，和身形與音樂素養皆為重量級的朱宗慶打擊樂團副團長何鴻棋與資深舞者時雅玲。將音樂和舞蹈這兩者齒唇相依的基本元素抽離，簡化為聲音的節奏和身體的律動，再將簡約的元素重複利用，揮灑心靈的層次感受和情緒的收放，重新組合呈現出另一種身體況味。

吳義芳曾表示，這次的作品希望在現場營造出美麗幻想的世界，但要談的主題則是「人性」。這次演出不僅要蹦跳，他還打算吊、懸、盪、飛，打破劇場立面表演的限制，舞台甚至延伸到天幕上的棚架。在劇場黑盒裡，不負資深頑童的響噹名號。愛敲敲打打的何鴻棋，被風之舞形舞團藝術總監吳義芳以「專業舞者」要求磨練。他在記者會上打趣的說，練舞後才深切了解隔行如隔山。在舞作中，他將被安排吊鋼絲，但以他目前八十多公斤的體重來看，到時是否吊的起來，成為另種期待焦點。

### 航向未知邊緣

《未知》是由資深舞者同時也是舞蹈界中青代實力編舞者蘇安莉和黎美光，首度攜手聯合編創的新作。她們同在校園時期，就彼此認識一起跳舞，但兩人總覺得彼此個性實在南轅北轍，混不到同掛。蘇安莉總是面滿笑意，圓活對待人生事物。黎美光則說話動作間滿是「個性」兩字。她笑說，小時她可是個不折不扣有稜有角的憤青！

這點也許在她們的編舞風格上就可以立見。蘇安莉的編舞風格一向以描繪細膩的女性情感著稱，擅長以肢體動作的純粹性引導出視覺的驚喜，並激盪出觀者無限的想像空間；而黎美光則以天馬行空的實驗精神與創意為人稱道，嘗試明瞭創作過程中的人、事、物特質，將所有的元素整合，展現其自然的風貌。



林向秀舞團





林向秀舞團

許多年以後她們各自在國外學舞歸國，在古名伸舞團因為練習接觸即興，才又碰到一塊。沒想到竟然就成為可促膝常談的好友，更進一步想嘗試共同創作。

關於選擇「未知」作為這次編創舞作的主要題材，黎美光的想法其實很清楚：「我跟安莉都想說的，其實是一種人性本質的共通性，面對未知是一種集體的、超越個人的經驗，這是每個人時時刻刻，躲不掉、逃避不了的共同命運及歷程。那我們如何透過個人經驗、回憶、甚至歷史去了解未知的力量，以及認清面對它時的盲點？」選了這麼一個空間可無限放大題材可不是為了說教！「我們想營造的是一種舒服的感覺，我們自己的創作過程就充滿『未知』，這個作品一開始是沒有文本的，透過這段未知的歷程，共同找到生命中最重要的故事；像星朗的親情、蘭惠的生老病死、安莉的克服恐懼，以及我自己關於時間消逝的體會等等。這個主題可以表達得很沉重、很窒息，但我們想做的是希望讓觀眾能看到未知這個題目的重要，但不覺得窒息。是一種立體、多元、深具包容力的呈現，由更廣闊的視野去看，個人生命故事如何使我們對未知更深一層的體驗。」黎美光表示。

她們雖然背景相異，倒是合作起來相互無間，唯一共同點是偏離主題的動作思考，一定無情捨去，對作品能達到的高度沒有半點遲疑。「這不能說是互補，應說我跟美光在舞蹈美學上的看法，有著令人驚異相似度！」蘇安莉表示。

「生命本來就是未知啊！我們都在面對未知！生命不能掌握，但我們又常常想要去掌握。當我們體會到生命不能掌握時，好像反而能得到一些線索來看清未知。其實，我跟美光想講的就是面對生命這回事。」蘇安莉接續說。「在這個作品裡，觀眾會看到一些非常日常生活』的元素。透過這些看來垂手可得、幾乎人人都可親身經歷的題材，《未知》並不是要表達對命運或未來的期待與想像，而是要闡述生命本來就是人生經歷累積當我們回顧生命中未知的經驗時，可以是這麼一種不同的滋味！」



風之舞形舞團



# 宜蘭國際綠色影展

## Yilan Green Int. Film Festival in Taiwan (GIFT)

<http://www.gift.org.tw/>

何謂G.I.F.T.綠色影展?或許有人意會這只是與環保或生態相關的影展,但我們認為環保與生態保育只是將人跟自然視為人與物的關係,欠缺更深沈的思維與豐富的心靈價值,我們應該重新思考人類生命與自然、土地的給養關連,因為我們的每一個生命都來自土地無私的恩賜(Gift),G.I.F.T. 綠色影展的起點就從這裡開始萌芽。

### 影展場次/時間/地點

#### I. 羅東運動公園

(宜蘭縣羅東鎮公正路666號)

4/1(五) 18:30 微笑的魚(導演:石昌杰、段亦倫、林博良) / 與鳥為伴(導演:愛德華艾恩)

4/2(六) 19:00 企鵝寶貝(導演:呂克賈奎)

4/3(日) 19:00 白鑽石(導演:韋納荷素)

4/4(一) 19:00 翻滾吧!男孩(導演:林育賢)

4/5(二) 19:00 鵬程千萬里(導演:賈克可婁佐、賈克貝洪、米歇爾迪伯特)

4/6(三) 19:00 無米樂(導演:顏蘭權、莊益增)

4/7(四) 19:00 短片1

4/8(五) 19:00 基因狂想曲(導演:克勞德紐荷薩尼、瑪麗亞貝荷盧;2004加拿大蒙特婁電影節競賽片)

4/9(六) 19:00 生命(導演:吳乙峰)

4/10(日) 18:30 藍蝶飛舞(導演:雷雅普爾)

#### II. 羅東東一大戲院

(宜蘭縣羅東鎮倉前路51號3樓)

4/2(六)

12:30 除蟲公司(導演:尼克希爾古斯) / 瓦楞箱討生活(導演:薇若妮卡蘇多、帕波羅貝勒多、賈斯多達可)

14:30 世界的盡頭

17:30 短片2 / 加爾各答映像室(導演:妮許莎珍)

19:30 微笑的魚 / 與鳥為伴

4/3(日)

12:30 短片 1

15:00 企鵝寶貝

17:30 塑膠寄居蟹(導演:于立平) / 與自然相依(導演:湯尼帕帕)

19:30 春去春又來(導演:金基德)

4/4(一)

12:30 野生動物救援

14:00 短片2 / 加爾各答映像室

16:00 梅子的滋味(導演:郭笑芸)

19:00 威尼斯早晨(導演:歐塔依奧塞里安尼)

4/5(二)

12:30 有機耕耘過一生(導演:彼得喬德漢)

14:00 世界的盡頭(導演:鐘仲瞳)

16:30 買空(氣)賣空(氣)(導演:閔英祐)

19:00 天下第一(導演:吳乙峰)

#### III. 宜蘭友愛影城

(宜蘭市舊城東路50號7樓)

4/6(三)

12:30 部落之音(導演:李中旺)

15:30 野生動物救援

17:30 除蟲公司 / 瓦楞箱討生活

19:30 經過(導演:鄭文堂)

4/7(四)

12:30 基因狂想曲

14:30 威尼斯早晨

17:30 山林永別(導演:黃允)

19:30 企鵝寶貝

4/8(五)

12:30 春去春又來

15:00 塑膠寄居蟹 / 與自然相依

16:30 城市農民曆(導演:洪淳修)

19:00 新金山的代價(導演:提柏科奇斯)

4/9(六)

12:30 無米樂

15:10 翻滾吧!男孩

17:30 短片 1

19:30 山林永別

4/10(日)

13:00 觀眾票選影片

15:00 觀眾票選影片

17:30 觀眾票選影片

19:30 觀眾票選影片

附註:

短片1:大河戀(導演:佛瑞得貝克;

1993法國安錫動畫影展最佳動畫短片、

1993奧斯卡金像獎最佳動畫短片提名)

／與大自然共舞(導演:佛瑞得貝克;

1981奧斯卡金像獎最佳動畫短片提名)

／編織綠林的人(導演:佛瑞得貝克;

1988奧斯卡金像獎最佳動畫短片) / 喀

拉一聲(導演:佛瑞得貝克;1981法國安

錫動畫影展評審團大獎) / 我的七四七

(導演:侯季然;2004公共電視紀錄觀點

短片展入選) / 東京擠地鐵(導演:揚維

貝克;2004韓國漢城綠色影展、2004德

國柏林短片影展、2005法國克萊蒙費鴻

短片影展)

短片2:人的一天(導演:艾瑞克彼得斯)

／風的擁抱(導演:荷西米格爾里貝羅;

2005柏林國際短片影展) / 傘與泥鰍(

導演:金玄珠;2004法國安錫動畫影展)

／殼(導演:陳明和;2004柏林國際短片

影展、2004金馬國際數位短片競賽DHL

最佳台灣影片、2004金穗獎優等DV)

#### IV. 座談會

地點:九芎埕人文空間

活動方式:每場四十名,額滿為止。

4/2(六)

14:00-16:00

如何紀錄野生動物

《與鳥為伴》導演愛德華艾恩Eduard Erne

《企鵝物語》導演呂克賈奎Andy Gursch

4/3(日)

14:00-16:00

在城市中凝視

《東京擠地鐵》導演揚維貝克Jan Verbeek

《加爾各答映像室》導演妮許莎珍Nishtha Jain

《我的七四七》導演侯季然

4/6(三)

19:00-21:00

從毀滅到新生

《新金山的代價》導演提柏科奇斯Tibor Kocsis

《生命》、《天下第一》導演吳乙峰

《部落之音》導演李中旺

4/8(五)

19:00-21:00

耕耘大地的小人物

《無米樂》導演顏蘭權、莊益增

《城市農民曆》導演洪淳修

《誰來種米》(拍攝中)主角賴青松



#### 二、網路 DIY 方式:

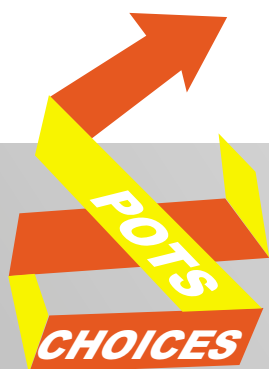
破報討論群組目前無論是已登錄會員與否,都可以在"活動訊息"版裡(<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>),自行張貼主題與回覆文章,一無設限,唯禁止惡意廣告!版主也可能從中摘選活動刊登,請讀者或個人/單位團體多加利用。

## 活動 訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位,為了更快速的收集資訊,以及增加曝光機會,破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊,在破報平面、網站,以及 msn 上都看得到。依循方式如下:

#### 一、付費方式,保證刊出:

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。  
詳情請電洽:02-86676655 轉 243 林小姐。







## 展覽

### 公共空間、博物館

#### ● 台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號  
電話: 25957656 轉 229  
所在: 許哲瑜個展(展至 4 月 17 日); 自我·犬·黨若洪個展(展至 4 月 17 日); 樂透—可見與不可見展(展至 5 月 1 日); 線形書寫(展至 5 月 1 日); 光之花園·迪特·容格全像攝影展(展至 5 月 8 日); 版畫中的當代藝術(展至 5 月 22 日); 朱為白回顧展(展至 6 月 5 日); 世紀珍藏—2005 年典藏常設展(展至 95 年 1 月 22 日)

#### ● 國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號, 電話: 28812021  
皇帝的印章(展至 6 月 30 日); 圖話此人間—院藏圖籍精選展(展至 6 月 30 日); 瓷器·玉器·象牙·雕刻與多寶格(展至 6 月 30 日); 法象威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展(展至 6 月 30 日)

#### ● 國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號, 電話: 27588008  
戴子超遺作展併設日本文人畫府台北展(展至 4 月 7 日); 第 32 屆全國青年書畫比賽優勝作品展(展至 4 月 10 日); 楊德俊個展(4 月 2 日至 4 月 10 日); 康村財攝影展(4 月 2 日至 4 月 10 日); 吳英國書法展(4 月 9 日至 4 月 17 日); 梁秀中彩墨個展(展至 4 月 17 日)

#### ● 國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270  
劉葉昭書畫紀念展(展至 4 月 3 日); 古中原王朝秘寶展(展至 5 月 1 日); 荒漠傳奇·璀璨再現—敦煌藝術大展(展至 5 月 29 日); 大唐三彩·彩繪陶特展(常設展); 中華文物通史展(常設展)

#### ● 國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號, 電話: 23110574  
七君子畫會聯展(展至 4 月 20 日); 陳文龍水彩個展(4 月 15 日至 4 月 27 日)

#### ● 國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號, 電話: 66101234  
勇闖恐龍谷—日本機械恐龍大展(展至 5 月 31 日)

#### ● 鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號  
電話: 86772727  
永不妥協的生命力—彭雅美陶藝展(展至 4 月 3 日); 鄭盛宏交趾陶展(展至 4 月 3 日); 第二屆台灣陶瓷金質獎—生活茶具競賽展(展至 4 月 10 日); 時代的茶顏—台灣百年茶具展(展至 4 月 10 日)

#### ● 台北國際藝術村

台北市北平東路 7 號  
電話: 33937377 轉 104  
蝶夢(展至 4 月 3 日); 流變的藝像—亞太女性創作展(4 月 8 日至 4 月 30 日)

#### ● 台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號, 電話: 25523721

偷天換日: 當代美術館(4 月 2 日至 5 月 22 日) 策展人: 高千惠

#### ● 台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號  
電話: 26191313 轉 307  
「重返十三行」常設展: 「淡水河生命之歌」特展: 第十三個線索: 考古十三行特展: 「科學魔法學校—眼見未必為憑」特展: 考古家的密碼(常設展)

#### ● 國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號  
電話: 089-381166  
臺灣自然史·臺灣史前史·臺灣南島民族三大單元常設展; 鬼斧神工—排灣族·魯凱族木雕特展(展至 6 月 12 日)

#### ● 草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號  
電話: 2862-1911  
「視角·肆角」四人油畫聯展(展至 5 月 2 日)

#### ● 台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號  
電話: 25875565  
生活+藝術=家(展至 4 月 10 日)

#### ● 台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓, 電話: 27574547  
「台北第一」特展(展至 10 月 17 日)

#### ● 台北二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道 3 號, 電話: 23897228  
「漫話二二八」特展(展至 4 月 27 日)

#### ● 台北縣政府行政大樓

台北縣板橋市中山路一段 161 號  
電話: 29603456  
簡志達作品展: 聚·散·生·滅(展至 4 月 30 日)

#### ● 台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號  
電話: 25775931 轉 313  
張宏彬·歐紹合聯展(4 月 8 日至 4 月 14 日)

#### ● 台北工藝設計中心

台北市南海路 20 號 9 樓  
電話: 23563880 轉 212  
玩具工藝展(4 月 2 日至 6 月 26 日)

#### ● 台北火車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)  
電話: 23315701  
中華民國工藝發展協會 94 年度會員聯展(4 月 2 日至 6 月 19 日)

#### ● 國立台灣美術館

台中市西區五權西路一段 2 號  
電話: 04-23723552  
1945 年以前台灣水墨畫(展至 4 月 10 日); 古剛果文物展—從古儀式至現代藝術之探究(展至 4 月 24 日); 彩墨新境界—閩振瀛教授邀請展(展至 5 月 1 日)

#### ● 順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號, 電話: 28412611  
載織載繡—台灣原住民織繡工藝文化展(展至 5 月 1 日)

#### ● 台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號  
電話: (04)26274568 轉 9  
台中縣美術館資料館(常設展); 陳庭詩紀念展(展至 4 月 3 日); 姚慶章紀念展(展至 4 月 3 日); 台灣膠彩畫史流研究展(展至 4 月 24 日); 民族藝術家李松林百年紀念展(展至 5 月 8 日)

#### ● 嘉義鐵道藝術村

嘉義市北興街 37-10 號  
電話: 05-2327477  
范清詠—制(展至 4 月 10 日); 2005 嘉義美術群像—老中青創作接力展(展至 4 月 17 日); 七巧板—嘉義大學研究生聯展(展至 4 月 17 日)

#### ● 新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路 64 號 2 樓  
電話: 07-5332041

流行感冒—另類空間之南新濱北樂園交流展(展至 4 月 3 日); 李德茂創作展(展至 4 月 3 日); 劉榮裕 2005 個展(4 月 9 日至 5 月 1 日)

#### ● 清華大學藝術中心

新竹市光復路二段 101 號 綜合二館 1 樓  
電話: 03-5715131 轉 4573  
探悠—在荒土廢墟中的無塵世界(4 月 6 日至 5 月 12 日); 公共藝術徵件展(5 月 23 日至 6 月 7 日)

#### ● 靜宜大學藝術中心

台中縣沙鹿鎮中棲路 200 號  
電話: 04-26328001 轉 11695  
風中之姿—靜宜大學校園景觀雕塑展(展至 6 月 15 日)

#### ● 國軍文藝中心

台北市中華路一段 69 號  
電話: 23315438 轉 21  
針線共舞(4 月 8 日至 4 月 15 日); 林志良書法展(4 月 16 日至 4 月 21 日)

#### ● 國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段 243 號, 電話: 23315730  
陸軍航空特戰部隊特展(展至 4 月 30 日)

#### ● 高雄市立美術館

高雄市鼓山區美術館路 80 號  
電話: 07-5550331  
常設展: 台灣近代雕塑發展陳列室·「愛河行旅」水墨長卷聯合創作·書法之美·南方的故事·高雄建築漫步·館藏選粹(展至 4 月 3 日); 228 的一甲子宿命循環(展至 4 月 17 日); 風華紙繻: 手工紙傳奇(展至 5 月 8 日); 2005 高雄獎暨第 22 屆高雄市美術展覽會(展至 5 月 15 日); 西班牙陶藝交流展(展至 5 月 22 日); 天問—陳庭詩藝術創作紀念展(展至 6 月 12 日)

#### ● 台北藝術大學 關渡美術館

台北市北投區學園路 1 號  
電話: 28961000 轉 3335  
台灣現代美術大展(展至 4 月 24 日); 藝術為主 建築為輔—關於美術館建築紀事(展至 5 月 22 日)

### 商業空間

#### ● 台北世貿中心展覽一館

台北市信義路五段五號  
電話: 27251111 轉 260、275  
台北國際安全科技博覽會暨第八屆亞洲安全週(展至 4 月 2 日); 進口眼鏡展(4 月 2 日至 4 月 3 日)

#### ● 大未來畫廊

台北市敦化南路一段 252 巷 11 號  
電話: 27508811  
龐曾瀛個展(4 月 2 日至 4 月 20 日); 陳幸婉·余珊珊·池農深·薄茵萍·楊世芝聯展(4 月 23 日至 5 月 4 日)

#### ● 台北佛光緣美術館

台北市松隆路 327 號 10F 之 1  
電話: 27600222  
墨的詩 2005 藤崎千雲水墨畫展(展至 4 月 13 日)

#### ● 琉園水晶博物館

台北市北投區中央北路四段 515 巷 16 號  
電話: 28958861 轉 32  
回顧與展望(展至 4 月 5 日)

#### ● 世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓  
電話: 82316699  
「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示; 「華嚴世界」球型空間 180 度影片播放(常設展); 「愛的森林—尋找奇幻獸」兒童生命教育展

#### ● 紫藤廬

台北市新生南路三段 16 巷 1 號  
電話: 23637375  
微妙之途—思樂維詩歌設影展(展至 4 月 12 日); 袁中平墨韻展(4 月 16 日至 5 月 29 日)

#### ● 朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖 2 號, 電話: 24989940  
人間群相—朱銘陶塑展(展至 9 月 18 日); 和諧的萬道光芒—楊英風的雷射攝影(展至 9 月 25 日)

#### ● 也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段 140 巷 4 號  
電話: 28725296  
蔡宜儒綜合媒材個展—懸缺(展至 4 月 10 日); 黃承遠個展(4 月 16 日至 5 月 8 日)

#### ● 大境畫廊

台北市仁愛路三段 127 號, 電話: 27312808  
吳冠中作品展(展至 4 月 30 日)

#### ● 錦洲藝文中心

台北市中山北路二段 137 巷 20 號  
電話: 25234100  
影繪與工藝的傳奇—郎靜山作品集(展至 4 月 9 日)

#### ● 太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三段 38 號 B1  
電話: 23377155 轉 121

# 2005 new idea dance 新點子 舞展

4.7-9 四~六 7:30pm  
10 日 2:30pm

## 愛玩音樂 愛跳舞

吳義芳 × 何鴻棋 × 時雅玲  
風之舞形舞團



愛蹦蹦跳跳的吳義芳和愛敲敲打打的何鴻棋兩位「資深頭董」, 加上美艷舞者時雅玲讓舞蹈與音符在凝靜、舒緩、驚奇之間, 呈現歡愉的節奏與迷人的動作!

演出者: 風之舞形舞團、吳義芳、何鴻棋、時雅玲  
編舞\吳義芳 作曲\何鴻棋、朱雲嵩

國立中正文化中心  
National Chiang Kai-Shek Cultural Center, R.O.C.

演出地點: 實驗劇場  
票價: 400 學生及兩廳院之友九折。  
售票處: 兩廳院售票系統  
02-3393-9888 www.artsticket.com.tw

## GCWTV 樂團新秀選拔賽

強力徵求樂團及歌手!

◎ 比賽辦法

- 一、報名組別: (1) 校園學生組(限高中職在學生(含)以上) (2) 社會成人組
- 二、參賽組數: 團體、主唱
- 三、報名窗口: (1) 專線電話(02)2361-7339、(02)2311-7196 張申和 (2) 從www.gcwty.com電視台網路報名
- 四、即日起接受報名, 各詳細辦法依網路公佈為準

◎ 獎金

年度樂團第一名, (1) 獎金\$30,000, (2) 全球華人網路電視台合約壹年  
年度主唱第一名, (1) 獎金\$30,000, (2) 全球華人網路電視台合約壹年

各組詳情請上網 www.gcwty.com 查詢

GCWTV Global Chinese Web TV 全球華人網路電視台



單場明繪畫創作展(展至 4 月 16 日)

●天使學園創意中心

台北市信義路三段 41 號,電話:27013618  
如夢似幻:茶花工藝展(展至 4 月 2 日);鳥語花香—多媒體創作展(4 月 4 日展至 5 月 29 日)

●家畫廊

台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1  
電話:25914302

●千活藝術中心

台北市民生東路二段 24 號  
電話:25231980  
康楚仁波切現代抽象畫展(4 月 16 日展至 4 月 26 日)

●天棚藝術

台北市環河北路一段 111 號  
電話:25585789

●新光三越信義新天地 A9 館 9 樓

台北市松壽路 9 號,電話:87805959  
第三屆台新藝術獎入圍特展(4 月 9 日展至 4 月 25 日)

●南畫廊

台北市敦化南路一段 200 號 3 樓  
電話:27511155

●藝畫館

台北市金山南路二段 222 號 B1-2  
電話:23577733  
台灣藝術振興院乙酉新春聯展(展至 4 月 30 日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓  
電話:27529974  
春天小品—藝術聯展(4 月 9 日展至 4 月 30 日)

●99 度藝術中心

台北市敦化南路一段 259 號 5 樓  
電話:27003099  
王修功 2005 陶藝展(展至 4 月 3 日);藝術博覽會特展(4 月 13 日展至 5 月 1 日)

●哥德藝術中心

台北市忠孝東路四段 222 號 3 樓  
電話:27736871  
廖德政雅集展(4 月 23 日展至 5 月 8 日)

●花樣畫廊

台北市延吉街 161 號 2 樓,電話:27763950  
Shadows of Eden 攝影展(展至 4 月 3 日)

●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段 166 巷 3 號  
電話:28739190  
美的饗宴:油畫、版畫、金工珠寶作品展(4 月 15 日展至 5 月 1 日)

●智邦藝術空間

新竹市科學園區區二路 9 號 8 樓  
電話:03-5770270 轉 1902  
TRUE COLOR 許偉斌曹世妹複合媒材展(展至 4 月 22 日);"Out there" 陳曉洋·劉庭易雙人攝影展(展至 4 月 22 日)

●傳承藝術中心

台北市忠孝東路四段 226 號 13 樓  
電話:27815864  
2005 台北國際藝術博覽會(4 月 8 日展至 4 月 12 日);現代水墨精品展(展至 4 月 30 日)

●東之畫廊

台北市忠孝東路四段 218-4 號 8 樓  
電話:27119502  
劉振祥攝影展(展至 4 月 3 日);李小鏡攝影展(4 月 14 日展至 5 月 1 日)

●孟焦畫坊

台北市士林區農南路 17-2 號  
電話:28344319  
林美雅陶展(展至 4 月 14 日);饒燕琴油畫

展(4 月 16 日展至 4 月 30 日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路 260 號 5 樓  
電話:28942272  
「高雄一叢花」藝術聯展(4 月 16 日展至 5 月 22 日)

●晴山藝術中心

台北市忠孝東路四段 224 號 13 樓  
電話:27735155  
涂志偉油畫展(4 月 2 日展至 4 月 30 日)

●愛力根畫廊

台北市逸仙路 48 號,電話:27581038  
世界的名畫·台灣人收藏

●長流畫廊

台北市金山南路二段 12 號 3 樓  
電話:23216603  
國際現代水墨大展(展至 4 月 15 日);陳景容個展(4 月 20 日展至 5 月 1 日)

●台中 20 號倉庫

台中市復興路四段 37 巷 6-6 號  
電話:04-22209972  
20 號倉庫第五屆駐站藝術家期未聯展(展至 4 月 10 日)

●首都藝術遠企展示中心

台北市敦化南路二段 209 號 4 樓  
電話:27361288  
靈光躍現—詹喬壹個展(展至 4 月 15 日)

●華陶窯

苗栗縣苑裡鎮南勢里二鄰 31 號  
電話:(037)743611-2  
《我的八零年代》黃小燕個展(展至 6 月 26 日)

●八大畫廊

台北市忠孝東路四段 218 之 5 號  
電話:27522664  
長期展:趙無極·朱德群·藍蔭鼎·閔奇文·張自正·汪志傑作品

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段 11 巷 15-2 號  
電話:25611548  
胡財銘個展(4 月 6 日展至 4 月 24 日)

●大趨勢畫廊

台北市承德路三段 209 之 1 號  
電話:25873412  
郭振昌 2005 十八羅漢個展(展至 4 月 16 日)

●印象畫廊

台北市八德路三段 230 號,電話:25775000  
台灣老畫家精品展

●國泰世華藝術中心

台北市敦化北路 236 號 7 樓  
電話:27170988  
山海戀油畫聯展(展至 4 月 23 日)

攝影

●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段 337 號 B1  
電話:87120331  
杜伯倫「迦納凝視」攝影展(展至 4 月 17 日)

●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓  
電話:27733347  
再現的非真實—王怡人(展至 4 月 13 日)  
芭樂花瓶—林信宏影像個展(展至 4 月 13 日)

●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路四段 396 之 1 號  
電話:27066466  
松德攝影學會—2005 會員「自然印象」攝影聯展(4 月 16 日展至 4 月 28 日)

●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段 431 號 2 樓  
電話:27412256 轉 603  
窺天機—周紹孔天文紀錄攝影展(4 月 2 日展至 4 月 14 日);2005 全國學生創意攝影觀摩展(4 月 16 日展至 4 月 28 日);屏東縣單鏡頭攝影協會創會 40 週年攝影展(

4 月 30 日展至 5 月 19 日)

活動、講座

●草山行館藝術家工作室開放日

活動地點:台北市北投區湖底路 92 號  
活動時間:4 月 2 日下午 2 點~4 點 30 分  
相關網站:http://www.caoshan.org.tw  
收費:免費參加

一.活動主講人:周孟德先生  
二.活動內容:  
1.示範與教學:A.銅板畫介紹·B.銅板畫壓印示範。

2.駐館草山以山中為景畫作分享與閒聊。歡迎學生、團體來電預約!  
聯絡人:林玉雲  
電話:28621911 分機 115·傳真:28613301·E-mail:j62191@yahoo.com.tw。

●大同新世界—公共藝術節國際研討會

本年度的「台北市公共藝術節」,配合台北市整體都市發展規劃中的「軸線翻轉」意向,以及市府積極建設中的「北大同文化園區」、「北大同藝文軸帶」規劃概念,訂下了「公共藝術作品與社區民眾深刻互動與對話」、「催化巷弄美學」、「符合社區總體營造的精神」、「朝向文化創意產業發展的方向」等目標,企圖將公共藝術的功能與角色,從原本單純的美化都會環境,進而朝向市民的日常生活連結,社區意識的凝聚與認同,以節慶活動整合跨領域資源等等的方向,繼續實驗。  
時間:4 月 8、9 日(週五、六)  
地點:台北市立美術館視聽室  
研討會議程:  
4 月 8 日—  
8:30-9:00 報到  
9:30-9:40 開幕式。引言人:李斌副局長。  
9:40-10:10 軸線翻轉政策對台北市文化版圖發展的意義。主講人:夏鑄九。  
10:10-10:30 休息  
10:30-12:00 從藝術方案到都市村落—談藝術的轉化力量。主講人:葉蕾蕾。與談人:夏鑄九。  
12:00-13:30 午餐  
13:30-14:40 談老舊社區文化資源與價值的發現經驗。主講人:黃永松。與談人:葉庭芬。  
14:40-15:00 休息  
15:00-16:30 公共藝術的角色—砲台公園市開發案。主講人:南西·羅森(Ms. Nancy Rosen)。與談人:何春賢。  
16:30-17:30 綜合座談。主持人:陳冠甫。與談人:葉蕾蕾·南西·羅森·葉庭芬·夏鑄九·黃永松。  
4 月 9 日—  
8:30-9:00 報到  
9:00-10:10 草船借箭—國際藝術工作坊。主講人:葉永青。與談人:倪再沁。  
10:10-10:30 休息  
10:30-12:00 北卡洛麗城社區雕塑巡禮案例。主講人:喬·哈斯(Mr. Joel Hass)。與談人:黃瑞茂。  
12:00-13:30 午餐  
13:30-14:40 社區藝術行動。主講人:康晏杰。主持人:何春賢。  
14:40-15:00 休息  
15:00-16:30 都馬調—介紹戲仔戲幕後花絮的一部電影。主講人:夏諾(Arnaud Lechat)·尼可拉·皮尼歐塔其(Nicolas Prinotakis)。主持人:熊鵬壽。  
16:30-17:30 綜合座談。主持人:廖成浩。與談人:葉永青·黃瑞茂·康晏杰·喬·哈斯·夏諾·尼可拉·皮尼歐塔其。

報名方式:一律採網路或傳真報名(免費報名)  
網路報名:請直接下載報名表,填妥表格後 e-mail 至: publicart@dea.org.tw  
傳真報名:將報名表傳真至帝國藝術教育基金會 2391-8300  
洽詢專線:2391-9394 #21 王小姐  
注意事項:  
1.請務必以傳真或網路方式報名。  
2.為確保參加學員之權益,完成報名手續者將收到帝國基金會回覆 E-mail。

●閱讀不同面向的安徒生 系列講座  
國立台灣美術館繪本區將在國際兒童閱讀日,4 月 2 日為大家開「童年的夢,重?兒時回憶」,並配合安徒生 200 週年舉辦安徒生童話插畫展等系列活動,在繪本藝術與文學的角度之中,帶領每一位朋友進入童話的世界,欣賞視覺藝術與文學帶來的美感與熱情。配合本次繪本插畫的展出,國美館特別邀請兒童繪本專家與知名學者,舉辦繪本系列講座及作品導覽。  
地址:國立台灣美術館(台中市西區五權西路一段 2 號)  
4/2 上午 9:30-11:30  
講師:張玲玲(格林文化副總編輯)  
主題:作品導覽。  
對象:繪本志工及一般民眾。地點:繪本區。  
4/2 下午 2:30-5:00  
講師:郝廣才(格林文化總編輯)  
主題:安徒生童話經典童話繪本。

對象:一般民眾。地點:導覽教室。  
4/16 下午 2:00-5:00  
講師:吳望如老師  
主題:擁有藝術力的安徒生。  
對象:親子。地點:導覽教室。  
5/28 下午 2:00-5:00  
講師:陳月文及黃惠玲  
主題:擁有想像力的安徒生。  
對象:親子。地點:導覽教室。  
6/4 下午 2:00-5:00  
講師:劉清彥老師  
主題:安徒生的童話人生。  
對象:一般民眾。地點:導覽教室。  
報名方式:網路線上報名,本館網站(http://www.tmoa.gov.tw)。即日起額滿為止。  
洽詢電話:04-23723552 轉 384、397。

●藝術與心靈管理 講座  
日期:4 月 1 日  
講師:范瓊方—美國匹茲堡大學藝術教育博士  
時間:19:00-21:00  
地點:行天宮附設圖書館 敦化總館四樓禮堂(台北市敦化北路 120 巷 9 號 4 樓)  
內容:人類創造了藝術,藝術卻提昇我們人類生活的方式;人類在藝術的生活空間中,不斷的縮短了人與人、地區與地區、文化與文化之間所存在的時空距離。藝術幾乎與我們人類的物質生活,或精神生活是息息相關,不可分離的關係。自古以來,人類經常透過藝術形式的活動以抒發情感、表達思想而傳遞著各個不同文化特質和生活內容。藝術的創作與欣賞在本質上有相當不同層面的意義;但無可否認,人類之藝術創作和欣賞藝術的行為都是屬於人類心智上高度發展的結果,也是人類在其生命內容中,或生活情境中必要的一項表現或行為模式。

人文生活講座電話 2713-6165 分機 333 推廣組

●藝術生活化 系列演講  
藝術生活化系列專題演講分為:「色彩」「應用美術」及「工藝美術」三大單元,希望藉此系列演講能讓大家在日常的生活之中就能找尋到美感經驗,並覺得到美術館參觀也可以成爲一種全新的享受,更希望觀眾能了解欣賞美並不是屬於少數專業人員。  
場次表:  
4/9 主題:色彩系列-繪畫中的色彩  
演講者:劉坤富(前國立台灣美術館副研究員)  
講題:從名畫看色彩應用的衍化  
4/23 主題:色彩系列-居家中的色彩  
演講者:張謙允(中原大學室內設計系副教授)  
講題:營造空間的色彩魅力  
5/7 主題:色彩系列-色彩保健及健康  
演講者:阮綠茵(樹德科技大學生活產品設計系暨應用設計研究所助理教授)  
講題:增進健康生活的色彩  
5/21 主題:色彩系列-流行中的色彩  
演講者:陳卓雲(中華民國流行色彩協會秘書長)  
講題:未訂  
6/11 主題:色彩系列-建築中的色彩  
演講者:王維潔(成大建築系 副教授)  
講題:未訂  
本館網路報名(http://www.tmoa.gov.tw)  
自即日起開放 60 個名額。  
報名日期:即日起至 4 月 22 日  
活動時間:14:00 ~ 16:00  
活動地點:國立台灣美術館導覽教室館(台中市西區五權西路一段 2 號)  
聯絡人:推廣組陳辰芝小姐 23723552 轉 324

●建構台灣美術 專題演講  
「建構台灣美術」系列專題演講希望能藉由相似觀點的奠基、異方看法的照應,強化各界對台灣美術和環境藝術的普遍共識,進而創造與分享文化藝術的醇美丹露,建立台灣社會的自信心和光榮感。本館自即日起開放 60 個網路報名名額(http://www.tmoa.gov.tw)。

報名日期:即日起至 4 月 23 日  
活動時間:14:00-16:00  
活動地點:國立台灣美術館導覽教室(台中市西區五權西路一段 2 號)  
聯絡人:推廣組陳辰芝小姐 23723552 轉 324  
場次表:  
4/10 主題:本土 VS. 外來-台灣早期水墨畫之現代性  
演講者:崔詠雪(本館研究組長)  
講題:早期的舶來品-台灣水墨  
4/24 主題:變異的摩登-從地域的觀點呈現殖民的現代性  
演講者:薛燕玲(本館副研究員)  
講題:變異的摩登-日治時期台灣美術的現代性  
5/1 主題:版「話」台灣  
演講者:張家瑀  
講題:未訂  
5/8 主題:變異的摩登-從地域的觀點呈現殖民的現代性  
演講者:賴明珠  
講題:未訂  
5/22 主題:台灣水墨畫  
演講者:林昌德

肌膚的程序 (From Skin to Skin) · 欲藉由「肌膚」碰觸的曖昧聯想,及英文 Skin 衍生的多樣涵義,揭開一個由色彩、水份構築而成的世界。呂宜真、吳逸寒兩人分別探討女性在當今社會中對自己的角色認知,及如何接受(或不接受)定位,從女性的視點出發,解構「男性觀點」之下的世界。

展覽地點:擋哈鵝(國北師游泳池後方)  
展出日期:94年3月26日至94年4月8日  
展出時間:10:00AM~5:00PM  
茶會時間:94年3月26日下午3點  
展出地址:台北市和平東路二段134號



講題:未訂  
5/29 主題:版「話」台灣  
演講者:陳樹升(本館研究員)  
講題:閒話台灣版畫

●草山行館4月展覽活動

展覽名稱:「視角·肆角」四人油畫聯展  
展覽時間:94年3月15日至5月1日  
展覽說明:王建智、祝睿均、郭麒文及徐培均四人目前為國立台灣藝術大學學生,這次展覽是4人第一次舉辦的公開性展覽,企圖以4種不同的視野角度來表現,揣摩出所觀察及體會到的藝術世界與現今的社會,同時也希望藉由成員們不同的生活型態、經驗與思想的多方層面,讓這次的展覽呈現多元化風格。

電話:02-2862-1911  
地點:台北市北投區湖底路89號  
http://www.caoshan.org.tw

●94 館慶系列活動表

時間:2005年4月2日(星期六)上午10:00  
地點:草山行館11292台北市北投區湖底路89號(陽明公園立體停車場旁)  
10:00-11:00草山貴賓茶會飲和堂特別節目:「茶道與古琴」文化表演(楊美鳳、江旻融、張麗香、謝婉珊、史蒂芬、程惠德)僅開放貴賓參加  
11:00-12:00「草山劍竹筆」製作教學(程惠德講)95號工作室歡迎至櫃檯報名繳費  
13:00-14:30「拼布」製作教學(洪晨璇講)91號工作室歡迎至櫃檯報名繳費  
14:00-16:00駐館藝術家周孟德工作室開放日92號工作室主題:「草山駐腳 塗繪春色」歡迎自由前往參加  
15:00-16:30「草山生態」導覽草山戶外廣場(荒野保護協會王世綸等講)歡迎至櫃檯報名繳費  
TEL:02-2862-1911  
地點:台北市北投區湖底路89號  
http://www.caoshan.org.tw

●94 鐵道藝術網絡-台中站20號倉庫

主展場  
倉儲/物流-二十號倉庫第五屆駐站藝術家期末聯展  
展期:2005/03/19~04/10  
參展者:黃建樺、方琦、余貞儀、李明學、林鴻銘、陳一凡、陳德容、郭嘉玲、賴珮瑜  
94 第六屆駐站藝術家遴選展  
展期:2005/4/16-4/24  
咖啡廳【小白】-郭盈真創作展  
展期:3/22-4/30  
你想當小白還是兔子呢?  
23B實驗場域【What do you see? -Puzzle & Track】蔡明君個展  
展期:2005/03/22-4/10  
開放時間:每週五、六、日 早上10點-下午6點

●藝點通ArtReach教師研習營

台北公共藝術節專題二:阿媽的學堂  
時間:民國94年4月6日 下午2:00-5:00  
地點:大同區孔廟西庫(台北市大同區大龍街275號,捷運圓山站2號出口,直走庫倫街,過承德路)  
活動參考網頁:大同新世界http://www.taipeiart.com/new.htm  
作家鍾文音小姐走訪素有「三步一學,五步一秀」美名的大龍峒社區,與在地年長的女性分享這些「阿婆」的人生經驗,並嘗試在針線分明的繡片,和飄著胭脂香的梳妝台,顯現充滿奧義的人生密碼。此場講座將把地點拉至展出地點,即大同區的孔廟西庫,讓各位老師浸淫在她的每一張照片裡,你將看見那些凝凍的時光裡,閃著生命隱喻的靈光。

●流變的藝像-亞太女性創作者講座與展覽

記者會:4月6日下午2:00  
開幕:4月8日晚上7:30

地點:台北國際藝術村百里廳,台北市北平東路7號(善導寺捷運站一號出口,警備總部後方)  
女性影像學會此次規劃的「亞太女性·世紀風華」女性藝術活動以女性跨領域的整合藝術為主軸,提供一個自由開放的領域,分別就「音像藝術」、「表演藝術」、「視覺藝術」、「文學」等領域相互交流。此次研習營邀請在藝術界享有盛名的藝術家吳瑪琍老師,針對女性這個議題及她的作品做一個講解,並進行一場play布工作坊!  
活動聯絡人:吳清怡 Cindy Wu,電話:02-3393-7377轉101。

●北美館推廣活動

1.展覽室對話  
時間:4月16日14:30-16:30展區1B  
題目:「心靈的彩虹-視障藝術教育的策略與推廣」  
對談者:台北市立美術館黃才郎館長、藝術家吳瑪琍、台北縣勞工局身心障礙者職業輔導評量中心顧問謝曼莉女士、愛盲文教基金會副總經理張捷先生等人。  
洽詢專線:25957656轉321吳先生  
2.演講-「從yBa潮流談英國當代藝術」  
時間:4月24日14:30-16:30視聽室  
題目:版畫中的當代藝術展專題演講-「從yBa潮流談英國當代藝術」/英國布萊頓大學藝術創作  
主講人:陳永賢博士  
洽詢專線:25957656 轉315 楊先生  
3.藝術下午茶  
時間:4月23日14:30-16:30展區3A  
題目:「現代詩人談現代繪畫」/由詩人辛鬱、羅門、碧果等人參與對談。  
洽詢專線:25957656 轉303 蔡小姐

4.專家導覽  
一、「光之花園:迪特·容格全像影像展」作品賞析/崑山科技大學視覺傳達設計系講師黃雅玲女士主講。時間:4月2日13:30~14:30/展區3C。  
二、「樂透:可見與不可見展」作品賞析/由藝術家陳正才先生主講。時間:4月2日14:30~15:30/展區1B。  
三、「朱為白回顧展」作品賞析/藝術文化論述工作者曾長生先生主講。時間:4月3日14:30~15:30/展區3A。  
四、「光之花園:迪特·容格全像影像展」作品賞析/崑山科技大學視覺傳達設計系講師鄭建華先生主講。時間:4月9日14:30~15:30/展區3C。  
五、「線形書寫展」作品賞析/雕塑藝術工作者董振平先生主講。時間:4月17日14:30~15:30/展區1A  
洽詢專線:25957656轉315楊先生

●順益博物館「載織載繡-台灣原住民的織繡文化」特展活動

收藏眾多台灣早期原住民傳統織繡珍品的順益原住民博物館,春季推出的「載織載繡」特展,是去年剛從巴黎文化中心巡迴展出回來的精品。展品內容除展現傳統原住民女性織繡的巧思與技藝外,同時也納入新生代原住民藝術家結合傳統元素與現代創作技巧的複合媒材作品。  
展期時間:2005.2.25 ~ 2005.5.1  
假日親子DIY課程:布的遊戲-原住民織繡藝術創作坊  
時間:4月起,每週六、日2:00~4:00pm  
週三下午教師研習營:原住民織繡藝術與文學導賞  
時間:2005.3.9 ~ 2005.4.27,每週三下午3:00 ~ 4:30pm  
演講及座談會:  
場次一 講題:美麗彩虹衣-台灣原住民織繡藝術  
時間:3月28日(六)2:00 ~ 4:00 pm  
講者:李莎莉(故宮博物院展覽組組長)  
場次二 講題:布與部落的對話-台灣原住民藝術的新生

時間:4月23日(六)2:00 ~ 4:00 pm  
主持人:簡扶育(台灣婦女團體全國聯合會秘書長)  
與談藝術家:安力·給怒·Za Num(陳正瑞)、賈瑪拉·古流·杜古·卡拉瓦  
地點:順益台灣原住民博物館(台北市士林區至善路二段282號)  
活動洽詢:(02)2841-2611  
網址:http://www.museum.org.tw/museum.html

徵人、徵件

●澎湖石滬文化攝影比賽 徵件  
主旨:為讓民眾瞭解文化資產的重要性,以積極參與保存工作,特舉辦此一攝影比賽,讓社會大眾深入認識文化資產的美麗與珍貴。  
徵件時間:即日起至94年4月22日下午5時止。  
收件地址:馬公市中華路230號,澎湖縣文化局視覺藝術課收。封面請註明「澎湖石滬文化攝影作品徵件」。  
洽詢電話:06-9261141轉215  
題材:澎湖縣石滬之景觀、人文、活動、維修過程。  
參加資格:凡愛好攝影人士或影像照片擁有者均可送件參加。  
作品規格:5x7吋以上彩色之光面照片送件,連作不收,每人不得超過10張,不得加色、格放、裝裱、疊片、電腦合成,作品背面請張貼作品送件表。  
徵選件數:60件  
徵選用途:入選作品將由主辦單位放大成16x20吋照片,巡迴本縣各鄉市展出,宣導本縣石滬文化之美及相關文化保存觀念。  
獎勵:  
1.凡入選作品每件發給獎勵金新台幣1500元整。  
2.入選作品之獎勵金,於退件時一併寄送。

●花蓮國際圖騰節平面圖騰設計徵件

徵件須知:徵選作品不得抄襲並需附一篇文字說明,清楚說明圖騰作品的創意、來源、代表族群、象徵意義或其背景故事。字數以三百字為限,A4直式橫表,並附電子檔。將徵選出三十件作品。送審作品勿須裱褙裝框,入圍作品將由本局負責裱褙裝框。  
徵選資格:各社區藝文工作者皆可參加(以個人或社區團隊名義皆可)。並以一件作品為限。  
作品規格:所有圖騰作品不可大於4開,並以彩色呈現,規格如下:  
1.油畫:10號。2.水彩:四開以下。3.電腦繪圖:光碟儲存。  
收件時間:即日起至4月5日。(以限時信寄件,郵戳為憑)  
收件地點:970蓮市文復路6號,花蓮縣文化局美術館收,並請註明「參加圖騰設計徵件作品」。  
洽詢電話:03-8227121轉208黃小姐,傳真:03-8235084  
評審項目包括作品涵意、歷史傳承、創意等。  
獎勵:1.決審入選者,將頒予獎狀、獎金5000元及圖騰節活動專輯乙份。2.入選作品將於4月16日至5月1日,於花蓮縣文化局美術館展出。3.參加者均贈感謝狀。

●土城桐花節攝影比賽

參賽資格:愛好攝影之各界人士,皆可參加。  
拍攝主題:以2005年土城桐花節各項活動為題材,捕捉令人感動的人、事、物、景,為桐花節留下最好的註解。  
作品規格:  
1.底片以正片、負片或數位格式不拘,數位圖檔每張規格大小需為300萬畫素以上。  
2.參賽作品請以6x8吋之彩色相紙沖洗。  
3.裱框、翻拍、拷貝、裁切格放、人工加色、電腦合成、連作等作品均不予受理,參賽之作品一律不退件。  
4.參加者應填具報名表,並黏貼於作品背後。  
送件方式:以書面送件,填妥報名表,將作品以掛號方式寄至臺北縣土城市安和國小學務處訓育組收,並註明「2005年土城桐花節攝影比賽活動」。  
收件日期:即日起至五月六日(星期五)16:00截止收件。  
獎勵方式:第一名(一名)一萬元提貨券,獎狀乙紙。第二名(一名)八千元提貨券,獎狀乙紙。第三名(一名)六千元提貨券,獎狀乙紙。佳作(二十名)二千元提貨券,獎狀乙紙。  
參賽作品背後請浮貼本簡章所附之報名表。本活動簡章可向土城市公所土城市公所網站(http://www.ttcg.gov.tw/)下載,或自行影印使用。  
電話:2273-2000

●「小節」徵選藝術家

四位國際策展人分別是來自菲律賓的Myra Beltran、泰國Narumol (Kop) Thannaprksa、印尼Restu ImansariKusumaningrum、台灣林欣怡,透過公開徵選的方式分別在台北及高雄二地與國內的年輕藝術家合作,一起編創、共同創作發表演出。「小節」將於2005年6月3-5日、10-12日在台北信義

F.R.I.E.N.D.S  
六人行 第九季

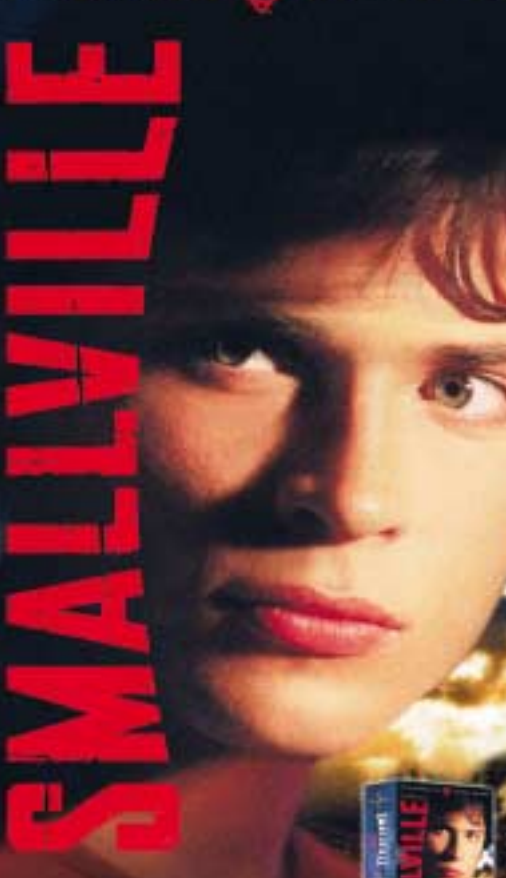


六個老朋友再搞笑仗節  
為第十季謝幕囉!

電視影集DVD  
新上市

美商華納家庭娛樂有限公司 www.wmv.com.tw  
\*全省各視聽、發藝影音、各大唱片行及量販店均有販售

THE COMPLETE SECOND SEASON



【第二季】

超人前傳

潛意識優勢腦波學習記憶力提昇五十倍歡迎探索



潛能記憶是一種記得快、記得多,又記得久的記憶學習系統目的在開發人類右腦潛能,字音與字義結合的聯想記憶,圖像直覺記憶,語言與字音結合的聯想記憶,利用肢體與十指敲動圖像記憶,並融合各類記憶方法,可幫助人們集中注意力,在短時間大量記憶,不管是記憶英文單字、背誦詩歌詞賦,甚至能更輕鬆自如準備各種金融證照、公職教職考試等,為自己的職場競爭力加分!

免費講座時間

名額有限,來電登記者優先安排,並憑剪報入場  
04/01(五)·04/08(五)·04/12(二)·04/15(五)

活動時間:PM 19:15-PM 21:40  
講座地點:台北市南京東路4段163號5樓  
活動電話:02-2546-2189 劉小姐  
活動網站:sehoeric.com.tw



公民會館及高雄南風劇場呈現這場精彩的創意盛宴。

今年六月，我們將舉辦這個系列活動的第一步，「國際論壇」及「小節」。「國際論壇」將邀請英國倫敦 The Place 行政總監 Mr. Nigel Hinds 及美國紐約 Dance Theater Workshop 藝術總監 Ms. Cathy Edwards 與會，針對「創意智庫—策展人創意」及「藝術支援模式」這二個主題展開深度討論。我們竭誠希望有創意、有抱負的各領域藝術家一起來參與這個計畫，不論你的經驗，都歡迎參加我們的徵選，給自己一個機會與其他藝術家交流並能發揮自己的創意及創作。相關徵選方式及表格請與我們聯絡：台灣藝術發展協會 劉麗婷 tel: 02-23578818, fax: 02-23211739, e-mail: adat@ms61.hinet.net, http://www.adat.org.tw

●**20倉庫誠徵策展部—美術編輯**  
鐵道藝術網路台中站-二十號倉庫為台中地區當代藝術展演空間徵求有意從事展覽策劃執行、美術平面設計工作之傑出創意人才。限男性/役畢、美術、設計相關科系畢業者佳。有意者請於2005/4/15前，自備履歷、作品集親送或以郵寄掛號方式寄至：401台中市復興路四段37巷6-6號-加侖工作室。詳情請洽：04-22209972 策展部

●**「圖說臺博館」徵選活動**  
國立臺灣博物館為迎接本年五月十八日重新開館，對外徵選與該館有關的人、事、地、物圖像(含：照片、圖片、影像、明信片、手繪圖等)，黑白、彩色不拘、尺寸、件數亦不限，收件日期自即日起至四月十日止。

參加作品需填寫「圖說臺博館」徵選活動送件表，活動辦法可至該館網站 www.ntm.gov.tw 下載，郵寄至國立臺灣博物館(臺北市館前路七十一號五樓)，或以電子郵件寄至 chyu@ntm.gov.tw。凡經評審入選採用之圖像，該館將編製成紀念筆記書，以作為博物館與民眾記憶串聯的紀錄，入選者的每張圖像將可獲贈紀念筆記書十冊。該館另還將建置「圖說臺博館」特展網頁，透過民眾票選產生十幅「最具人氣獎」作品，作品擁有者可再獲得價值二千元等值的臺博館紀念品(含珍貴典藏康熙臺灣輿圖複製品、臺博館建築圖像絲巾等)。如需進一步查詢詳情，可電洽臺博館(02)23822699 轉分機 414 游小姐。

●**新森命力—生態旅遊風情畫攝影比賽**

收件時間：即日起至9月30日止  
收件地點：420 台中縣豐原市南陽路逸仙莊 1 號，東勢林區管理處有樂課收。  
活動網頁：http://www.forest.gov.tw/

●**第五屆廖繼春油畫創作獎徵件**  
收件時間：5月1日起至94年6月30日止  
索取簡章：1. 網路下載(www.tfam.gov.tw) 2. 函索(附回郵信封) 3. 親至臺北市立美術館服務台索取查詢電話：(02)25957656 轉 207 簡小姐

●**保護智慧財產權 電腦繪圖海報設計比賽**

4月26日為世界智慧財產權保護日，為呼應全球重視智慧財產權保護的重要，並彰顯台灣在保護智慧財產權之努力，特舉辦電腦繪圖設計競賽。  
報名網址：http://go.ippa.org.tw/DE-FAULT.files/frame.htm  
競賽方式：以電腦繪圖設計海報。  
海報設計主題：以宣揚我國保護智慧財產權之努力及成果為設計主題。  
海報設計尺寸：輸出尺寸為 A0，解析度 300-350DPI。海報投稿尺寸為 1024\*768 畫素。海報設計方式設計使用之軟體版本不限，完成後，投稿時請先交付 1024\*768 畫素之 JPG 檔得獎者於接獲通知後，需另行交付 A0 之 TIF 檔。  
競賽評審標準：構圖 40%，創意 40%，主題性 20%

競賽獎勵：第一名：1名，新台幣壹拾萬元及獎牌乙座。第二名：1名，優質筆記型電腦一台及獎牌乙座。第三名：1名，台北—東南亞不限航點來回機票乙張及獎牌乙座。優等獎：7名。

活動詳情請與中華保護智慧財產權協會蘇鳳英 2771-9692 或新聞處第二科聯絡。

●**國立台灣工藝研究所 甄選工藝師赴澳洲研究實作**

計劃簡介：國立台灣工藝研究所為培育文化創意產業人才，特甄選具發展潛力之金屬工藝和陶瓷工藝創作者共六名工藝從業菁英赴澳，由澳洲 Jam Factory 當代工藝設計中心協助該六位工藝創作者於今年七月、八月間在其工作坊實作，並與澳洲工藝家聯誼交流及參訪當地工作室、博物館等活動，使台灣工藝創作者能藉機拓展國際化設計宏觀視野，提升工藝作品之創意巧思與技術，以加強文化產業的競爭力，促進我國與澳洲之友誼。

甄選送件截止日期：4月30日下午5:00為止

收件地點：國立台灣工藝研究所台北中心，100 臺北市南海路 20 號 10 樓  
洽詢電話：23563880 轉 212 羅香珍；23563880 轉 218 葉韋柏  
詳情請見國立台灣工藝研究所網站 http://www.ntcri.gov.tw

●**第三屆桃源創作獎 徵件**

參賽資格：具中華民國國籍之人士  
參賽作品規格：平面作品總尺寸不得超過高 250x 寬 350 公分(含框)，玻璃裝裱者不收。立體、空間性作品長寬高不得大於 250 公分或小於 30 公分；所需空間需適於本館展覽室展覽。

初審送件：寄至 33053 桃園市縣府路 21 號桃園縣政府文化局視聽藝術課，信封請註明「第三屆桃源創作獎」，於規定時間內親送或掛號寄達，郵戳為憑，逾期不受理。評審會議：初審選出入選若干名，複審由入選作品中評選出「桃源創作獎」、「優選」。收件日期：3月28日至4月15日  
地點：桃園縣政府文化局桃園館視聽藝術課簡章索取方式及作品規格等詳細情形請見桃園縣政府文化局網站 http://www.tyc-cc.gov.tw/，或寄 A4 回郵信封至本局視聽藝術課索取。  
洽詢電話：03-3322592#839 黃小姐。

●**第三屆「總統文化獎」徵選**

【獎項類別】：  
1. 太陽獎—社會服務、社會公益  
2. 玉山獎—社區營造、社區推廣  
3. 菩提獎—社會和諧、國際和平  
4. 鳳蝶獎—環境保護、生態保育  
5. 百合獎—文化發展、藝術創作  
6. 青年創意獎—青年活力、創意文化

【獎勵】：  
1. 每屆每類壹名。  
2. 每位得獎者頒給獎金新台幣壹佰萬元，得獎證書及獎座。

【參選資格】：  
1. 凡個人、團體，不限國籍、性別、年齡，均可自行參選、接受推薦或接受提名參選，每人、每團體限參加一項。  
2. 參加青年創意獎者，年齡需在四十歲以下(1965年10月17日以前出生者)。

【參選辦法】：  
1. 自行參選。  
2. 推薦參選—政府機構或民間團體等，均可推薦參選人，唯應繳附被推薦者簽署之同意書。  
3. 提名參選—本會遴聘具有資望之社會賢達和學者專家，組成提名委員會，本超然公正原則提名各獎項之參選人，唯應徵得被提名者簽署同意書。  
4. 自行參選者、被推薦參選者及被提名參選者，均應備妥參選資料表，並將其相關佐證資料一式二份，寄交主辦單位審核密封

後，提請各獎項評審委員會評審。

【徵選時間】：三月一日至四月三十日止。(郵戳為憑，參選資料請一律掛號寄交文化總會)

【報名事項】：  
參選表格由主辦單位 中華文化復興運動總會 製訂，函索附回郵即寄。

地址：100 台北市中正區重慶南路二段十五號三樓

另可上網：www.ncatw.org.tw 下載，或 e-mail: fine@mail.create.org.tw amy@mail.create.org.tw 索取電子檔自行印製。

●**「行天宮人文獎」全國美術、書法創作比賽**

【美術創作獎】：  
透過美術創作，闡揚「五倫八德」，提昇全民藝術涵養、促進社會祥和。

比賽類別：1. 水墨畫(含彩墨畫；限直式)。2. 西畫(含水彩、油畫、平面設計；橫、直式不拘)。

組別年齡：  
少年組：民國 80 年 1 月 1 日以後至 82 年 12 月 31 日以前出生者。

青少年組：民國 76 年 1 月 1 日以後至 79 年 12 月 31 日以前出生者。

成人組：民國 75 年 12 月 31 日以前出生者。

參賽辦法：  
1. 參加方式：請詳填報名表(並影印一份副本)，正本黏貼於參賽作品照片(8x 10 吋照片一張)後面，連同副本、身分證文件影本、10 元郵票五張以掛號方式郵寄主辦單位。  
2. 收件時間：民國 94 年 5 月 30 日至 6 月 3 日止。

3. 收件地點：行天宮文教發展促進基金會 105 台北市南京東路 3 段 303 巷 14 弄 4 號，請註明：「行天宮人文獎」全國美術創作比賽主辦單位收。  
4. 作品主題：關懷與奉獻  
5. 初審結果將於 94 年 6 月 25 日(週六)行天宮網站公佈，並以「掛號」寄出通知書，敬請密切注意個人通訊郵件。

【書法創作獎】：  
推廣書法教育，鼓勵書法創作，藉以培養社會大眾透過書法研習進而提升藝術的涵養。

比賽類別：  
一、傳統類

組別年齡：  
少年組：民國 80 年 1 月 1 日以後至 82 年 12 月 31 日以前出生者

青少年組：民國 76 年 1 月 1 日以後至 79 年 12 月 31 日以前出生者

成人組：民國 75 年 12 月 31 日以前出生者

作品形式：  
1. 限以直幅書寫，內容自選。2. 宣紙規格：少年組一約 35cm x 70cm 青少年組一約 35cm x 135cm 成人組一約 70cm x 135cm (不含對聯及屏條) 3. 字體、字數自訂，不加標點符號，並妥善落款。

二、創意類  
組別年齡：成人組

作品形式：1. 以橫幅或直幅書寫皆可，內容自選。2. 宣紙規格：約 70cm x 135cm (不含對聯及屏條)。3. 字體、字數不拘，亦不限傳統之落款格式(不署名只用印亦可)。

參賽辦法：限以原作送件，不須裱背。  
1. 參加方式：請詳填報名表(並影印一份副本)，正本黏貼於參賽作品原作後面，連同副本、身分證文件影本、10 元郵票五張以掛號方式郵寄主辦單位。

2. 收件時間：民國 94 年 5 月 23 日至 5 月 27 日止。

3. 收件地點：行天宮文教發展促進基金會 105 台北市南京東路 3 段 303 巷 14 弄 4 號。請註明：「行天宮人文獎」全國書法創作比賽主辦單位收。

4. 初審結果將於 94 年 6 月 18 日行天宮網站公佈，並以「掛號」寄出通知書，敬請密切注意個人通訊郵件。

報名表下載及活動詳情請見行天宮網站 http://www.ht.org.tw

●**社教博識網—館所風情攝影比賽**

教育部社教博識網結合全台灣二十個部屬館所隆重推出館所風情攝影比賽，凡加入博識網會員皆可參加。

作品主題：社教博識網中各館所之風情、人文、建築、特色。或是發生在館所中某個角落的故事，經由相片訴說發生在各館所中動人的瞬間！

收件時間：1 月 25 日起至 4 月 30 日止。  
網際金選獎票選時間：5 月 4 日起至 5 月 31 日止。

博識金像獎評審時間：5 月 15 日。  
參賽組別：本活動分為兩組，一為博識金像獎，一為網際金選獎，參賽者可跨組報名，但必須依各組報名方法分開報名。

●**【博識金像獎 組】**  
為專業攝影比賽，著重在攝影技巧、構圖、意念，將邀請專業評審進行評選，對於自己的創作有信心的攝影同好們，歡迎挑戰參加。

1. 報名方式：參賽者必須為社教博識網會員，並將填妥個人資料及會員編號之報名表浮貼於欲參賽之照片背面寄出，探郵

寄方式報名。(報名表可至各館所之服務櫃檯索取或由本活動網站直接下載列印)。

2. 收件截止日期：94 年 4 月 30 日(以郵戳為憑)。

3. 作品請以掛號信件寄至 台北縣 251 淡水鎮英專路 151 號 B205 室 淡江大學資訊中心多媒體設計組收並註明參加館所風情攝影比賽。

4. 作品規格：照片一律輸出為 10X12 吋彩色或黑白相片，不限傳統相機或數位相機創作，張數不限。但不得裝錶、格放、連作、電腦合成、拷貝。且不得使用舊作，須於活動期間(94 年 1 月 25 日至 94 年 4 月 30 日止)至各館所親自拍攝新作為投稿作品。

博識金獎：獎狀乙只，獎金三萬元  
博識銀獎：獎狀乙只，獎金二萬元  
博識銅獎：獎狀乙只，獎金一萬元  
優選 15 名：獎狀乙只，價值 2,000 元精美禮品。

●**【網際金選獎 組】**  
只要是對攝影有興趣的會員均可參加，參賽作品將經由網路票選方式，由會員票選出心目中最好的照片。

1. 報名方式：參賽者必須為博識網會員，並至本活動網站之上傳作品區填妥個人資料和會員編號後，將照片上傳至活動提供之網路空間，參賽作品於 94 年 4 月 30 日中午 12 時前，均能修改作品資料或替換作品。

2. 上傳截止日期：94 年 4 月 30 日 中午 12 時前止。

3. 票選日期：94 年 5 月 4 日中午 12 時於網站公佈入圍作品並開放票選。

4. 作品規格：參賽上傳數位圖檔尺寸(RGB 色彩、JPG 格式)長邊為 800 畫素，解析度至少為 72dpi，檔案大小不得超過 2MB。得獎作品須另外提供 300 萬畫素以上數位原圖檔。不限傳統相機和數位相機創作，黑白與彩色不限。上傳作品每人最多 5 張，不得格放、連作、電腦合成、拷貝。照片不得使用舊作，須於活動期間至各館所親自拍攝新作為投稿作品。

人氣金獎：獎狀乙只，獎金二萬元  
人氣銀獎：獎狀乙只，獎金一萬元  
人氣銅獎：獎狀乙只，獎金五千元  
優選 15 名：獎狀乙只，價值 1,000 元精美禮品。

詳細作品規格及辦法請上 http://wise.edu.tw/photograph

●**第四屆臺北陶藝獎徵件**

鼓勵陶藝創作生機，推廣陶藝生活文化之美，引領提升臺灣現代陶藝發展，以「成就獎」、「創作獎」及「主題設計獎」三大獎項，達到見證典範、創建未來、落實生活之精神，持續為陶藝注入活水、開拓新蘊。

【成就獎】：表揚長年致力於陶藝文化，在陶藝創作之教育、推廣、研究、發明、創造、美學、藝術性等方面取得卓越成就，足為臺灣陶藝發展作出寶貴貢獻者。

遴選方式：由本館邀請各方學者專家組成遴選委員會評選之，獲頒本獎項者，將辦理個人展覽，以表彰其卓越成就。本獎項若無適當人選經遴選委員會同意可從缺。

【創作獎】：鼓勵嘗試新穎的創作觀念或製作技法，發展陶藝藝術潛在的可能性，展現陶藝藝術豐富的活力與創意。

徵件方式：公開徵件  
參賽辦法：初審—以幻燈片審核。請檢附送件表一份、幻燈片五張(前兩張為參賽作品不同角度之幻燈片，後三張為另外三件不同作品以供參考)，送件時間為94年5月1日起至5月20日止，郵戳為憑。複審—原件審核。請於通知時間內送參賽作品原件至本館，並自行組裝完成。作者須於複審當天至本館與評審面談。

名額與獎勵方式：首獎二名，獎金新台幣十五萬元整、獎座乙座、獎狀乙紙、專刊二本；入選若干名，獎狀乙紙、專刊二本。

【主題設計獎】：本屆主題設定為「陶與聲音」。具象的陶如何表現，詮釋有形或無形的聲音?期許創作者除了技藝之外，更能激發藝術想像力與創意，開發陶藝語彙的無限可能。

徵件方式：公開徵件  
參賽辦法：請檢附送件表一份，於94年5月1日起至5月20日前寄至本館，郵戳為憑。初審、複審以原件審核。請於通知時間內送參賽作品原件至本館，並自行組裝完成，作者須於複審當天至本館與評審面談。

名額與獎勵方式：首獎二名，獎金新台幣十萬元整、獎座乙座、獎狀乙紙、專刊二本；入選若干名，獎狀乙紙、專刊二本。

得獎通知：94年7月  
展覽時間：94年10月7日-95年1月8日  
頒獎典禮：94年10月中旬

作品退件：95年1月中旬  
送件表掛號寄至：239 臺北縣鶯歌鎮文化路 200 號 鶯歌陶藝博物館展示組，並於信封上註明「參加第四屆臺北陶藝獎」。

聯絡地址：239 臺北縣鶯歌鎮文化路 200 號 臺北縣立鶯歌陶藝博物館展示組  
聯絡電話：86772727 轉 502 黃小姐 e-mail: nina@ceramics.tpc.gov.tw

徵件簡章請至鶯歌博物館網站下載：http://www.ceramics.tpc.gov.tw/



**出去網站**  
讓你的聲音傳出去

這個網站提供消費者發聲的管道  
日常生活的食衣住行樂活動  
有任何好或不好的服務人員互動經驗分享

出去網站提供您一個發聲的管道!!!  
網址：http://www.exit.fju.edu.tw

6月底前上網留言還有機會抽中隨身碟喔





## 活動、講座

### ●安徒生兩百週年 春天的邀約

民生報將與台北市立圖書館以及誠品書店邀請知名的童書工作者共同舉辦活動兩場免費座談。分別以「現代童話故事的開啓者—安徒生」以及「台灣插畫家與安徒生的相遇—我如何畫安徒生童話插畫」為題座談，第一場座談將在安徒生誕生的四月二日下午(2:00-3:30)邀請兒童文學作家林良、馬景賢，以及兒童文學學者林文寶、張子樟等共同討論。第二場在四月三日下午(2:00-3:30)，邀請兒童文學學者楊茂秀主持，資深圖畫作家鄭明進、趙國宗、曹俊彥、陳碧茜等人一同分享他們為安徒生童話配畫的創作心得。地點：敦南誠品 B2 視聽室。以上兩場座談，因名額有限，讀者請先以電話預約報名(限 12 歲以上)。報名電話：(02)27493997(週二至週日上午 11 時至晚上 9 時)聯合報系 Fifi 書城。免費入場，歡迎參加。

### ●向達倫來台大冒險

1. 新書簽名會  
時間：4月2日 13:30-15:30  
地點：金石堂書店汀州店，台北市汀州路3段184號B1

2. 達倫粉絲握手蓋印會  
時間：4月2日 17:00-18:30  
地點：Fanc 環亞店，台北市南京東路3段337號B1  
內容：說書+握手+簽書+獨家蓋印。獨一無二的「最終回-命運之子」紀念藏書票蓋

印。偷偷告訴你，蓋印的圖案，正是第十二集中的關鍵……。

3. 午夜戰慄說書會  
時間：4月2日 22:00-24:00  
地點：誠品書店敦南店，台北市敦化南路1段245號2樓

### ●「文學新世代」系列講座

時間：3月25日起，每隔週五下午六點。  
地點：建國高中資源大樓五樓。  
報名資格：凡各高中職、專科學生均可。  
費用：無。

報名方式：請填妥學校、姓名及欲參加之場次(亦可現場報名)，mail 到 ckpotpourri@yahoo.com.tw。事先報名者優先入場。  
主辦：建中青年社、北一女青年社、中山女青社、內湖編輯社。

內容：  
4/8 李志薈「小說金馬獎」  
介紹：隨著小說集「不倫練習生」的出版，李志薈導演拍出一系列的「不倫短片」(http://www3.nccu.edu.tw/~93451504/index11.htm)。讓你知道，影音跟文學也能這麼香豔刺激!

4/15 朱學恆「在魔戒之後的新力量：無法攀越的高牆還是激發潛力的絕壁？」  
介紹：翻譯了魔戒、龍槍等經典奇幻作品之後，讓名家告訴你中文奇幻小說還有什麼好看的新元素?

5/6 可樂王「用圖文說故事」  
介紹：與陳珊妮合作推出無厘頭專輯「拜金小姐」，以及圖文書籍「拜金小姐大戰惡魔黨」的可樂王，告訴你文學的精采不必只來自於文字。

5/20 方文山「貴族式的精神遊戲-新詩創作」  
介紹：你只認識那個與周杰倫長期搭檔，寫下多首名曲歌詞的方文山嗎?這次來認識一個更深入的方文山：他所寫的詩，又是如何成功的表達浪漫?

### ●品味閱讀：豐富生命系列講座之三-體貼

由素直友會-種籽講師群規劃一系列「豐富生命-讀書會帶領示範」講座，讓對讀書會有興趣，亦或對讀書帶領技巧想有所學習、精進的朋友，有所切磋琢磨的機會；四月，由種籽講師謝長安帶來-體貼的建議。  
時間：4月6日9:30-12:00  
內容：沒有感動，談不上人生。只有人類會

奉養年老的父母。您對別人體貼嗎?別人對您體貼嗎?活動免費自由入場!參考書目:「體貼的建議」種籽文化

主講人：謝長安先生  
引言人：鄭幸麗女士  
地點：敏隆講堂 / 洪建全基金會(羅斯福路2段9號12樓)。搭乘捷運請於古亭站下車6號出口;位中國國際商銀樓上。

### ●心靈工坊寫作講座

信任你的筆，讓它在紙上盡情奔馳，讓文字引領你進入心靈的秘密花園；信任你的心，讓它隨著湧動的思緒起飛，創造一片繁花盛開的異想世界。心靈寫作是一場遊戲，是一段對話，讓巧思和創意自由激盪；4/17美麗的星期天，帶著簡單的紙和筆，我們一起開始飛翔!

課程講師：詹美清(心靈繪畫、寫作課程講師)  
地點：金石書院(台北市信義路二段196號5樓)

課程時間：4月17日(日)AM10:00-PM17:30  
課程內容：「心靈寫作」工作坊  
參加課程前，請先閱讀「心靈寫作：創造你的異想世界」一書(心靈工坊出版)。酌收單堂費用1,200元。

報名詳情請洽詢：2341-8680，傳真：02-2341-8637 心靈工坊文化公司。  
網站查詢：www.psygarden.com.tw E-mail: service@psygarden.com.tw

### ●「梁身訂作」畫冊簽名會

主講人：梁月(知名畫家)  
時間：4月10日(日)PM3:30-4:30  
地點：金石堂汀州店(台北市汀州路三段184號)

電話：2369-1245  
參加辦法：憑畫冊即可參加簽名會，凡現場購買畫冊者，憑發票領取抽獎券，即有機會獲得市價十萬元的梁月手繪稿。

### ●吳佩慈「美麗達人」新書簽名會

主講人：吳佩慈  
時間：4月10日(日)PM2:00-5:00  
地點：金石堂忠孝店(台北市忠孝東路四段230號)

洽詢電話：2751-8202

### ●「法律問題，一桿進洞」新書座談

主講人：謝震武(名律師、名節目主持人)  
時間：4月2日(六)PM2:30-4:00

地點：金石書院(台北市信義路二段196號5樓)

聯絡電話：2322-3361

憑新書「謝震武-法律問題，一桿進洞」入場

### ●名人說故事-我的100個世界朋友

主講人：高山峰(「在中國的故事」主持人)  
時間：4月3日(日)3:00pm-4:00pm  
地點：誠品敦南兒童館(台北市敦化南路一段245號)

參加方式：自由參加，親子共同參加並有機會獲得益智好禮喔。聽故事、玩遊戲，邀請所有爸爸媽媽帶著小朋友與「我的100個世界朋友」共享快樂時光。  
洽詢電話：27755977ext.768

### ●院士專題演講

時間：4月6日(三)上午10時

地點：中國文哲研究所二樓會議室(台北市南港區研究院路二段128號)

主講人：王德威院士(美國哈佛大學東亞語言與文明系 Edward C. Henderson 講座教授)

講題：論江文也：抒情主義與禮樂方案  
洽詢電話：2788-3620

### ●兒童文學名家系列講座

活動地點：台北縣北新國小、新店市寶橋路8號

收費：每人每場新台幣200元，含講義及示範讀本一冊。一次報名三場者，享8折優惠。

報名資格：國中、小學老師及家長。  
報名方式：電話預約、劃撥繳費。  
電話：27493997(週二至週日上午11點至晚上9點)

傳真：27493969 E-mail: fifi@udngroup.com

劃撥帳號：19148143，戶名：民聲文化傳播股份有限公司(請註明參加九年一貫語文教學講座及參加場次)

課程表：  
1. 4月27日 13:30-15:30

題目：童詩於語文教學上之應用。示範讀本：野薑花的婚禮。

主講人：林煥彰(兒童文學作家)

2. 5月25日 13:30-15:30  
題目：童話於語文教學上之應用。示範讀本：再見小童。

# 大同新世界

第二屆台北公共藝術節  
迪化污水處理廠公共藝術

The 2nd Taipei Public Art Festival  
Public Art of Dihua Sewage Treatment Plant  
Utopia of Togetherness



UTOPIA OF TOGETHERNESS

2005 4/10 (三) ~ 5/07 (六)

### 與案藝術家及團隊

- Arnaud Lechat
- 林麗如
- 許維人
- 葉德義
- 劉丁儀
- 小翠藝術學院
- 林蔚語
- 黃潔茂
- 黎美光
- 駱麗真
- 吳建坤
- 高毓秀
- 黃子欽
- 郭富一
- 盧文香
- 吳鼎武、瓦歷斯
- 袁廣瑞
- 游秋輝
- 潘德玉
- 顏名宏
- 李俊豪
- 陳景林
- 郭惠琦
- 劉國瑞
- 顏艾琳
- 林瑞璋
- 江海輝
- 無重力行動群
- 劉和儀
- 魏德榮

(依姓氏筆劃排序)



交通資訊：蘆洲捷運站二號出口

活動專線：02-2250-5672

專案網站：www.taipeiart.com

信箱：wsart@msn.com

Transportation: Metro of Taipei, Yuanshan Stop

TEL: 02-2250-5672

URL: www.taipeiart.com

E-mail: wsart@msn.com

● 開幕  
時間：94/4/10(日) 15:00  
地點：迪化污水處理廠附設休閒運動公園  
(台北市大同區迪化街236號)

● Opening Ceremony  
Time: 15:00, April 10th, 2005 (Sun)  
Venue: Dihua Sewage Treatment Plant  
No. 236, Dihua St., Daxing District, Taipei City 103, Taiwan, R.O.C.

● 國際研討會  
時間：94/4/8(五)~4/9(六)  
地點：台北市立美術館B2視聽室

● International Public Art Symposium  
Time: April 8th to April 9th, 2005  
Venue: B2 Auditorium, Taipei Fine Arts Museum

● 閉幕  
時間：94/5/7(六) 19:00  
地點：保安宮前孔廟廣場

● Closing Ceremony  
Time: 19:00, May 7th, 2005 (Sat)  
Venue: Square by the Bao-an Temple and Confucius Temple

主辦單位：台北市政府  
承辦單位：財團法人大同文化基金會  
協辦單位：台北市政府工務局迪化污水處理廠  
指導單位：台北市政府工務局  
策劃執行：WSA 無重力行動群  
研討會執行：WSA 無重力行動群  
研討會執行：WSA 無重力行動群  
研討會執行：WSA 無重力行動群

Supported by: Taipei City Government  
Decided by: Department of Cultural Affairs, Taipei City Government  
Sewage Systems Office, Public Works Department, Taipei City Government  
Organized by: WSA - Space Design Studio  
Forum Enclosed by: Dimension Endowment of Art  
Acknowledgments: Daxing District Office, Zhongxing Village, Luohu Village, Hsueh Village, Zhongqing Village, Linjiang Village, Taipei Confucius Temple Governing Board, Taipei Municipal Ming Lung Senior High School, Taipei School for the Hearing Impaired, Daxing Elementary School, etc.



主講人:林世仁(兒童文學作家)  
●靜思書軒四月心靈講座

講座時間:晚間 19:30-21:00 (18:30 開始入場,7:10 以後恕不保留座位)  
索票方式:請來電告知傳真號碼,方便傳真講座入場券,或親至書軒取票  
地址:靜思書軒,台北市松壽路 3-1 號(中國信託大樓 新舞臺 1F)  
電話:27236686 fax: 27238182.活動免費,僅酌收基本飲料費。

第 1 場

主題:深度文化與人文  
時間:4月2日 星期六 19:30-21:00  
講者:辜懷群(新舞台館長)  
地點:中國信託大樓新舞臺 1F,台北市松壽路 3-1 號。

第 2 場

主題:歡慶靜思書軒三週年  
時間:4月9日 星期六 19:30-21:00  
講者:未定  
地點:中國信託大樓新舞臺 1F,台北市松壽路 3-1 號。

第 3 場

主題:導讀字裡行間  
時間:4月16日 星期六 19:30-21:00  
講者:王力行(天下遠見出版有限公司創辦人)  
地點:中國信託大樓新舞臺 1F,台北市松壽路 3-1 號。

第 4 場

主題:影視頓悟之旅  
時間:4月23日 星期六 19:30-21:00  
講者:何日生(慈濟基金會發言人)  
地點:中國信託大樓新舞臺 1F,台北市松壽路 3-1 號。

第 5 場

主題:分享「相」由「心」生 Part II  
時間:4月30日 星期六 19:30-21:00  
講者:宋少卿(資深媒體人)  
地點:中國信託大樓新舞臺 1F,台北市松壽路 3-1 號。

●全球華人動起來 送書香到世界

金車教育基金會發起「送書香到世界」活動,希望發動全球華人捐贈外文書,送給國內一百所偏遠地區小學,同時也希望國內民眾捐贈各類書籍,送給國外的一百所華語學校,讓國內外的圖書資源可以互相交流。募書的範圍包括用過的教科書、過期的雜誌、沒有寫過的學習評量及課外讀物等。捐書活動即日起展開,在四月二十三日「全球書香日」前,選定一百所海外華人學校和臺灣一百所偏遠國小為受贈學校,全球書香日當天將以視訊方式和海外同步舉行贈書儀式。捐書地點可至網址 www.joy.com.tw 查詢。

●兒童文學之父安徒生 200 歲囉

地點:誠品敦南店 1F 大廳,台北市敦化南路一段 245 號  
Happy Birthday to Mr. Andersen—兒童文學之父安徒生 200 歲囉!誠品書店與信誼基金會邀請您帶著孩子一起來參加安徒生慶生變裝故事派對聽故事、玩遊戲、吃蛋糕、抽好書。  
時間:94年4月2日(六)上午 11:00~12:30  
主持人:信誼小袋鼠說故事劇團故事奶奶  
參加辦法:凡十歲以下幼兒變裝成爲安徒生童話故事主角即可免費入場  
報名方式:23965303 轉 1109 或 2610 或親洽誠品敦南店 B1 兒童館  
凡參加活動皆有機會抽中信誼基金出版社「安徒生童話精選圖書」一套六本圖書。

●市圖道藩分館演講

台北市立圖書館道藩分館於九十四年一月到六月,爲深受文學的讀者邀請到爾雅出版社發行人隱地老師,台北市立婦幼綜合醫院兒童心智科主任陳質采老師及國立政治大學附設實小教師沈惠芳老師擔任駐館作家。除舉辦系列演講,並解答讀者有關寫作、投稿的問題。歡迎有興趣的讀者踴躍參加,一同踏上文學探索之旅!

稿的問題。歡迎有興趣的讀者踴躍參加,一同踏上文學探索之旅!

1. 講題:溫柔的公主 VS 處心積慮的巫婆—故事的兩性角色。時間:4月16日 14:00-16:00。主講人:陳質采  
2. 講題:錯過,可以重來—寫作,從詩開始。時間:5月21日 14:00-16:00。主講人:沈惠芳  
3. 講題:張起閱讀網—寫作,不是難事。時間:6月18日 14:00-16:00。主講人:沈惠芳

課程

●富邦講堂—文學系列

主辦單位:富邦藝術基金會  
活動地點:台北市敦化南路一段 108 號 B2  
活動時間:4月8日~7月8日,每週三 19:00PM-21:00 PM  
授課老師:楊照  
上課內容:  
4/13 曾機的「孽海花」  
4/20 陳獨秀的「獨秀文存」  
4/27 周作人的「知堂文集」  
5/4 梁漱溟的「東西文化及其哲學」  
5/11 張恨水的「啼笑姻緣」  
5/18 平江不肖生的「江湖奇俠傳」  
5/25 蕭紅的「呼蘭河傳」  
6/1 鹿橋的「未央歌」  
收費:單堂 400 元  
付費方式:請來電查詢 87714890 分機 303 或 304  
優惠辦法:1. 老師、學生:憑證五折優惠。2. 富邦卡友:七折優惠。3. 兩廳院之友:七五折優惠。  
報名表下載:http://www.ncafroc.org.tw/show/  
聯絡人:徐文玲  
電話:87714890 分機 303, E-mail:linghsu@mail.fubonart.org.tw。

●SCBWI 課程:成功又賺錢的雙贏作家

課程時間:9:30am-5:00pm  
地點:誠品敦南店 B2 視聽室(台北市敦化南路一段 245 號)  
洽詢電話:2775-5977 分機 874  
講師:Jen McVeity (澳洲得獎作家、演講家,目前領導童書寫作插畫協會澳洲分會)  
課程內容:  
4/23(六)寫小說也能賺大錢 How to Make Money as a Writer  
4/24(日)寫作致勝七部曲 Seven Steps to Writing Success  
報名期間:3/20(日)~4/22(五)11:00am-10:00pm (無資格限制,不接受報名單日者)  
報名方式:請親至誠品敦南店 1 樓服務台報名並繳費(只收現金),恕不接受電話報名。  
課程費用:原價 3,000 元,誠品書店會員及學生享 9 折,SCBWI 會員享 8 折(4/15 之前報名再享優惠價)  
主辦單位:童書作家與插畫家協會(SCBWI)

●敏隆講堂:走一趟文學縱貫線 2—從詩到詞

文學縱貫線,我們已經走了一段旅程了。前面一段旅程的重點在於弄清楚旅客沿途行走的地圖和守則。而這個階段,我們打算要好好看一看詩和詞的勝景。但這一次我們打算避開一般以時代爲脈理的次序,而採用某些「類群」來劃分。例如:女人是一類,又例如:帝王是一類。  
詞是詩的一種美麗的窠變,而當這種「變」成爲「常」的時候,其實已經變成了一種新的美學,值得喜悅,值得欣賞。能接近詩詞,算來,真該說是一種福氣。  
講師:張曉風(現任陽明大學教授。以散文最爲人所熟知,包括《地毯的那一端》、《再生緣》、《你的側影好美》等作品。曾獲獎項無數,有中山文藝獎、國家文藝獎、吳三連文學獎、時報文學獎、聯合文學獎等多項獎章肯定。)

文學獎、時報文學獎、聯合文學獎等多項獎章肯定。)

時間:5月4日至6月22日 週三 14:00-16:00,共 8 堂。  
5/4 三個女人和一首詩  
5/11 詩,難懂嗎?  
5/18 幼慧之詩  
5/25 婦女之詩  
6/1 帝王之詩  
6/8 詞,是「個人主義」的產物  
6/15 花之間 尊之前  
6/22 柔靡和曠達

●2005 中央藝文營

夏·月·不夜城,亮起一片動人光華。月光,灑落松濤之上,吹起文學的陣陣漣漪。給高中生的你:今夏最清新感人的記憶,從中央開始。國立中央大學即將舉辦中央藝文營,課程講師將邀請多位文壇鉅子、專業主播、知名電影導演、劇場工作者與繪畫創作者,以散文、詩、戲劇、電影、傳播、奇幻文學、紅學以及繪本創作等,帶領你以多重的視角宏觀文學世界。  
營隊時間:7月1日至7月5日  
報名時間:3月21日至5月31日  
費用:3800 元  
詳情請見營隊網站 http://26.to/NcuLc2 營隊 DM:http://newton.cc.ncu.edu.tw/~w3310000/2nd/temp/dm.jpg。

●新實用作文師資培訓營

基於作文教學的重要性與需要性,中華民國兒童文學學會與民生報合辦「新實用作文師資培訓營」,聘請張清榮、陳正治、桂文亞、沈惠芳等作文教學理論實務均有多年經驗的強棒師資擔任指導老師,旨在使培訓之師資能獲得作文教學之實戰技巧,直接教導學童寫作文。  
時間:4月16日開始,每月下旬之星期六、星期日 AM 9:00-PM 4:30,連續四個月至 6月19日止,合計 16 堂課 48 小時培訓。  
費用:一般學員收費 8000 元。中、小學老師,才藝班老師憑證優惠價 7200 元(均含茶水、研習教材、讀本)。十六堂課 48 小時完成作文實務教學,平均每小時只需支付 150 元。  
報名電話:23570737,蔡小姐;Email: sclroc@ms26.hinet.net; 傳真: 02-23576839;  
劃撥帳號:07806928,戶名:中華民國兒童文學學會。

●繪本創作 D.I.Y. 研習

彩繪思想:豐富心靈—繪本與插畫種籽培育。  
研習時間:4月06日~06月08日(共 10 堂課),每週三下午 2:00-4:00。  
※不需任何畫畫基礎  
名額:最多 25 位,即日起開始報名,額滿截止!  
課程內容:  
1. 著重創意發想、繪本內容鋪陳的過程。  
2. 從最基本的五格書開始,透過老師的創作指導、作品觀摩的過程,逐步進入繪本的世界。內容包括五格書、翻翻書、摺疊書、插畫、故事發想與分鏡的概念、封面與封底的設計等內容。學期結束時將舉辦學員成果發表及展示。  
3. 本課程強調動手做,每堂課都有家庭作業,而且需於下一次上課時與同學分享,老師也會予以個別指導。課程結束時將有屬於學員自己的豐碩的學習成果。  
講師簡介:鄧美雲老師(Mary)師大國文系畢業,曾任國中老師。受陳露西老師啓蒙,開始繪本創作,目前推廣繪本創作課程,熱力十足。  
活動費用:3,500 元(不含材料費)  
授課地點:台北市中正區辛亥路一段 22 號 4 樓  
洽詢電話:2365-5615 分機 315 陳小姐  
報名辦法:親洽耕莘文教基金會報名或由網路報名 http://www.tiencf.org.tw

●誠品敦南兒童館小講堂

上課地點:敦南誠品兒童館小教室,台北市敦化南路一段 245 號 B1  
洽詢電話:27755977 轉 768  
課程名稱:倒看繪本  
本課程藉由倒看、橫看、豎看...繪本,去尋找繪本可以給人的另類啟發。  
主講:林真美(兒童文學研究者)  
時間:4月9日-5月14日  
每星期六 3:00pm-5:00pm  
課程內容:  
4/09 關於『野性與馴服』—從《披頭散髮的彼得》談起  
4/16 兒童只宜溫室栽培?—兼談繪本作家的『兒童觀』  
4/23 繪本中的『意識型態』問題  
4/30 看繪本如何顛覆成人的世界  
5/07 閱讀另類繪本  
5/14 向大師致敬—從凱迪克到桑達克  
收費方式:單堂 300 元/全堂 1500 元

●麥田的十二堂課

【散文】  
4/02 散文的文學史書寫 / 陳芳明  
4/09 之前和之後—散文治金術 / 鍾怡雯  
4/16 散文境界與性別越界 / 周芬伶  
4/23 都市散文的時空建構 / 陳大為  
【藝術·人文】  
4/30 邀請的旅程—他方的閱讀術 / 吳繼文  
5/07 小說與瘋狂史 / 黃錦樹  
5/14 音畫合一—小說中的音樂與影像 / 林則良  
5/21 媒體與當代戰爭 / 朱元鴻  
日期:3月5日~5月21日 每週六下午 2:30-4:30  
地點:鴻禧美術館(台北市仁愛路二段 65 巷 4 號 B1)  
單堂課每堂 300 元,全期 12 堂爲 2600 元。詳情可電洽 (02)2351-7776 分機 333 或 117。  
詳情 http://www.cite.com.tw/

●現代經典細讀(一)—達爾文與馬克思

報名地點:誠品敦南店一樓服務台,台北市敦化南路一段 245 號  
上課地點:誠品敦南店 B2 視聽室  
上課時間:每週二 19:30-21:30  
收費:3000 元/單堂 350 元  
講師:楊照  
上課內容:  
4/5 達爾文給的答案與他開發出的更多問題  
4/12 歷史所造的世界—馬克斯與黑格爾  
4/19 經濟價值與人的價值—青年馬克思  
4/26 神秘的「資本」—推動十九世紀的真實力量  
5/3 資本、階級與正義—馬克思的社會主義道德視野  
5/10 馬克思給的答案與他開發出的更多問題

●【女書經典講讀會】世界女性文學經典—歐美篇

精選具有時代意義、提供當代及後世女兒們靈感與勇氣的精采文本,既講又讀,並輔以影片,雙週一講,對女性文學、女性主義和女性歷史有興趣的讀者,不可錯過!  
課程簡介:  
•4/9(六)性別越界的美麗佳人—《奧蘭多》  
講讀人:黃素卿(台大外文系專任助理教授、羅徹斯特大學英文系博士)  
閱讀經典:《奧蘭多》,維吉尼亞·吳爾芙(Virginia Woolf)著,陳惠華譯  
•4/23(六)劃破黃色壁紙,將此鄉變她鄉—古爾曼的女人之境《她鄉》  
講讀人:范雲(中央研究院民族所研究員)  
閱讀經典:《她鄉》,夏綠蒂·柏金斯·古爾曼(Charlotte Perkins Gilman),林淑琴譯  
•5/7(六)普拉絲的憂鬱與吶喊—《瓶中美人》  
講讀人:鄭至慧(女書文化負責人、《瓶中美人》譯者)  
閱讀經典:《瓶中美人》,希薇亞·普拉絲(Sylvia Plath)著,鄭至慧譯 &《鍾形罩》,希薇亞·普拉絲(Sylvia Plath)著,黃秀香譯  
•5/21(六)書寫情慾迷宮—葉利尼克的陰性暴力美學《鋼琴教師》  
講讀人:胡淑愛(新聞編輯、寫作者、婦女新知基金會董事)  
閱讀經典:《鋼琴教師》,葉利尼克(Elfriede Jelinek)著,潘勳譯  
•6/4(六)女女相繫—費吉森的女性家族《漢娜的女兒》  
講讀人:劉毓秀(台大外文系教授)  
閱讀經典:《漢娜的女兒》,瑪麗安·費吉森(Marianne Fredriksson)著,彭倩文譯  
•6/18(六)極權烏托邦—《使女的故事》的後現代寓言  
講讀人:劉紀雯(輔仁大學英文系副教授)  
閱讀經典:《使女的故事》,瑪格麗特·愛特伍(Margaret Atwood)著,陳小慰譯  
主辦單位:女書、紫藤文化協會  
時間:3/12, 3/26, 4/9, 4/23, 5/7, 5/21, 6/4, 6/18 (週六)14:00-17:00  
地點:紫藤廬(新生南路三段 16 巷 1 號)電話:23637375  
費用:八堂課共 2400 元 / 單堂課 300 元  
報名洽詢:02-23638244  
e-mail: fembooks@ms27.hinet.net  
報名優惠:本活動 3/12 開課,2/28 前完成全套八堂課報名手續即贈《覺醒》、《她鄉》兩本書。報名全套課程者,可獲得市價 150 元之女書店購書袋及半年期之「女書之友卡」一張(可享女書店購書折扣與活動優惠)

●CUPID 漫畫創作學園歡迎漫畫社團參加

邀請國內知名漫畫家介紹及分析漫畫創作技巧,使青少年了解漫畫、欣賞漫畫,並創作個人漫畫作品。  
主辦單位:臺北市立圖書館中崙分館  
指導老師:黃佳莉(東立出版社少女漫畫家)  
對象:限團體(二至三人)報名參加,國中至大專之在校生或動漫社團優先報名,至多十五組。人數:30 人。  
費用:免費,但請自備漫畫工具及材料。  
報名請事先以電話、傳真、e-mail 或親至臺北市立圖書館中崙分館報名,額滿爲止。



(電話: 8773-6858、傳真: 8773-6859、e-mail: a14@email.tpm1.edu.tw)  
 時間: 2月6日起至6月5日止, 每月第一個週日14:00-16:00  
 地點: 臺北市立圖書館中崙分館7樓視聽室(松山區長安東路2段229號7-10樓)  
 課程內容:  
 4/3創作人物與造型, 營造氣氛, 製作扉頁  
 5/1構圖及編劇創作, 簡易分鏡, 創作連環漫畫  
 6/5實戰成果及討論

●**英美文學史系列4-維多利亞時代**  
 這是一個即傳統又創新、即唯美又入世、即正派又歧異的文學旅程。

時間: 3月18日~5月6日, 週五10:00-12:00 共8堂。  
 講師: 廖雅慧(美國邁阿密大學文學碩士, 目前執教於慈濟大學)。  
 地點: 敏隆講堂(台北市羅斯福路2段9號12樓, 捷運古亭站六號出口附近)  
 費用: 2000元(單堂收費350元)  
 洽詢電話: 23965505/傳真: 23922009  
 課程大綱:  
 維多利亞時期-  
 4/1 小說: 克雷; 狄更斯  
 4/8 散文: 卡萊爾; 紐曼; 達爾文; 赫胥黎; John Stuart Mill  
 美國文學-  
 4/15 散文: 愛默生; 梭羅; 林肯  
 4/22 小說: 霍桑; 梅爾維爾; 愛倫·坡  
 4/29 詩歌: 郎費羅; 惠特曼; 狄金森  
 5/6 女性議題: Sarah Stickney Ellis; Florence Nightingale; Margaret Fuller  
 主辦單位: 洪建全文教基金會

●**歷史與文學之間-從對峙到對話**  
 本課程以八個重大的歷史事件與八位小說家的作品相互比並對照, 既窺探歷史記憶, 也測量文學想像。

講師: 陳芳明(政大中文系教授)  
 課程內容:  
 4/1 二二八事件與林耀德的《高砂百合一九四七》  
 4/8 白色恐怖與陳映真的《山路》  
 4/15 台灣民主運動與李昂的《北港香爐人入插》  
 4/22 國民黨與張大春的《微諷的信箋》  
 時間: 每週五晚7:00-9:00, 共8堂  
 地點: 敏隆講堂(台北市羅斯福路2段9號12樓)  
 費用: 8堂課2500元 單堂400元  
 報名電話: 23965505-112  
 主辦單位: 洪建全文教基金會

**徵文、比賽**

●**第八屆菊島文學獎 徵文**  
 將澎湖自然人文景觀及風土民情以文字創作的方式呈現, 讓文學結合文化觀光。

獎項: 現代詩及散文類首獎各取乙名獎金3萬元、優等各取乙名獎金2萬元、佳作若干名獎金每人1萬元; 短篇小說類首獎取乙名獎金4萬元、優等乙名獎金2萬5,000元、佳作若干名每人獎金1萬5,000元。歡迎有興趣的文藝愛好朋友踴躍投稿報名。  
 收件日期: 7月1日至7月31日。相關活動訊息請參考簡章報名表或上澎湖縣文化局網站查詢, 網址為HTTP://WWW.PHCC.GOV.TW, 或電詢本案承辦人圖書資訊課洪小姐, 06-9261141轉152。

●**土城桐花節「桐花小詩」徵文**  
 參賽資格: 愛好詩文之各界人士皆可參加。

徵選主題: 以桐花為題, 公開徵選雋永小詩。  
 作品規格: 投稿作品以中文撰寫, 不超過十行一百五十字為限。投稿時請另備A4紙張寫明作品名稱、作者姓名、連絡地址、電話, 連同作品寄出。  
 送件方式: 徵文活動來函請寄板橋市中山路一段293之2號四樓桐花小詩活動小組。  
 收件日期: 即日起至九十四年四月三十日截止收件, 以郵戳為憑, 逾期不予受理。  
 獎勵方式: 每位入選者頒發二千元圖書禮券。詳情請洽土城市公所網站(http://www.ttcg.gov.tw/) 電話: 2273-2000

●**聯合報文學獎 徵文**  
 主辦: 聯合報、聯合報系文化基金會  
 獎項及獎額:

1. 短篇小說獎一字數不得超過六千字, 大獎一名, 獎金十五萬元; 獎座一座、評審獎二名, 獎金各十萬元; 獎座一座。  
 2. 散文獎一字數不得超過三千字, 大獎一名, 獎金十萬元; 獎座一座、評審獎二名, 獎金各六萬元; 獎座一座。  
 3. 新詩獎一作品限短詩一首, 行數不得超過四十行(總字數不得超過六百字), 大獎一名, 獎金八萬元; 獎座一座、評審獎二名, 獎金各五萬元; 獎座一座。  
 應徵注意事項:  
 1. 每人每類以參賽一篇為限。但可同時應徵不同文類。  
 2. 作品請打字列印, 字數或行數不合規定者, 不列入評選。  
 3. 來稿請在信封上註明應徵獎項, 以掛號郵寄(110)台北市信義區忠孝東路四段五

五五號聯合副刊轉「聯合報文學獎評委會」收; 由私人轉交者不列入評選。

4. 稿末請以另紙書明真實姓名、聯絡電話、戶籍地址、身分證字號並附簡歷。得獎者另須提供較詳細之個人資料、照片及得獎感言。  
 收件日期: 五月一日起至六月三十日截止。  
 揭曉: 九月十六日。

●**2005竹塹文學獎 徵選**  
 甄選組別:

1. 現代詩: 送件篇數不限, 惟作品總行數須滿60行, 行數總數不足者, 恕不收件。  
 2. 兒童詩: 送件篇數不限, 限國小六年級以下兒童參加。  
 3. 散文: 每篇3000-10000字。  
 4. 短篇小說: 每篇5000-15000字。  
 獎勵方式:  
 1. 現代詩、散文: 首獎各乙名, 獎金五萬元; 貳獎各乙名, 獎金三萬元; 佳作各二名, 獎金各一萬伍仟元。  
 2. 短篇小說: 首獎乙名, 獎金七萬元; 貳獎乙名, 獎金五萬元; 佳作二名, 獎金各三萬元。  
 3. 兒童詩: 首獎乙名獎金一萬元; 貳獎乙名獎金五千元; 佳作五名獎金各三千元。  
 得獎作品由承辦單位出版, 並得公佈得獎文章於開放空間, 初版版權歸承辦單位, 著作權屬作者; 作品出版後致贈得獎者10冊、參選者每人乙冊。

●**第七屆磺溪文學獎 徵文**  
 應徵資格:

一、文學創作獎:  
 1. 本籍彰化縣。2. 曾於彰化縣就學、工作一年以上者。3. 目前於彰化縣就學、工作者。4. 報導文學類作品內容只要是書寫彰化縣風土民情者, 不限資格。  
 二、特別貢獻獎:  
 1. 本籍彰化縣或設籍彰化縣五年以上。2. 對本縣文學創作、教育推廣具有重大貢獻者。3. 特別貢獻獎得由本縣學術單位文化團體、彰化縣文化局文學諮詢委員會委員、磺溪文學獎評審委員推薦。推薦表及報名表請向承辦單位索取。  
 徵集類別、作品字數暨規定:  
 1. 新詩: 行數不拘, 短詩不超過六首。  
 2. 散文: 字數不拘, 一篇為限。  
 3. 短篇小說: 字數五千字至一萬五千字。  
 4. 報導文學: 字數在一萬字至二萬字之間。  
 獎勵辦法:  
 1. 文學創作獎: 新詩、散文、短篇小說類不分名次均取五名; 報導文學類不分名次取三名, 各致贈獎金新台幣各三萬元整, 並各得獎座乙座。各類作品若未達決選標準, 得予以從缺。  
 2. 特別貢獻獎: 本獎項名額每年一名, 頒給獎金十萬元整, 及獎座乙座。  
 收件截稿日期: 3月15日起至4月30日止  
 報名方式: 請將報名表一份, 連同作品一式六份, 以A4紙張電腦打字(直式橫書, 字體以標楷體14級字, 左邊裝訂, 稿件不得署名或附任何註記及符號)及參選資格證明文件影本(身分證或學生證影本、工作證明); 以掛號郵寄至「(500)彰化市中山路二段500號彰化縣文化局圖書資訊課」並請於信封上註明「參加第七屆磺溪文學獎」, 及書名應徵類別。請向彰化縣文化局服務台或圖書資訊課索取報名表, 亦可附回郵信封寄彰化縣文化局圖書資訊課索取簡章, 或由文化局網站http://www.bocach.gov.tw/下載簡章(詢問電話: 04-7250057轉331張小姐)。

●**第十二輯南投縣文學家作品集 徵選**  
 徵選時間: 即日起至94年5月15日止

參選資格: 凡本籍為南投縣或曾設籍南投縣滿六個月以上者, 均可參加。  
 徵選項目: 散文、新詩、小說、文學評論、報導文學等尚未彙集成冊之現代文學作品, 本年度預計出版三冊, 各一千二百本。  
 作品字數: 除新詩至少五十首外, 其餘各類至少八萬字、十萬字為限。照片以五十幀為限, 請於送件時一併繳交, 截止收件後恕不補件。  
 送件: 應徵稿件請以A4規格打字或稿紙書寫, 於九十四年五月十五日前, 裝訂三份(原稿或影印稿均可)及資格證明文件影本(身分證影本或戶籍謄本), 加註「南投縣文學家作品集」字樣, 郵寄或送至南投縣政府文化局圖書課(540南投市建國路135號)。連絡電話: (049)2231191轉211陳小姐。  
 獎勵:  
 1. 入選作品由本局出版, 出版權為本局所

有, 著作權仍屬作者, 惟不另支稿酬, 出版後致贈作者每人二百本。

●**「寫一首情歌頌高雄」詞曲創作比賽**  
 宗旨: 藉由各種語言詮釋並創作高雄歌詩; 透過動人易哼的詞與曲來歌頌高雄之美, 讓友善城市、健康高雄蘊含的豐富內涵昇華。

【報名資格】: 歡迎熱愛高雄及對詞曲創作有興趣之國內、外人士報名參加。  
 【報名收件日期】:  
 1. 詞之徵選: 即日起至2005年5月6日截止。  
 2. 曲之徵選: 2005年7月15日起至2005年7月30日截止。  
 【報名方式】: 一律採通訊報名, 填具所附報名表格, 連同參賽作品(1. 參加詞之創作者請附詞之作品; 2. 參加曲之創作者, 請自行製作清晰完整之DEMO帶, 並附上完整詞譜)於報名截止前以掛號郵寄或以貨運方式送達。  
 【收件地址】: 高雄市(803)鹽埕區七賢三路98號(高雄漢王洲際飯店)中華民國文化資產發展協會收, 並分別註明「參加寫一首情歌頌高雄詞曲創作比賽-詞之徵選」或「參加寫一首情歌頌高雄詞曲創作比賽-曲之徵選」之字樣。  
 【參賽主題】: 以高雄自然人文、風土民情等相關背景為題材之讚頌高雄的詩詞、曲。  
 【作品規定】:  
 1. 詩詞創作不限使用語言, 創作之高雄歌詩(歌詞詞曲分階段徵選, 先徵詞再以優勝之詞徵選最適切之配曲), 其意境內容及曲之旋律以生動深入詮釋高雄之美者為限。  
 2. 為便譜曲, 請以二十行內詩詞為限, 作品請以細明體、12號打字以A4列印一式十份, 並附磁片或光碟片; 除中、英、日文外, 其他語文可用手寫。  
 3. 請有意參加曲之徵選者, 於5月16日後上網選擇一首得獎詞作為譜曲之用。  
 【參賽應注意事項】: 參賽作品每人限繳交一件, 但可先後參加詞或曲徵選比賽。

●**台中市第八屆大墩文學獎 徵文**  
 【參選資格】: 資格不限, 惟作品內容需以書寫台中市人文、地理、風土民情為題材。

【徵選類別、作品字(行)數規定】:  
 1. 新詩: 二十~六十行為原則。散文: 二千~五千字為原則。報導文學: 六千~一萬字為原則。兒童文學: 以故事體創作(適合十二歲以下兒童閱讀), 二千~六千字為原則。  
 2. 每人以每類參加一篇(首)為限, 但可同時參加各類。  
 【獎勵辦法】:  
 1. 獎額: 各類選第一、二、三名各乙名或從缺, 佳作若干名或從缺。  
 2. 獎金: 第一名各新台幣伍萬元整, 獎狀乙幀。第二名各新台幣肆萬元整, 獎狀乙幀。第三名各新台幣參萬元整, 獎狀乙幀。佳作各新台幣壹萬元整, 獎狀乙幀。  
 【報名方式】: 個人自由報名, 填寫報名表乙份並檢送其作品。  
 1. 簡章及報名表索取地點: 台中市文化局、台中市各區圖書館服務台, 或逕由文化局網站下載, 文化局網址http://www.tccgc.gov.tw。  
 2. 參選作品一式四份, 用A4紙張電腦直式橫書, 字體為14級楷書列印或用無銜名有格稿紙謄寫清楚, 不得署名, 加註任何記號。

3. 稿件請註明「台中市大墩文學獎」及參選類別, 以掛號郵寄或送至台中市文化局圖書資訊課, 逾期不予受理。

●**第五屆倪匡科幻獎、2005國科會科普獎 徵文**  
 【獎項】:  
 1. 科幻小說獎(2,000-3,000字): 題材不拘。  
 2. 科技狂想曲(500-1,000字): 以最精簡的文字, 想像並描述西元2020年的尖端科技。但是狂想並非胡思亂想, 一切推論與預測必須以當今科技為出發點。文體不拘, 舉凡隨筆、札記、條列或表格皆可。題目自訂, 例如「十五年後的寬頻世界」、「2020年火星任務」、「人工智慧大突破」。

3. 科普寫作獎(1,500-4,500字): 以通俗文章的形式, 深入淺出的文字, 生動活潑的筆調, 撰寫任何與自然科學或科技相關的主題, 惟請盡量避免寫成科幻小說。  
 註: 上述字數限制皆以Microsoft WORD字數統計功能之「字數」項目為準。  
 【獎額】:  
 1. 科幻小說獎: 首獎一名(獎金十五萬元), 二獎一名(獎金十萬元), 三獎一名(獎金五萬元), 佳作三名(各獎金一萬元)。  
 2. 科技狂想曲: 首獎一名(獎金十五萬元), 二獎一名(獎金八萬元), 三獎一名(獎金三萬元), 佳作三名(各獎金一萬元)。  
 3. 科普寫作獎: 首獎一名(獎金二十萬元), 二獎一名(獎金十萬元), 三獎一名(獎金五萬元), 佳作三名(各獎金一萬元)。以上各獎皆有獎座一座。  
 【參賽資格】:  
 1. 科幻小說獎與科技狂想曲: 凡是能以中文寫作之智慧生物皆可參加, 惟歷屆首獎得主不得再參加同項比賽。  
 2. 科普寫作獎: 除歷屆首獎得主外, 凡是具有中華民國國籍者皆可參加。  
 【參賽辦法】: 投稿一律採用網路上傳方式, 相關規定公佈於專屬網站http://sf.nctu.edu.tw/award-「我要投稿」單元, 參賽者請務必詳細閱讀。  
 【收件日期】: 四月一日至七月三十一日, 以網路上傳時間為準。

●**「中外文學」徵稿**  
 「中外文學」為擴展文學與文化研究的新領域, 陸續籌備新的專題, 將開放以下專題, 敬請各位學者專家踴躍參與。除了下列專題之外, 「中外文學」每一期皆有「文學/文化論評」, 這是一個不限主題的園地, 我們竭誠歡迎任何與文學及文化研究相關的論文, 敬請大家踴躍賜稿。

1. 新視點解讀日本文學/專題編輯: 陳明姿。3月31日截稿。  
 2. 論悅納異己/專題編輯: 李有成、傅士珍。4月15日截稿。  
 3. 美國華文文學/專題編輯: 單德興。4月15日截稿。  
 4. 美國文學中的重商主義(Commercialism in American Literature)/專題編輯: 李欣穎。4月15日截稿。  
 5. 台灣多重視代性/專題編輯: 李紀舍。4月15日截稿。  
 6. 愛情趴趴走: 王家衛的電影地圖/專題編輯: 伍軒宏。4月30日截稿。  
 7. 亞美的多元地方想像(The Many Places of Asian America)/專題編輯: 李秀娟。4月30日截稿。  
 8. 大陸電影: 第五代之後/專題編輯: 沈曉茵。4月30日截稿。  
 9. 「亞洲式翻譯」專輯/專題編輯: 邱貴芬。5月1日截稿。論文字數: 12000-16000字。  
 10. 台灣科幻專輯/專題編輯: 林建光。5月15日截稿。

**2005年朱銘美術館藝術長廊徵件**  
 徵件日期: 3月1日至4月30日  
 有興趣創作大型壁畫嗎? 現在只要將你的創作稿寄到本館, 你將有機會於美術館現場揮汗創作, 並且還可以拿獎金喲!  
 作品完成後, 將會在本館園區內展示一年。  
 活動詳情請見: http://www.juming.org.tw  
 20842台北縣金山鄉西勢湖2號 (02)2498-9940轉1002



- 11.《古詞德》專輯/專題編輯:張淑英。6月30日截稿。
- 12.文學、音樂、戲曲之協奏:英國文藝復興時期/專題編輯:蘇其康。7月20日截稿。
- 13.生物符號學:自然與文化的傾軋(Biosemiotics: Nature in Culture or Culture in Nature?)/專題編輯:張漢良。8月15日截稿。
- 14.大眾文學與文化:大眾性與(反)全球化/專題編輯:陳超明。8月31日截稿。
- 15.幻想

論文撰稿格式,請見本刊網址:<http://ccms.ntu.edu.tw/~forex/chung-wai/format.htm>

投稿請寄:台北市106羅斯福路四段一號台大外文系中外文學月刊社或以電子郵件附件方式寄至 [forex@ntu.edu.tw](mailto:forex@ntu.edu.tw)(請務必註明「投稿中外文學」)

●94年度教育部文藝創作獎

【徵選項目】:

一、傳統戲劇劇本

- 1.劇本長度以演出時間一百至一百五十分鐘內為度,須結構完整。
- 2.應附三百字以內劇情大綱及人物表。
- 3.本項劇本指在臺灣地區經常演出之傳統戲劇劇種,可採母語創作。
- 4.應於創作理念中註明劇本為改編或原創。

二、現代戲劇劇本

- 1.以原創為限,適合舞台演出為標準。
- 2.應附場景及人物說明。
- 3.應附三百字以內劇情大綱。
- 4.劇本長度以演出時間二小時左右為宜。

三、短篇小說

- 1.一萬五千字以內。
- 2.應徵作品每人一篇為限。

四、散文

- 1.八千字以內。
  - 2.應徵作品每人一篇為限。
- 五、新詩
- 1.一首或若干首,合計總行數不得超過一百行。
- 六、古典詩詞
- 1.以詩集型態結集,並署名總詩集名稱。
  - 2.每人需繳交三十首,可為五言絕句、七言絕句、律詩、古體詩、六言、雜言、樂府、詞或曲(小令、散套)等體裁。但其中五言絕句、七言絕句、律詩、古體詩等體裁合計不得少於二十首。
  - 3.各體裁須符合格律要求。

【注意事項】:

- 1.應徵作品稿件及創作理念不得書寫姓名或筆名。
- 2.應徵作品須附二百字以內之創作理念。
- 3.應徵作品、作者資料表及創作理念均須以電腦繪製,並存於磁片中,字體為新細明體十二號字,逐頁編列頁碼,並以A4規格之紙張列印。
- 4.應徵者須繳交下列資料:應徵作品一式六份,創作理念一式六份,作者資料表一份(如二人以上共同創作,均須繳交作者資料表),電腦磁片一份。

【獎勵】:

- 1.各徵選項目錄取優選三名,不分等第,項目每名獎金新臺幣八萬元;佳作各取三名,每名獎金新臺幣二萬元;上述各錄取者並致贈獎牌一面。

【收件日期】:五月一日至五月三十一日止  
 【收件地點/方式】:國立臺灣藝術教育館,臺北市中正區南海路四十七號。除親自送達外,一律需經郵局掛號郵寄辦理,並在信封封面上註明「文藝創作獎」字樣及參加項目;以快遞公司送件者,概不受理,且不退件。

【簡章索取】:本要點(含創作理念格式、作者資料表),請至臺北市中正區南海路四十七號,國立臺灣藝術教育館演藝廳服務台索取;函索者請填妥回郵信封,並貼足郵票(海外人士之回郵信封免貼郵資,來函信封上註明索取文藝創作獎簡章)。或由國立臺灣藝術教育館網站自行下

載(<http://www.arte.gov.tw>)。洽詢電話:886-2-23110574分機110或886-2-23965102分機244、236。

●第四屆玉山文學獎徵文

作品內容需以南投縣各鄉鎮市旅行見聞及心得為內容,或以南投縣特有之人文歷史、宗教信仰、產業發展及庶民生活為題材,分為新詩、散文、短篇小說三類,各類選出首獎、優選各乙名及佳作三名,頒給獎金及獎座或獎牌。

字數限制:

- 1.新詩:不限首數,總行數七十行以內,需有總篇名。
- 2.散文:不限篇數,總字數五千字以內,需有總篇名。
- 3.短篇小說:限一篇,五千至一萬五千字。

報名送件方式及注意事項:

- 1.請向南投縣政府文化局索取簡章,南投市建國路135號。
- 2.聯絡電話:049-2231191轉211,圖書課陳小姐
- 3.收件時間:即日起至九十四年五月三十一日止。
- 4.參賽者需填具報名表一份,連同作品一式四份,於九十四年五月三十一日下午九時前,以掛號郵寄或專人送至「南投縣政府文化局圖書課」,並在信封上註明「參加第四屆玉山文學獎」字樣及徵選類別。參加兩個獎項以上者,每份請填寫一份報名表,但可一併送件。本局於收到作品後將寄發收據予參賽者。
- 5.參賽作品請儘量以A4紙張電腦直式橫打,字體以新細明體14號字為標準,左邊裝訂四份送件。
- 6.參賽者不限參加一類,但每類限一件。

錄取名額及獎勵:

- 1.新詩:首獎一名,獎金五萬元、獎座及獎狀。優選一名,獎金三萬元、獎座及獎狀。佳作三名,獎金二萬元、獎牌及獎狀。
- 2.散文:首獎一名,獎金五萬元、獎座及獎狀。優選一名,獎金三萬元、獎座及獎狀。佳作三名,獎金二萬元、獎牌及獎狀。
- 3.短篇小說:首獎一名,獎金八萬元、獎座及獎狀。優選一名,獎金五萬元、獎座及獎狀。佳作三名,獎金三萬元、獎牌及獎狀。

●「愛情風味館」憂鬱症宣導短片劇本小說徵選比賽

嚮往幾來的著作「向左走,向右走」、痞子蔡的暢銷網路小說「第一次親密接觸」能夠走出平面被拍成立體的影片嗎?想讓心儀的偶像擔任你故事中的主角嗎?現在機會來了!提筆記錄愛情中的每一種味道,不論是酸、甜、苦、澀、憂鬱……,任何發生在你、我、他身上的愛情故事都歡迎投稿。

【參賽對象】:各大專院校學生(17歲以上25歲以下)

【作品獎項】:

- 特優獎:錄取一名,獲頒獎狀一只、獎金三萬元整及精美紀念品一份。
- 優等獎:錄取三名,獲頒獎狀一只、獎金一萬元整及精美紀念品一份。
- 佳作獎:錄取五名,獲頒獎狀一只、獎金五千元整及精美紀念品一份。

【活動日期】:即日起至四月二十二日止

【收件方式】:採事先報名方式,請先至董氏基金會網站填妥報名表格,於截止日前上傳作品即可。詳細辦法請至董氏基金會網站上查詢,網址 <http://mx.jtf.org.tw/story/> 或來電洽詢 董氏基金會心理衛生組 02-27766133分機206

●屏東縣黑鮪魚文化觀光季徵文活動

【徵選類別及獎項】:

- 散文—以3,000字至6,000字為原則。第一名:獎金新臺幣20,000元,第二名:獎金新臺幣15,000元,第三名:獎金新臺幣10,000元,佳作:獎金新臺幣5,000元。
- 新詩—不得少於二十行為原則。第一名:獎

金新臺幣10,000元,第二名:獎金新臺幣8,000元,第三名:獎金新臺幣5,000元,佳作:獎金新臺幣2,000元。

【送件日期】:即日起至94年4月15日止。

【收件方式】:參選作品一式三份並填送報名表乙份,郵寄或專人送至屏東市大連路69號屏東縣政府文化局圖書資訊課。參選作品請附上電子檔資料

●第26屆耕莘文學獎

鼓勵文學創作,發掘文壇新秀,持續進階培育,提升創作風氣。

【字數限制】:小說類:3000字-6000字;新詩類:20行-40行。請用word工具中之字數統計。

收件日期:4月1日起至5月1日

【活動獎金】:小說類取首獎一名,獎金50,000元、獎牌一座。優選一名,獎金20,000元、獎牌一座。佳作三名,研習貴賓卡一張暨獎牌一座。新詩類取首獎一名,獎金各30,000元、獎牌一座。優選一名,獎金各10,000元、獎牌一座。佳作各三名:研習貴賓卡一張暨獎牌一座。憑研習貴賓卡可免費參加耕莘寫作課程兩期,價值約6,000元,使用期限三年。

【注意事項】:

- 1.透過網路投稿者,請使用新細明體12號字型,文類及作品名稱須分別在郵件主旨、內文首行、作者資料內各打一次,以利電腦作業。作品超過一頁者,請在頁尾設定頁碼。手寫者請用A4稿紙,字體須端正,影印務必清晰,作者資料請另紙書寫。
- 2.作品及作者資料(包括本名、筆名、性別、年齡、作品名稱、e-mail、戶籍住址、聯絡地址、電話及200字以內的簡歷)請利用一個word附加檔(作者資料打在最前一頁)寄至 [tcfroc@ms11.hinet.net](mailto:tcfroc@ms11.hinet.net)。或將A4列印稿一份及磁片掛號郵寄至台北市中正區辛亥路一段22號4樓(耕莘文教基金會 徵文組)收。

聯絡電話:2365-5615#323

民國94年7月中於主辦單位網站公布決選結果。頒獎時間另行通知。

詳情請見耕莘文教基金會網站 <http://www.tienfc.org.tw>

●台積電青年學生文學獎

提供青年學生專屬的文學創作舞台,發掘文壇的明日之星,點燃台灣文學代代薪傳之火。

應徵條件:全國16歲至20歲之高中職(含五專前三年)學生均可參加,唯須以中文寫作。

獎項及獎額:

- 一、短篇小說獎 限5000字以內
- 首獎一名,獎學金三十萬元
- 二獎一名,獎學金十五萬元
- 三獎一名,獎學金六萬元
- 優勝獎五名,獎學金各一萬元
- 二、新詩獎 限四十行以內不超過600字
- 首獎一名,獎學金十萬元
- 二獎一名,獎學金五萬元
- 三獎一名,獎學金二萬元
- 優勝獎五名,獎學金各六千元

注意事項:每人每項以參賽一篇為限。但可同時應徵不同獎項。

來稿請在信封上註明應徵獎項,以掛號郵寄(110)台北市信義區忠孝東路四段五五五號聯合報副刊「台積電青年學生文學獎評委會」收;由私人轉交者不列入評選。

收件:4月1日開始收件,至5月20日止。(以郵戳為憑,逾期不受理)。

揭曉:2005年7月中旬得獎名單公布於聯合報副刊。

●苗栗縣夢花文學獎

為鼓勵本縣文學工作者創作,發掘和培養文學新人,獎勵內容精湛、文風純正,具有閱讀情趣的作品,以推廣本縣文學風氣。

主辦單位:苗栗縣政府  
 承辦單位:苗栗縣文化局

【徵集類別、作品字數暨規定】:

- (一)新詩:六十行以內為原則。
- (二)散文:字數以三千字至一萬字以內為限。
- (三)短篇小說:字數以五千字至一萬字以內為限。
- (四)報導文學:字數以五千字至二萬字以內為限。
- (五)張漢文先生文化紀念獎:字數以一萬字至二萬字以內為限。

【參賽資格】:

- (一)文學創作獎(新詩、散文、短篇小說、報導文學):1、設籍本縣人士或在本縣居住、就學及就業者,作品必須是中文、未曾發表之創作。(題材與表現方式不拘,任何創作皆可應徵)2、如作品內容是書寫苗栗縣風土民情者,不限資格,作品必須是中文、未曾發表之創作。
- (二)張漢文先生文化紀念獎:1、設籍苗栗縣人士或在本縣就讀大專院校以上在學學生。2、作品內容以研究本縣文化、藝術、歷史等論述為主要範圍,作品若涉及學位論文、升等論文及接受補助之專案研究論文者不予接受。

【獎勵辦法】:

(一)文學創作獎:新詩、散文、短篇小說、報導文學各設首獎一名每名獎金肆萬元。優等獎各二名每名獎金貳萬元。佳作各二名每名獎金壹萬元,並各得獎牌乙座。

(二)張漢文先生紀念獎一名,頒給獎金參萬元,及獎牌乙座。

收件日期:3月1日至6月30日止(以郵戳為憑,逾期不受理)。

報名方式:請將作品以Word/A4規格/直式橫書/14號字體打/標楷體字型列印一式五份;(稿件不得署名或附任何註記及符號)並附上原稿磁碟片及參賽資格證明文件影本(身分證或學生證、工作證明)。所有來稿請另附乙紙註明稿件字數(含標點符號)真實姓名、筆名、住址、身分證正反面影本及聯繫方式(白天和晚上連絡電話或手機號碼及E-mail)。以掛號郵寄至「(360)苗栗市北苗里自治路50號 苗栗縣文化局圖書資訊課 徐小姐 收」並於信封上註明「參加第八屆夢花文學獎」,及應徵類別。

以上資料如有不齊全者恕不受理,詳情請上本局網站(<http://www.mlc.gov.tw>)查詢或電話:352961轉512 亦或E-mail: [shugood0201@yahoo.com.tw](mailto:shugood0201@yahoo.com.tw) 洽徐小姐。

●桃園縣第十屆文藝創作獎

主辦單位:桃園縣政府

承辦單位:桃園縣政府文化局

徵稿類別:

- (一)散文類—限散文創作,字數以二千至四千字為原則。
- (二)短篇小說類—限短篇小說創作,字數以六千至一萬字為原則。

錄取名額及獎勵:

- (一)散文類 第一名一位 獎金新臺幣伍萬元整,獎座乙座。第二名一位 獎金新臺幣肆萬元整,獎座乙座。第三名一位 獎金新臺幣參萬元整,獎座乙座。優選二位 獎金各新臺幣壹萬伍仟元整,獎座乙座。
- (二)短篇小說 第一名一位 獎金新臺幣陸萬元整,獎座乙座。第二名一位 獎金新臺幣伍萬元整,獎座乙座。第三名一位 獎金新臺幣肆萬元整,獎座乙座。優選二位 獎金各新臺幣貳萬整,獎座乙座。

徵稿條件:中華民國國民,對散文、小說有興趣之文藝愛好者皆可投稿參加,每類每人以一篇為限。

收件:4月15日至5月15日止(以郵戳為憑)。

參賽方式:

- 1.請寄回郵信封或至桃園縣政府文化局索取實施要點及報名表;或至本局網站 <http://www.tyccc.gov.tw> 列印。本局地址:33053 桃園市縣府路21號

洽詢電話:03-3322592 轉 842。

請將作品影印六份連同報名表及同意書一份,裝成一袋密封後掛號寄至「33053 桃園市縣府路 21 號 桃園縣政府文化局圖書資訊課收」,封面請註明「參加第十屆文藝創作獎」及應徵類別。

●第一屆臺北縣文學獎

為鼓勵本縣文學工作者創作,獎勵優良文學作品,倡導文學風氣,提昇文化素養。

主辦單位:臺北縣政府  
 承辦單位:臺北縣政府文化局

參加資格:本縣籍或曾設籍五年以上者皆可參加

徵選類別與作品字數:

- 1.散文:3千字~1萬5千字以內,篇數不限(內容包括抒情文、敘事文、議論文、報導文學等)。
- 2.新詩:60行以內,不限首數。
- 3.短篇小說:1萬5千字以內,以1篇為限。
- 4.長篇小說:8萬字以上,以1篇為限。
- 5.每人可同時參加各類。

獎勵辦法:各類錄取前三名各一名,頒贈獎牌乙面,獎金如下

- (1)散文:第一名:獎金新臺幣三萬元 第二名:獎金新臺幣二萬元 第三名:獎金新臺幣一萬元
- (2)新詩:第一名:獎金新臺幣三萬元 第二名:獎金新臺幣二萬元 第三名:獎金新臺幣一萬元
- (3)短篇小說:第一名:獎金新臺幣六萬元 第二名:獎金新臺幣四萬元 第三名:獎金新臺幣二萬元
- (4)長篇小說:第一名:獎金新臺幣十五萬元 第二名:獎金新臺幣九萬元 第三名:獎金新臺幣六萬元

【報名方式】:

- 1.請向臺北縣政府文化局(220臺北縣板橋市中山路一段161號28樓)索取簡章及報名表,或逕上文化局網站(最新消息-公告)下載報名表,網址:<http://www.cabtc.gov.tw>。
- 2.參選稿件上不得書寫或印有作者姓名及任何記號,請詳細填寫報名表,並檢附身分證或戶口名簿等相關證明資料影本乙份,連同作品乙式四份,掛號郵寄或親送至臺北縣政府文化局藝文推廣課,並於信封上註明「參加臺北縣文學獎」及徵選「類別」。

洽詢電話(02)29603456轉4595。

收件、截止日期:即日起至9月30日止。(郵戳為憑,逾期恕不受理)

不再群體意識了  
多點獨白吧

050220.COM

文字、圖像、發覺、搜尋



## Wrapping the xiaolongbao

*Foam, aerodynamics, and the Taiwanese bra*

BY J.C. GRAHAM

I HAVE separated my bras by their country of origin. There are my American bras and the Taiwanese ones. The American bras have a relaxed sort of feel to them. Slipping one on is like walking along a beach at sunset with a trusted and true friend. They provide support and much needed care. My Taiwanese bras are in a league — or due to their height — a drawer of their own. With a snap, they transform my breasts into rigid, uptight, old maids — serious — no fun to invite to parties, and totally set in their ways. It is my belief that former missile designers have had a hand in the construction of bras in Taiwan. How else could something soft and round be so quickly converted into warhead-like objects? These bras and their unforgiving construction are an insult to womankind.

In the interest of getting to the bottom of the bra construction crisis in Taiwan and to discover why the difference between bras designed for western women and local ones is so great, I went on a mission to several local lingerie stores.

Walk into any lingerie shop on the island and it is rather apparent that the natural look isn't in when it comes to most bras. Though many women do give up the padded bras after junior high, opting for the "I accept my small breasts as they are" look, for many others, faking it is perfectly acceptable and even encouraged. When questioning shop employees about the inch or two of foam in bras, I discovered that most A and B cups are "enhanced" or padded. Of course there are ones that don't have the padding, but they may generally have Hello Kitty or Doraemon printed across them and can be located in the training bra section. (I never did understand the whole training bra concept. What are the breasts being trained for? Is there a Breasts Olympics that I don't know about? Do boobs from around the world gather every four years to compete? Do they win Gold Nipples?)

Finding out information about the bras available in Taiwan wasn't an easy task. Besides poking at the foam padding, I had to turn to the dreaded shop assistant. When I began questioning the first woman about trends in brassieres in Taiwan, she walked back to her soup, ignored my questions and me, and searched for her charm and customer service skills in the bottom of her bowl.

Other sales assistants were a bit more forthcoming with their knowledge about why bras here are the way they are. I learned that while most women are A and B cups, as a tactic aimed to create brand loyalty, the manufactures may label A cups as B cups and B cups as C cups. As an A/B cup, I



ILLUSTRATION: FLOATY

totally understand and appreciate this deception.

Though I have more bras than two breasts could ever need, I tried on some of the newer styles to see what is in when it comes to bras. One much advertised brassiere promised to raise my breasts to new heights. "Upu, upu," says the girl in the ad. In the fitting room I stared at my reflection, wondering if pockets and pillows of flesh were the desired effect. Within seconds of strapping myself in, the saleswoman poked her head around the corner, stepped inside

and proceeded to push and pull my breasts into the cups. She gave me the thumbs up and left me to admire my newfound cleavage. I felt a rush of confidence flood through my body as the spirits of my Amazonian sisters whizzed through the gel-like inserts of the bra. I just wasn't quite sure that having my breasts on top of my collar bone was what I wanted, so I only bought two of them.

Walking out of the shop, the eyes of Taipei fell upon me as I strutted down the catwalk of Zhonghsiao West (*continued p18*)



(from p17) Road. At home, my husband didn't fully appreciate my assertive breasts and guffawed at their new position in life.

We may not want to believe it, but men can usually tell when a woman has been fabrically enhanced. An American friend explained in far too much detail the way he can distinguish the real thing from that which has been made larger with padding. "There's this pocket of air where the breast and bra don't meet. If a girl's wearing a tight shirt, you can tell that once you've got her home you'd be disappointed. If she has real breasts, they kind of puff up over the bra a bit or at least meet."

Besides the added padding, locally purchased bras are also shaped differently. Instead of allowing the breasts to maintain some sort of natural silhouette, they pull and bind the breasts into mini pylons. After making the switch to locally purchased bras, one friend didn't notice her reappointed breasts until an afternoon of stares by kindergarteners. The kids being just a few years free of diapers didn't say anything, but they couldn't help but notice that something was abreast. Only after looking in a mirror did she notice that her breasts, already an enviable size, were extraordinarily plumper and more prominent. They had also developed an aerodynamic quality seen only in the aforementioned missiles.

While foam and gel-enhanced bras promise eye-popping cleavage, there are women who want a longer lasting enhancement. But how far is too far? What can a woman do when padding just doesn't

do it for them anymore?

In Taiwan, there are options available for women who want to step out of their present cup size and into something a bit bigger. Creams, pills, acupuncture and surgery are available and used. One natural and inexpensive way believed to enhance a woman's bust is green papaya juice. Though no scientific evidence notes this as a Miracle Grow, it is still the drink of choice for many.

Pop star (蔡依林) reportedly went from an A cup to a C cup using acupuncture and moxibustion, a traditional Chinese medicine technique that involves the burning of a small, spongy herb to help the energy flow to the right

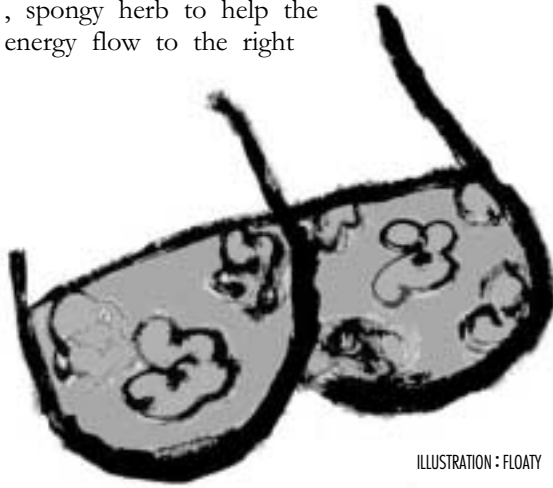


ILLUSTRATION: FLOATY

places. Regardless of how her larger breasts were attained, her increase made headlines for over a week, causing women island-wide to rush to traditional Chinese medicine practitioners to augment their natural assets.

The most disturbing thing I've seen available for those in pursuit of a more

ample bosom is a half-hour infomercial for breast-enlarging capsules. The presenter was on the streets of Hong Kong interviewing random women who, had all used the product being touted with miraculous results. One utterly pleased, well-endowed consumer was so thrilled because she, "finally had bigger breasts without having to have an abortion." Wow! Isn't that wonderful? Fuller boobs without the messiness of getting pregnant and then terminating in some dodgy clinic. What girl wouldn't be pleased?

A woman at my gym has obviously had a boob job. On the Stairmaster, her petite frame looks as if it will topple over from the weight of her saline. Up and down she goes — her larger than life bosom rigid and unfaltering. My sister, a sensible mother of one has decided to get her breasts done as a 40th birthday present to herself. Years of living as an A cup became too much for her after shopping for bras with her 12-year-old C-cup daughter.

The mystery as to why Taiwanese bras and western bras are so different still eludes me. But I do know that my bras have become mood-altering undergarments. Most days are average and I feel relaxed walking around in my American buddies. On the days when I need a bit more confidence, I snap on one of my locals, raise up my breasts like a warrior princess, and I am ready to conquer this island and make it my own.

*J.C. Graham lives and shops in Xindian. Send your First Person experiences to: [enptos@lihpa.com](mailto:enptos@lihpa.com).*

**ENPOTS**

*Covering 80 bands and 20 fans*

<http://en.pots.com.tw>

時報



# Harold Szeemann's Chinese (and Taiwanese) legacy

*And Chen Chieh-ren is Taiwan's first at-large artist in the Venice Biennale*

BY SUSAN KENDZULAK

**T**HE BIG news in the international art world is the recent passing of independent Swiss curator **Harold Szeemann**. Now, why would this column which is about contemporary art in Taiwan be concerned with a European curator? Mr. Szeemann's reach seemed to touch everywhere, including Taiwan. Partly what made him so current was that he kept an open curious mind and had a youthful spirit: vital things to have in the field of art.

Mr. Szeemann was director of the Kunsthalle Bern from 1961 to 1969, where he had invited Christo to wrap the Kunsthalle in 1968. The next year, he became famous for his pioneering exhibition of conceptual art titled "When Attitudes Become Form: Live in Your Head." The show proposed that an idea can be art and caused such unfathomable furor that he had to quit his museum position, allowing him — or freeing him — to become the first freelance curator in the art world. He soon became the quintessential model for others to follow.

If you go to the **Hsinchu Glass Museum**, there's a little homage to him, a green neon sign that says: "when rabbitudes become form 1999." Taipei-based architect **Chi Tie-nan (季鐵男)** was in charge of remodeling the museum in 1999 and enlisted the help of German artists **Ralf Schmitt** and **Steffi Juenemann**. They added conceptual art elements to the plan, such as a jail made out of glass and the punning neon sign.

And in recent years, Mr. Szeemann was one of the key figures to help canonize artists from China as director of two **Venice Biennales**, those of 1999 and 2001. The Venice Biennale has two sections: national pavilions and an international, curated exhibition. As China has never had its own national pavilion (it will sponsor its first this year), the only way for Chinese artists to get international exposure was to be in the curated exhibition. (Taiwan and Hong Kong have had their own pavilions for years.)



Chen Chieh-ren (陳界仁), who will be Taiwan's first at-large artist in the Venice Biennale, recently displayed the above photo as part of the group show, "The Lake." Below is Steffi Juenemann's neon sign.

PHOTOS: THE LAKE and SUSAN KENDZULAK

**Contemporary Art** on Kinmen Island and invited Ying Bo (Ms. Luescher) to show two videos there, one of a rowdy Chinese drinking game.

Not only was Mr. Szeemann instrumental in promoting Chinese artists to the western art world, his influence even deeply touched Taiwan. As he traveled to various international biennials, he invited a handful of young curators whom he met at these exhibitions to be the jurors for his two Venice Biennales. In 2001, Taiwanese curator **Manray Hsu (許文瑞)** was one of those jurors and brought in an Asian perspective to balance the North-South (West Europe-Africa) dichotomy of the panel.

which he identifies objects that are thrown forcefully towards the back of his head.

Photographer **Yeh Wei-li's (葉偉立)** recent group show, "The Lake," is one of the six projects that received a production grant for curator from the **National Culture and Arts Foundation**. His innovative display of photographs from Australian and Taiwanese photographers made viewers look down through Plexiglas covers. In addition to photos, the show contained written texts and sound art. The experimental sound art in Taiwan is at a supreme international level. Here's a great chance to check out the sound art of **Eric Lin, Tsai An-chih, Dino, Pei, and Klaus Bru**.

when rabbitudes become form 1999

For the 1999 Venice Biennale, he encouraged artist **Cai Guo-qiang (蔡國強)** to recreate the famous Mao-commissioned public sculpture "The Rent Collecting Courtyard" (1965). This tableau of over 100 life-size clay figures created by a team of 18 sculptors showed the heroic individual paying his rent to the feudal landlord; it was to illustrate to the masses that life was much worse during feudalism. In Cai's version, a performative re-creation done with twelve tons of clay, his assistants continued to spray the clay with water so it wouldn't harden and was to show how history and culture are unfinished. This piece became controversial during its showing.

At that same Biennale, Szeemann's inclusion of young artist **Ying Bo** ruffled some feathers, as people had never heard about her before. As it turned out, Ying Bo was the nom-de-plume of artist **Ingeborg Luescher**, Mr. Szeemann's wife. Last September, Cai Guo-qiang curated **The Bunker Museum of**

A BIG cheers to those, who more than a hundred years ago, conceived of having a mega art exhibition every two years in incredibly beautiful sunny Venice. The vernissage, or preview, is Jun. 9 to 11 with the exhibition running through to November. This year marks the first time a Taiwanese artist has been chosen for the international section. Artist **Chen Chieh-jen (陳界仁)** will exhibit in the section curated by Maria de Corral titled "The Experience of Art."

For the Taiwan Pavilion, curator **Jason Wang** has chosen four artists for his exhibition titled "Spectre of Freedom." **Kao Chung-li** had shown his filmic installations in Wang's co-curated Taipei Biennial 2002. **Kuo I-chen** recently showed his airplane intervention piece at the Taipei Biennial 2004 and **Lin Hsin-I Eva** has shown her large digital self-consuming-portraits at Taipei MOCA. **Tsui Kuang-yu** is featured on the cover of this month's issue of the Taiwan art journal **CANS** showing excerpts of a witty video in

San Francisco-based artist **Rigo**, who's visited, made art in Taiwan several times, and did a huge mosaic featuring Taiwanese artist **Peng Hung-Chih** for the new San Francisco airport, is included in a provocative exhibition titled "Monuments for the U.S." ([www.wattis.org](http://www.wattis.org)). This is an exhibition of ideas and proposals, taking Mr. Szeemann's "live in your head" one step further.

Currently the **Taipei Fine Arts Museum** is *the* place in town for art happenings. However, they recently had some trouble with all the rain; a leaky roof damaged a painting that was on loan for the Georg Jensen show. For history buffs, **Felix Schoeber's** funny recounting of incidents (and scandals) involving the museum was published in the winter 2004 **Yishu (藝術)** magazine and is well worth a read.

*Susan Kendzulak is an artist living in Taipei. Feel free to contact her at: [kendzulak@hotmail.com](mailto:kendzulak@hotmail.com)*





# The Screams of Spring

IMAGE: HOLLY

BY MALCOLM PARKER

**M**ORE SKINNY spider-women are crawling out this week with, I am sure, more yet to come, which means that at some point there will be skritchy scratchy noises, sandpaper-spectral skin, and spooky shadows on every screen in Taipei. That is, until the Spandex summer when the comic books take over. Now, what is that Who song again?

## — New Releases: Apr. 2 —

### Being Julia (縱情天后)

**THEATERS:** Warner Village (Xinyi), Chang Chun, Hoover  
A yeasty crumpet adaptation of a W. Somerset Maugham novel, *Being Julia* is another Istvan Szabo movie about reality, fiction, and human politics. Crisply played by Annette Bening, Julia is a London theatre diva on the precipice of her career just as the world edges up to the abyss of WWII. As melodramatic a creature as we imagine such actresses to be, her life merges with her roles, and though she is at the center of a whirlpool of strategic relationships, she is seldom unmasked. Szabo lets the cast work away at the witty and tart script, but under the bustle it lacks the legs of his *Mephisto*. (Istvan Szabo, Canada/US/Hungary/UK, 2004, 105min, Eng./Ch. subs)

### SPOT Kids Tour Film Festival

**THEATERS:** The SPOT, Apr. 5-17  
The SPOT presents a well rounded international selection of movies for kids, parents, and the rest of us who know that kid's movies don't need robots, gadgets, or a big-ass star clowning around. The films are: the French sensation about a boys choir, *Les Choristes* (放牛班的春天); Lasse Hallstrom's superb *My Life as a Dog* (狗臉的歲月) from

Sweden; the German war drama, *Nowhere in Africa* (何處是我家); the French non-computer animated morality tale, *Raining Cats and Frogs* (大雨大雨一直下); and the amazingly touching narrative documentary, *Story of the Weeping Camel* (駱駝駱駝不要哭), which is a German and Mongolian production. See [www.spot.org.tw](http://www.spot.org.tw) for more details.

### Samara (刹靈)

**THEATERS:** major theatres  
Hideo Nakata returns to the stygian depths of *The Ring* to add some mood in this sequel. Reporter Rachel and her son Aidan have relocated to a town in the American Northwest to try to put some space between them and the skanky hag Samara, who is even more vengeful and set on possessing Aidan than we'd imagined. Naomi Watts is brave and effective as the emotional lynchpin of the movie, but though the center holds, the rest falls apart. Horror movies are often about the inexplicable bursting into our ordered sphere, but Nakata negates this by making the rest of the movie as impenetrable as the bottom of the infamous well. (Hideo Nakata, US, 2005, 111min, Eng./Ch. subs)

### Robots (機器人歷險記)

**THEATERS:** Showtime, Warner Village (Xinyi), Warner Village (Tienmu), Warner Village (Miramar), Governor, Cinemark, Breeze, Shin Shin, Scholar, Chang Chun, Dong Nan Ya, Bai Lao Hui, Ju Xing, Spring Cinema Galaxy, Yang Ming, Ha La, Carnival, Hoover, Mei Hua.  
Mechanical beings are an apt subject for this animated movie which is a bunch of spare and well-worn plot parts cobbled together, lubed-up enough to not squeak horribly, and tightened enough to not fall apart. It's a standard David and Goliath movie with elaborate Rube Goldberg production design, a capable cast, and bolted-on de rigueur pop references that sometimes go awry. When it goes all Chuck Jones kinetic, it zips, and you don't see the inherent contradiction in a movie that attacks the very thing it is — cultural

mass production. (Chris Wedge & Carlos Saldanha, US, 2005, 91min, Eng./Ch. subs)

### The Others (神鬼第六感)

**THEATERS:** Spring Cinema Galaxy  
Alejandro Amenabar's gothic film is heavy on the building of suspense and tingling creepiness but light on the emotion. Ghostly white Nicole Kidman is a widow in an echoing house with many doors that must remain locked, curtains that must be drawn, children to save, and some new and perhaps malevolent servants. Kidman plays it all at madwoman-in-the-attic pitch but it's a tad too long. (Alejandro Amenabar, Spain/France/US, 2001, 104min, Eng./Ch. subs)

## — Still Playing —

### Canadian Spring Film Festival

**THEATERS:** The SPOT (through Apr. 3)  
The Canadian Spring Film Festival continues till Sunday at The Spot, so check out some of the choice offerings it has, including *Casuistry: The Killing of a Cat* and the short pair *Ryan* with *Alter-Egos*.

### The Wayward Cloud (天邊一朵雲)

**THEATERS:** Spring Cinema Galaxy, Cinemark.  
Director Tsai Ming-liang (蔡明亮) expands and gels his hermetic filmic universe, combining nucleic themes of urban alienation and loneliness with musical interludes and, most controversially, sex, all taking place in a long, watermelon-juicy, Taipei summer. (Tsai Ming-liang, Taiwan, 2005, 112min, Man./Ch. subs)

### The Eye 10 (見鬼 "10")

**THEATERS:** major theatres  
The third in the Hong Kong series about seeing frisky dead people. (Oxide Pang, Hong Kong, 2004, Cant./Ch, subs)

### To Be and To Have (山村猶有讀書聲)

**THEATERS:** Changchun,  
A simple and exquisite French documentary version of *Why Shoot the Teacher?* that details five months in a single-class school in rural France. Within the microcosm of the school we witness the miracle of learning and identify with children under his precious tutelage. (Nicolas Philibert, France, 2004, 104min, Fr./Ch. subs)

### Steamboy (蒸氣男孩)

**THEATERS:** WV Xinyi, WV Miramar, WV Tienmu, Hoover, Breeze, Ambassador, Cinemark, President, Scholar, Mei Hua, Yang Ming, Ha La, Ju Xing  
Ray Steam is a young English boy in the late 19th century, the third in a line of great inventors, and recipient of a super dense steam ball that various nefarious people want. Visually the movie is stunning, while the story lags. (Katsuhiro Otomo, Japan, 2005, 126min, Jap/Ch. subs)

### Miss Congeniality 2: Armed and Fabulous (麻辣女王 2: 美麗得要命)

**THEATERS:** major theatres  
Watch Sandra Bullock fall and be a goof and fall and dress up and fall and fling some huge fake boobies around her waist and fall some more. This is a burnt marshmallow of a movie. (John Pasquin, US, 2005, Eng./Ch subs)

## Theater locations

### — East Taipei —

#### Carnival (微風國賓)

39, Sec 1, Fuxing S Rd (復興南路一段39號), in the Breeze Shopping Center

Tel: (02) 8772-1234

#### Cinemark (喜滿客京華影城)

B1, 138, Sec 4, Bade Rd (台北市八德路四段138號B1), in the Living Mall

Tel: (02) 3762-2001

#### Mei Hua (梅花)

2F, 63, Sec 3, Hoping E Rd (台北市和平東路3段63號2樓)

Tel: (02) 2737-2295

#### Warner Village, Xinyi (華納威秀信義)

16-18 Songshou Rd (台北市松壽路16-18號)

Tel: (02) 2757-2345

### — Ximending —

#### Ambassador (國賓)

88 Chengdu Rd (台北市成都路88號)

Tel: (02) 2361-1222

#### Carnival (嘉年華)

52 Emei St (峨嵋街52號)

Tel: (02) 2388-9948

#### Hoover (豪華)

89, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街2段89號)

Tel: (02) 2331-5067

#### Majestic (真善美)

116 Hanzhong St (台北市漢中街116號)

Tel: (02) 2331-2270

#### President (總統)

59, Sec 1, Zhonghua Rd (台北市中華路1段59號)

Tel: (02) 2388-5576

### Showtime (日新)

87, Sec 2, Wuchang St (台北市武昌街2段87號)

Tel: (02) 2331-5256

### Spring Cinema Galaxy (絕色)

10F, 52 Hanzhong St (漢中街52號10樓)

Tel: (02) 2381-1339

### — North Taipei —

#### Chang Chun (長春)

172 Chang Chun Rd (台北市長春路172號)

Tel: (02) 2507-4141

#### Governor (總督)

219, Sec 2, Chang An E Rd (台北市長安東路2段219號)

Tel: (02) 2741-5991

#### Scholar (學者)

176 Changchun Rd (長春路176號)

Tel: (02) 2516-4340

### Shin Shin (欣欣晶華)

247 linsen N Rd (台北市林森北路247號)

Tel: (02) 2537-1889

### SPOT, Taipei Film House (光點)

18, Sec 2, Zhongshan N Rd

Tel: (02) 2778-2991

### — South Taipei —

#### Bai Lao Hui (百老匯)

200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路4段200號)

Tel: (02) 2299-4033

#### Dong Nan Ya (東南亞)

3, lane 136, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路4段136巷3號)

Tel: (02) 2368-6839

#### Ju Xing (巨星全球影城)

1F, 36, Jingchong St (台北市景中街36號1樓)

Tel: (02) 2934-9399

### — Shilin, Tienmu, Neihu —

#### Ha La (哈拉)

6F, 72, Sec 3, Kang Ning Rd, Neihu (台北市內湖區康寧路三段72號6樓)

Tel: (02) 2633-5116

#### Warner Village Miramar (美麗華威秀)

6-9F, 22, Jing Ye 3rd Rd (台北市中山區敬業三路22號6-9樓)

Tel: (02) 8161-1900

#### Warner Village, Tienmu (華納威秀天母)

4F, 202, Sec 3, Chongcheng Rd (台北市忠誠路二段202號4樓)

Tel: (02) 2876-3300

#### Yang Ming (陽明)

113 Wenlin Rd (文林路113號)

Tel: (02) 2881-4636



# Cross-strait kimchi

'Tis the eve of the "million-person" rally against China's anti-secession law, and the Mainland Affairs Council dishes out a pep talk

BY JACK TRUSELLO

THE MORNING of Friday, Mar. 25, one day before the "million-person rally" against China's "anti-secession" law. Young mothers are carefully preparing the asses of exactly 706 infants — the symbolic cheeks of peace? — with anti-Chinese-missile stickers for a photo op at Taipei's Sun Yat-sen Memorial. In Tainan, Miaoli, Kaohsiung, and the rest of "Taiwan," drivers are gassing up busses, housewives are making lunchboxes.

And in a high-rise in Taipei's government sector, a clutch of international media types is shuffling morosely into a briefing room where Joseph Wu, chairman of the Mainland Affairs Council (MAC), is tasked with setting the whole sorry lot of us straight on China's new law. It will not be easy. As I take my chair, I overhear an American writer ask a colleague, quite rhetorically, how Taiwan can expect rapprochement in cross-strait relations if it won't stop insisting that China renounce the use of force. I stare gape-mouthed. They don't seem to notice.

Looking around the room, I see that's it's a slouchy, sniffly, itchy-looking bunch. There's not one among them you'd allow your child to date, and not one you'd date, not even for pay. In any case, we foreign journalists are badly outnumbered by Taiwanese cameramen. In fact, four camera-wielders quickly take a seat on my lap, prepared to

vie for snaps of my nostrils.

I thrust aside three of them, freeing up enough limbs for me to examine the box lunch we've been provided: smoked fish, half a boiled egg, two dubious shrimp, and a species of kimchi hot enough to blow the lid off the cross-strait status quo. I notice that the journalists whom I can identify as staff writers don't even deign to look at their food; while freelancers wantonly feed their faces until the signs of starvation begin to fade.

At last MAC Chair Wu, the man of the hour, takes his place at the podium. It's clear in an instant that we're dealing with a media pro. *Why* does Taiwan oppose the "anti-secession" law? Because, he says, it fails to recognize the reality of the cross-strait situation. In support of his argument, he summarizes the political history of Taiwan since 1949. I'm thinking fondly of my pillow at home. The radio man to my right is already nodding off.

Having completed his pre-emptive attack, Wu opens the floor to questions. What ensues is an extensive round of throat-clearing, making it seem for a moment that no one is actually *interested* in cross-strait relations. And when someone finally pipes up, it's with a question about China's "anti-*succession*" law. Wu, unfazed, responds with infinite grace, correctly pronouncing the word no less than a dozen times. I gather that the foreign reporter who asked the question achieved his Taiwan media

status through the typical route — forged university credentials and the ability to drink a liter of beer at one go from a siphon.

At this juncture, a brazen and clear-headed reporter asks this pertinent question: if the US had taken a stronger stand against the "anti-secession" law, would things be different today? Wu effortlessly embarks on a three-minute explanation of an unrelated point, making everyone forget the question. I picture AIT head Douglass Paal's bald head nodding conspiratorially.

Now a woman representing Voice of America asks a question so mind-bogglingly inane that it escapes my mind before my pen can reach my notebook. Something about the sheer idiocy of it sparks a change in Wu. Before he'd sounded like a political science professor suffering dangerously from boredom, now he suddenly becomes a passionate spokesman for Taiwanese identity. He heatedly lays out all that's wrong with the ROC Constitution, sounding so convincing that one wonders how Beijing could question his assessment. "We want to show the Chinese side," he says, "that *We! Are! Angry!*"

I figure that's the money quote. I unhand my notebook and do battle with the kimchi.

*Press Pit* is a new column looking at media and events.

NT 500! Carlsberg!  
**HOLY S#&T!**  
 (All you can drink from 9:30 till 2:00 am every Saturday)  
 Our Kitchen is open **everyday** from 5 pm till Midnight!  
 美味餐點每日提供 5 pm 至 12 am!  
**Citizen Cain**  
 67 DONG FENG ST.  
 台北市東豐街 67 號  
 Reservations  
 02 2708-4557  
 Check out our new answering machine

Stone-Oven-Baked  
**Pizza**  
**Alleycat's**  
 Tues-Sun 5-11 pm  
 台北市麗水街6-1號B1  
 B1-6 Lishui Street Taipei 02 2321-8949 www.alleycatstaipei.com

**CAFE BASTILLE**  
 the place to meet...  
 Come by and try our excellent food, gourmet coffee and rotating selection of over **200 different kinds** of imported beer  
 Located right in the heart of Shida  
 Sun-Thur 11:00am-12:00am  
 Fri-Sat 11:am-2:00am  
 台北市泰順街40巷23號 TEL : 2369-9728

ORLANDO • GAY & LESBIAN BAR • TAIPEI  
 www.orlandotapasbar.com  
 FRI. Gay Fridays  
 SAT. Spicy Salsa  
 SUN. L-Word  
 Birthday Parties  
 Delicious cocktails, funky music, great atmosphere!  
 Friday - Saturday: 5pm - 3 am  
 Sunday: 5 pm - midnight  
 Taishun Street, Lane 2, No. 44 泰順街2巷44號 • 02-23692482





**THE WALL** 音樂藝文展演空間

4/6 - 4/10  
**SPRING SCREAM AFTER PARTY!**  
MORE BANDS!  
MORE MUSIC!  
MORE OF THE SAME SHIT!

EVERY SHOW IS PAYPERVIEW  
ONE BAND  
ONE HUNDRED PLUS A DRINK  
ONE HUNDRED

WWW.SPRINGSCREAM.COM  
WWW.THE-WALL.COM.TW

4/9 SATURDAY  
棒棒堂 Presents --  
山地之夜 -- 馬拉桑到永遠  
小圈圈 雞腿飯 原音社  
張震嶽 & Free9

THE WALL 音樂藝文展演空間

## Listings



### Concerts and Events

#### ★Vanessa Mae Solo Violin Concert

Mar 31, Apr 1 at 7:30pm  
Taipei Convention Center (台北國際會議中心大會堂)

1 Xinyi Rd, Sec 5 (信義路五段一號)  
Tickets: NT\$1200-6000

It's been said that Vanessa Mae is a musical prodigy of the same ilk as Mozart and Mendelssohn, but we doubt they looked as good on the cover of a cd. The young violinist began playing when she was 5 years old, performed with the Philharmonic Orchestra at the age of 10, and released her debut album at 11. She's known for fusing her classical training with pop and jazz music, lending her a popular appeal that's brought her extraordinary success and worldwide recognition.

#### ★★2005 Spring Scream

Apr 1 to Apr 5  
Liou Fu Campground, Kenting (墾丁六福山莊)  
Tickets: NT\$1600 (includes 5 day multi entry pass, camping pass, souvenir pack)  
Web: <http://www.springscream.com/>  
Spring Scream is a 5 day musical festival of original music and art, featuring bands and performers from Taiwan and the rest of the world. It's held in Kenting, a beautiful beach town in Southern Taiwan surrounded by ocean, mountain, and sky. The festival's main goals are to support the creative efforts of musicians and artists, to build an atmosphere of expression out of the city, and to just let loose and have a blast.

#### ★★Spring Gathering

Apr 1-3, 10pm-5am  
Kending National Park (墾丁國立公園)  
Website: [www.moonlight-production.com.tw](http://www.moonlight-production.com.tw)  
Tickets: NT\$700 for Apr 1 or 3, NT\$500 in advance; single-day for Saturday is NT\$1500, NT\$1200 b4 10pm (online through [www.420tw.com](http://www.420tw.com))

Moonlight's annual shindig has international headliner DJs MARCO V and BRIAN MCGUIRE flying in from Holland and L.A. respectively plus nearly every techno DJ of note in Taiwan on the program, from theLOOP's line-up to AXD's JIMMY CHEN and VICTOR CHENG. The late-night rave will be preceded daily by Spring Parade, a free pre-party parade down Kending's main drag from early afternoon till 10pm, featuring appearances by everyone's favorite party-freak, Orange Boy.

#### ★★Spring Paradise

Apr 1-3, 4pm-7am  
Baishawan, Kending (墾丁白沙灣)  
Tickets: NT\$700/one night, NT\$1500/ 3 nights  
Put on by former Club 70's crew, this outdoor beach party will take place just north of Kending at Nan Wan. The bigger stage features hip hop acts like Dog G (大支), MC Hot Dog, EAC, and Daximen (大囍門), and the other stage has house, trance, and other various forms of electronic music with DJs like @llen, SL, and Dragon.

#### ★★Samba

Apr 1-2, 9pm-sunrise  
Mengyou Kending, across from Golden Beach pub (夢幻, 墾丁, 在金灘pub的對面)  
#888 Kending Rd. (墾丁路888號)  
Website: [www.la-groove.com](http://www.la-groove.com)  
Tickets: NT\$500/day  
Another outdoor party, hosted by La Groove, featuring La Groove's line-up as well as others. This is a house, disco, latin, electro, tribal, and westcoast party, according to the flyers. DJs: @LLEN, MAXXX, NINA, DARK, and others. Also, drum 'n' bass DJs zEON and DANJAH.

#### ★Dynamite Club, Team Sasquatch, and Dynasty

Fri, Apr 1 in Tainan at The Armory, 82 Gongyuan S Rd (台南市公園南路82號)  
Tue, Apr 5 in Taipei at the Shannon, 6 Tunhwa N Rd (台北市敦化北路6號)  
A New York city trio of avant-garde, retard-core, indie-electro, and spazz-jazz.

#### ★Nostalgic Music Concert-Kupa Band+Bei Di

(懷舊音樂紅樓會-鼓霸大樂團+貝蒂)  
Apr 2 at 8pm  
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)  
Ph: (02) 2311-9380  
Tickets: NT\$600  
Formed in 1983, Kupa Band covers early American Jazz and Latin music. Quite famous, they performed at the Ambassador Hotel for nearly 24 years running. The band is often accompanied by guest singers, and this time it's actress and singer Bei Di.

#### ★★Maksim Solo Piano Concert

Apr 2, 3 at 7:30pm  
Taipei Convention Center (台北國際會議中心大會堂)  
1 Xinyi Rd, Sec 5 (信義路五段一號)

Tickets: NT\$800-3600

Croatian piano player Maksim Mrvica is perhaps best well known for his best-selling classical album THE PIANO PLAYER, featuring that anthem of young aspiring lounge pianists, "Flight of the Bumble-Bee." Other melodies, like "Grieg's Piano Concerto in A minor", "Rhapsody on a Theme of Paganini" have also attracted the classical fans' attention. He's known for adding modern elements to classical music to create a new style all his own. The spiky hair, earring, and intense gaze don't hurt, either.

#### ★Diana Krall Concert

Apr 4 at 7:30pm  
Taipei Convention Center (台北國際會議中心大會堂)

1 Xinyi Rd, Sec 5 (信義路五段一號)  
Tickets: NT\$1800-3600

Grammy-award-winning jazz superstar Diana Krall will be making a stop in Taipei during her 2005 World Tour. The Canadian vocalist and pianist is known best for putting out the first jazz album to ever be nominated for a Grammy. Her mellow tunes and smooth voice have made her a hit worldwide. Taipei is just one of the many Asian venues on her list for this year's tour.

#### ★★Childish Music Multimedia Concert

(孩子氣多媒體音樂會)  
Apr 9 at 7pm  
NTU Corridor Cafe (迴廊咖啡館), NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Shinhai Rd and Shinseng S Rd  
Tel: (02) 8369-5656

Website: [www.alucafe.com](http://www.alucafe.com)  
Tickets: NT\$700  
Childish Music is a multimedia musical performance tour that made appearances in Hong Kong and Macau before coming to Taipei. Four Japanese musicians, Kazumasa Hashimoto, Lullatone, Sora, and Mondii, will be giving a mixed media concert that combines acoustic instruments with electronic sounds.

#### ★Laura Fygi In Concert

Apr 29, 30 at 7:30pm  
Sun Yat-sen Memorial Hall(國父紀念館)  
505, Sec 4, Renai Rd, Taipei (台北市仁愛路四段505號)  
Ph: (02) 2758-8008

Tickets: NT\$700-2400  
Laura Fygi is one of Taiwan's favorite foreign jazz singers. She is the first Dutch singer to make it to the Billboard Jazz Charts in the United States. Her intoxicating voice has won considerable critical acclaim around the world. She initially gained notice as a member of one the most popular Dutch girl groups ever, Centerfold. After setting out in 1992 as a solo performer, Fygi pursued a more jazz-inspired path with her debut effort. The subsequent albums include 1993's "Bewitched" and the following year's "The Lady Wants to Know." Fygi had experimented with different kinds of music, like disco, pop, and rock. Finally, she added jazz into her musical repertoire and created her own performance style.

#### ★Fei Yu-qing Concert

(費玉清2005淡淡幽情演唱會)  
Apr 30, and May 1 at 7:30 pm  
Taipei Convention Center (台北國際會議中心大會堂), 1 Xinyi Rd, Sec 5 (信義路五段一號)  
Tickets: NT\$800-2500

Due to standing ovations and otherwise overwhelming popularity of his concerts in Singapore, Shanghai, Las Vegas and more last year, Fei Yu-qing has been invited to give a solo concert. His classical songs and soft voice give him a nostalgic appeal, and this concert's program doesn't deviate from that atmosphere. A large portion of the songs on the bill are Teresa Teng favorites.

## Rock and Jazz Clubs

#### ★Blue Note

(藍調)  
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)  
Tel: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Blue Note is Taipei's oldest jazz bar. There are performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by UNO, a member of Jive Stakes Band who plays piano, NT \$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT \$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT \$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT \$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan, NT\$250 minimum + 10%.

#### ★Citizen Cain

(大國民)  
67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)  
Tel: (02) 2708-4557  
Bar and restaurant are frequently hosting performances and art exhibitions. Tuesdays: The wonderful voice of DANA WILEY, accompanied by JEZ, 9:30-11:30pm. Wednesdays: Stand-up comedy hosted by CHRIS GARVIN, 9:30-11:30pm. Thursdays: LIVE JAM -bring your instruments or just enjoy the jam, 9:30pm-12am Fridays: A rotation of local and foreign DJs. Saturdays: DJ SHEP DAWG, dancin and groovin with the "big dawg," 10pm-1am. Sunday: Poetry open

Send your event information to: [enpots@lihpa.com](mailto:enpots@lihpa.com)

mic, 7:30-9pm.

#### ★The Living Room

(小客廳藝樓)  
3F, #8 Nanking E Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)  
Tel: (02) 8787-4154  
Web: [www.livingroomtaipei.com](http://www.livingroomtaipei.com)  
Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: Mysterious Monday Tarot Night, spiritual consultant Theresa does readings by appointment, 8:30pm-10:30pm. Tuesdays: Onyx Jazz Quartet (現代爵士夜), cool Jazz from the Onyx Quartet featuring Jimmy (sax), Daisuke (drums), Kinya (bass), and Paco (guitar). 8:30pm - 10:30pm. Wednesdays: SHOWCASE JAM (音樂果醬夜 + 一群很不一樣的朋友), open jam session, 9:30pm-12:30am. Thursdays: The Workshop (實驗劇場), a chance for all writers, actors, filmmakers, and creative types to show what you've been working on. 8pm-12am (Art films from 8pm, followed by readings, and performances). All musicians welcome, but make sure to book in advance. Fri, Apr 1: RED 13 (紅色搖滾), the rock band writes and performs their original songs in English, Chinese, Japanese, and other languages, mixing hard rock, pop rock, funk, jazz, and blues, crossing cultural and linguistic barriers. 9:30-11:30pm, NT\$50. Sat, Apr 2: DAY&TAXIC, a Swiss jazz trio playing somewhere between free and cool, and occupying much the same territory as Steve Lacy or maybe a Hunter S. Thompson illustration. Featuring Christoph Gallio (so prano and alto sax) Christian Weber (bass), and Marco Kappeli (drums). 10pm - 12am, NT\$200. Fri, Apr 8: GREASY SPOON (髒湯匙), a kickass Japanese rock band guaranteed to make you feel "kamikaze." Think of Jerry Lee Lewis waking up one day in Roppongi, teaming up with the Sex Pistols, and crashing a Quentin Turrentino party. 10pm - 12am, NT\$200. Sat, Apr 9: THE WYLLIE BROTHERS, bluegrass and ole timey music with soaring vocals and smokin' instrumentals. The night is also a going away party for Dana who is off to Canada in search of greener pastures. 10pm - 12am.

#### ★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)  
NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Shinhai Rd and Shinseng S Rd  
Tel: (02) 8369-5656

Website: [www.alucafe.com](http://www.alucafe.com)  
National Taiwan University is a venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Sat, Apr 2: LOG COLOR JAZZ BAND(原木色爵士樂團), 3pm, no cover. Sun, Apr 3: NEW VISION JAZZ BAND(新視界爵士樂團), founded in 2003, four members are all local senior instrumentalists and each of them has his own professional area. 3pm, no cover. Fri, Apr 8: Onyx Jazz Quartet, cool Jazz from the Onyx Quartet featuring Jimmy (sax), Daisuke (drums), Kinya (bass), and Paco (guitar). 8pm, NT\$250. Sat, Apr 9: Zhang Zu-kand Solo Piano Concert (張祖康愛上鋼琴獨奏會), 3pm, no cover. Childish Music Multimedia Concert (節點孩子氣多媒體音樂會), these multimedia artists are from Japan, and they use their laptops to create electronic music. The fresh sound of producing music from "toy" instruments has engendered the social phenomenon, "kidult" (傑斗). This new style of "childish music" is gradually spreading-Staubgold, the famous German record company is ready to release an album entitled "Childish Music" on Apr 25. 7pm, no cover. Sun, Apr 10: YOUNG&YUNJUN (魚羊樂團), folk guitar, melodic, and human voice. Two members share their life experiences with the audience. 3pm, no cover.

#### ★Riverside Music Cafe

(河岸留言)  
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)  
Tel: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, weekdays NT\$250, Fri and Sat NT\$300, unless otherwise noted. Mondays: Monday Fever, open jam. Thu, Mar 31: BI BI (趙之璧) + JASMINE MUSIC LITTLE BAND (假死貓小便). BI BI joined the chorus at the age of 11, formed the band "LOVE LOTUS (廢五金樂團)" in college and later founded the JASMINE MUSIC LITTLE BAND with two other musicians. The band's sound is sparse and simple world music. An EP is due out this year. Fri, Apr 1: J.E.G (這個爵士樂團), founded in 1999, the band members are all graduates of the American Music Academy



Institute. Standard jazz, funk, west & east coast, and modal. Sat, Apr 2: ZAYIN (展翼樂團) + XL (特大號樂團).

### ★Underworld

(地下社會)  
45 Shihda Rd, Taipei (台北市師大路45號)  
Tel: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT\$250. Thu, Mar 31: UNDO + DOLLY'S PILLBOX (朵莉的藥盒), fresh and warm. Thu, Apr 7: GREASY SPOON (髒湯匙) + PUNKHOOD (胖虎), means Punk Tiger. Fri, Apr 8: TUBE (地下鐵), namesake is the London subway, chosen in order to represent the "underground" aspect of their band, and 393-B1. Sat, Apr 9: The Night of Twin Sisters, bands include FRECKLES (雀斑樂團) + BB BOMB (BB彈), grll punk + ORANGE DOLLS (橘娃娃). FRECKLES was formed in April 2003 and participated in 2003 Taiwan Ho-Hai-Yan Rock Festival.

### ★The Wall

(這牆)  
B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)  
Tel: (02) 2930-0162

Web: www.the-wall.com.tw  
Capacity: 500  
The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Show tickets vary, but generally cost NT\$50 less in advance, and admission includes a drink. Shows start at 9pm unless otherwise specified. Fri to Tue, Apr 1 to 5: 2005 Spring Scream, The Wall will provide beer in Kending. Wed to Sun, Apr 6 to 10: 2005 Spring Scream After Party. Sat, Apr 9: The Night of Indigenous People-Malasan till forever (馬拉桑到永遠), performers include LITTLE CIRCLE (小圈圈), CHICKEN RICE (雞腿飯), psychobilly, YUAN YIN (原音社), A-YUE, fringe pop singer-songwriter, hip hoper, and DJ, & FREE9 (張震嶽&FREE9), 9pm, NT\$500, NT\$450 in advance.

### ★Witch House

(女巫店)  
7 Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd, (台北市新生南路3段56巷7號)  
Tel: (02) 2362-5494

It's a home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Food served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Thurs, Mar 31: ZHANG XU-AN (張懸), Britrock. Fri, Apr 1: NATURAL CURL BAND (自然捲樂團), a unique Boss nova band in Taiwan. Sat, Apr 2: PEPPERMINT (薄荷葉), sweet and restless music. Thurs, Apr 7: Jimmy & Tammy Jazz Duet-The Conversation of Guitar and Human Sound (Jimmy & Tammy 爵士三重奏-吉他與人聲的對話), guitarist Jimmy (廖志銘) will perform with singer Tammy (唐么玫), jazz, latin, blues, funk, and pop. Fri, Apr 8: SAMINGAD & AM CHORUS (紀曉君與AM合唱團), traditional ballads and creative folk songs. Sat, Apr 9: XIE YU-SHU (謝宇書), a prince of ballads with a low and husky voice.

## Dance Clubs

### ★AXD

B1, No 8, Sec 1, Geelung Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)  
Tel: (02) 2762-9646

The latest edition of TeXound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a presence. Music tends to be of the house and techno variety. Fridays: NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/drink b4 1am, NT\$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am. Sat, Apr 2: MEN ONLY PARTY, w/ resident DJs TIGER, STONE, VICTOR CHENG, JIMMY CHEN, GRAVITY, ERIC HUANG, TEDDY DONG, FLOYED, JOE, NT\$600, NT\$400 in advance. Fri, Apr 8: The Authority presents PHIL K Y4K ASIA TOUR, the Melbourne breakbeat legend Phil K returns to Taipei, w/ supporting DJs TIGER, CHEWIE, CRIMSON, DANIEL, and STANLEY spinning breaks and house in the Main Room and DJs DINO, AMBER, and SPYKEE spinning drum 'n' bass in the Chic Room, NT\$600, NT\$400 in advance. Sat, Apr 8: BEST COLLECTION: VICTOR CHENG, a 4-hour set with house DJ VICTOR CHENG, cd giveaway of Best Collection cd, NT\$600, NT\$400 in advance.

### ★Eden

11F, No 98, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)  
Tel: (02) 6638-9988

Small, intimate, and classy, there's never a cover and it's in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Thursdays: LADIES NIGHT, drink specials for ladies w/ DJs MAXXX, K FANCY, and 26 spinning house. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house. Special parties excepted, no cover. 2nd Saturday every month: Love Groove, DJs: @LLEN, DA, NINA, house, funk, Latin, old skool and Hip-Hop, free entrance all night. 3rd Saturday every month: A-ONE Party @ EDEN, DJ Edmund (AAaportIS, TW) & Jimmy Chen (AXD, TW) playing Soulful House, Funky Grooves and Electro Twisted. Sat, Apr 2: I LOVE CAPE TOWN, w/ DJs PIERRE BRUWER and MARC KETS in celebration

of South Africa, nu-jazz, broken beat, deep house, neo soul, kwaito, no cover.

### ★LUXY

5F, No 201, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)  
Tel: (02) 2772-1000.  
Reservations: 0955-904-600  
Web: www.luxy-taipei.com  
Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, Milk party w/ hip hop, r&b, and reggae in the Galleria, and Sugar party w/ house music in the Lotus room, NT\$500 for men, or free b4 10pm, women free all night. Third Wednesday of each month: 3RD Heaven Ladies Night, "fresh" hip hop, R&B, and reggae in the Galleria, ladies free, men NT\$400 w/ drink. Thursdays: Release Night, NT\$500 w/ drink, or half price with college student ID. Second Friday of each month (Apr 8): 2 LEGIT PARTY, hip hop, R&B, reggae, w/ an hour of old skool 80's and 90's hip hop a la MC Hammer. Fridays and Saturdays: NT\$700, NT\$400 b4 11pm, free b4 10pm. Monday, Apr 4: Hip Hop party in the Galleria. Fri, Apr 8: theLOOP presents GABRIEL and DRESDEN in the Lotus Room, famous DJs who've done remixes for everyone from New Order to Jewel to Annie Lennox.

### ★Ministry of Sound (MoS)

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)  
Tel: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smoove HipHop Night, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600, NT\$350 b4 11pm, or free after 2am unless otherwise stated. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry. Fri, Apr 1: Dance and the City Series - The Big Room Party w/ DJ BUFF WISE and supporting DJ ALEX WU. Sat, Apr 2: Spring Scream Taipei, Let's Rave w/ DJs CHRISTOPHER LAWRENCE (US), DES MITCHELL, BUFF WISE, and ANDREW V, NT\$800, NT\$500 b4 11pm, free after 2am. Mon, Apr 4: Fuck Off Blue Monday Party w/ DJs ALEX WU, JIMMY CHEN, and DAMIAN SAINT, NT\$600, NT\$350 b4 11pm, free after 2am.

### ★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)  
Tel: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday, Monday, Tuesday, Thursday, no cover. Wednesdays: DOLL PARTY, ladies NT\$100 all you can drink, men NT\$500 all you can drink. Fridays and Saturdays, ladies NT\$350 w/ drink, men NT\$500 w/ drink.

### ★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)  
Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free and free champagne for Ladies' Night.

### ★Purple

1F, No 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)  
Tel: (02) 2577-7959

SPECIAL HOURS FOR SPRING SCREAM: Open from 11pm Mon, Apr 4 to 10am Tues, Apr 5. Closed: Wed, Apr 6. Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, 11pm-6am, free for women, NT\$300 for men students free until 1am. Fridays and Saturdays: Party Nights, NT\$500 or NT\$350 b4 midnight w/ resident DJs TIGER, STONE, SAM, dk, TEDDY-DONG. Sundays: After parties from 7am-noon, NT\$ 400 or NT\$300 after 7am. Closed other nights.

### ★Roxy 88

161, Sec 1, Jiang-guo S Rd.  
Tel: (02) 2731-9629

Having just opened on Christmas Eve, Roxy 88 is brand-spanking new and the latest rendition of the Roxys. Every night is a Rock 'n Roll night, and every Wed is Ladies' Night, free cocktails for ladies.

### ★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)  
Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 1-7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's

# So you want to be a bar critic?

AT DOWN n' out Dan Ryans, they've started flogging VB at a "mere" NT\$190+10% a pop. Next door at The Shannon, it's only NT\$160, plus you can get it at NT\$100 during The Shannon's Happy Hour or 2-4-1 on Tuesday and Wednesday nights. Dan's "marketing department" obviously did diddely squat market research on this product before pegging it at this price. Let them pay the penalty too, i.e. negligible sales. Windy City loses again.



### O'GINNYS UPDATE

Over at little O'Ginnys, tucked away behind the Sherwood, a major staff change has occurred. Rosanna has suddenly eloped to Kaohsiung with her high-speed rail lover (good luck to ya', Rosy!), leaving poor, little Angel, to hold the fort. Angel is a very friendly girl, but with very limited English. The problem there is that the big spenders at O'Ginnys have been the expats, not the locals, so my snout tells me.

### CLUB 75 NOW DEFUNCT

As of Mar. 19, Club 75 over near Warner Bros is no more. Poor business and a clash between investors over the club's music direction led to the demise of this establishment. Apparently, the Room 18 of olde will take over this space, with an opening date set for Apr. 8. Watch this space...

### BITS AND PIECES

Any Beamish Irish stout drinkers out there? This may soon be available in Taiwan. As a cheaper alternate to Guinness, this is a very decent drink. Stay tuned...

An insider source warns me that the food at Capone's is still getting worse and worse, so whatever you do, eat elsewhere before going over to enjoy the decent music from Rick Taira and friends.

### SOME RANDOM 3AM THOUGHTS

So you want to be a bar critic? Let me tell you, it's no bed of roses. Firstly, it was much easier four years ago when I started my Pub News newsletters to write about watering holes in Taipei than it is today. In that short time, the Taipei pub scene has dwindled and has retreated to more off-the-beaten track locations. Getting news from the "big fellas" is easy as they often send out e-mailed newsletters (often with poor grammar, just like the local English newspapers). However, keeping tabs on the many smaller places is much more time-consuming as it means running around all parts of town to see what gives. This is where it is important to have a sty of snouts out there who feed you information. Unfortunately, on occasions, the snout will be so pissed out of his brain that he reports incorrect info that can ultimately lead to haughty retorts from pubs accusing one of inaccuracy. Usually one just stands one's ground, only admitting "mea culpa" if it's somewhat serious.

Most importantly, a bar critic must call the shots exactly as he/she sees them. The absolute rhubarb that appears in local newspaper reviews where the pub concerned is an advertiser just makes me puke. However, that is why a small, inconsequential pub reviewer like Winopete has managed to gather a following over the last few years, as I am not beholden to any advertiser at all.

Another extremely important skill of a pub reviewer is observation. A bar critic must be a watcher. A critic watches the bored customers engaging in empty banter with each other; a critic watches the bar staff looking anywhere but at the customers; a critic watches the bar manager preening himself/herself in front of any reflective surface available, while also watching the other customers enjoying this spectacle too. Writing about new bars is the most refreshing experience a bar critic can have, while writing about the quality of bar food is constantly disappointing.

Lastly, any journalist knows that if one ruffles some feathers, one has hit a sore spot that is definitely worth reporting, so hang on till the last drop of blood has been spilt (preferably not yours). OK, enough for now.

HAPPY DRINKING!!

Email your pub news to winopete@hotmail.com



a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300, or NT\$150 after 5:30am.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)  
Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop, though other styles appear. Sunday to Tuesday, NT\$200. Fridays and Saturdays, NT \$350. Wednesdays: women free for Ladies' night, men NT \$300 w/ drink. Thursdays: Rap, R&B and reggae from DJ BUG and DOMINATION, free entrance and free drinks all night for ladies, NT\$400 all-you-can-drink for men. Fridays: Urban Space w/hip hop & rock n roll all night, NT \$500 w/ drink. Saturdays: Spotlight, live DJs and MCs, NT\$500 w/ drink.

Classical

★★NSO-Secrets in the Woods-Encountering Jimmy

(森林裡的秘密-遇見幾米)

Fri-Sat, Apr 1-2 at 7:30pm, Sat, Apr 2 at 2:30pm  
National Concert Hall (國家音樂廳), 21-1, Zhongshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza  
Tel: (02) 3393-9888

Tickets: NT\$300-1500

After the success of the stage production "Subway" in 2004, theatre genius Li Huan-xiong (黎煥雄) joins forces with NSO and famous illustrator Jimmy (幾米) to bring painting, drama, and music together in a truly unique symphonic production that comes with puppets and even an actor. Jimmy's art reflects the detached and lonely hearts of human beings who constantly have unfulfilled dreams in modern times, and comes together in this concert with the romantic and sometimes surreal works of Dukas, Ravel, and Debussy. For those who loved Walt Disney's Fantasia, this concert is a must-see.

★The Orchestra Concert of Pan Huang-long

(潘皇龍管絃樂作品花甲回顧展)

Fri, Apr 8 at 7:30pm  
National Concert Hall (國家音樂廳)  
Tel: (02) 3393-9888

Tickets: NT\$300-1200

Having received both Taiwanese and Western educations, shepherd-boy-turned-professor Pan Huang-long (潘皇龍) has spent his life encouraging musical exchange. Known mostly for his flute compositions, this concert is an overview of his past work. A pre-concert lecture will be held in the lobby of the Concert Hall.

★Margarita Escarpa Guitar Recital

Sun, Apr 10 at 7:30 pm

National Recital Hall (國家演奏廳)  
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza  
Tickets: NT\$300-600

Margarita Escarpa is a Spanish virtuoso guitarist possessing finesse, and intelligence. The program in Taipei includes Mario Castelnuovo-Tedesco's Capriccio Diabolico, Jean Philippe Rameau's Premier Livre de Pieces de Clavecin, Dionisio Aguado's Le Fandango varie Op.16, Sebastian Albero's Dos Sonatas, and Leo Brouver's Paisaje Cubano con Campanas.



★East & West-Mix & Match

Fri-Sat, Apr 1-2 at 7:30 and Sat-Sun, April 2-3 at 2:30pm

Experimental Theatre (實驗劇場), #21-1 Zhongshan S. Rd (中山南路21-1號)  
Tel: (02) 3398-9888  
Tickets: NT\$400

Reknowned Taiwanese choreographer Lin Xi-ang-xiu (林向秀) joins Robert Regala of New York's Jose Limon Dance Company in a performance of the Limon duet THE EXILE. Lin and Regala will also each present the latest of their own choreographic works.

★★Dream of the Red Chamber (紅樓夢)

Fri-Sat, Apr 1-2 at 7:45, Sun, Mar 27, Apr 3 at 2:45

National Theatre (國家戲劇院), #21-1 Zhongshan S. Rd (中山南路21-1號)  
Tel: (02) 2712-2012  
Web: www.cloudgate.org.tw

Tickets: NT\$400-2000

The famous Cloud Gate Dance Theatre (雲門舞集) is putting on a production based on the classic Chinese serial drama, depicting the changes of the four seasons and the "splendor and tragedy of life." The production is somewhat special, as March 31st marks the company's 1500th performance.

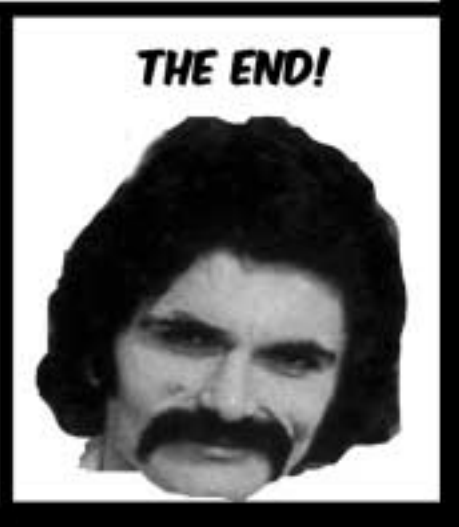
★★Just For Show

Fri-Sat, Apr 8-9 at 7:30pm and Sun, Apr 10 at 2:30pm

National Theatre (國家戲劇院)  
Tel: (02) 3383-9888  
Tickets: NT\$500-2500



ILLUSTRATION: LEON 05



The latest production by international theatre company DV8 Physical Theatre is a show about appearances and doing things "just for show." Virtual projections are combined with performance art and dance to explore illusion and reality in our lives. Photographer Jane Joyce and director Lloyd Newson work together with performer Matthew Morris in this radical production.

★Notre-Dame de Paris

(鐘樓怪人)

Thurs, Mar 31 to Sun, Apr 10 at 7:30, Sat-Sun, Apr 2-3 and Sat-Sun, Apr 9-10 at 2:30  
Sun Yat-sen Memorial Hall (國父紀念館), #505 Renai Rd, Sec. 4 (仁愛路四段505號)  
Tel: (02) 2709-3788

Tickets: NT\$1000-4800

A musical put on by New Aspect based on the famous novel by French writer Victor Hugo.



★Canadian Spring:

A Showcase of new and classic films from Canada

Mar 25-Apr 3

Spot-Taipei Film House

This film festival opens with Zev Asher's CA-SUISTRY: THE ART OF KILLING A CAT, which won the 2004 Toronto Film Festival. It explores the incidents surrounding the infamous animal cruelty case in which an art student skinned and decapitated a cat as a protest against animal slaughter. Other films shown include RYAN (an Oscar winner), SHAKE HANDS WITH THE DEVIL: THE JOURNEY OF ROMEO DALLAIRE, ALTER EGOS, THE MAGICAL LIFE OF LONG TACK SAM, THE DECLINE OF THE AMERICAN EMPIRE, THE BARBARIAN INVASIONS, IN THE SHADOW OF GOLD MOUNTAIN, HARDWOOD, BLACK ROBE, and I, CLAUDIA.



Museums

★Museum of Contemporary Art (MOCA) Taipei

(台北當代藝術館)

39 Changan W Rd, Taipei (台北市長安西路39號)  
Tel: (02) 2552-3721  
Web: www.mocatapei.org

Open: 10:00am to 6:00pm, closed Mondays  
TRADING PLACE-CONTEMPORARY ART MUSEUM: A conceptual exhibition that questions the nature of aesthetics, institution, and technique in today's contemporary art world by using various methods of representation, theft, exchange, and trade. It's still unclear what exactly this entails, but a stage show of some kind is definitely included. Apr 2 to May 22.

★National Museum of History

(國立歷史博物館)

49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)  
Tel: (02) 2361-0270  
Web: www.nmh.gov.tw

Open: 10am to 6pm, closed Mondays  
LIU YE-ZHAO EXHIBITION: A collection of the works of famous Chinese painter Liu Ye-zhao (劉業昭). Through April 3.  
LEGEND OF THE DESOLATE DESERT; GOODBYE GLITTERING JADE (荒漠傳奇, 璀璨再現): Exhibition of art from Tunhwang (Gansu Province). Through May 26.

★National Palace Museum

(國立故宮博物院)

221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)  
Tel: (02) 2881-2021

Web: www.npm.gov.tw

Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun  
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelaine, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.

★National Taiwan Science and Education Center

(國立台灣科學教育館)

#189 Shishang Rd. (士商路189號)

Tel: (02) 6610-1234

Web: www.ntsec.gov.tw

Open: Mon-Sun 9am-6pm  
ADVENTURE INTO DINO VALLEY: This is an exhibition of Japanese animobile dinosaurs, created as an easy and fun way to garner interest in dinosaurs while demonstrating the manner in which dinosaurs move. Through May 31.

★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)

181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)  
Tel: (02) 2595-7656

Web: www.tfam.gov.tw

Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays  
ECSTACY - VISIBLE AND INVISIBLE: artists Wang Jun-jieh, Wang De-yu, Wu Ma-li, Chen Jeng-cai, and Chen Kai-huang. Through May 1.

DEPICTIONS OF LINE AND FORM: A collection of works centered around the theme of line and form, in four sub-categories: Tumultuous Worlds, Traces in Time and Space, Primal Nature and Urban Energy. Through May 1.  
THE GARDEN OF LIGHT: Laser beams and colorful lights have been set up in the center of the museum to create a unique atmosphere for visitors to experience the works that German artist Dieter Jung has accumulated over his 30-year career. Through May 8.  
CONTEMPORARY ART IN PRINT: Includes prints by several very influential Young British Artists (YBAs) known for other media, among them Damien Hirst and Marc Quinn. Through May 22.

Galleries

★IT Park Art Gallery

(伊通公園)

2-3F, 40 Yitong St, Taipei (台北市伊通街40號 2-3樓)

Tel: (02) 2507-7243

Open: 1pm to 10pm, Tue - Sat

I GO TRAVELLING V / A POSTCARD EXHIBITION WITH SCENERY (我去旅行V/一張風景明信片): Artist Tang Huang-chen (湯皇珍) looks at the phenomenon of traveling in a world where everyone considers him/herself a traveler. The "unforgettable postcard" and other elements are here recorded. Through April 23.

★TIVAC - Taiwan International Visual Arts Center

(台灣國際視覺藝術中心)

#29, 1st Fl, Lane 45, Liaoning St. (遼寧街45街29號1樓)

Tel: (02) 2773-3347

Web: http://tivac.net

Open: Tue-Fri 11:00am-7:00pm, Sat and Sun 11:00am-5:00pm

RECURRANCE OF NON-TRUTH (王怡人影像個展): Photography exhibition of WANG YI-REN (王怡人) and LIN XIN-HONG's (林信宏) work. Of special note is Wang's work, which is largely a reflection of her experiences and changed perspective during and after her time abroad in Italy. Through Apr 13.

★Wistaria House

(紫藤廬)

#1, Lane 16, Xincheng S. Rd, Sec. 3 (新生南路三段16巷1號)  
Tel: (02) 2363-7375

Web: www.wistaria.dyndns.org

Open: Mon-Sat, 10am-5pm  
DELICATE ACCESS: This is a joint poetry-photography exhibition featuring the poems and photography of American poet and photographer Madeleine Marie Slavick. Through Apr 12.





## 活動、講座

### ★軟糖咖啡館週末派對

軟糖咖啡館結合 Lounge Bar 和 Ca' fe 的精神，希望提供拉拉們一個自在不受拘束的活動空間。在這裡你能享受醇酒、美食和經典的咖啡，也有機會預見心目中理想的另一半。我們每週末舉辦同樂派對，邀請單身 / 情侶拉拉們來軟糖狂歡，結交新朋友!! 地址：天母忠誠街二段 140 巷 18 弄 1 號 (近新光三越天母店) / 訂位電話：(02) 2876-3199 或 0968-224-747 店長每週五、週六夜晚舉辦聯誼派對，只要消費一杯飲料即可參加!(請先來電報名)

### ●GZ 登山隊 踏雪尋湖行

踏雪尋湖行(翠湖遊走桐花小徑出拱北殿) 集合時間：4月24日 星期日 集合地點：8:30 前 台北捷運昆陽站4號出口 嚮導群：David、Yuyi、阿明哥。 領隊群：Great、Joe、阿東、安浩、Asia 等人。 交通：轉搭公車 281，至終點站開始步行。 參加方式：不需事先報名，費用自理，唯逾時不候。 行程簡介：初春時分，最是賞桐花好時節。本次行程將從東湖深入，探訪隱藏在群山中的玲瓏翠湖，並循密林中的桐花小徑，親自體驗五月落雪的柔美風情。無需爬高山，輕鬆帶裝備，約莫半天即可一覽北台灣的道地勝景，最後訪止名刹拱北殿，有機會

還可一窺著名電視劇的拍片現場。 個人裝備：1.個人醫療用品或藥物：視各人情況而定，如護膝、萬金油或相關藥物等。2. 背包(請將雙手空出)、運動鞋或登山鞋、帽子、雨具、盥洗用毛巾。3. 零食、午餐、水壺、零錢。4. 長袖上衣及長褲：禁著緊身衣褲，並以運動褲代替牛仔褲較適合。5. 其他：相機、望遠鏡、防曬品、聯絡資料。

### ●墾丁春天戶外月光音 G 派對

時間：4月1、2、3 地點：墾丁原野樂園 Spring Parade 春心蕩漾，愛的大遊行。 4/3 2200pm-0500am 台灣天王 DJ 雙 V 與超頂尖同志派對最強的 DJ 陣容：Victor 維多+Jimmy 吉米+Gravity、Vertigo 小蒙+Eric Chang 小胖。相信這將是派對人類空前最 G 的派對經驗。你準備好春裝去墾丁晒月光了嗎?!今年...你怎能錯過在浩瀚星空月光下 草原上奔跑舞馳的 "Outdoor GAY Party"。你還記得去年夜晚在墾丁街上滿街 GAY 潮歡樂遊行的景象嗎!你還記憶著小灣沙灘 GAY BEACH 午后日曬身影通紅的 beach BOY 嗎!今天...如果你衝動著!如果你想望著!那你今年春天就一定要來墾丁!別再藉口!給自己個機會!也給自己的青春留下記憶! 網頁：<http://idisk.mac.com/lucien0407/Public/PartyFlyer/20050403G2.jpg> Gay hpuse 同志電音家族 [http://tw.club.yahoo.com/clubs/gay\\_house/](http://tw.club.yahoo.com/clubs/gay_house/)

### ●我的另一半是同性戀 講座

時間：4月2日 週六 9:00-12:00 地點：台北市大安區瑞安街 135 巷 4 號 洽詢電話：27080126 主講人：王明智老師 主辦：台北市晚晴婦女協會

### ●婦女健康政策指標 座談會

台灣女性健康政策長期以來一直被窄化在生殖健康議題上，關於全面的女性健康需求鮮少受到應有的關注。本計畫將透過分區座談會的方式，邀請地方婦女、不同區域的婦女團體代表、學者專家、地方衛生機關代表參與討論，以期更廣泛瞭解台灣婦女健康最迫切的議題，並訂出婦女健康政策指標與促進婦女健康之工作項目，以及其優先順序。本計畫之主要目的如下：

1. 讓與會者瞭解台灣婦女健康現狀及政府的婦女健康政策與綱領。  
2. 透過擴大參與，由下而上的決策方式，擬定符合台灣女性需求的婦女健康政策指標。  
3. 經由婦女健康政策指標的確立，作為未來十年政府與各級單位訂定婦女健康政策的具體工作重點依據。  
最後，為感謝您的辛勞，本計畫提供微薄的出席費 500 元聊表謝意，請不吝指教。

北區— 座談時間：4月6日(三)下午 13:30~17:10 座談地點：台北市 NGO 會館(台北市青島東路 8 號) 參與人數：20 人 聯絡電話：北區聯絡人：余小姐 02-3322-1350

東區— 座談時間：4月8日(五)下午 13:00~16:40 座談地點：台東縣原住民族文化會館(台東市中山路 10 號) 參與人數：20 人 聯絡電話：東區聯絡人：王先生 089-330550 其他事項：屆時敬請關心婦女健康議題的您，到場參與我們的座談會，提供給我們您寶貴的意見。

### ●女性主義論壇-女性主義的社會實踐

二、三十年來，作為主要社會改革力量的其中一環，婦女運動或女性主義，到底發揮了多大的影響力?達成了什麼改變?她又如何能被多元普遍地實踐?本系列講座試圖從六個不同面向進行回顧、檢討與前瞻。 地點：紫藤廬(台北市新生南路三段 16 巷 1 號，電話：23637375) 活動免費!聯絡人：黃梁 0928515565, copper\_msa@msa.hinet.net。

#徵求論壇義工：活動協調、資料整理。  
1. 【影像生產、性 / 別主體與文化公民權的實踐】 時間：4/9(六)14:00-17:00 主持人：夏曉鵬(世新大學社發所副教授、婦女新知基金會副董事長) 引言人：方念萱(政大新聞系副教授)、陳俊志(紀錄片導演)、范情(東海大學通識課程教師、婦女新知基金會前秘書長)、簡扶育(攝影家、作家、婦女新知基金會董事)、簡偉斯(紀錄片導演)

### 2. 【性別平等作為一種新公民運動】

時間：4/16(六)14:00-17:00 主持人：蘇芊玲(銘傳大學通識教育中心副教授、台灣性別平等教育協會理事長、婦女新知基金會監事) 引言人：畢恆達(台大城鄉所副教授)、陳惠馨(政大法律系教授)、劉毓秀(台大外文系教授、彭婉如基金會董事長)、賴友梅(台灣性別平等教育協會秘書長、婦女新知基金會前秘書長)

### ●「台灣女人的歌」票選活動

在新的時代中，女性擁有更多空間與自由，從少女、成年、老年各階段，每一個階段都有不同理想、願望。為了關心與呈現不同世代女性的心情，目前已就各界推薦之 86 首歌曲，遴選出 30 首票選曲目，讓各地女性選出心目中代表台灣女人的歌曲，以呈現台灣女性對自我角色的詮釋及對於社會未來的期待。 票選日期：即日起日至 4 月 20 日止。 票選者資格：年滿 20 歲以上之女性。 票選方式：每人最多票選 3 首。填妥票選歌曲回函，寄至台北市 105 松山區八德路 3 段 2 號 12 樓，台視文化事業股份有限公司收。(請於信封上註明：「台灣女人的歌」票選活動)，或傳真至 02-2578-0584，也可傳送電子郵件到 [woman.tw@mail.ttv.com.tw](mailto:woman.tw@mail.ttv.com.tw) 票選歌曲一覽表網址：<http://www.womenweb.org.tw/>

## 課程

### ●同志成長團體 課程

給自己一個走入內在的機會，兩天的團體將針對自己及關係中種種困境作深入地探索，帶來更多的自我認識，亦帶出成長的契機。團體中運用薩提爾(Satir)模式探索你成長過程中的溝通模式，你與他人親密關係的互動，瞭解原生家庭對生命造成的烙印，並創造轉化的可能。 指導老師：賴紀豐(二哥)、Funky 同志酒吧負責人。 時間：5月21、22日 9:30-16:30 費用：800 元 人數：25 人 上課地點：實踐大學 報名方式：請來電詢問課程狀況，填妥課程報名表後至實踐大學家庭研究與兒童發展

# 升官發財人人要 但"幸福人生"更重要!!!



## 輕輕鬆鬆，讓你專業、學業、愛情、家庭等通通修滿分的好電影!

想當個職場贏家嗎?想知道在這個大公司小老闆的故事中，他們的處理職場狀況的選擇嗎?【大公司小老闆】，自去年底在美國上映時，隨即受到全美許多影評人一致讚賞，由於電影內容以寫實溫馨的方式深刻的詮釋現代都會的職場眾生百態，以及他們的家庭生活，觸動了許多觀眾的心靈深處，因此吸引了成千上萬的工作男女們進入電影院觀賞，至今已創下了4千萬美元的票房紀錄，即將在4月9日正式在台上映，正在工作、已經工作很久、或正要進入職場的七年級生，可別錯過了!



丹佛曼，由【明天過後】紅片全球的丹尼斯奎德飾演，這個面臨中年事業危機、女兒長大離家和老來得子的男主角在他的演繹下栩栩如生，更使人認同他的處境。



艾莉絲，由【愛情不用翻譯】一片獲得奧斯卡獎最佳女配角提名的史嘉麗韓森飾演。美麗的外型及純熟的演技，將這位夾在父親與愛人間的乖巧女兒，詮釋的活靈活現。



卡特，由美國擁有廣大影迷、素有少女殺手之稱的陶佛葛瑞斯飾演。娃娃臉的外型並帶有七年級生的自信與衝勁，機智鋒利的演出，搭配無懈可擊的喜感，詮釋卡特一角更是恰如其分，惹人喜愛。

### 【非關男孩】編導又一幸福滿點力作 全美口碑一致推薦





研究所辦公室繳費。  
電話：2538-1111 轉 6021 或 6917。傳真：  
2533-0737。E-MAIL: fscd@mail.usc.edu.tw

### ●婦女心靈成長課程

參加對象：白天有空的媽媽們  
活動時間：5月6日-6月24日，每週五1：  
30-3:30，共10次。  
活動內容：這是專門為媽媽設計的學習活  
動，以成長團體的方式進行。在專業的心理  
諮詢師指導下，學員們一起來放鬆心情，把  
生活中的壓力、困擾，漸漸沈澱下來。透過  
團體遊戲、閱讀、問題討論與分享等，進行  
自我觀照、反思，繼而發現新的想法，找到  
自己的定位，解除生活的壓力。

課程內容如下：  
1. 我是誰 -- 你是「稱職母親」嗎？  
2. 現代母職面面觀  
3. 快抓狂時如何找到平衡  
4. 與子女溝通的藝術  
5. 家庭生命週期認識  
6. 現代家庭教育面面觀  
7. 活動當下，展現母親的智慧  
8. 尋找挫折的陰影  
9. 擁抱你的母親特質  
10. 案例研討  
指導老師：何麗儀老師，國立師範大學教育  
心理與輔導研究所碩士，現為國立政治作  
戰大學心理系講師。邱中華老師，新時代基  
金會心理諮詢師。  
名額：限額30位，額滿截止  
費用：報名費500元 + 全勤保證金1,500  
元(缺席少於二次者，課程結束時退還)  
上課地點：台北市辛亥路一段22號4樓  
查詢電話：2365-5615 分機315 陳小姐

### ●擁抱心自我 - 單親家長藝術治 療成長課程

單親的生活已經忙碌不堪，而過去的創痛  
深埋的回憶，隱藏在潛意識裡的失落、沮喪  
、孤單、恐懼、無助...總是出其不意的湧上  
心頭，攪亂好不容易才平靜的心在藝術超  
越對錯的自由國度裡，你可以安心的盡情  
釋放用雙手，用顏色，用自己的獨特生命經  
歷創作屬於自己的生命故事。  
課程內容：  
4/16 走到這一站，用圖像發現自己、開放  
自己、融入團體。  
4/23 喜怒哀懼：1. 與自己的心情共處。2.  
與心靈深處的自己對話。  
4/30 生命的雕像：1. 用觸感與內心連結。2.  
用黏土處理自己的情緒。3. 用立體造型進  
入自己的潛意識。4. 發現自我特質並有所  
覺察。  
5/07 過去、現在、未來：1. 在日常生活中發  
現自己。2. 透過現成或畫面拼貼自己。3. 從  
畫面中，核對自己的成長經驗。  
5/14 我的生命線：1. 看清自己的來龍去脈。  
2. 發現、整理自己的過去。3. 規劃自己未  
來的方向。  
5/21 如果我是...：1. 改變自我的信念。2.  
調整自己、活在當下。3. 做自己的主人。  
5/28 住在太空衣裡的我：1. 發現身體裡的  
我。2. 和自己合好。3. 找出肢體要說的話。  
6/04 夢境劇場：1. 進入另一次元的自己。2.  
從另一次元觀察現實生活。3. 認識肉身以  
外的真實自己。  
活動時間：4月16日-6月4日，每週六  
下午2:00-5:00  
活動地點：台北市迪化街一段21號8樓 /  
團體室

團體領導：林妙貞老師(聖心小學輔導老師  
、板橋家庭教育服務中心榮譽輔導員)  
參加對象：設籍或居住台北市的單親家長(性  
別不拘，12-15人)  
收費方式：酌收保證金1000元，缺席少於  
一次即退還(請於活動前，以現金袋寄送本  
中心，以完成報名手續)  
報名方式：電話、傳真或親洽本中心黃小姐  
電話：2558-0170，傳真：2558-0147  
※活動當天提供免費臨托服務，如有12歲  
以下子女，將有專人協助照顧。

### ●青春無悔一陪伴青少年建立合 宜的兩性關係

課程目標：從社會兩性價值觀的現況，與青  
少年兩性教育的需求，來探討陪伴青少年  
成長之原則及方法。  
活動時間：4月18日~5月23日，每週一  
下午2:00~4:00(六次，共12小時)  
活動地點：愛家基金會訓練教室(台北市大  
安區仁愛路四段68號6樓之一)  
邀請講師：李玉珍老師(英國伯明罕大學教  
育碩士)  
內容：  
4/18 青春起飛。帶領學員了解子女品格塑  
造的重要性，並且學習如何幫助子女塑造良  
好的品格。  
4/25 媒體分級制 針對當代媒體在青少年  
子女生活中扮演之角色的分析，帶領學員  
區辨媒體的不良影響。  
5/02 拒絕誘惑，勇敢說不！探討現代社會  
的各種危險誘惑，並帶領學員了解如何教  
導孩子向不當誘惑說不。  
5/09 拒絕病毒入侵身體 分析與介紹性病  
、HIV/AIDS 對青少年未來健康與幸福的影  
響，以教導孩子認識不當性行為的後果。  
5/16 無悔的青春 從當代的兩性價值觀以  
及受傳媒和同儕的影響中，探討如何教導  
孩子拒絕不當性行為。  
5/23 愛，我願意等待 介紹正確兩性價值  
觀，並學習如何教導孩子認識婚姻對個人  
的價值與益處。  
報名日期：即日起開始接受報名，額限30  
人，額滿即止  
活動費用：1. 每人2,500元整。2. 兩人以  
上一起報名，可享九折優待，即每人2,250  
元。3. 四人以上一起報名，可享八折優待，  
即每人2,000元。  
報名方式：利用郵政劃撥「19146131，戶名  
：財團法人愛家文化事業基金會」，將劃撥  
單收據與填妥之報名表一同傳真至  
02-27551243，亦可電洽以信用卡付費。  
電話：02-27543190#30(張小姐)

### ●性教育講師培訓課程

報名前請先問問自己：「是否有意願與熱忱  
學習性教育相關知識」  
具備下列條件之一者，我們張開雙臂歡迎  
您的加入：願意接受二階三階培訓行列者。  
對初階課程有興趣者。  
上課時間：4月6日至5月30日，每週一、  
三19:00-21:40。  
上課地點：杏陵基金會，台北市大安區浦城  
街13巷30號3樓。  
進行方式：1. 專題演講，並視課程需要將  
配合運用視聽教材。2. 視個別講師需要進  
行綜合討論、閱讀指定書目或繳交學習心得  
報告。  
課程費用：每人之學習費用4,800元(報名  
費200元另收 / 兩人同行可免報名費)接  
受單堂報名，一堂課500元。  
報名辦法：報名時請先以電話預約，或  
以傳真 / 郵寄 / e-mail / 親至本會等方  
式繳交報名表至本會。即日起報名至3  
月31日為止，額滿不再受理報名。報名  
表填畢後，請傳真至(02)2365-7410 或  
郵寄至(106)台北市大安區浦城街13  
巷30號3樓 杏陵基金會收。  
電話：23696752 周小姐 E-mail: sexe-  
du@ms94.url.com.tw

## 徵人、徵件

### ●愛之船 徵人

各位好朋友們，我們是愛之船，我們即  
將要試航了，我們將與晶晶成為好鄰居，  
一起為大家服務。我們位於晶晶書店的  
原址，保留大家印象深刻的洞與情慾  
浴缸當然還有一目了然的廁所。另外我  
們還需要工作夥伴囉，希望有興趣的朋  
友親洽愛之船。  
●女人四十向前走 徵文

中年女性徵文暨電影節活動於3-6月  
舉辦。徵文活動凡上班時間皆受理，歡  
迎分享「中年女性生命經驗」讓許多  
多的中年女性可以共同見證與分享中  
年生命的美好，文章以1000字為限，4  
月底截止收稿，以郵寄或電子郵件寄  
送皆可；電影欣賞於4/2-5/21 每週六  
下午2:00-5:00，共8場，每場收取報名  
費100元。  
地點：勵馨基金會文山婦女暨家庭服務  
中心，文山區景後街151號3樓。  
電話：2935-9595。  
E-mail: wenshan@goh.org.tw



## 活動

### ●光點親子逍遙遊影展

今年光點電影院再度於兒童節期間擴大推  
出「光點親子逍遙遊影展」，邀集五部老少  
咸宜的各國佳片。本次精選的五部影片分  
別是來自法國的《牧羊班的春天》及動畫片  
《大雨大雨一直下》、來自瑞典的《狗臉的歲  
月》、描寫蒙古游牧家庭的《駱駝駱駝不要  
哭》、以及橫跨德國與非洲肯亞的《何處是  
我家》等，都是溫馨可愛雅俗共賞的題材。  
除了為期兩週的影展放映之外，4/9當天更  
訂為「光點親子電影日」，歡迎所有大朋友  
小朋友當天一起來電影院玩遊戲，讓親子  
們在光點電影院能留下快樂的回憶。  
影展時間：4月5日-4月17日  
放映地點：台北之光點電影院  
主辦單位：台灣電影文化協會  
票價：全票220元，優惠票190元，會員票170元。  
影展期間親子同行均可享「家庭價」每人  
\$150元優惠。(4/9親子日當天親子同行：大  
人半價110元，小孩免費)  
售票網址：www.spot.org.tw或洽兩廳院售  
票各端點  
洽詢電話：02-2511-7786

### ◆光點親子電影日

4/9(六)「光點親子電影日」當天，特別精選  
影展其中的《牧羊班的春天》、《大雨大雨一  
直下》、《駱駝駱駝不要哭》三部適合所有親  
子觀賞的影片。當天親子同行看電影可享  
優惠，更歡迎小朋友來玩遊戲抽贈品喔！  
好康一：親子同行到光點電影院看電影，可  
享大人半價，兒童免費  
好康二：12歲以下的小朋友憑電影入場券  
可參加「擲骰子遊戲」，憑點數再獲贈精美  
小禮品，人人都有獎!(每人限參加一次。活  
動進行時間：4/9(六)下午12:00-18:00止)

### ●2005宜蘭國際綠色影展

影展時間：4月1日至4月10日  
地點：羅東運動公園、羅東東一大戲院、宜  
蘭友愛影城  
影片數量：邀請到來自匈牙利、比利時、德  
、法、日、韓等十餘個國家，共三十多部的影片。  
邀請來賓：來自德國、匈牙利、印度、日本等  
近10位國際導演、近20位國內導演及影人。  
洽詢電話：(宜蘭)03-931-1749分機17林育  
志 (台北)02-2933-9028  
教學場登記電話：(宜蘭)03-931-1749  
購票請洽：(宜蘭)友愛影城 (039)315035-  
(羅東)東一大戲院 (039)566667  
綠色影展還將推出「你看電影，我做社福」  
活動，觀眾看電影須購票，票價一張20元，  
3月23日起，觀眾可逕至羅東東一大戲院及  
宜蘭友愛影城售票處購票，所有售票所得  
都將捐給宜蘭縣聯合勸募委員會；戶外放  
映場及團體報名的教學場不售票，歡迎學  
校老師自14日起，報名校外教學活動，帶學  
子走進電影院，進行影像教學。  
綠色影展官方網站：www.gift.org.tw

### ●亞太女性、世紀風華流變的藝 像 - 亞太女性創作者講座與展覽

彰顯女性創作者作品中的女性角色及其形  
象，重現女性在歷史社會中的處境和地位，  
台北市文化局特地規劃「流變的藝像 - 亞  
太女性創作者講座與展覽」，以時代為經，  
以女性藝術家作品中所呈現的女性形象脈  
絡為緯，多媒體呈現亞太女性身影，讓參與  
者聽聞女性的聲音(voice)，感受到相異文  
化、世代、族群、國境間，「女性」如何被女性  
創作者呈現及定位，透過不同領域的藝術  
再現，訴說女史的情懷、女性堅韌的生命力，  
女性將如何被女性端看並形成對話關係。  
該活動以女性跨領域的整合藝術為主軸，  
邀請亞太及國內知名之女性藝術家以對談  
的方式，分別就「文學」、「表演藝術」、「視  
覺藝術」、「音像藝術」等領域，強調多元並  
跨、跨界並置的「女性藝術」集成，進行互動  
式的座談會及其相關展覽，藉由作品中豐富  
的女性形象再現，以更包容的亞太觀點呈  
現女性創作者的世紀風采，音容再現千嬌  
百媚的女性身影。  
4/9(Sat)pm 2:00  
對談主題：女書(二)：當代女性的新情欲觀  
出席講者：日本作家 & 成英妹  
4/16(Sat)pm 2:00  
對談主題：流動的雕塑：現代舞蹈的女性意象  
出席講者：梅卓燕(香港) & 古名伸

4/17(Sun)pm 2:00  
對談主題：自覺的凝視：女性影像的底層  
發聲  
出席講者：邊永姪(韓國) & 蕭菊貞  
4/22(Fri)pm 7:00  
對談主題：持相機的女人：她們和我們的心  
靈故事  
出席講者：何成瑤(中國) & 簡扶育  
4/23(Sat)pm 2:00  
對談主題：影像越界：數位媒介與超文化  
視野  
出席講者：鄭明河(越南) & 黃玉珊  
4/24(Sun)pm 2:00  
對談主題：女書(一)：女性肖像的文本描繪  
出席講者：蔣韻(中國) & 施叔青  
展期：2005.4.8-4.31  
展場地點：台北國際藝術村百里廳  
演講地點：台北國際藝術村幽竹廳  
主辦單位：台北市文化局  
洽詢電話：女性影像學會2771-9785 游小姐

### ●新竹之春系列活動--生命禮讚 影展(特別影展)

生命禮讚影展生命因為影像而源源流長「  
影像」是當今社會最被大量消費的文化，影  
像紀錄了生命，她的初生、在頓、轉機、成長  
，都因影像而源源流長，駐足人們眼裡、心  
底。邀請新竹市民，將五峰、尖石災民對生  
命的堅持，透過流動的影像發揚光大，彰顯  
生命的強韌與無比生機，讓新竹人再度享  
受視覺與心靈的春天饗宴！透過《春天的杜  
鵬》、《盛夏獅王》、《Lesra Martin 的人生  
旅程》、《睡虎：阿莎力棒球故事》、《未完  
的旅程》……等27部訴說不同生命故事的  
影片，傳遞「生命」源源不絕的動力與生機，  
讓新竹人在影像的轉動中，將艾利風災造  
成的傷痛，化作正面的復甦與再生能量。用  
影片的力量，為你我的生活注入滾滾的希  
望與契機。  
時間：3月24日-4月10日  
地點：新竹市文化局影像博物館(新竹市中  
正路65號)  
洽詢電話：03-5285840-2?  
官 方 網 站 :http://filmism.  
com/hmim/programme\_info.php?id=11?  
●「永遠的硬漢 - 苗天」紀念影片  
回顧展  
地點：新竹市文化局影像博物館(新竹市中  
正路65號)  
時間：4/23(六)10:00(龍門客棧)、14:00(不  
散人)、16:00(河流)、19:00 蔡明亮、石雋、  
苗天家人懷念座談會、19:30《你那邊幾點》  
詳情請洽：03-5285840-2;http://www.  
hmim.gov.tw/

## 課程

### ●【影藝學苑】電影戲劇課程！

課程名稱：專業影視翻譯  
時間：4/19起 至7/5止  
每週二 PM7:00-9:30  
堂數：共12堂，每堂2.5小時  
師資：張裕敏 - 翻譯專業與影視翻譯應用  
(師大翻譯研究所)，姜金龍 - 影視翻譯實例  
探討與練習(業界翻譯熟手)  
課程內容：翻譯概論、英中翻譯策略、中英  
語言對比分析、字幕翻譯與影視後製的關  
係、翻譯活動過程、習作單句翻譯、練習翻譯  
類型電影、矯正積非成是的中英理解...等  
課程名稱：點解廣東話——看周星馳電影  
學星爺的粵語功夫  
時間4/15起 至7/1止  
每週五 pm2:00-4:30  
共12堂，每堂2.5小時  
師資：梁良  
課程綱要：利用大家熟悉的港片深入港人  
的生活習慣和文化特色，了解廣東話為什  
麼(點解)會這樣說?明白道地俚語俗話後，  
可掌握廣東話的奧妙，流暢聽說港仔的廣  
東話，看粵語片和港劇就不用看字幕了!  
(《整人專家》- 怎麼捉弄別人、《鹿鼎記》- 古  
典武俠現代詮釋、《唐伯虎點秋香》- 古人  
怎麼把妹?.....等  
課程名稱：電影導演方法  
時間：4/20起 至7/6止  
每週三 PM7:00-9:30  
堂數：共12堂，每堂2.5小時  
師資：薔薇之戀 翟友寧導演  
課程內容：導演的風格論、導演的工作內容  
、導演與劇本的拉扯、導演與演員的愛情、  
導演與攝影的互動、導演與美術的塗鴉、導  
演與行銷的對立、導演後製作階段的再創、  
實戰練習、當導演該有的必須準備... 六  
大學師資陣容：聞天祥、朱延平、張作驥、  
廖慶松、廖本榕、雷驥、曾壯祥、  
王瑀、翟友寧、朱曙明、徐堰鈴、張兆志...  
等更多精采的電影戲劇課程，請洽影藝學  
苑，電話：02-23709474，網址：http://www.  
filmarts.org.tw  
信箱：fai@mail.hoover.com.tw  
●春天影像工作隊貳--實作工作坊  
活動時間 / 2005年4月至7月

全世界公認為最具權威  
的寶石專業協會，該協會  
所頒發的F.G.A. 珠寶鑑  
定師資格證照，是寶石學  
中唯一最高文憑，且英國  
英國寶石協會 教育部認可其學分。

台北大東山教學中心  
中國古玉器欣賞與鑑定班  
招生  
4月中旬開課

洽詢電話：02-25069191#50  
上課地點：台北市南京東路三段90號  
E-mail: tpe@lupearl.com



活動地點 / 春天影像工作室(台中市工業一路98巷7弄76號一樓)

以三個月的實作訓練，將隊員劇本構想完成為影像作品，培養具備人文素養及拍攝能力的影像工作者。

(1) 4月至6月(每星期日上午)，分組進行影像實作訓練，由實作過程了解電影拍攝流程，並建立個人視聽語言能力。

(2) 參加電影藝術講堂活動充實電影理論。

(3) 結業要求各組完成劇情短片。

(4) 7月前往北京中央戲劇院及北京電影學院，進行表、導演課程及作品交流活動。

招生對象 / 大專院校學生或社會青年，預計招生人數12到16人。

但學員的特質需具備一定的人文素養，預備從事影像創作工作，並具備團隊合作精神。

3/31前備個人簡歷、自傳、創作劇本(或未來拍攝計劃)，以e-mail方式寄至春天影像工作室參加審核。

費用 / 每人5000元(北京行程團費另計) \*費用不包括拍攝耗材，工作室提供拍攝及剪接等器材。

「尋找真實的途徑」電影藝術講座

講座時間 / 2005年4月至6月，每星期日中午12點到下午4點

講座地點 / 非觀點劇場(台中市惠文路592號)

邀集嚴重愛好電影藝術人士，採共同觀影並討論的形式，以紀錄片及義大利新寫實電影為主題進行兩個系列的深度電影閱讀及分析。

討論電影之內，視聽語言的內涵及表意的世界；電影之外，文化之間的相互作用

◎ 經典紀錄片(單週 共六堂)

講師：梁英華—紀錄片工作者

◎ 義大利新寫實(雙週 共六堂)

講師：黃建宏—法國巴黎第八大學電影研究博士，電影雜誌長期專欄作家。

並邀請台灣各界人士，包括電影工作者郭力昕、紀錄片工作者羅興階、社運工作者唐曙、文字工作者吳音寧等人客堂主講。

費用 / 全系列 共12堂 2500元

單系列 共6堂 1500元

單堂300元

其它詳情參閱http://www.springs.org.tw

報名資訊 / 04-23554973 (Am 10-17)0921881827 或 spring.here@msa.hinet.net

## 徵人、徵件

● 2005山形國際紀錄片影展徵件

第九屆國際山形紀錄片影展即將於2005年10月7日至13日於日本山形舉行。今年山形紀錄片影展一樣有國際競賽與亞洲新潮流等單元。『國際競賽』徵件時間為2004年12月15日(適用於作品為2004年10月31日以前完成者)，和2005年4月15日(適用於作品為2004年11月1日以後完成者)。『千波萬波---亞洲新潮流』單元截止日期則為2005年5月31日。

欲知更多關於影展的詳細情形，請上官方網站 www.city.yamagata.yamagata.jp/yidff/

創作者也可利用entry2005/yidff.jp詢問更多的競賽相關問題。

● 第三屆台灣國際民族誌影展徵件

第三屆台灣國際民族誌影展將於2005年9月30日至10月4日在台北舉行。本次影展由台灣民族誌影像學會主辦，中央研究院民族學研究所博物館等單位協辦，主題訂為「家的變奏」。

本影展希望從「家」的主題與它的隱喻：家／家庭／根，及其產生個人與群體的邊緣、界限與路徑的界定與運作，動態展演全球化、移動、遷徙與跨國主義之下「家」的轉型與轉化。除了多樣化家的主題影片，我們也廣泛徵選新近(2003-2005)完成的優質文化性記錄影片，以豐富本屆影展的內容。

台灣國際民族誌影展參展規則：

1. 台灣國際民族誌影展接受影片及錄影帶之創作(35釐米影片、16釐米影片、Betacam錄影帶、DV錄影帶)。

報名截止日期：2005年6月10日。

2. 寄送影帶與報名表給台灣民族誌影像學會時，請附以下文字資料：影片簡介(250字左右)，若有其他宣傳資料，請一併附上。

導演簡介及作品年表。工作人員表。兩張劇照(此照片將用於影展節目手冊或是其他宣傳之用途) 另請附電子檔或E-mail至 tieff@gate.sinica.edu.tw

入選作品將於7月底公布。

詳情http://www.tieff.sinica.edu.tw/

● 2005第十二屆女性影展徵件

女性影展堂堂邁入第十二年，為了將女性影展的藝術與運動精神擴展到全台灣，今年的女性影展將以「雙城記」的方式，於高雄、台北兩市共同舉辦。

為了順應時代潮流，女性影展亦將從今年起擴大關注範圍，將影展定位為一個以「性別議題」為主的影展，增設「酷兒專題」與

男導演的女視角專題」此二單元開放徵件，不限導演的生理性別與完成年份。

【報名資格】：只要是

一女性導演拍攝、探討女性議題、具有女性意識的最新作品

一由女性觀點出發的任何議題討論之作品

一女性導演力圖於影像美學的辯證、及嘗試之作品

影片類型不拘，都歡迎報名。

另外特別鼓勵「原住民及客家籍女性導演」作品，以及「女性與政治」、「女性與健康」、「女性與情慾」之相關議題影片參展！(所有報名作品須在2004年7月以後完成)

開放「酷兒專題」與「男導演女視角專題」，創作導演性別不拘，作品年代不限！

【報名方式】：請詳閱本辦法、詳細填妥報名表後，連同附件(詳細內容如下)寄送至台灣女性影像學會辦公室。報名日期至2005年5月31日截止(郵戳為憑)。

報名表請至女性影展官方網站下載。網址：http://www.wmw.com.tw

收件人：台灣女性影像學會(請註明國內甄選)

收件地址：106臺北市大安區敦化南路一段233巷15號B1

如有任何疑問，歡迎洽詢：台灣女性影像學會／2005女性影展

電話：02-2771-9785 傳真：02-2741-8529

Email: festival\_tw@mw.com.tw

● 時光、咖啡十分迷你影展徵件

1. 類型不限長度不限，件數以兩件為上限，一部作品至少放映兩次，以未公開放映過之作品為優先考量。

2. 請將投件影片註明片名和長度，DVD或VCD均可。

3. 請另附一支30-60秒之預告片，以供宣傳。

4. 請將作品簡介與個人簡歷(請務必寫上e-mail與電話)，同時附上。

5. 可親自送至角落咖啡劇場交由值班店長或者郵寄至北市大同區承德路三段12號4樓劉小姐收(註明影展徵件)。

徵件日期約至五月底，將再另行公佈放映時間，並以e-mail或者電話個別通知投件者。

主辦單位：角落劇團、角落咖啡劇場

發生地點：角落咖啡劇場(北市承德路三段12號，近民權西路捷運站)

活動聯絡人：25994235 劉小姐 or0911647888小毛

活動網址：http://mypaper.pchome.com.tw/news/nookdrama/

e-mail:nook\_drama@yahoo.com.tw

● 2005台北電影節國際青年導演競賽

台北電影節增設「國際青年導演競賽」，期望藉由國際間年輕導演的競賽、交流，激發國內創作者的競爭力；同時推廣國際青年導演競賽創作，讓更多的觀眾在觀賞這些國際影片時也能對國內的青年電影創作者有更多的認識。

◆ 受理時間

1.) 報名截止日期：4月10日前，寄送所有報名所需資料並完成報名手續。

2.) 入圍名單確認後，本會將於5月1日以正式信函通知。

3.) 競賽時間：6月26日~7月1日。

◆ 報名資格

參賽者須符合以下所有條件：

1.) 影片須為導演之第一部或第二部35mm劇情片。

2.) 影片須為2004年1月1日後完成之作品。

3.) 未曾曾在台灣做公開放映(台灣之競賽影片除外)。

4.) 未曾曾加亞洲地區其他相同性質之競賽(台灣之競賽影片除外)。

5.) 影片長度須在60分鐘以上。

報名詳細資料請上台北電影節官方網站http://www.tiff.org.tw查詢

● 2005國際學生影展

即日起開始報名，截止日期未定，歡迎踴躍參與！

活動時間：2005年下半年

主辦單位：國立台灣藝術大學

【台灣國際學生電影金獅獎】參賽辦法

國際學生電影金獅獎的活動主旨是透過世界各地的學生電影作品，來促進台灣和國際之間的文化交流與了解。

報名與評選：

1. 必須是在2003年9月1日以後完成的影片

2. 必須是以16mm或35mm規格完成的影片

3. 影片長度必須在60分鐘以內

4. 影片必須以VHS、Betacam(均限NTSC系統)DVD規格的影帶送審，並請上英文字幕，送審影帶將不予退回

5. 請完整清楚地填寫報名表，並附上所需之中英文相關資料，以電子檔形式儲存光碟郵寄或透過網路傳送至本主辦單位。

初審：主辦單位國立台灣藝術大學電影學系將組成初審委員會，由報名作品中選出入圍競賽作品和參展觀摩作品，評選結果將在初審結束後通知報名者。

入選影片將由主辦單位所邀請的國際評審團進行決選。

獎項：金獅獎、銀獅獎、銅獅獎、台灣獎、評審團特別獎、觀眾票選獎

●【台灣學生影視作品競賽】參賽辦法

1. 所有參賽作品需為2003年9月以後完成之作品。

2. 所有參賽作品請以各系(所)為單位報名參賽，推選出一部作品參賽，而由各系(所)推薦的作品，須附證明文件(如於報名表上加蓋各系所之簽章)，本活動不接受個人報名。

3. 所有參賽作品長度必須在1個小時以內，並且皆須有中英文字幕。

4. 所推選出的作品請以DV帶作為放映規格寄出參賽，唯送審之影帶將不予退回，故請自行留底。

5. 報名參賽之作品請附上填寫完整的報名表、參賽DV影帶、以及相關資料(故事大綱-約250字、導演簡歷-約250字、導演引言-約250字、影片參展經歷、工作職務表、導演照一張、以及劇照三張-照片規格需求為300dpi)之電子檔以利作業方便，所有的報名資料請寄至下列地址：220台北縣板橋市大觀路一段59號

國立臺灣藝術大學電影學系

詳細資訊請至影展網站下載www.ntua.edu.tw/~glion

如有疑問，請聯絡：國立臺灣藝術大學電影學系

電話：02-22722181 分機 356, Email: glion\_ntua@yahoo.com.tw

●「客家新」視「界」客家影展徵件

為了學生的創意影片能擁有更廣敞的播放平台，因此客家電視台特別提供一個節目時段，無條件地展現莘莘學子的優秀才能；並且達到刺激年輕族群對於本土文化做進一步的認同及參與。

活動內容：向全台灣大專院校徵求學生自製的短片，經過篩選後將於17頻道客家電視台播出。

活動日期：即日起至94/5/31日(二)止

徵件規格：DV帶(注意!是V-DV帶喔!)、VCD、DVD

獎勵辦法：凡經錄取，將致贈獎金以茲鼓勵

評審辦法：將由客家電視台邀請相關專業人士進行評選

收件方式：請與報名表及授權同意書一同郵寄至台北市八德路三段二號十樓 客家電視台 節目部客家影展收

主辦單位：客家電視台

協辦單位：全國各大專院校

聯絡方式：

鍾順隆 02-25701880#415

peace197814@hotmail.com

宋嘉玲 02-25701880#407 joannsfuture@hotmail.com

● 影藝學苑 徵求行政企劃

我們專門在做電影與戲劇的教育紮根工作，若您對推展藝文活動有強烈興趣，勇於學習，敢於自我挑戰，不怕苦不畏難，歡迎加入我們的行列！員工可享藝文福利！

工作內容：企劃執行、舉辦影展藝文講座、課程規劃、宣傳、行政庶務...等，意者請備履歷自傳照片 e-mail至 fai@mail.hoover.com.tw

www.filmarts.org.tw

● 愛在日落巴黎時 分享愛情徵文活動!

你心中是不是有個讓你無法忘情的人?一段讓你悵惘不已的戀曲?分享你/妳一段刻骨銘心的愛情故事(約600字)寄至華納家庭娛樂，就有機會抽中與真愛享受法式情人套餐基金\$5,000元，或「愛在日落巴黎時+愛在黎明破曉時」限量藏愛合集乙套。

參加辦法即日起至2005/3/31止，把你/妳的故事，連同個人基本資料，包括姓名、連絡電話、連絡地址、出生年月日等，以郵寄，傳真至本公司或留言在華納家庭娛樂網站留言，就有機會抽中真愛獎項。每人限以一篇為限。1. 郵寄地址請寄---台北市市民大道三段209號4樓。2. 傳真：(02) 8772-0166。3. 留言華納家庭娛樂網http://www.whv.com.tw/contact/index.asp。活動洽詢電

話：美商華納家庭娛樂有限公司台灣分公司02-8175-7865吳貞儀小姐。

## 院線新片

● 機器人歷險記

(導演：克里斯威巨、卡羅斯桑塔哈)演員：伊旺麥奎格、荷莉貝瑞、葛雷肯尼爾

4月1日上映

《水原歷險記》製作群藍天工作室製作，首部以機器人和機器世界為題材的歡樂冒險動畫，突破性 3D 動畫技術，捕捉金屬世界輝閃效果。這是一個機器娃娃的國度，在這裏，有個熱情有理想的男孩洛尼(伊旺麥奎格 配音)，雖然出身卑微，但是洛尼有膽識決心，而且還有著與眾不同的才華 -- 喜歡發明東西。憑著這項才華，羅尼離開家鄉，前往機器大城會見他心目中的英雄 -- 發明家大輝先生。洛尼想要改變一些事情，讓世界變得更美好，不過企業大財團老闆卻不斷阻撓，同時，財團又派出性感美麗的凱瑟(荷莉貝瑞配音)來迷惑洛尼。在旅途的過程中，洛尼的冒險經歷慢慢變成一個英勇的傳奇，不止是洛尼個人的，同時也是全機器人的傳奇。

● 縱情天后

(導演：伊凡薩賓)演員：安娜特班寧、傑瑞米艾朗、布魯斯格林伍德

4月1日上映



茉莉亞(安妮特班寧飾)是倫敦歌劇院的當家天后，她不但美艷聰明，更稱得上風華絕代，拜倒她裙下的男人不計其數。已婚的她此時卻與導演丈夫一也是她經紀人的邁克爾(傑瑞米艾朗 飾)婚姻亮起了紅燈。在享受成名滋味的同時，茉莉亞最渴望的是，再次擁有一場新鮮刺激的愛情。此時，一名俊俏的帥哥湯姆闖進了她的生活...。湯姆從茉莉亞的忠實觀眾，搖身成為她的入幕之賓。當茉莉亞正陶醉在旖旎的外遇春光時，卻突然發現情人心中最愛的女人並不是自己，而是另一位更強勁的對手一在劇場和情場上都想極力取代她的一名年輕女孩。茉莉亞於是決定展開報復，她憑著多年闖蕩藝壇的表演功力，使出混身解數力挽狂瀾，展開一場台上台下都讓對手毫無招架之力的絕妙反擊...

● 剝靈

(導演：中田秀夫)演員：娜歐蜜華茲、賽門貝克、大衛杜夫曼

4月1日上映

## 春天影像工作隊

「春天影像工作隊」

2005年4月至7月 每星期日聚會

召集預備從事影像創作並具備團隊合作精神青年組成工作隊伍以

共同工作方式，進行劇本創作、

拍攝訓練至實踐工作培養具備人文素養及拍攝能力之影像工作者

「尋找真實的途徑」電影藝術講座

2005年4月至6月 每星期日下午

於非觀點劇場(台中市惠文路592號)

邀集嚴重愛好電影藝術人士，採共同觀影並討論的形式，以紀錄片及義大利新寫實電影進行兩個系列主題式的電影閱讀及分析。

## 春季徵集計劃



本片是《七夜怪談西洋篇》的續集，並延續第一集的故事鋪陳發展。故事發生在美國西雅圖市，劇情延續女記者蕾秋凱勒和她的兒子艾登(大衛 杜夫曼飾)在上一集所經歷的恐怖事件。蕾秋在逃出美國版貞子利靈莎蜜拉的魔掌之後，帶著兒子艾登移居到位於俄勒岡州的濱海小鎮艾斯托里亞，試著忘掉過去、重新來過。但是她這卑微的願望卻似乎無法實現，因為當地小鎮開始發生一些怪事，包括一卷沒有標題的錄影帶，這一切對她來說都似曾相識，而她這次將掀起更恐怖更可怕的腥風血雨……

●幸福和性福 12 章

4月1日上映  
(導演:馬克李維) 演員:夏洛塔·安德森·史蒂芬妮·李宏



本片導演馬克李維以將近 8 年的時間，完成了這一連串情色幽默喜劇《生理與心理的 12 課》以及《幸福和性福 12 章》，除了固定班底之外，亦找來許多影像創意人員一起合作完成這部性喜劇。

●莎啞娜拉!小黑

4月8日上映  
(導演:松岡錠司) 演員:妻夫木聰、伊藤步、田邊誠一

1960 年長野縣松本鎮的某個早晨，中學生亮介(妻夫木聰飾)在上學途中，撿到了一隻黑色的流浪狗，當天正好是校慶，班上的同學正準備參加「蜻蜓祭」化妝遊行，因為這隻流浪狗意外地跟著亮介一起出現，反而成了遊行中的焦點，也多虧有了牠的參與，全校都給了他們熱烈的掌聲，因此這隻狗就被取名為小黑。亮介和他的死黨孝二(新井浩文飾)同時喜歡上班上同學雪子(伊藤步飾)。處於微妙三角戀情中的三個人，甚至經常相約一起去看電影，直到一天發生了車禍，徹底改變了他們的一生。

●現在，很想見你

(導演:土井裕泰) 演員:竹內結子、中村獅童

4月8日上映  
美麗動人的濤(竹內結子飾)，可愛聰穎的六歲兒子佑司(武井証飾)，以及自認一無是處，但卻懂得努力讓妻兒感覺幸福的巧(中村獅童飾)，這三個人原本共組了一個美滿的家庭，然而，在佑司五歲時，濤不幸因病過世，留下了巧和佑司相依為命。臨終時，濤囑咐佑司，要繼續努力生活，好好照顧孩子，她會回來確認的。沒想到就在一年以後的梅雨季節，濤真的回來了!只是，濤失去了所有的記憶。巧和佑司面對濤可說是又驚又喜，三個人不可思議地再次共同生活。可是，六個星期之後，巧和佑司心中那份哀愁的預感終於成真。雨季即將結束，一切漸漸劃上句點，濤，再一次從巧和佑司身邊離開了。

●大公司小老闆

(導演:保羅魏茲) 演員:丹尼斯奎德、陶佛葛瑞斯、史嘉喬韓森

4月8日上映  
丹佛曼(丹尼斯奎德飾)，原本擁有快樂的生活，工作順心，為廣告部門的主管，還有美滿的家庭和 2 個漂亮的女兒，不過當他工作的雜誌社被併購之後，他的人生也開始面臨新的挑戰，不但被降職，真正的中年危機正要開始。新來的公司主管卡特德伊(Carter Duryea)不但年輕有為，是畢業於商業學府的高材生，充滿智慧，不過，卡特的年紀卻只有佛曼的一半，他意氣風發，不過卻對未來的人生感到疑惑，也被妻子拋棄一段時間，感情生活一片空白。二人初次見面有點尷尬，年紀的差距和經驗的不足都會影響到公司之後的運作，並且二人對於人生和事業的觀點亦有所不同，即使佛曼滿心不願意繼續在這裡工作，不過，當他的妻子告訴他已經懷孕了，面對房子的貸款、新生命的降臨，以及 2 個女兒的學費等，都迫使他們不得不向現實低頭……

●愛情 0 規則

(導演:尤蘭達賈西雅索藍諾、瑣路路易斯伊波拉) 演員:喬治·柯拉費司

4月8日上映  
有人說「西班牙人在樹下睡個午覺，做的夢就是一部電影…」在馬德里的仲夏午後，14 位男男女女的愛情生活彼此交互影響著，他們不約而同在下午六點與相識的或未會謀面的另一半相約在太陽門廣場中央的 Km.0 見，故事也從這裡發生……



活動、講座

●激發參與意願，推展全民志工

主辦單位:中華救助總會  
協辦單位:國立台北大學社會科學學院、中華社會行政學會、中華文化社會福利事業基金會  
活動時間:94年4月13日(星期三)上午8:30至下午16:10(8:30 - 9:00報到)  
活動地點:國立台北大學國際會議廳,台北市民生東路3段67號資訊大樓3樓  
參加對象:與志願服務相關之 1. 政府相關單位代表、2. 學術團體、3. 民間組織、4. 喜樂志工

活動內容:1. 各國志願服務推展現況與趨勢、2. 志願服務法之檢討與建議、3. 志願服務理念實現、4. 志工之招募與培育。

08:30-09:00 報到  
09:00-09:10 開幕 主持人:葛雨琴(中華救助總會理事長)、侯崇文(國立台北大學校長)  
09:10-10:20 主題演講:各國志願服務推展現況與趨勢——主持人:詹火生(台灣大學社會學系教授);演講人:李宗派(實踐大學民生學院院長);回應人:曾華源(東海大學社工學系教授)、李瑞金(靜宜大學社會福利學系主任)、周海娟(政治作戰學校社會工作系副教授)

10:20-10:40 茶敘  
10:40-12:00 論壇一:志願服務法之檢討與建議——主持人:李鍾元(台北大學社會工作學系教授);引言人:蔡漢賢(中華社會行政學會理事長)、曾中明(內政部社會司副司長)、張美美(台北市政府社會工作系主任)、賴兩陽(東吳大學社會工作學系副教授)  
12:00-13:00 午餐  
13:00-14:20 論壇二:志願服務理念實現——主持人:柴松林(第一社會福利基金會董事長)

引言人:林勝義(長榮大學社會工作學系主任)、王順民(中國文化大學社會福利學系教授)、韋薇(新事社會服務中心主任)  
14:20-14:40 茶敘  
14:40-16:00 論壇三:志工之招募與培育——主持人:王培勳(台灣大學社會學系教授);引言人:王育群(行政院青輔會服務學習處長)、劉香梅(中華民國志願服務協會秘書長)、陳金貴(台北大學公共行政暨政策學系教授)

16:00-16:10 閉幕——主持人:蔡漢賢(論壇專家召集人)、葛雨琴(中華救助總會理事長)

活動費用:免費  
報名方式:(一)參加人員請於94年4月8日以前回復報名表,並請回傳至電子郵件信箱 E-Mail:cares02@cvtc.org.tw 完成報名。(二)本次論壇參加名額100名,各單位報名請以3人為限,依報名先後順序額滿為止。  
電話:02-2393-5130、傳真:02-2393-5501  
E-Mail:cares02@cvtc.org.tw  
地址:100台北市羅斯福路1段7號2樓

●《自閉症的可能致因與有效療法》座談會

主辦單位:中華民國自閉症基金會  
報名時間:即日起,額滿為止!(請電 02-28323020~黃孟萱、孫佩瑛)  
活動時間:94年5月21日 星期六 上午9:00~下午17:00  
活動地點:台北市身心障礙福利服務會館二樓(臺北市長安西路15號)  
參加對象:自閉症患者之家屬或關心此議題之相關人士,共80人  
講師介紹:陳立川博士  
活動內容:

9:00-10:20 Introduction to Autism and its Metabolic Disorders引言:自閉症及其代謝異常  
10:20-10:40 茶點  
10:40-12:00 Possible Causes of Autism and their Implications自閉症可能致因及其含意  
12:00-13:00 午餐及午休  
13:00-15:00 Effective Treatment Protocols for Autism自閉症有效治療計劃  
15:00-15:20 茶點  
15:20-16:40 How to Put together a

Protocol for your Own Child如何將治療計劃運用在您的寶貝身上  
活動費用:每人400元(含中餐、茶點及講義)  
劃撥帳號:11776805 (請註明:參加「自閉症的可能致因與有效療法座談會」)  
報名方式:1. 電話報名:02-28323020 聯絡人:黃孟萱、孫佩瑛 2.E-mail報名:完整填寫以上報名表後寄至 moon@fact.org.tw 3. 傳真報名:完整填寫以上報名表後傳真至 02-2832-5286

●身心靈桃花源成長中心【自我了解與生命轉化】專題探討

每一個當下,給自己一個重生的機會;這就是開始,生命就是源源不絕的重生與創造。人生的轉捩點,就從這一天開始……

課程內容:  
1. 我是誰:探索我的恐懼、悲傷、憤怒及生命中的轉捩點。  
2. 周哈里窗:透過一扇人格的窗戶,可以了解我們的公眾性格、隱藏的自我、障礙人生的盲點,及尚未開發的潛能。  
3. 生命悲喜圖:回溯、整理過去生命經驗,讓我們更清醒覺察到過去如何形塑現在的我。  
4. 一封信:釋放生命中壓抑已久的負面情緒及創傷,不再影響我們的身體、心理的健康。  
講師:楊舒涵老師,身心靈工作者、心理諮商師、完形治療師,從事人性心理、身體工作、身心整合、潛能開發及靈性探索,共計十四年,創辦「身心靈桃花源」,落實「教育、治療、傳播愛」,並於各機關、學校、企業帶領成長團體。

時間:2005 / 4 / 8(五)7:00 pm ~10:00 pm  
電話:(02) 2358-2201  
費用:外賓1200元、會員1000元,於五天前完成繳費者,優惠200元  
地址:台北市信義路二段159號3樓(近永康街)  
帳號:合作金庫銀行——台大分行(006) 1346-765-547633(陳秀娟)  
網址: http://home.kimo.com.tw/river9595/

●GFI綠野國際建築集團設計講座 2005年『文化與休閒產業設計趨勢』

主講人:張惠美 惠聚多媒體股份有限公司/董事長  
活動時間:2005年4月16日(六)2:30pm~4:30pm  
活動地點:誠品敦南店B2視聽室(台北市敦化南路一段245號)  
活動費用:免費  
報名方式:現場報名。電話:02-2627-1855(紀小姐)

●師大教育學會教育週

教育週主題書展  
活動時間:3/28(一)至4/2(六)  
活動地點:誠正中廊—音樂CD展、義賣活動;教育大樓1樓—書展、雜誌展、電影播放  
活動內容:配合教育週主題,舉辦主題書展,包括全球化教育議題相關的書籍與雜誌,現場將播放電影及音樂,讓您輕鬆參觀、享受展場氣氛,並進行義賣活動,所得款項將捐給公益組織,歡迎一同共襄盛舉。  
『教盡腦汁』、『育教於樂』  
活動時間:3/29(二)至3/31(四),中午12時至13時30分止。

活動地點:軍訓室前(下雨則改在誠正中廊)  
活動內容:想輕鬆地了解有趣的「全球化下的教育相關議題」嗎?想邊遊戲邊吸收教育資訊嗎?趕緊參加教育週系列活動——「教盡腦汁、育教於樂吧!!」  
Global Pie國際教育交流晚會  
活動時間:3/29(二),晚上6時40分進場,7時開始  
活動地點:博愛樓B109團體教室  
活動內容:這是個能與各國學生一起吃喝、談論教育議題的party night!  
有「影」口無「有」有「美女」!  
\*校壇影「象」—《大象》  
活動時間:3/28(一)  
活動地點:教9樓綜合教室  
主講人:洪仁進(師大教育學系副教授)  
\*187喊教育—《1874》  
活動時間:3/30(三)  
活動地點:禮堂  
主講人:方永泉(師大教育學系副教授)  
\*「尤」其愛「美女」—講座《性·暴力》  
活動時間:3/31(四)  
活動地點:誠大樓102教室  
主講人:尤美女律師

●「向大師致敬—普立茲克建築獎得主群像」系列講座

活動地點:台中市403西區中美街15號1樓  
5/11(五)7:00-9:00PM  
講題:Frank O. Gehry—數位時代建築大師(1989年得主)  
主講人:張基義  
5/18(五)7:00-9:00PM  
講題:雙面煉金師Rem Koolhaas—狂謔與現實的錯身化境(2000年得主)  
主講人:龔書章  
講師介紹:現職/原相建築師事務所主持建築師、淡江大學建築系兼任講師

5/25(五)7:00-9:00PM  
講題:Kevin Roche(1982年得主)& Gordon Bunshaft (1988年得主)--美國企業建築師的典範  
主講人:何以立  
6/08(五)7:00-9:00PM  
講題:時間的苔與冥想原罪  
-- 談Luis Barrag'n建築語言的私密性與自然觀(1980年得主)  
主講人:徐明松

6/15(五)7:00-9:00PM  
講題:西薩Alvaro Siza—葡萄牙現代建築大師(1992年得主)  
主講人:郭肇立  
6/22(五)7:00-9:00PM  
講題:Hans Hollein—血、肉、魂的建築(1985年得主)  
主講人:王夏維

6/29(五)7:00-9:00PM  
講題:當代建築大師Lord Norman Foster之建築風格評議(1999年得主)  
主講人:蘇智鋒  
7/06(五)7:00-9:00PM  
講題:最年輕的普立茲克建築獎得主--Christian de Portzamparc(1994年得主)  
主講人:施植明  
7/13(五)7:00-9:00PM  
講題:Jos? Rafael Monco—建築、時間、理論(1996年得主)  
主講人:何以立

7/20(五)7:00-9:00PM  
講題:在有限中書寫無限—從材質、皮層與空間本質談Jacques Herzog & Pierre de Meuron(2001年得主)  
主講人:胡碩峰  
活動費用:加入會員一年500元,7/1以後加入300元,不限次數免費聽講。  
非會員單場200元  
報名方式:請填妥報名表傳回即可,此次報名截止日為5月8日。  
電話:04-23760606、傳真:04-23763222、E-mail:chainan@ms24.hinet.net

●自卑自傲與自在的探索

身處於充滿要競爭與比較的環境,人們往往感到自己的不足與壓力,無形中也用自己的成就與能力來衡量自己與評價別人。所以常覺得自己不夠好,對他人也就容易形成緊張與對立,如果我們能夠重新檢視這些心理社會模式,我們就有機會跳脫競爭與比較的心態,不再徘徊於自卑與自大之間,重新找到自在的生活。  
活動時間:4月23-24日(六、日)10:00-18:00  
活動地點:台北市觀音線協會(台北市南京東路5段251巷46弄5號8樓)

活動名額:15-20人  
活動帶領:李宗燁—諮商心理師(台灣大學心理學碩士)  
活動內容:1. 探討「要進步、要成功」的迷思 2. 探討競爭與比較的心理環境對自我價值的影響 3. 覺察心中的尺 4. 覺察想證明自己 V.S. 作自己 5. 探討「要完美、要快、要讓別人喜歡我」的內在對話。  
活動費用:3000元  
主辦單位:台北市佛教觀音線協會  
諮詢電話:2768-5256

●「與壓力共舞」成長團體

主辦單位:懷仁全人發展中心  
活動時間:94年4/12、19、26、5/3、10、17、25、31,星期二 晚上 6:30 - 9:00 (共8次)  
活動地點:台北市中山北路一段2號9樓5950室  
參加對象:面臨長期壓力 或 突然遭逢重大壓力事故者  
活動名額:10-12人  
活動費用:4000 元  
1. 開課前四週繳清,九折優待  
2. 三人同行,開課前一週繳清,九折優待  
3. 為鼓勵有心人走成長的路,如對活動費用有困難者,可申請分期繳費或減免學費  
報名方式:請來電或親洽本中心  
電話:(02) 2311-7155 2311-7158  
傳真:(02)2331-1193  
網址:huaijen.womenweb.org.tw  
E-mail:huaijen@seed.net.tw  
郵撥帳號:19652262 財團法人天主教聖母聖心會

●青少年問題輔導個案研討會

針對父母親在教養青少年子女常碰到的困境或問題,鼓勵學員參與討論,對於行為改變技術做進階的研習,並以個案研討方式整合運用各種行為改變技術及其他相關輔導技術。並由講師做重點解析,研擬可行的因應策略與做法,促進學員具備綜合分析及採取因應措施之能力。  
主辦單位:「張老師」基金會台北分事務所  
研習時間:94年6月18日、19日(六、日)9:00am-4:30pm,共2天,12小時。  
研習地點:台北聖道明傳道中心(台北市吉林路378號)  
研習內容:  
青少年身心發展特徵、青少年期的思想和行為特色、父母管教態度及影響、與青少年孩子溝通法則、如何維持孩子的好行為、



如何協助孩子自我控、如何與孩子訂定行為契約  
個案研討  
參加對象：有孩子就讀國中、高中職之父母親、教師、25人  
研習費用：3,500元(含餐)  
課程講師：吳澄波老師【美國威斯康辛州立大學諮商輔導碩士、資深「張老師」】  
報名時間：即日起受理報名，額滿截止。  
報名方式：先以電話預約或傳真報名，請2日內至郵局劃撥繳費，額滿截止。  
◎報名專線：2717-0908 傳真：2713-6443  
◎聯絡人：陳春蘭小姐  
◎劃撥戶名：財團法人「張老師」基金會台北分事務所 / 劃撥帳號：19823746  
◎銀行匯款或ATM轉帳：戶名/財團法人「張老師」基金會台北分事務所  
◎銀行/台灣中小企銀南京分行/電匯帳號：09012068058(ATM轉帳代號050)  
◎E-mail: vjh@1980.org.tw, 網址: http://www.1980.org.tw

●南方青年公民論壇

主辦單位：永續台灣文教基金會、南方青年公民論壇籌備委員會  
活動時間：  
第一場(3月27日)民主深化、青年參與：台灣青年在民主深化歷程中之可能角色  
第二場(4月16日)青年社區實踐的可能  
第三場(4月30日)學生自治組織的發展、困境與突破  
第四場(5月14日)社會運動中的青年實踐：啟蒙、參與或結盟？  
第五場(5月28日)台灣青年政治參與和民主深化  
第六場(6月11日)台灣青年的國際參與  
第七場(10月15日)延續與深耕：集體對話、共同學習的網絡與平台  
活動地點：高雄醫學大學 演藝廳(第1,2場)及N109教室  
參加對象：不限  
報名方式：請由活動網站直接線上報名  
網址：http://www.tycf.org  
連絡資訊：0956-963077, 陳柏守

課程、培訓

●人本教育文教基金會訪員培訓計畫

招生對象：  
1. 各大學社會工作、社會福利以及教育相關系所或社團學生。  
2. 曾參與本會各項課程培訓活動者(活水工程師、森林小學師資培訓、父母成長班、教育諮詢專線義工以及大三以上森林育活動員、領隊、數學想想助教等)。  
3. 有意願協助及陪伴弱勢家庭與孩子者。  
上課時間：94/4/23~24(六、日)早上9:00~下午18:30, 兩天不過夜。  
上課地點：第一天：台灣大學社會系館207教室(台大辛亥路側門入口左側第一棟大樓)  
第二天：人本教育基金會數學想想基地(羅斯福路三段277號7樓, 台電大樓正對面)  
培訓過程：  
1. 訪員培訓課程結束後，將於4/25-5/13三週的時間進行電話和家訪等個案工作實習。(詳見下方意識圖)  
2. 預計5/16後成為正式訪員，獨立接案(每一個案訪視評估津貼1000元)。  
培訓資格：  
1. 大學三年級或年滿21歲以上。  
2. 承諾擔任台灣之子訪員至少一年者。  
課程費用：二天課程共收費800元(含講義資料, 不含午餐)。  
報名方式：請先電話預約報名  
1. 親自報名：至人本教育基金會辦公室(羅斯福路三段277號9樓, 捷運台電大樓站2號出口對面)填寫報名表並繳費。

2. 傳真或郵寄：將報名表連同劃撥收據或信用卡單傳真或寄至人本教育基金會教育中心。報名表可影印使用。  
3. 網路報名：至人本網站可下載報名表並回傳。繳費請使用劃撥或信用卡單。  
相關訊息：洽詢及報名電話：02-23670151分機131  
傳真電話：02-23625015  
地址：台北市大安區羅斯福路三段227號樓  
人本網站：http://hef.yam.org.tw  
E-mail:winnie@hef.org.tw  
劃撥帳號：13385805 戶名：財團法人人本教育文教基金會

●九十四年度空中心理衛生堡壘建構計畫NGH美國催眠師學會『國際級催眠師證照檢核班』

美國NGH不僅是全世界最大的催眠認證機構，其所授之國際認證書，更是被國際上許多專業機構認同，甚至在美國許多州可憑證直接開業(美國各州法律獨立)，也是國內唯一的催眠品質的鑑別憑證。除包含NGH全套課程外，另加入艾瑞克森與NLP催眠技巧，一次學完催眠三大主流技巧，故課程時間超出許多，請見諒！  
會催眠的人不多，教得好的更少，能教出味道的更是罕見，唐講師不僅是國內王輔天神父NLP與艾瑞克森催眠之大弟子，更完成NGH全套訓練，並獲得該學會催眠國際認證講師資格，是國內少有兼備三大主流學理、實務的講師。  
主辦單位：屏東大仁技術學院學輔中心  
活動日期：第一階段94年8月6、7、13、14日  
第二階段94年9月3、4、10、11日  
活動時間：星期六：上午8時30分~12時30分、下午13時30分~17時30分、晚上18時30分~20時30分，合計10小時。  
星期日：上午8時30分~12時30分及下午13時30分~17時30分。合計8小時。  
研習地點：屏東縣鹽埔鄉大仁技術學院(南二高長治交流道8分鐘)  
活動名額：30名(為維持最佳研習品質故不超收)  
課程師資：美國NGH催眠師學會合格授權催眠認證訓練講師-唐道德老師  
研習費用：40000元整(課前繳交訂金5000元整)費用包含餐飲、中英文手冊、催眠參考資料(含腳本)、學費、不含NGH學會第一年入會費、年費。  
報名方式：1. 傳真或E-mail聯絡方式與合適聯絡時段。  
2. 課前面談與溝通，合格者方邀請參加。  
3. 匯出研習費訂金。戶名：大仁技術學院銀行代號：005帳號：036-001-004-438  
4. 貼上匯款收據，再次傳真08-762-6372。  
5. 來電08-762-4002-675確認是否報名成功或後補狀況。(報名序號、優惠折扣等均依傳真紙上的時間為準)  
6. 7月20日前匯出餘款，未匯者將沒入訂金，並將機會遞延後補者。  
7. 另外通過考核者可申請美國催眠師學會會員資格(Certified Hypnotherapist of National Guild of Hypnotists)。需繳費用含美國證照、入會費及一年年費，計約美金US\$130元。(根據美國NGH收費規定調整)  
洽詢資料：專案老師：蔡秀霞 08-762-4002-675  
專用e-mail: 0932280393@so-net.net.tw  
細節說明網站：http://www.tajen.edu.tw/~council/New\_Folder/index.htm  
●台灣障礙者就業服務協會網頁美工設計人員班招生  
為提供已就業中之身心障礙者習得第二專長，增加工作技能，強化工作能力，將來在工作發展上能進一步突破現狀，接受訓練的學員，可以參加原廠(軟體公司)的證照考試或TQC的證照考試，更能夠學以致用，幫助在工作上發揮創意，提昇工作效率。即日起接受報名，額滿為止。  
主辦單位：台灣障礙者就業服務協會  
上課時間：每週一、三、五18:45~21:45，每月第二、四個週六9:30~17:00 上課  
上課期間：上課期間定為九十四年四月始  
開課日期：開課日期另行訂定之(依招生額滿日)  
活動地點：臺北市重慶南路一段十號四樓(上課地點)  
招生地點：台北市信義區松山路465巷14弄7號一樓  
參加對象：  
1. 設籍台北市之肢障、聽語障(弱聽)、視障(弱視)、顏面燒傷、器障之領有身心障礙手冊，且已就業中從事電腦相關工作或有電腦基礎從事其他行業之身心障礙者為優先。  
2. 92年及93年二年內未曾參加政府補助之職業訓練者。但有下列情形之一者，經主管機關核准者，不在此限：因特殊原因中途退訓，且參訓時間未達二分之一者；前次訓練為養成訓練，再參加在職進修訓練者、經職業輔導評量須再參加職業訓練者、其他特殊事由。  
招生名額：本期以十名為限  
活動內容：國際網路概論、HTML語法、美工影像編輯、網頁排版設計、網頁動畫設計、動畫網頁、作品設計，合計153小時  
活動費用：完全免費  
報名方式：1. 即日起受理親自報名。  
2. 報名請填妥報名表，並請攜帶身心障礙手冊、在職證明書正本、勞保卡等正本、二吋相片二張，親洽『台灣障礙者就業服務協會』報名  
地址：台北市信義區松山路四六五巷十四弄七號一樓  
電話：(02)87261701 傳真：(02)87261728  
網址：http://www.job.org.tw  
●行政院青年輔導委員會94年北區NPO人才培訓研習班  
4/12-4/26(每週二) 0830-1700  
募款管理研習班  
台北 政大公企暨公教中心  
4/13-4/27(每週三) 0830-1700  
行銷管理研習班  
台北 政大公企暨公教中心  
5/5-5/19(每週四) 0830-1700  
人力資源管理研習班  
苗栗 苗栗身心障礙發展中心  
5/22-5/24(連續三天) 0930-2100  
行銷管理進階研習班  
台北 天下一家共融廣場  
6/3-6/17(每週五) 0830-1700  
方案管理研習班  
台中 朝陽科技大學推廣中心  
6/24-6/26(連續三天) 0930-2100  
方案管理進階研習班  
台中 企業家大飯店  
7/1-7/3(連續三天) 0930-2100  
募款管理進階研習班  
宜蘭 仰山文教基金會  
9/1-9/15(每週四) 0830-1700  
財務管理研習班  
台北 政大公企暨公教中心  
成果發表會 10/7(星期五) 0830-1745  
台北 師範大學教202國際會議廳  
報名方式：詳細內容暨報名表請上www.npocenter.org.tw網站查詢  
洽詢專線：02-33932068 楊小姐  
●台北基督教女青年會——年輕女性國際事務培訓營  
活動時間：2005年4月6日~5月21日每週一、三晚上7:00~9:30、5月22日、28日、6月4日全日  
活動地點：台北市青島西路七號六樓  
參加對象：18~30歲年輕女性，具備英語溝通能力、志工精神，對參與國際事務、公民社會有熱誠者。

活動名額：200位；3月23日起錄取名單將刊登在本會網站，並個別通知繳交保證金。  
活動內容：  
1. 「培養公民素養、與國際接軌」：外交部新聞文化司 呂慶龍司長  
2. 「聯合國與重要國際組織」：外交部 高英茂次長  
3. 「由經濟發展與國際人才談台灣競爭力」：李紀珠 立法委員  
4. 「從包機直航談兩岸發展」：行政院陸委會 邱太三副主委  
5. 「綜觀國際與台灣重要議題」：台灣大學衛政所 張珣副教授  
6. 「全民健保與就業安全」：台灣醫療改革基金會 張芸雲董事長  
7. 「女性與傳播媒體、網路科技」：雷倩 立法委員  
8. 「回顧與前瞻台灣的性別教育」：清華大學通識教育中心 謝小岑教授  
9. 「性別與環境-空間規劃與兩性發展」：台灣大學建築與城鄉所 畢恆達副教授  
10. 「非營利組織的經營管理及運作」：喜瑪拉雅基金會 高永興助理執行長  
11. 「由重大新聞事件談社會福利」：台灣大學社會工作學系 林萬億教授  
12. 「新女性的理財觀」：東吳大學企業管理學系 沈筱玲教授  
13. 「未來領袖與服務學習」：青輔會第四處 王育群處長  
活動費用：報名費300元、研習費用全免，保證金(學生)2,000元、(在職)3,000元。其他事項：若符合出席規定(第一階段需出席13堂以上、第二階段全程參加、英語培訓出席4次)，即可無息退還全額保證金，並頒發中英文結業證書。  
報名方式：  
電話請洽(02)2381-2131轉223分機。  
請上本會網站www.ywca-taipei.org.tw「年輕女性網頁」下載報名表，94年3月20日前將報名表及自傳e-mail至jane@ywca-taipei.org.tw或親送、郵寄至本會(北市青島西路七號六樓)。3月23日錄取名單公告後，請於3月30日前親至本會繳交保證金，亦可電匯或以金融卡轉帳後，將繳費憑據(註明姓名、電話、活動名稱寫年輕女性)傳真至(02)23708296。【戶名：台北基督教女青年會，行庫：中國信託商業銀行城中分行，代號：822，帳號：107-538-000-802】。  
●希望、活力、幸福——新世紀青年領袖培訓營  
主辦單位：十大傑出青年基金會  
指導單位：行政院青年輔導委員會  
報名截止：即日起至93年4月5日(星期一)截止報名，以郵戳為憑  
活動時間：94年4月17日(六)-4月18日(日)  
活動地點：台灣大學學生第二活動中心 B1國際會議廳(台北市羅斯福路四段85號)  
參加對象：200名大專院校青年男女學生  
活動權利：全程參與活動，領取活動相關資料，基金會頒發新世紀青年領袖培訓證書。  
活動義務：本會基於「青年雙手、人類希望」之創會宗旨，願意無償提供新世代青年學子難得的學習與體驗的機會；為鼓勵青年學子勇於信守承諾，請於報名同時繳交保證金500元，報名後不得臨時退出，且全程參加無缺課記錄者，本會將於活動完畢後將保證金500元如數退還。  
本活動恕不提供住宿，請學員自理！如需本會代訂餐點，請繳交300元餐費。  
如報名遲至93年4月5日後，將酌收200元速辦費，請注意！  
活動內容：  
報名方式：1. 本會網站下載或以電子郵件來函本會索取並填妥活動報名表。  
2. 請將保證金、報名表連同二吋照片3張置於現金袋中，郵寄至本會事務所。  
3. 本會於收到您的報名資料後將立即與您聯繫。

窮學生裝闊？沒\$登什麼廣告！

學生畢展廣告，破報站在窮學生這一邊

破報畢展廣告特惠專案

請速洽破報業務部廣告 AE  
電話：02-8667-6655

賴敏雄 分機 207  
吳金治 分機 226  
史美延 分機 227



上課可以昏昏，畢業不可馬虎，破報畢展廣告特惠專案，讓同學畢業風風光光



連絡電話：02-23218198、02-23222071、傳真電話：02-23213102、E-MAIL: toyp1010@ms24.hinet.net

www.persons.org.tw/ ●中華兒童發展教育公益協進會 兒童發展師認證班

何謂「兒童發展師」：兒童發展管理師，對小朋友的發展專業化的指導師；兒童成長的規劃與實踐者。觀察、發現兒童發展的異常狀況；尋因、訓練並矯正兒童發展之遲緩、偏差或障礙；激發兒童優質潛能，提升並平衡其弱勢能力；奠定兒童接觸之學科、才藝、人際溝通、抽象及邏輯思考基礎。

活動講師：張瀚醫師等【馬偕紀念醫院急診醫學科主治醫師、美國聖祿易大學研究所醫務碩士、國立台北科技大學講師】

活動內容：A系列 兒童發展基礎訓練課程 04/16(六)·04/17(日)·04/23(六)·04/24(日)

B系列 兒童發展基礎訓練課程 04/30(六)·05/01(日)·05/07(六)·05/08(日)

C系列 嬰幼兒多元智能發展——兒童潛能持續復甦術(CPCR) 05/15(日)·05/21(六)·05/22(日)·05/28(六)

D系列 嬰幼兒發展遊戲設計與——評量兒童發展之親職溝通 06/04(六)·06/05(日)·06/11(六)·06/18(六)·06/19(日)

報名專線：(02)8369-5868、傳真：(02)8369-5869 兒童發展精英網:www.e-child.org.tw

●women up 免費數位學習 主辦單位：台北市生命線總會

第一梯次：4/19、4/21、4/26、4/28、5/3、5/5 (二、四)下午 2:00~5:00

第二梯次：4/20、4/22、4/27、4/29、5/4、5/6 (三、五)下午 2:00~5:00

上課地點：巨匠電腦—台北館前二校(台北市館前路 49 號 3 樓)

第三梯次：4/19、4/21、4/26、4/28、5/3、5/5 (二、四)下午 2:00~5:00

第四梯次：4/20、4/22、4/27、4/29、5/4、5/6 (三、五)下午 2:00~5:00

上課地點：巨匠電腦—台北南京分校(台北市中山區南京東路二段 172 號 6F)

活動名額：每一場次每場 25 人 參加對象：婦女朋友及未來有心協助協助其他婦女朋友基本電腦的使用，需經本會審核後另行通知。

課程 認識帶妳遨翔的翅膀(6hr)——電腦基本介紹、windows XP、基本文字輸入

飛向網路彩星(3hr)——多采多姿的網路世界、IE 操作說明

溝通的開始(6hr)——上網的地方就可以看到的電子郵件、MSN 資源說明、MSN 社群、MSN Instant Messenger

建構美麗新世界(3hr)——您的服務站(數位鳳凰入口網站)、線上課程使用說明

活動費用：免費 報名方式：請致電行政中心葉孟樵社工(02-25024242)，經本會審核過另行通知。

●發現生命~圓覺「禪修與健康」招生 師資：陳國鎮教授

適合對象：對禪修有興趣的社會人士。上課時間：94 年 4 月 2 日到 6 月 11 日每週六晚上 7~9 時

費用：非會員非訂戶每人 5,000 元、圓智學會會員或訂戶每人 4,000 元

上課地點：國立師範大學校本部體育、武術房(台北市和平東路一段 162 號)

洽詢：TEL (02)2389-3366、FAX (02)2361-9265

E-MAIL: oahfound@ms73.url.com.tw 網址: http://www.obf.org.tw

●「障礙劇場」讀書俱樂部 本活動一個月聚會兩次，一次為研讀專業的劇場文獻，另一次則針對當月(或次月)的演出節目中選出的一齣表演，作演出前的導讀和演出後的討論。

活動內容：每個學員每月交出一篇書面的評論資料。若有優良的劇評作品，可推薦給媒體發表

活動對象：持有身心障礙手冊的朋友，18 歲以上，具有溝通、表達、書寫的能力 傳真至 02-86951136 或 email: m8931001@yahoo.com.tw

●家族治療專業訓練：研習、演練與督導 工作坊式的經驗性學習為主，融入角色扮演，實體操作，與團體督導

活動時間：94 年 第一階段：5/21、5/22、5/28、5/29

角色扮演、模擬家庭、示範與討論，講師：吳就君(中華心理衛生協會榮譽顧問)、王行(中華心理衛生協會理事長)

第二階段：7/09、7/10、7/16、7/17 模擬治療情境、演練與督導

講師：吳就君、王行、陳諤(於馬偕醫院擔任精神科社工 28 年，負責門診的個別婚姻諮商及家族治療，並接受薩提爾及米紐慶家族治療學派在台灣的完整工作坊訓練。)

第三階段：第一次上課時由團體討論決定實體操作、督導與討論 講師：吳就君、王行、陳諤

活動地點：台北市 參加對象：社會工作、臨床心理、諮商輔導、精神醫療等心理衛生相關工作者，並持續在人與家庭的工作領域中的工作者。需參加過吳就君老師所辦的團體動力課程或是具有七年實務工作經驗。

PS. 若不符合成員資格部分，仍想參與者，可簡附履歷。

(人數：25 人，滿 15 人開班) 主辦單位：中華心理衛生協會、台灣心理衛生社會工作協會

報名截止：5/2 日(一)截止 電話：02-25576980 傳真：02-25576871 E-mail: mhat.tw@msa.hinet.net

http://www.mhat.org.tw/050214-3.htm ●能量塔羅工作坊 Energy-Tarot Reading Workshop

主辦單位：光之芽身心靈成長工作坊 活動時間：2005/5/15-6/5 每周日下午 2:00-6:00

活動地點：台北市樂利路 53 號(於六張?捷運站下車後步行 5 分鐘可抵)

參加對象：有興趣者皆可參加 克勞力(Aleister Crowley)牌，充滿了各式各樣色彩不一的圖像、符號、數字，以及象徵各種原型能量的人物。在這個工作坊裡，將引導學員感受塔羅牌所連結的能量，進而瞭解每一張塔羅牌的延伸牌義與運用方法。學員在結束後，將具備為自己以及他人做塔羅占卜的能力。也可以藉由塔羅牌漸漸開發生活中內在的直覺與洞見，最終能夠邁向與自然再度連結的道路。

師資：Purak 老師，曾任台中奧修靜心中心常任靜心課程帶領、台北生命之眼身心靈中心執行企畫。

電話：02-2378-5055 何先生。 ●家庭·醫療·家族治療工作坊

1977 年羅徹斯特大學內科醫師 George Engel 在(Science)期刊中提出生物心理社會取向(biopsychosocial approach)照護模式，強調三者的動態交互作用對個人健康歷程與結果的影響，顛覆了傳統醫療界和心理治療界身心分治的想法。

時間地點：演講-2005.5.13(五)19:00-21:00 | 實踐大學綜合大樓 6 樓階梯教室

工作坊-2005.5.14-15(六-日)9:00-16:30 | 台灣師範大學圖書館國際演講廳(B1)

參加對象：社工師、臨床心理師、諮商心理師、醫師、護理人員、以及相關領域在學學生

2005.5.14(六) 5:15(日) 09:00-12:00 主題：醫療家族治療 講師：Dr. Susan McDaniel 北卡羅萊納大學臨床心理學博士，羅徹斯特大學醫學與牙醫學院精神科與家庭醫學科教授，羅徹斯特大學精神科家庭課程主任。

案例研討：心因性癱瘓、帕金森氏症、中風、愛滋病 主題：身心療癒的協同合作 講師：Dr. Susan McDaniel

Dr. David Siegel 北卡羅萊納大學醫學士，羅徹斯特大學小兒醫學科教授，Galvano Children Hospital at Strong 的小兒風溼免疫科主任，小兒科、內科、小兒風溼免疫科等專科醫師。

案例研討：克隆氏病 13:30-16:30 主題：愛的功課 講師：Dr. Susan McDaniel 主題：個別疾病議題

講師：Dr. Susan McDaniel 案例研討：營養不良性肌強直、乳癌、亨丁頓氏慢性舞蹈症、結腸癌

主辦單位：華人心理治療研究發展基金會、實踐大學家庭研究與兒童發展研究所

報名方式：(T)02-23923528 (F)02-23925908(E-mail)service@tip.org.tw

●克服學習障礙師資研習營【初階】我們常常覺得孩子倔強、固執、跋扈、不專心，對他們不懂得控制脾氣、無法忍受小小

挫折而感到不滿！至於他們退縮、笨手笨腳的行為，更淪為我們愛之深、責之切的藉口。事實上，孩童的學習障礙、情緒困擾，無論是分心(無法專注)、好動(靜不下來)、反應慢(學習效果差)、肢體笨拙或懼學症，這類問題都跟大腦功能、神經生理有關，可以透過一連串密集專業的感覺運動而加以改善。

主辦單位：永春文教基金會台灣學習障礙研究所 提供幼兒教學工作者最有效的感覺運動訓練專業培訓！

活動時間：94/5/15、5/22、5/29、9:00~16:00，共三個星期日

活動地點：台北市大同區長安西路 106 號 5 樓之 2

上課時數：本課程配合台北市立圖書館終身學習辦法發給上課時數證明(一天 6 小時)

參加對象：想在特教領域中擴展更多知識者 5/15(日) 學習的基礎：統合感覺

5/22(日) 感覺運動統合之神經生理 5/29(日) 學習困難的評估與觀察

師資陣容：鄭信雄、彭金龍、袁智麗、孔雅慧 培訓費用：單天課程 2,500 元，全套 7,500 元(含課程講義、午餐、茶點)

5/6 前報名，優惠價單天課程 2,400 元，全套 6,800 元

服務專線：(02)2550-2243、(02)2550-7841/服務傳真：(02)2550-2319 E-mail: ever.spring7@msa.hinet.net 張小姐。網址:www.everspring.org.tw

●「敘事治療」諮商實務工作坊—重寫「生命故事」 「敘事治療」是目前盛行的後現代心理治療方式之一，它擺脫了傳統上將人視為問題的治療觀，透過「故事敘說」、「外化」、「解構」，使人變得更自主、更有動力。

主辦單位：華人心理治療研究發展基金會 課程重點：

1. 介紹敘事治療的背景、理念與基本假設，尤其強調其不同於傳統心理治療的特色與精神。

2. 透過諮商實例，說明「問題外化」、「解構」與「生命故事重寫」的諮商歷程與特殊問話方式。

3. 透過多元的教學方式，傳遞敘事治療「去專家化」、「去病態化」的人文精神理念。

4. 讓助人者透過對敘事治療的學習，對其本身的助人工作能有更深刻的「反思」、「統整」與自我對話。

上課方式：講解說明、故事敘說、電影欣賞討論、案例討論、經驗分享與交流等

活動講師：周志建老師 現任實踐大學兼任講師、華梵大學兼任諮商輔導老師、呂旭立基金會兼任諮商心理師、SATIR 家族治療師、輔大心理所博士班一專研敘事治療、「敘事治療」研究發展中心主持人，曾對學校、企業、醫院等機構舉辦至少 48 場敘事工作坊。

時間地點：2005.7.23-24(六-日)9:00-16:30(共 12 小時) | 本會台北教室

2005.8.20-21(六-日)9:00-16:30(共 12 小時) | 本會高雄教室

參加對象：臨床心理師、社工師、諮商心理師、輔導老師、精神科醫師等專業助人工作者 人數：限 35 位

活動費用：4500 元，台北於 5.20 前報名、高雄於 6.20 前報名，優惠價 3500 元

報名方式：(T)02-23923528 (F)02-23925908(E-mail)service@tip.org.tw

●憤怒之舞工作坊 主辦單位：中華民國安寧照顧基金會

活動帶領：成蒂老師(呂旭立紀念文教基金會資深諮商心理師)

活動時間：94 年 5 月 12 日(四)上午 9:00~下午 4:00 至 13 日(五)上午 9:00~下午 4:00，共 12 小時

活動地點：呂旭立紀念文教基金會(台北市羅斯福路三段 245 號 8 樓之 2)

參加對象：1. 安寧療護工作者。2. 對轉念為健康能量有興趣之臨床人員。(10 人，額滿即截止報名)

活動內容：1. 區辨憤怒與攻擊。2. 自我憤怒處理模式。3. 演練並探討如何健康地表達憤怒。

活動費用：3,200 元(此為受訓費用，不含住宿、交通與停車費；安寧基金會合約醫院人員九折優惠) A. 截止日期：民國 94 年 4 月 30 日(郵戳為憑) B. 課程通知：於報名截止後寄發課程通知及課程交通等參考資料。 C. 課程繳費方式：1) 至銀行匯款或 ATM 轉帳，銀行代號：119；戶名：財團法人中華民國安寧照顧基金會，帳號：0065222755910，受款銀行：淡水第一信用合作社竹園分社。填妥報名表後連同匯款單影本或轉帳收據影本，郵寄或傳真至安寧療護教育資訊服務中心。



# 活動

●勞動派遣座談會 今天的學生、未來的勞工，搶救未來的社會生力軍——在政府、財團的步步進逼下！台灣學生在打工時，就面臨低時薪、缺勞健保的慘況，未來出了社會後，更面對長期失業的窘境，為了降低青年失業造成的社會問題，為了確保剛步入社會的青年人為社會付出勞力的機會，我們必須發起這次訪調！派遣制不同於一般的直接雇用形態，它屬於間接雇用之一種。也就是中間多了一個派遣公司，多出一個派遣公司之後，就發生了兩個最基本的問題，一是派遣公司每個月從工資中抽成(中間剝削)的問題；另一則是派遣公司以雇主(其實是假雇主)身份出現，從而讓真雇主可以躲避雇主應對勞工負的責任。活動宗旨：(一)掌握台灣「勞動彈性化」政策與「非典型雇用」問題的實際情況；(二)請民營企業工會理事長談論企業派遣經驗；(三)協助學生面對外包、勞動派遣、契約工等議題了解。主辦單位：台灣大學實踐筆記社/協辦單位：全國自主勞工聯盟

活動時間：94/04/06 6:30 入場 6:40 主辦單位致辭 6:50 談全球性的勞動市場不穩定就業趨勢(黃莉瑋) 7:10 談中國商銀內部的不穩定就業現況(蔡元鎮) 7:30 台南訪調成果分享 7:40 案例分析—地檢署、微軟 8:00 開放討論

講師：一、黃莉瑋(自主勞工聯盟秘書)；二、蔡元鎮(中國國際商業銀行工會理事長)。

●全國自主勞工聯盟迎戰「勞動彈性化」 活動時間：四月十六日(六)

活動地點：台鐵大樓第一會議室 活動內容：9:00-9:30 報到 9:30-9:40 開幕式 09:40-10:30 從台灣勞動者現況看勞動彈性化問題 10:40-11:30【抗爭個案報告】勞動彈性化對工會發展與工人權益之影響 11:30-12:00 綜合討論與回應 12:00-13:00 午餐 13:00-14:20 日本非正規勞動現況報告(日本全勞協代表) 14:20-15:40 韓國工運反勞動彈性化行動報告(KOPA自由貿易協議-WTO反對國民行動) 15:40-16:00 綜合討論 16:10-17:00 工作坊討論：工會如何因應勞動彈性化？ 17:00-17:30 工作坊討論成果發表

●婦女救援基金會發動「對日求償全球百萬連署運動!!」 要求日本政府儘速解決日軍「慰安婦」(性奴隸)議題！二次世界大戰的日軍性奴隸受害者(慰安婦)挺身而出已 14 年，但日本政府迄今仍以不道歉、不賠償態度，意圖粉飾曾在戰爭中犯下的罪行。國際人權社會早已確認日本違反國際法，包括聯合國人權委員會的特別報告和國際勞工組織專家均曾指出暴力侵害婦女是違反人權問題(1996)；制度性性奴隸、性奴隸和其他奴隸行為也是人權問題(1998)。2000 年由民間舉辦的「女性國際戰犯法庭」也判決日本政府有罪，應對性奴隸受害者提出正式道歉和法律賠償。但日本政府迄今仍忽視國際建議且迴避她應負的法律責任。日本東京最高法院更在 2005 年 2 月 25 日宣判台灣「日軍慰安婦」要求日本政府損害賠償訴訟案件「敗訴，給倖存者再次嚴重打擊。我們(如下簽署者)誠摯要求：2005 年是二次世界大戰結束 60 年，聯合國和國際勞工組織能強力督促日本政府終能遵循國際社會規範，且實現對性奴隸受害者提出正式道歉和法律賠償。再者，我們也要求避免在戰爭和衝突對立中侵害女性人權，且不再重蹈覆轍。請將 http://www.twrf.org.tw/chinese/event/activities/signature0314.htm 網上提供的連署單列印連署後傳真至 02-23951271 或將電子檔 email 至 cw@twrf.org.tw 婦女救援基金會 TEL: (02)2356-9595





## 戲劇與舞蹈

周五 4月1日

### ●《混東西》東方女子與西方男子的對舞

7:30pm 國家實驗劇場  
\$400 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：林向秀舞團  
聯絡電話：02-23578818  
特別邀請世界知名荷西李蒙現代舞團的首席男舞者 Robert Regala 共同製作演出，尋求多元的動作技巧元素、風格，並融合創作本身的肢體感官認知及東西方不同舞蹈訓練背景，以另一種創新的方式拼貼、重組之實驗性舞作。除了取得荷西李蒙現代舞團版權，將現代舞宗師荷西李蒙名作「The Exile/ 驅逐」首次呈現於國人面前，另外展現兩位身處不同城市 - 台北、紐約的中生代傑出男女舞蹈家的個人創作，以獨舞、雙人等形式演出，並且邀請國內優秀之各領域藝術家：留法服裝設計師徐秋宜、新銳裝置藝術家陳長志、林育正參與，共同呈現這一場有舞蹈歷史、地理背景、性別及舞台資歷豐富的舞蹈演出。

### ●同黨劇團 第二屆獨腳戲聯演《與莎士比亞共進晚餐》

7:30pm 牯嶺街小劇場(北市牯嶺街5巷2號)  
\$400 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：同黨劇團  
洽詢電話：29231942  
同一場次 四個獨腳戲 同台競飆：  
●吳文翠(極端劇團藝術總監)一編導演【哈姆雷特物語】(改編自 哈姆雷特)  
●詹慧玲(臨界點劇象錄團長)一編導演【暴風雨夜】(改編自 暴風雨)  
●王正芬(資深編舞家) + 邱安忱(同黨劇團團長)一【移動的森林】(改編自馬克白)  
●林淇安(資深劇場工作者)一編導演【第十二頁P12】(改編自 第十二夜)

### ●紙風車劇團《雞城故事》

7:30pm 城市舞台  
\$350、500、650、800、1000 元  
洽年代售票系統  
主辦單位：紙風車劇團  
聯絡電話：02-23926170 分機 225、226  
你知道在十二生肖中，雞為什麼排在狗的前面嗎？「雞飛狗跳」、「雞犬不寧」……雞和狗，真是水火不容嗎？一樣是鳥類，卻不能遨翔在藍藍的天際！雞城故事裡的雞，想重新尋找飛行的能力，他們做的到嗎？「先有蛋，還是先有雞」這個問題，不只是人們搞不清楚，雞群們也有各自不同的看法哦！想知道雞城故事裡的雞會發生什麼有趣的事情嗎？

### ●哇哇劇場雙週年慶大型魔幻歌舞劇《魔法少女喵》

7:30pm 台北市政府親子劇場  
\$300、500、700 元 洽年代售票系統  
主辦單位：哇哇劇場  
聯絡電話：02-2391-1981  
千變萬化的「魔法喵世界」千變萬化的小魔女們、百變的老頭、狂霸又心驚膽戰的邪惡王、高貴善良的邪惡皇后、來自「魔法汪世界」裡可愛的小狗王、從「另一個世界」被召喚來當寵物的大頭龍……帥氣迷惘的小狗子是否會和少女希望譜出戀曲呢？

### ●雲門舞集 2005 春日鉅獻《紅樓夢》

7:45pm 國家戲劇院  
\$400、600、900、1200、1600、2000  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位：雲門舞集  
聯絡電話：2712-2102  
經典舞劇《紅樓夢》創作於一九八三年，是雲門十週年紀念大作。色彩繽紛的《紅樓夢》，動作編織細膩，華美而具詩意。首演以來，屢獲好評。本季第四度上演，亦是雲門《紅樓夢》的封箱演出。林懷民以曹雪芹原著小說的提示作為《紅樓夢》起舞的出發點，以春夏秋冬的四季更迭，暗示著生命的榮枯與人生的無常。賴德和以中西樂器譜寫的《紅樓夢》交響樂，氣勢磅礴、婉轉抒情。國際舞台設計大師李名覺，以六套橫越舞台的輕紗交疊昇降，乾淨有力。林璟如以四時花卉為母題，為女舞者設計十二件絲繡彩衣

披風，在瑰麗繽紛的《春》景穿梭起舞，呼應花與花神的意象。《紅樓夢》可謂名家聯手打造的舞蹈盛宴

### ●臺北藝術大學戲劇學院 2005 春季公演《心之所欲》、《愛上陌生人》

7:30pm 國立台北藝術大學戲劇廳(北市學園路一號)  
\$300 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：台北藝術大學戲劇學院  
洽詢電話：2893-8771

由畢業班導演陳仕瑛執導英國劇作家 Caryl Churchill 劇作的《心之所欲 Heart's Desire》，是一齣複雜得離奇卻又簡單到不行的戲。戲的一開始，一個表面上平凡無奇的中產階級家庭，三個中年人 -- 爸爸、媽媽、姑姑在廚房裡等待他們多年不見的女兒第一次從澳洲回家。在等待的過程中，數十年來到此時刻，生活中似乎發生過或可能發生或根本不可能發生的種種情境席捲而來，他們被迫面對自己內心最深沉的渴望。  
傅國虹執導名作家 Patrick Marber 劇作的《愛上陌生人 Closer》。起端由一場車禍，一句「嗨！陌生人」，讓失意作家 Dan 與脫衣舞女郎 Alice 彼此相遇，進而相愛。但之後又一場意外的邂逅，「她」對另一個「她」一見鍾情，無法自拔。「她」，是攝影師 Anna。但他們沒有因此在一起，只是沒有忘記……所有愛情的開端當然都是愛上陌生人，不過愛了之後以為熟悉的反倒才開始陌生。遇見愛情，而走得越來越近，但害怕受傷，卻還是繼續走近。Closer and Closer……

### ●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

7:30pm 國父紀念館  
\$1000、1300、1600、2000、2500、3000、3500、4000、4800 元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：新象文教基金會  
電話：02-2709-3788  
1998 年由呂克·普拉蒙東 (Luc Plamondon) 製作，一場場隨即轟動全法國，在巴黎首演長達 126 場。這齣長達三小時的大手筆製作，是台灣有史以來來台灣道具最多貨櫃車的製作，必帶領台灣觀眾進入歐洲音樂劇最狂野的享受！

周六 4月2日

### ●文化大學 再現劇團《白色人魚》

--- 第六屆青年才俊藝術節  
7:30pm 皇冠小劇場  
\$250 元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：劇樂部劇團  
洽詢專線：(02)2363-5703  
劇樂部劇團辦理「青年才俊藝術節」至今已第六屆，本活動的目的為提供大專院校戲劇相關社團展演機會。  
故事大綱：千年前，我寫了白蛇，然後再轉世到這個故事裡，而你愛上美人魚夢見人類愛上白蛇在你的夢裡。所以你愛的到底是白蛇？還是人魚？  
現代和過去 東方和西方 台灣台北、杭州西湖、歐洲北海 排練中的戲，被追緝的逃犯，流傳的故事，聽不見的聲音；現代舞台劇、廣播名嘴 黑白兩道在火拚、混亂中還有人起乩！創作還是被創作？閱讀還是被閱讀？當人還是不當人？在一齣名為白色人魚的戲裡，我曾經活過千年。

### ●同黨劇團 第二屆獨腳戲聯演《與莎士比亞共進晚餐》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)  
●紙風車劇團《雞城故事》  
2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)  
●《混東西》東方女子與西方男子的對舞

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)  
●雲門舞集 2005 春日鉅獻《紅樓夢》

7:45pm (見 4 月 1 日)  
●臺北藝術大學戲劇學院 2005 春季公演《心之所欲》、《愛上陌生人》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)  
●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)  
●哇哇劇場雙週年慶大型魔幻歌舞劇《魔法少女喵》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)

周日 4月3日

### ●同黨劇團 第二屆獨腳戲聯演《與莎士比亞共進晚餐》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)  
●紙風車劇團《雞城故事》  
10:30am; 2:30pm (見 4 月 1 日)  
●《混東西》東方女子與西方男子

的對舞

2:30pm (見 4 月 1 日)

●雲門舞集 2005 春日鉅獻《紅樓夢》

2:45pm (見 4 月 1 日)

●臺北藝術大學戲劇學院 2005 春季公演《心之所欲》、《愛上陌生人》

2:30pm (見 4 月 1 日)

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)

●哇哇劇場雙週年慶大型魔幻歌舞劇《魔法少女喵》

2:30pm (見 4 月 1 日)

周一 4月4日

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

7:30pm (見 4 月 1 日)

周二 4月5日

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

7:30pm (見 4 月 1 日)

周三 4月6日

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

7:30pm (見 4 月 1 日)

周四 4月7日

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

7:30pm (見 4 月 1 日)

周五 4月8日

●英國 DV8 肢體劇場 2005 最新舞作《Just for Show》世界首演

7:30pm 國家戲劇院  
\$500、700、900、1200、1600、2000、2500  
洽兩廳院售票系統  
當代英國肢體劇場代表，將英國舞蹈劇場帶入新視野，同時也是最受爭議的話題團體 DV8 首度抵台，以驚人的視覺影像，探索我們生命中的表象與幻覺。

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

7:30pm (見 4 月 1 日)

●劇樂部劇團春季公演《沉睡》

時間：4/8-9 19:30、4/10 14:30 皇冠藝文中心小劇場(北市敦化北路 120 巷 50 號)  
\$300 元

主辦單位：劇樂部劇團  
洽詢電話：2363-5703

妳很好，非常地好。妳，只是睡了，很沉沉沉的那種。妳的睡晶瑩而無瑕，如同妳六歲那年盪鞦韆時頻頻的笑聲，嘎然消失於一場車禍。於是妳在另一個世界醒來，那個世界，妳擁有六歲的純真，還有妳最愛的娃娃。妳依偎著娃娃輕輕哼歌，妳拉著她的手狂舞，妳披戴一對翅膀，如蝶一般飛了起來。

●雙峰 - 兩岸說唱喜相逢

7:30pm 新舞臺  
\$400、600、800、1000、1200 元  
洽年代售票系統  
主辦單位：台北曲藝團  
聯絡電話：22345610

中國曲藝家協會 VS. 台北曲藝團  
大陸十大笑星之一姜昆 VS. 當代八大相聲名家之一李金斗，對口單弦夫妻檔楊子春 VS. 史琳  
東北二人轉四大名旦之一閻淑平 VS. 才華新秀柴寶玉，相聲秀才劉增鐸 VS. 廣告明星樊光耀

金鐘獎得主朱德剛 VS. 電視紅星劉越逸，竹板王子林文彬 VS. 金牌主持人謝小玲，午場節目 VS. 晚場節目，"雙峰"再展兩岸曲藝聯演高峰。

●紙風車劇團《雞城故事》

7:30pm (見 4 月 1 日)

●哇哇劇場雙週年慶大型魔幻歌舞劇《魔法少女喵》

7:30pm (見 4 月 1 日)

周六 4月9日

●英國 DV8 肢體劇場 2005 最新舞作《Just for Show》世界首演

7:30pm (見 4 月 8 日)

●全本法文大型音樂劇首度亞洲

曝光《鐘樓怪人》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)

●劇樂部劇團春季公演《沉睡》

7:30pm (見 4 月 8 日)

●雙峰 - 兩岸說唱喜相逢

7:30pm(見 4 月 8 日)

●紙風車劇團《雞城故事》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)

●哇哇劇場雙週年慶大型魔幻歌舞劇《魔法少女喵》

2:30pm (見 4 月 1 日)

周日 4月10日

●英國 DV8 肢體劇場 2005 最新舞作《Just for Show》世界首演

2:30pm (見 4 月 8 日)

●全本法文大型音樂劇首度亞洲曝光《鐘樓怪人》

2:30pm; 7:30pm (見 4 月 1 日)

●劇樂部劇團春季公演《沉睡》

2:30pm (見 4 月 8 日)

●雙峰 - 兩岸說唱喜相逢

7:30pm(見 4 月 8 日)

●紙風車劇團《雞城故事》

10:30am; 2:30pm (見 4 月 1 日)

## 活動、課程

### ★小丑默劇團春季丑默技巧基礎研習營開課

【驚奇小丑! 創意空間! 歡樂無限!】  
法式·義式默劇教學結合  
課程內容：

- 基本暖身—身體技巧訓練
- 表情訓練—手·臉·腳部訓練
- 動作分析專題—支解肢體·踢毬舞步·接觸即興舞蹈
- 情境訓練—想像力·肢體想像力·劇場遊戲
- 基本默劇動作—拉繩·走索·搬運·卓別林·馬歇馬索特定動作
- 表演技巧—面具表演·人操偶表演·魔術表演·空台表演
- 雜耍訓練—丟球·丟環·丟棒·造型氣球指導動作
- 默劇訓練—生活化動作誇張化·即興義法默劇表演·即興喜劇表演…等
- 影片欣賞—免費借閱默劇的經典名片·電影【卓別林·巴斯托基頓·太陽馬戲團·紐約百老匯歌劇團…等】
- 街頭演練—化妝著裝，進行一場即興街頭秀吧! 保證瘋狂好玩!

◎上課日期：94 年 4 月 9 日起至 94 年 5 月 22 日止

◎上課時間：每週六(日)晚上 6:30~10:00

◎上課地點：小丑默劇團排練場【北縣中和市中興街 32 號 1 樓，近捷運景安站】

◎名額 14 名，費用 6500 元整，共 14 堂課【14 堂課 x 3.5 小時，外加期末呈現】

◎招生日期：即日起至 4 月 8 日止。(名額有限，請儘早報名!)

【表現優異之學員可成爲本團之約聘之演員】  
授課老師：黃浩沅(國立藝術學院戲劇系畢)

【捷運街頭藝人】(果陀劇場團員)《金枝演社移地訓練團員》  
曾任大同高中、陽明大學、長庚護專、和平高中、格致中學指導導師

小丑默劇技巧研習營《初階班 1-8 期》《進階班 1-2 期》指導老師  
現任：小丑默劇團創辦人、導演與藝術總監

◎ 報名方式：  
1. 報名索取專線：  
0926-776259 陳小姐 (02)  
22428855/0920-752394 丁先生

傳真 (02) 29202350  
2. 網路報名：beate\_chen@yahoo.com.tw

●熱情且充滿活力的 Marisol 又來囉!

美麗的 Marisol 加上瀟灑 Olivier 現場吉他伴奏在去年的夏天來台掀起一陣狂熱的佛拉明哥旋風使台灣佛迷爲之瘋狂，舞蹈營佳評如潮。今年 buleria.com 應大家熱烈要求再度邀請到 Marisol 與 Olivier 這對完美的搭檔在 2005 年 3 月 30 日起，爲大家舉辦一連兩週的春季舞蹈營其中 Olivier 的吉他專題講座，不僅將與大家分享他充滿野性且奔放的音樂世界，也要讓對佛朗明哥文化有興趣的民眾，能夠更進一步感受與音樂共鳴，與歌舞互動，那股令人沈醉其中的魔力。最後當然還有成果發表會及 Sevillanas 春會聯歡，歡迎大家共襄盛舉!

3/30 (三) PM 7:00 Marisol 歡迎會及 Olivier 佛拉明哥吉他講座 (Fnac 雅雅客環亞店 Forum 藝文空間，免費入場)。



4/10 (日) PM 7:00 成果發表會及 Sevillanas 春會聯歡。舞蹈課程規劃根據上課時間共分成三類: OL 專攻班(八小時)、假日特修班(八小時)、與平日特修班(十小時)...

★ Dazzle Dance Studio

◎招生中課程(滿 6-10 人開課) A. Jazz (爵士舞) Jazz Mix, New Jazz, Hip-Hop Jazz, Latin Jazz 一週七天有各種不同風格的 Jazz 課程 B. Hip-Hop (街舞) 入門班, 每週三晚上 6:30-8:00...

●全民一起變、變、變

幻多奇魔術表演教學 \* 方圓士老師 魔幻家族專業表演藝術團隊雖來自藝術的不同領域, 卻結合魔術、雜技、音樂、舞蹈、戲曲、默劇等表演方式...

●藝果留香 - [兩岸及國際文化交流] 案成果發表會

臺北文化局九十三年度藝文補助 地點: 台北國際藝術村幽竹廳 / 幽竹小院(臺北市北平東路七號) 免費參加! 會場備咖啡、茶點候您來!

●讀劇評戲戶戶香

歡迎大家讀劇本、看影帶、唱戲曲。授課時間及對象: 凡是愛好文學戲曲者歡迎加入

上半年 5 月 8 日至 6 月 26 日週日下午 1:00 至 5:00 上課: 下半年課程預定 9 月 11 日開課至 10 月 30 日 上課地點: 北市濟南路二段 46 號安里里民活動中心

●2005 在我們的房間裡戲劇節 導演 / 表演工作坊

配合「2005 在我們的房間裡戲劇節」演出, 由 68 劇舍、台東劇團及臨界點劇象錄, 進行台灣劇場網路南北串聯, 為培養更多劇場參與人口, 舉辦導演 / 表演工作坊招生, 歡迎參加。

◆導演工作坊 < 赫拉巴爾的文學天堂 >

以赫拉巴爾的作品為範本, 開始導演工作的進程 講師: 68 劇舍 Q 醬、詹淑惠 對象: 年滿 16 歲, 對學習如何當一位劇場導演有興趣的一般民眾、學生。

◆初級表演工作坊 | < 表演前彎腰、彎腰後表演 >

講師: 台東劇團 王世緯 對象: 年滿 16 歲, 對學習如何擁有劇場表演能力有興趣的一般民眾、學生。內容: 藉由體能訓練為主軸, 配合情緒記憶引導, 增進登台前的演員自我準備工作。

●劇場設計與技術交流系列

◆之三 - 雲門舞集 2005 春季公演《紅樓夢》幕後導覽及座談

本場次導覽及座談特別邀請《紅樓夢》燈光設計林克華老師、服裝設計及化妝造型林環如老師共同主講, 再由《雲門舞集》技術顧問王孟超老師主持, 為學員詳盡解說《紅樓夢》幕後的設計理念及技術, 並與學員進行自由對談, 機會實屬難得。

活動日期: 4/3(日) 11:00-12:00 時間配當: 10:30-11:00 劇院 3 號門報到 11:00-11:20 林克華主講 11:20-11:40 林環如主講 11:40-11:50 自由對談 11:50-12:00 分組上台導覽

◆之四表演工作坊《如夢之夢》幕後導覽及座談

本場次導覽及座談特別邀請《如夢之夢》燈光設計簡立人老師、舞台設計王世信老師共同主講, 為學員詳盡解說《如夢之夢》幕後的設計理念及技術精華, 並與學員進行自由對談, 機會實屬難得!

活動日期: 5/7(六) 10:00-11:00 主講者:《如夢之夢》燈光設計簡立人、舞台設計王世信 主持人:《表演工作坊》技術總監劉培能

●溯源「現代舞之母」鄧肯研究」研習營

台灣現代舞發展蓬勃, 但多屬美國派別, 為充實舞蹈理論及技巧, 以及吸收自由創作的精神, 特舉辦鄧肯研究研習營, 此次課程藉由一整套的設計, 從鄧肯生不開始, 帶你進入鄧肯的世界, 並依序將其舞蹈思想、舞蹈動作基本理念和原理, 即與創作方法、舞蹈教育觀等一系列課程, 有規劃地教授與你。

課程適合專業舞蹈人士、舞蹈研究者、舞蹈創作者, 以及舞蹈教育者; 另外在 5 月 22 日第四梯次特開一班週末班, 針對國小、國中、高中對舞蹈有興趣之學童, 開班授課。 教師簡介: Eva Blazickova 現為捷克鄧肯舞蹈音樂學校(Duncan Centre Conservatory)校長。

Rebecca Wright Phillips 現為 Brigham Young University 舞蹈系之助理教授。主辦單位: 新古典表演藝術基金會 活動地點: 台北縣淡水鎮中正東路二段 29 號 15 樓

●莎妹們的愛美養成所 - 第四課 抽絲剝繭導演功課

課程目標: 愛美養成所(詳見莎妹網站)的第四課把工作焦點放在導演功課上。從導演工作談起, 導演所涉及的每一項環節, 如: 企劃、前置作業、與劇本的關係、與演員的互動、設計會議、宣傳、排練、後置作業、整合、演出, 以及與每一項部門的協調等等。

★測不準原理——徵演員

朝陽科技大學傳播藝術系二年級電影作品測不準原理 500, 一個萬花筒加一個秘密。故事接著展開。如果你神秘、憂鬱、擅長用眼睛說話, 來往台方方便, 並且願意不計酬勞演出, 那麼請妳來告訴我們, Saviola 和 Nega 妳想做哪一個? Saviola, 習慣拖著紅皮箱, 箱裡她藏著過去; Nega, 她做了一個夢, 夢裡她閃爍著命運。她們都在多變的人生中承擔定數, 卻發現她們其實可以不遵守。

●德國 ZDF 電視台、台灣公視 邀請莫妮卡·楚特(Monika Treut) 拍攝「少女紀錄片」徵角

妳希望燦爛的高中生活被名導演記錄嗎? 這種紀錄片的形式與題材叫做「少女紀錄片」, 在歐洲, 越來越多人從事拍攝這樣的紀錄片, 因此少女的生活世界已經成了一個紀錄片類型。莫妮卡發現雖然歐洲地區的「少女紀錄片」已經有所累積, 但是也希望遠東地區的國家的題材也能夠加入。台灣的十七歲少女, 她們的生活究竟是怎麼樣呢?

●太古踏舞團 2005 年團員甄選

一、甄選項目及名額: (一)現代舞者 (二)舞蹈師資培訓 等二項, 擇優錄取, 並酌增備取人員。未達舞團應具標準者不予錄取。 二、報名資格: 應具下列資格: 公立或立案之私立大學或獨立學院以上學校或經教育

小劇場·過程·劇照展 PART2 隆重歡迎~ 角落劇團! 夢想的角落在哪裡? 記憶中的角落是五光十色還是陰暗憂鬱? 你認識角落劇團嗎? 不認識? 那還不快來瞧瞧! 04/18(一)-05/15(日) 給你意想不到的好劇照!

一、影像放映: 週五 PM18:00; 週六 PM13:00; 18:00 週日 PM13:00

輪番上映: 2001 廚房歌舞劇「角落的花樣年華」 2002 特別的禮物 2004 我們的戲即將上演(致劇場)

二、座談會: 4/30(六) PM19:00 蛻變馬拉松一角現在式: 談角落劇團發展

主辦單位: 角落咖啡劇場 活動地點: 台北市承德路三段 12 號 1 樓 聯絡電話: 2599-1508 劉句潔

相關網站: http://nookcafe.myweb.hinet.net/

●「戲話粉墨」2005 戲曲藝術國際研討會

「有聲皆歌、無動不舞」, 為傳統戲曲的藝術特色。我國傳統戲曲的戲劇的表現方式結合文學、音樂、舞蹈、戲曲、特技(民俗技藝)、美術等素材, 「合歌舞以演故事」為生活意境體現的綜合藝術。有別於西方歌劇, 為貴族社交藝術, 中國人藉戲曲以傳達強勁的生命力及瑰麗的生活面向。為窺探戲曲無限寬廣的藝術珍域, 國際研討會召開, 博聚世界精華, 陳議立論, 以統整傳統與現代, 拓展台灣表演藝術視野。

論壇內容: (一)論文研討: 國家圖書館國際會議廳(台北市中山南路 20 號)

以台灣傳統語言、戲曲、舞臺三大面向、臺灣本土語言、中國傳統音樂、東西方戲曲、傳統與現代劇場、祭典音樂與舞蹈、中國傳統戲曲等六大主題探討本土文化藝術。

(二)展演觀摩: 國立台灣戲曲專科學校(台北市內湖路二段一七七號)

參與對象: 表演藝術學校全體、科系或社團、對戲曲表演藝術有興趣之個人或民間團體

全體與會者採預約報名方式, 共二百人 收費: 免費

免費報名, 即日起至 2005 年 4 月 15 日止, 採網路或傳真方式報名。

主辦單位: 國立台灣戲曲專科學校 聯絡電話: 02-27962666 分機 872 張俊華 E-mail: lib@njcpa.edu.tw

相關網站: http://www.njcpa.edu.tw

徵人、徵件



部承認之國外大學或獨立學院以上學校舞蹈科系畢業得有證書者或即將於三個月內畢業者。

報名時間:2005年04月30日前  
手續:親填報名表一份,附照片一張  
方式:收件人:太古路舞團(掛號寄出/請於信封上註明徵選現代舞者/師資培訓)  
將報名表及照片寄到:台北市中正區100汀洲路二段40號3樓之一,電話:23684312 或以電子郵件寄到:taiguta@ms31.hinet.net (照片檔大小請勿超過1MB)

考試日期:2005年5月8日星期日下午

●蕭靜文舞蹈團徵日文翻譯志工  
(蕭靜文舞蹈團)蕭靜文舞蹈團今年(2005)國際藝術交流-文化之匯將邀請台灣現代舞之母蔡瑞月女士的老師-石井綠女士,及日本現代舞大師折田克子來台,將與蕭靜文舞蹈團舞者合作,在台重建石井流派作品及新作編創。

本團目前極需日文翻譯人才,工作條件如下:

- 1.平日日文文件翻譯及撰寫
  - 2.日文資料尋找及翻譯
  - 3.4/1-4/10及7/28-8/31二位大師來台期間,排練、記者會等場所口譯
- 條件:日文系學生(可在校中)或日文流利者,願意參與此機會佳  
有意者請洽:電話:(02)25605724 / 25673752

E-mail:moon.dance@msa.hinet.net

●鴻勝醒獅團徵求特技綜藝演員  
鴻勝醒獅團將於2005年8月下旬到9月上旬,受邀赴美國、加拿大...等地巡迴演出,為增加節目多元化,誠徵民俗特技女演員二位。  
需求條件:精通扯鈴...等綜藝雜耍  
報名電話:(02)2251-6855 張麗雯  
電子信箱:r6995@ms14.hinet.net

## 訂票、售票

●南管布袋戲—《陳三五娘》

時間:4/13-14 19:30  
地點:台北市中山堂光復廳  
票價:200元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:臺北市立國樂團  
聯絡電話:23813137

「真快樂掌中劇團」運用了現代劇場的表演手法結合南管戲曲演出閩南經典劇目《陳三五娘》。金曲獎最佳民族樂曲專輯獎得主王心心,擔任音樂總監與演唱,心心南管樂坊伴奏,共造精緻細膩的布袋戲。由劇團第三代何世宏編導製作,父親何加財擔綱口白,多媒體的運用翻新了傳統舞台,由影像帶出了有趣的戲劇效果。前半場展現出布袋戲逗趣、詼諧;後半場真人出場唱曲、對唱,小丫環戲偶戲春留傘的人偶對手戲和熱鬧的迎娶等等,呈現出戲曲豐富多變的內涵。這是夠有看頭、精采的閩南語道白,優美、好聽的南管戲曲。

●浙江小百花越劇團

時間及劇目:  
4/14-15 19:30 全本大戲-《陸游與唐婉》  
4/16 19:30 經典折子戲-《穆桂英掛帥》、《轅門外三聲炮》、《梁祝》、《十八相送》、《趙氏孤兒》、《奪子》、《白蛇傳》、《斷橋》、《蓮花調》、《西廂記》、《擲》  
4/17 14:30 經典折子戲-《白兔記》、《井台會》、《碧玉傳》、《送鳳冠》、《寶娥冤》、《斬娥》、《春香傳》、《端陽歌》、《愛歌》

地點:國家戲劇院  
票價:300-600-900-1200-1500-2000  
洽兩廳院售票系統

主辦單位:中正文化中心  
聯絡電話:3393-9888  
古典美氣質、詩情畫意的故事,讓人沉浸其中,深深感動!就像這齣即將由「浙江小百花越劇團」帶來的拿手好戲《陸游與唐婉》,從劇本、導演、演員、服裝、舞臺,無不精緻浪漫。浙江越劇,博採京劇、崑曲、話劇等多種藝術精華融合,優美婉約的音樂、典雅華貴的裝扮,接近歌劇的表演方式深受廣大觀眾喜愛。被譽為當今中國傳統戲曲最紅、最美、最具有人氣的團體「浙江小百花越劇團」,每年總有超過300場的巡迴演出,出訪美國、法國、荷蘭、比利時等地,所到之處均受到觀眾和媒體的熱烈歡迎與高度關注。

●舞蹈空間舞團《三探東風》

時間:4/15-16 19:30-4/16 14:30  
地點:台北新舞臺(台北市松壽路3-1號)  
票價:300-450-500-700-900  
主辦單位:舞蹈空間舞團  
聯絡電話:2722-4302

集合了「國光劇團」的優秀導演王冠強,「舞蹈空間舞團」的全才編舞家楊銘隆,以及活躍於流行、藝術界的音樂家陳揚,加上十數位國光劇團演員與舞蹈空間舞者等.....各領域的精英創作者,將齊力為《三探東風》打造一个「聲、動、舞、劇」,充滿現代感的東方作品。

●大風音樂劇《威尼斯商人》

時間:4月15日-16日19:30-16日-17日14:30  
地點:台北國父紀念館  
票價:300-400-500-600-700-900-1100元

洽年代售票系統

主辦單位:大風音樂劇場  
聯絡電話:29253960  
四月,國父紀念館變成了威尼斯義大利風格音樂唱給大朋友、小朋友聽再與莎士比亞相遇——看看小氣商人夏洛克會有什麼樣可笑又可悲的命運故事——一起來體會戲劇中關於愛與分享的主旋律..... 充滿智慧、警語、詼諧、感人的演出!

●昔日風情今日戲系列活動—順治君與董小宛—上下集

時間:4/16 2:30pm(上)-8:00pm(下)  
地點:紅樓劇場  
票價:500-800 洽年代售票系統(同時購買上下集可享8折優惠)  
主辦單位:唐美雲歌仔戲團  
聯絡電話:2949-5005  
董小宛,一位秦淮名妓,清麗絕俗,素與冒辟疆相好。滿清入主中原之後,將洪承疇伺機弄權,多次請冒生進朝為官,冒生不肯,正巧皇上順治君想選妃..... 故逼董小宛入宮,奉順治帝命,順治君深愛董小宛賢慧溫婉,甚至想立她為皇后,小宛深明大義,雖身不由己,心常念及漢民福祉,投入順治懷抱後常勸諫皇帝掃除洪等諸臣..... 身為太后所惡,即把小宛貶往佛寺修行..... 來看我們的順治君與董小宛,她將會給你一個凄美的答案~~~

●古名伸舞團2005年度新作《未知》

時間:04/15-04/17  
地點:國家戲劇院實驗劇場  
票價:400  
主辦單位:古名伸舞團  
聯絡電話:02-28232618 王惠娟 E-mail:office@kudancers.org  
古名伸舞團2005年新作《未知》試圖尋找一種單純的空間與時間交錯下的存在,對自我經驗的體會,以及對生命真相的追尋。從編舞者的自身經驗出發,每個故事都呈現了真實生命的記憶,在回憶與生老病死中,勾勒出細膩與粗獷的生命樣貌,在每一刻的未知擴張出輪迴的重現。  
相關網站: <http://www.kudancers.org>

●瑞典薩克馬戲團 99% unknown 人體嬉遊記

時間:4月22-24日  
地點:國父紀念館  
票價:400-800-1000-1500-2000-2500  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:台北藝術推廣協會  
洽詢電話:02-2392-5322  
[99% unknown 人體嬉遊記] 於斯德哥爾摩首演後創下近40場連續爆滿紀錄,更獲選為瑞典形象與國力代表,參加日本2005年萬國博覽會為瑞典日開幕。瑞典國寶「薩克馬戲團」繼【妙技】後又一鉅獻,新作【99% unknown 人體嬉遊記】獨獲世界最頂尖馬戲特技好手,結合高超特技、現代舞蹈、劇場美學、現場樂團與獨特視覺效果,以輕鬆趣味方式帶我們一覽神奇人體構造。表演者遊盪嬉遊於各器官間,宛如大鬧天宮的孫悟空般,展開一場精彩的人體嬉遊記。

●一元布偶劇團《安徒生》

時間:4月22-23日 19:30-23-24日 14:30  
地點:國立台灣藝術教育館  
票價:300-500-700-900元  
洽年代售票系統

主辦單位:一元布偶劇團  
聯絡電話:23045407  
本劇的編導由謝念祖先生擔任,他以一貫的喜劇手法並結合多樣貌的劇場形式活躍於劇場界,可說是創作多樣化的藝術工作者。音樂創作部分則由樂壇創作才子陳哲聖先生擔綱。主要角色安徒生則邀請到廣告「這不是肯德基-死刑犯篇」主角:無厘頭演員陳彥壯擔綱演出。

●表演工作坊《如夢之夢》

時間:全日演出日期:4/24-4/27 4/30-5/01-5/07 分日演出日期:(4/25-26) (4/28-29) (5/3-4) (5/5-6)  
地點:國家戲劇院  
平日票價:1000-1600-2600-3200(含4/27全日演出)  
假日票價:1300-1800-2800-3400洽兩廳院售票系統  
主辦單位:表演工作坊2698-2323  
編導/賴聲川

《如夢之夢》是一部七小時的劇場史詩,以獨創之環形劇場表演方式,展開一場又一場的人生戲劇。故事追縱一位病人在醫學無法診斷他絕症後所做的追尋,接著展開故事中的故事,夢中的夢,整個戲像一次龐大的旅行,從主角的生命末端開始,從台灣到法國到過去的上海,從二十世紀末到二十世紀初從生到死,從痛苦到解脫的可能性。《如》劇2000年在台灣首演時造成轟動,2002年在香港演出更成為傳奇,並獲當年香港舞台劇獎大獎。這次演員陣容堅強,包括金士傑、丁乃箏、徐譽蔭、黃士偉,以及從好萊塢特來參演的盧燕女士。

●契訶夫之《海鷗》

時間:4/29-30 19:30-5/01 14:30

地點:國立台灣藝術大學演藝廳

票價:350-500-600元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立台灣藝術大學  
聯絡電話:0926814568陳小姐  
《海鷗》,成就了契訶夫西方文學戲劇名家的地位;以他生平最耐人尋味的作品,帶您穿越百年時空,猶如置身俄羅斯國度,看看世界那端的人兒,是過著怎樣的生活.....

●第一屆2005房間劇節演出

◆之一 六八劇舍《過於喧嘩的孤獨》  
演出時間:4月29-30 pm7:40-4月30-5月1 pm2:40

三十五年了,我置身在廢紙中,這是我的love story,這是一個愛情故事,老打包公漢嘉和他經歷過的情人他的工作,他的時代,還有他當廢紙打包的書以及他的生命,他幸福地微笑望著天堂,外面的世界兀自喧嘩擾攘.....

赫拉巴爾,捷克作家,作品大多描寫普通平凡,被拋棄在時代垃圾堆上的人,他對這些人寄以同情與憐憫,並且融入他們的生活,以文字發覺他們心靈深處的美,刻劃出一群平凡而奇特的人物形象,具有深刻的生活哲學意涵,本團計畫製作演出,並特選舉行讀書會及座談會的方式,藉此將經典文學轉化成戲劇,呈現出豐富的劇場性,介紹給民眾豐富現代小劇場環境。

◆台東劇團之二 台東劇團《SPA抱抱房》

演出時間:5月13-14 pm7:40-14-15 pm2:40  
《SPA抱抱房》這個實驗性的作品,出自很單純的日常生活觀察,編舞者透過寫實的方式,呈現日常生活中的寫實身體。目的地不是現代舞蹈,而是到了後來,戲劇的「表演現實」達到了舞蹈性。這齣結合舞蹈與戲劇的舞台呈現將從幕後坊間SPA療館實境裡服務人員與客戶的對話,及進行SPA一般所將進行的指壓流程等衍出「聲音」與「肢體」的「概念化」演出。不強調完整語言式的對白,舞台設計亦儘可能保持表演空間的原始樣態,希望經由演員的表現具象SPA館的空間想像,並力求透過「演員」的「聲音」與「肢體」詮釋演出發想。

◆之三 臨界點劇象錄劇團《遺忘錄》

演出時間:5月27-28 pm7:40-28-29 pm2:40  
《遺忘錄》由卡里耶爾(Jean-Claude Carriere)在1968年寫成,劇中只有一男一女,場景也只是在公寓裡的一間套房,女子闖入男子的公寓並且幾近霸佔著公寓,男子從不耐煩到惡言相向激烈地欲趕走女子,在最火爆的爭吵之後,兩人的地位得到轉變,女子開始思索離開這房子,男子則開始想留住女子,最後男子為了讓女子駐留,甚至提議自己要搬離房子,最後男子搬離房子,一本獵豔記錄的《遺忘錄》則留在女子的身邊。

◆之四 玩劇團《夜裡的化裝舞會》

演出時間:6月10-11 pm7:40-11-12 pm2:40  
票價:250元(學生憑學生證於端點購票享9折優待)  
演出地點:台北市民樂街68號2樓  
主辦單位:臨界點劇象錄劇團  
聯絡電話:25529550

●創作社第十三號作品—《影癡謀殺》

時間:5/6,7,9-14 7:30pm-5/7,8,14,15 2:30pm  
地點:國家戲劇院實驗劇場  
票價:450元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:創作社  
聯絡電話:27237305 Email:creativ1@ms16.hinet.net

台北發生多起離奇兇殺案!死者.....全部都是白種男人。兇手.....留下無數儀式印記。警探與嫌犯.....鬥智鬥勇兼鬥電影常識。一起連續殺人事件,哄動全台,驚動國際,差點把台灣殺進聯合國。007系列電影竟成破案關鍵?在鎖定三名嫌犯後偉大的台灣神探與在地警察,震驚發現這是一起「反好萊塢奇異連續兇殺案件」!兇手到底是誰?真正的殺人動機又是什麼?

●日本飛行船—阿爾卑斯的小天使

時間:5/7 14:30 19:30-5/8 10:30 14:30  
地點:台北市政府大禮堂  
票價:400-500-600-800元  
洽年代售票系統  
主辦單位:童歡藝術有限公司  
聯絡電話:8953-2823  
阿爾卑斯的小天使故事是描述一位小女孩(海蒂),她被帶到頑固的爺爺家,卻因為她的天真、善良溫暖了老爺爺的心;而玲玲是一位必須依靠輪椅才能行動的小女生,她也受到了海蒂的影響和鼓勵,終於能靠自己的雙腳走路.....

●愛爾蘭大河舞劇《舞王》

時間:5/11-14 7:30pm-5/14 2:30pm  
地點:台北國際會議中心大會堂  
票價:800-1600-2400-3200-4000-4800元  
洽年代售票系統  
主辦單位:寬宏藝術工作室  
聯絡電話:07-7403466  
1986年,劃下了世界金氏紀錄踢得最快的男人麥克·佛萊利(Michael Flatly)推出了史上最偉大的踢踏舞劇—《舞王》,而來

自全球各地瘋狂的邀約,短短7年踏響全球三十多個國家,12張白金影音銷售獎,1千萬張CD銷售量,4億美金票房收入,成為全球最受矚目的踢踏舞劇,成了愛爾蘭踢踏舞的代名詞。

●愛樂劇工廠年度中文音樂劇《天堂王國》

時間:5/12-15 19:30-5/14-5/15 14:30  
地點:台北國父紀念館  
票價:500-800-1000-1200-1500-2000元  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:台北愛樂文教基金會-愛樂劇工廠  
聯絡電話:2773-3691

在天堂王國的國慶大典上,統治者天皇老下令全國人民努力破壞山水,並且要把王子「許配」給美麗國嫁不出去的抽抽公主.....如果您對社會亂象心有戚戚,對人心腐蝕深感同身受,如果您對生活充滿期待,對未來懷抱夢想,都萬萬不能錯過機會,隨著天堂王國裡的大人物、小人物,一同經歷人間的種種不可思議。

●契訶夫之《求婚》的《畫質》

時間:5/13-14 19:45-5/14-15 14:45  
地點:台北市親子劇場(北市市府路一號2樓)  
票價:300-400-500元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立台灣藝術大學  
聯絡電話:22722181

今年藝文界颯起「俄式」風潮!首度登場正是我們首屈一指,二十世紀戲劇之父-契訶夫的作品。《求婚》的《畫質》是他筆下最生動、愛情喜劇劇,若您正苦惱如何為心愛的他(她)製造愛情的喜悅。

●眼球先生夜總會之媽媽再愛我一次

時間:5/13-14 8:00pm-5/14 3:00pm  
地點:紅樓劇場  
票價:500 洽年代售票系統  
主辦單位:紙風車文教基金會  
洽詢電話:02-2311-9380

台灣本土的百老匯演歌劇—「媽媽再愛我一次」是眼球先生夜總會系列劇目,沒有至忠至孝的道德勸說,也不在劇情鋪陳上教人道理,只希望在荒謬諷刺的手法與誇張搞笑的情境之中,讓大家在生命的這個時間點上,想想自己是如何對待自己的家人?本次超強超辣超勁爆的卡司有:藝人黃嘉千、劇場知名演員黃士偉、單承矩...等十餘人,還有編舞家卓庭竹的獨舞《母》、外王打歌「媽媽再愛我一次」特別邀請<旺福樂團>擔任音樂設計。

●莫斯科市立芭蕾舞《仙履奇緣》、《天鵝湖》

時間:5/17-18 7:30(仙履奇緣) 5/19-20(天鵝湖)  
地點:台北國家戲劇院  
票價:500-1000-1500-2000-500-3000元  
洽年代售票系統  
主辦單位:寬宏藝術工作室  
聯絡電話:07-7403466

被稱為俄羅斯驕傲的莫斯科市立芭蕾舞團曾多次受邀來台表演,其超高的演出水準,完美無瑕的俐落身段均獲得觀眾及舞評極高的讚賞,莫斯科市立芭蕾舞團演出舞碼相當豐富,包括唐吉珂德、睡美人和天鵝湖等,這次則是帶來著名童話故事改編的灰姑娘及該團經典代表作的天鵝湖,將以60人的龐大陣容、華麗佈景道具,完美無瑕的俐落身段,舞出全古典芭蕾舞「天鵝湖」、「仙履奇緣」,帶您以不同的角度觀看這兩齣同屬經典的芭蕾舞故事,將俄羅斯古典芭蕾舞特有的生命力、傳奇性,完整地呈現給台下的您!

●影舞集2005《@夢》

時間:5月27-29日  
地點:台北國家戲劇院  
票價:400-600-800-1000-1200-1500-2000  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:影舞集、台北藝術推廣協會  
洽詢電話:02-2392-5322

2003年《@夢》完美結合科技與藝術,將國家戲劇院佈置成發夢雲床,鬆軟雲朵似伸手可觸,稻草人與花共舞,七彩熱帶魚深海追逐,童話般場景,讓全場觀眾深深陷不可自拔的浪漫情懷,媲美好萊塢水準的3D動畫,讓茂綠森林在舞台上憑空滋長,轉瞬間卻又側身擁擠都市叢林,真人與動畫自然互動的演出,充滿超現實魔幻魅力。

●「舞獨有貳」雙人舞創作展

時間:5/28 19:30  
地點:幼獅藝文中心  
票價:300元 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:稻草人舞團  
聯絡電話:06-2296322

在芭蕾舞劇裡,雙人舞是男主角與女主角之間共譜愛情的浪漫詩篇,而在探戈節奏強烈的雙人舞裡,被呈現出來的亦是男與女之間熱情與奔放的情慾故事,然而雙人舞的型式與類別,到了當代編舞者的眼裡,已不再侷限於傳統約男與女之間的情愛糾葛,「雙人共舞」可以是充滿無限可能和想像的2人舞,「加」可以有各種的互動及組合方式。





### 古典、傳統、藝術

周五 4月1日

#### ●小提琴超級玩家-陳美小提琴演奏會

7:30pm 台北國際會議中心大會堂  
\$1200-2400-3600-4800-6000  
洽年代售票系統  
主辦單位:寬宏藝術工作室  
演出內容:陳美-古典、流行與爵士相揉合的獨特曲風,前衛而豐富的音樂風格加上她具備爆發性的個人魅力,被譽為繼莫札特、孟德爾頌之後真正的音樂天才兒童,以性感狂野、顛覆傳統的音樂征服全世界的提琴家,儼然是小提琴的時尚代言人。舞台上,一聲劃破寂靜,琴與弦正合作著一齣不尋常的魔術,火辣音色包裹著深厚的古典技巧,將音符幻化為輕瀉而出的魔力,它傳達著某一種美、力量與神祕的特性,它挑動你的感情,引誘著潛意識中最深處的圖像,刺激你作出相對的共鳴。

#### ●《老鼓手》台北打擊樂團年度公演

7:30pm 新舞臺  
\$300-400-600-800洽兩廳院售票系統  
主辦單位:台北打擊樂團  
洽詢電話:87723745  
演出者:台北打擊樂團  
演出曲目:連雅文:老鼓手、楊聰賢:三更、張惠妮:光、劉學軒:四色、洪雅惠:BB手部曲、陳俞州:迎曦

#### ●民歌30年-經典民歌演唱會

7:30pm 中山堂中正廳(台北市延平南路98號)  
\$400-800-1200-1600洽兩廳院售票系統  
演出者:陶曉清/主持、葉佳修、王海玲、黃大城、潘安邦、楊芳儀、徐曉菁、李宗盛與木吉他合唱團  
演出曲目:《秋柳》、《廟會》、《散場電影》、《鄉間的小路》、《驛》等最令人難忘的民歌。

#### ●永遠的童話-遇見幾米

7:00pm 國家音樂廳一樓大廳(音樂會前導聆講座,主講人/曾智寧)  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300-500-800-1000-1200-1500  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立中正文化中心  
幾米,一位用心做夢、用筆描繪夢想的視障男子;他的作品,反映現代人的心境,一點疏離、一點寂寞,以及對未知夢想的渴望,因此每個人都能在幾米的作品中找到失落已久的自己。劇場才子黎煥雄是幾米相知甚深的多年好友,繼執導《地下鐵》舞臺劇大獲全勝後,再度改編幾米的創作,將繪畫、戲劇和音樂結合成為充滿童趣的演出。五十年前,華德、迪士尼、史托可夫斯基和費城管絃樂團成就了令人目眩神迷的經典名作《胡桃夾子》;2005年,幾米以色彩唱歌、簡文彬用音樂調色,黎煥雄統籌風格,為你打造充滿奇思狂想的一《森林中的秘密》,可望再造融合聲音與色彩的經典童話,請您拭目以待。  
演出者:指揮/簡文彬、視覺總監/幾米、劇場統籌/黎煥雄、國家交響樂團(NSO)  
演出曲目:杜卡斯:《仙女》開場樂、《魔法師的小徒弟》、拉威爾:《芭蕾舞》(媽媽媽媽)、巴爾托克:《稻草人王子》

周六 4月2日

#### ●《老鼓手》台北打擊樂團年度公演

7:30pm (見4月1日)  
●民歌30年-經典民歌演唱會  
7:30pm (見4月1日)  
演出者:陶曉清/主持、葉佳修、王海玲、黃大城、潘安邦、楊芳儀、徐曉菁、李宗盛與木吉他合唱團、王夢麟

#### ●永遠的童話-遇見幾米

2:00/7:00pm 國家音樂廳一樓大廳(音樂會前導聆講座,主講人/曾智寧)  
2:30/7:30pm 國家音樂廳(見4月1日)  
●邁可森鋼琴演奏會  
7:30pm 台北國際會議中心大會堂  
\$800-1500-2000-2500-3000-3600  
洽年代售票系統

主辦單位:寬宏藝術工作室  
演出內容:萬眾矚目的古典跨類超級巨星,俊酷的外型、出神入化的彈指神功,一曲《大黃蜂飛行》不知迷倒了多少學鋼琴的年輕學子們,而古典樂迷熟悉的《葛莉格鋼琴奏曲》、《帕格尼尼主題狂想曲》等經典名曲,更在邁可森紮實古典音樂底下融入新穎十足的現代節奏,以無懈可擊的琴藝征服了無數古典樂迷的心。200公分的身高,雙臂展開整架鋼琴就已籠罩在他的彈指間,純熟洗鍊的演奏技巧,加上大膽地將現代感元素放入古典音樂所撞擊出來的火花,他就是現今紅翻天的跨界鋼琴演奏新星邁可森(Maksim)。2005年他將以另一全新的古典曲目搭配國內知名交響樂團聯合演出,挑戰更困難的曲目再次向台灣樂迷展現他超高紮實的演奏實力。

#### ●琴韻詩篇-華倫汀·希德邁爾鋼琴音樂會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-400-500洽兩廳院售票系統  
主辦單位:台北音樂家室內樂團  
承辦單位:AMA亞藝藝術  
早先從德國興起的新銳鋼琴家華倫汀·希德邁爾(Valentin Schiedermair),十八之齡在柏林愛樂廳與管絃樂團的演出,初試啼聲即為歐洲的報章媒體評為「許多年輕演奏家夢寐以求的開始」。2003首次受邀來台演出,即以精湛的演奏德國作曲家的作品,展現饒負內涵的歐洲鋼琴演奏傳統,受到國內樂迷的讚賞。出生音樂世家的他,不但在德國奠定完整的音樂基礎,隨後還遠赴紐約繁華的學習古典樂派及浪漫樂派,又吸收諸位俄國大師的演奏風格與精華,洋溢的才華備受矚目。

#### ●十分美妙

7:30pm 十方樂集  
\$250,請洽十方樂集:25935811  
演出者:「妙音集」成立於2000年,音樂科系苦學出身的十餘位視障音樂人為樂團主要成員,不僅是一支充滿活力、潛力無窮的音樂團體,也是國內唯一的視障者專業音樂團體。目前由國立台灣藝術大學黃新財教授應邀擔任音樂總監。「妙音集」擅長以多元豐富的演出形式,呈現濃厚民族風情的作品。舞台上靈動細膩的音樂風格,往往為聲響藝術開創詮釋新境,曾獲全國音樂比賽絲竹室內樂組全國最高分的榮耀,成為第一支站上國家演藝舞台的視障音樂團體。

#### ●紅樓爵士夜-鼓霸大樂團

8:00pm 紅樓劇場  
\$600 洽年代售票系統  
主辦單位:紙風車文教基金會  
演出者:鼓霸大樂團由謝騰輝先生於1953年創辦,成立之後在國宴、大型晚會和電視節目中擔任演出重任,並連續在國賓大飯店駐演達二十四年之久;1992年新聞局舉辦的金曲獎中,創辦者獲頒「對台灣流行音樂最有貢獻」的特別獎。目前鼓霸大樂團由謝守彥先生領軍,音樂風格包羅萬象,自西洋老歌到台灣流行歌曲觸及甚廣,自前年起,在紅樓劇場演出後獲得熱烈迴響,場場爆滿,建立不少忠實聽友。紅樓劇場未來每一季皆會安排鼓霸大樂團,並搭配不同歌手穿插演出,展現老樂團的神采風貌。

周日 4月3日

#### ●《老鼓手》台北打擊樂團年度公演

7:30pm (見4月1日)  
●邁可森鋼琴演奏會  
7:30pm (見4月2日)  
●御歌音樂會 in Taiwan  
2:00pm 國家音樂廳  
票務洽詢電話:25335594  
主辦單位:台灣日本研究學會  
演出者:指揮/石崎一夫、天理教音樂研究會交響樂團、合唱團、天理教台灣御歌兒童合唱團、合唱團  
演出曲目:山田耕筰:御歌第二號交響詩(教祖)、團伊玖磨:御歌第十二號(典範之道)、御歌第七號(盡心播善種)、(夜來香)、(望春風)

#### ●魔法DoReMi親子音樂會-音樂自由行【英國】

10:30am;2:30pm 國家演奏廳  
\$300 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:丹楓樂集室內樂團  
魔法DoReMi親子音樂會-為3到6歲幼兒量身訂作的一系列進階式音樂欣賞節目儼然成為家長心目中學齡前幼兒接觸音樂的頭號選擇! 2005年的全新【音樂自由行】系列將在國家演奏廳帶大家玩遍全世界,從音樂中體驗各國人文風采與民俗風情,讓您

在聽完音樂會之後成為家中的行家。  
曲目:精選英國作曲家艾爾葛、布列頓、馮威廉斯、韓德爾、披頭四、民謠作品。

周一 4月4日

#### ●2005新集體享樂主義-結構嬉春

7:30pm 國家演奏廳  
\$400-600 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:樂興之時管絃樂團  
洽詢電話:2505-0859  
演出者:樂興結構絃樂四重奏 大提琴獨奏家/顧美瑜  
演出曲目:蕭斯塔高維奇:第三號絃樂四重奏、貝多芬:絃樂四重奏Op. 59 No. 1、卡薩多:無伴奏大提琴組曲。  
連續第三年,由【樂興之時】團長江靖波領軍的「樂興結構絃樂四重奏」繼2004年挑戰貝多芬和蕭斯塔高維奇的晚期作品之後,2005年將再對二位作曲家以及莫札特的中期作品進行更深入的思考和觀照。另外,節目中邀請了許久未獨奏演出的大提琴獨奏家顧美瑜,演出卡薩多的作品。

周二 4月5日

#### ●詩經的清明-許靜心與師大交響樂團

7:30pm 國家音樂廳  
\$300-500-800 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立臺灣師範大學  
洽詢電話:02-23625197  
「詩經的清明」為本系年度重點演出活動,本場音樂會之指揮家,許靜心為本系專任教師,亦為國內知名之指揮,所安排的曲目,包含本系曾與師大交響樂團合作之合唱曲《詩經夢現》、呂德之《小號協奏曲》管絃樂版台灣首演、柯普蘭的《美國傳統民歌》及本系前青文老師獲兩廳院16週年「慶典開場樂」首獎-《星夜新樂》一曲、柴可夫斯基《羅密歐與茱麗葉序曲》,均呈現不同的風貌,歡迎社會大眾蒞臨音樂會聆賞。

#### ●安徒生愛樂嘉年華

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-500-800洽兩廳院售票系統  
主辦單位:弘音藝術  
洽詢電話:2700-0635  
2005安徒生菁英獎得主及安徒生愛樂演出:克萊斯勒:前奏與快版《中國花鼓》(愛之喜)《吉普賽女人》等經典名曲。特別邀請2004世紀之星小提琴協奏曲大賽首獎得主-董子維演出,鋼琴-蘇恭秀演奏,塔梯尼:小提琴奏鳴曲《魔鬼的顫音》薩拉撒特:流浪者之歌。

周三 4月6日

#### ●當代系列(一)台北經典室內樂之夜

7:30pm 國家演奏廳  
\$200-300-500 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:當代樂賞樂團  
洽詢電話:(02)23691131  
曲目:佛瑞:D小調鋼琴三重奏、拉威爾:A小調鋼琴三重奏。

周四 4月7日

#### ●躍動的心-李宜錦小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-400-500 洽年代售票系統  
主辦單位:亞藝藝術

#### ●NCO 琵琶與二胡的風雲際會

7:30pm 國家音樂廳  
\$200-300-400 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:指揮/陳哲鴻 琵琶/王乙曲 二胡/蔡宇宇 國立實驗國樂團  
曲目:關迺忠:《位薩行》 唐建平:《春杪》琵琶協奏曲 劉文金:《長城隨想》二胡協奏曲  
現年26歲的王乙曲和24歲的蔡宇宇從多位競逐者中脫穎而出,獲選為「樂壇新秀」,此次將在實驗國樂團的協奏下,挑戰難度更高的協奏演出。

周五 4月8日

#### ●貝多芬鋼琴電影節II愛琴拼圖-陳冠宇鋼琴獨奏會

7:45pm 國家演奏廳  
\$300-500-800 洽年代售票系統  
主辦單位:鴻宇國際藝術工作室  
洽詢電話:(02) 2368-2856  
繼2003年9月的首場貝多芬鋼琴電影節系列之一《琴人》備受好評之後,鋼琴家陳冠宇將在4月8日於台北國家演奏廳,推出「貝多芬鋼琴電影節(II):愛琴拼圖」。音樂會中將以多媒體呈現音樂之維也納的藝術風采及樂聖貝多芬的「愛情」與「愛琴」

按圖索驥,拼出貝多芬鋼琴世界中的瑰麗夢幻人生。

曲目:C大調第3號鋼琴奏鳴曲,作品2之3、D大調第7號鋼琴奏鳴曲,作品10之3、降E大調第18號鋼琴奏鳴曲,作品31之3、降E大調第26號鋼琴奏鳴曲,作品81a「告別」。

#### ●潘皇龍管絃樂作品-花甲回顧展

7:30pm 國家音樂廳  
\$300-500-800-1000-1200  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:國家交響樂團 指揮/馬帝亞斯·黑爾曼 女高音/林玉卿  
曲目:《蓬萊》(台灣風情畫)《五行生剋I》(世界首演)《禮運大同》管絃樂協奏曲(世界首演 完整版)  
潘皇龍教授,在眾多前輩大師與傑出經典作品的影響下,專研其個人的音樂語法與風格。第七屆國家文藝獎音樂類的得主,潘皇龍教授,希望能藉由精緻藝術在現實中發聲,回顧過去,展望未來,期盼此次音樂會能夠感動您關懷台灣音樂園地的「傳統與創新」。

周六 4月9日

#### ●追尋-中文藝術歌曲之夜 女高音柴寶琳獨唱會

7:30pm 中山堂中正廳  
\$300-500-800-1000 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:台北室內合唱團  
洽詢電話:27764089  
此次獨唱會的曲目為近代華人作曲家的作品之回顧,以西方之美聲技巧配合我國語言之特色予以詮釋諸多作曲家之不同風格之經典作品。

#### ●大師(Helmuth Rilling)與台北愛樂的對話

7:30pm 國家音樂廳  
\$300-500-800-1000-1200-1500  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:台北愛樂合唱團、台北愛樂文教基金會  
曲目:布拉姆斯:德文安魂曲

#### ●鍾耀光與《鐘》現代樂團--流轉的傳統

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-450-600 洽兩廳院售票系統  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:《鐘》現代樂團  
曲目:鍾耀光新編古曲/《大浪淘沙》、《六》、《將軍令》...等 鍾耀光:《聽泉》約翰·凱吉等作品。  
鍾耀光,在極度西化卻又傳統的香港成長,左耳聽的是廟會前加了薩克斯風與電鋼琴的廣東大戲,右耳聽的是披頭四搖滾樂或黃霽的港劇主題曲;西方的古典音樂及現代音樂對他影響也非常深刻。「傳統」在他身上一直地流轉。「鐘現代樂團」是由一群年輕新生代中、西樂好手組成,也是臺灣唯一將東西方案器融為一體的樂團。

周日 4月10日

#### ●六絃知音系列-艾詩嘉柏吉他獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300-450-600 洽年代售票系統  
主辦單位:AMA亞藝藝術,台北古典吉他二重奏團  
演出曲目:卡斯特諾沃-特德斯可/ 魔鬼隨想曲、拉摩-艾詩嘉柏/ 大鍵琴曲集第一集-阿托特/ 方當樂舞曲變奏、蘇爾:第七號幻想曲,以及布勞艾/ 鐘聲裡的古巴風景...  
西班牙吉他演奏家-瑪格麗特·艾詩嘉柏(Margarita Escaripa),可能是當代最佳的女性吉他家之一,其精湛的技巧和無與倫比的詮釋,令許多男性吉他家相形失色。凡聽過她在現場演出表現後的樂評家,莫不為她那晶瑩如珠的音色與深具說服力的音樂性發出驚嘆。

#### ●佛瑞:安魂曲

7:30pm 國家音樂廳  
\$200-400-600-800-1000  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位:臺北市立交響樂團  
洽詢電話:2578-6731#736-726

曲目:林姆斯基-高沙可夫:俄羅斯復活節序曲、伯恩斯:奇切特特詩篇、佛瑞:安魂曲、林菁 一位六〇年代藝文界公認的「才女」。她啟蒙於台灣合唱之父呂泉生,是當年聞名海內外的「老樂星」,來自台灣的女兒,現任美國德州大學阿靈頓分校合唱系主任及福斯堡市歌劇院副指揮,常年巡迴指導美國各州的州際合唱團,負載美國三十五載,返鄉首次登台演出。

#### ●管樂競技名曲

7:30pm 中山堂中正廳  
\$200-300-400-500洽兩廳院售票系統  
主辦單位:民生社區管樂團



洽詢電話：(02)27632553  
民生社區管樂團於民國八十八年九月成立，是國內唯一專門以爵士、百老匯、電影及流行通俗音樂為主的大型管樂團。樂團的成立提供了民生社區喜好管樂的朋友們有展現風華的舞台，也發展民權國小音樂社團的生命線至無限遠。從無到有，從有到精緻卓越，一步一腳印，處處可看到大家用心的痕跡。

●春之祭  
7:30pm 臺北縣文化局演藝廳(板橋市莊敬路62號)  
\$100、200、300洽兩廳院售票系統  
主辦單位：財團法人世紀音樂基金會/台北縣政府文化局  
曲目：1. W.A. Mozart: Symphony No.35 in D Major, KV385-2. A. Corelli: Concerto Grosso Op.6, Nr.11-3. D. Cimarosa: Concerto for 2 Flutes & Orchestra in G Major-4. W.A. Mozart: Serenade No.6 ...ect..

## 流行、搖滾、爵士、實驗

周五 4月1日

●自然捲樂團  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：02-23625494 \$250  
●J.E.G這個爵士樂團  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$300  
●八三天 + 西尤印度融合樂團  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話：02-23690103 \$250

周六 4月2日

●薄荷葉  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：02-23625494 \$250  
●zayin、XL  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷3號B1  
電話：23687310 \$300  
●田僑仔 + 胡鬧  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話：02-23690103 \$250

周日 4月3日

●緋紅、Fun & Down  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$250

周一 4月4日

●Open Jam  
9:00pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310

周二 4月5日

●胖虎、魔法師  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$250

周三 4月6日

●under flow、greasy spoon  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$250

周四 4月7日

●筑宇君&幻影樂團、Neon  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$250  
●Jimmy & Tammy 爵士二重奏 - 吉他與人聲對話  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：02-23625494 \$250  
●Greasy Spoon(來自日本)+ 胖

虎(Punkhoo)  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話：02-23690103 \$250

周五 4月8日

●張震嶽及FREE NIGHT  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$400  
●紀曉君 Samingad與 am合唱團  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：02-23625494 \$250  
●地下鐵(Tube)+ 393-B1  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話：02-23690103 \$250

周六 4月9日

●Nokey、董事長樂團  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$300  
●謝宇書  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：02-23625494 \$250  
●小圈圈、雞腿飯、原音社、張震嶽 & Free9  
9:00pm The Wall  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話：02-29371031 \$500  
●雀斑 + BB 彈 + 橋娃娃  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號地下室  
電話：02-23690103 \$250

周日 4月10日

●Nylas、Tizzy Bac  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：23687310 \$300

## 活動、講座

●老諾Live House節目推介：  
04/02(週六)金屬聯盟  
給你一個專屬的金屬空間  
04/08(週五)硬骨魚+Bike  
台中創作新團·英搖與嘻哈搖滾聯合演出  
04/09(週六)螺絲釘  
流行龐克首張專輯發表會  
04/15(週五)Jing+茉莉的盒子  
女聲搖滾之夜，兩組不同演出方式的女聲團體，給你不同的感受！  
04/16(週六)董事長+主音  
睽違已久，董事長樂團新片發表，主音樂團熱情暖場，搖滾硬漢之夜！  
04/30(週六)ECHO  
ECHO的醉心情歌，帶你進入溫柔的一晚！  
05/07(週六)小護士+進桃  
老諾的常客“小護士”這次帶了新朋友“進桃”首次同台演出，拭目以待！  
台中人文創作音樂草原-老諾(Nuno's Live House) <http://www.nuno.idv.tw>  
樂團演出時間：每週五，六8:00pm-12:00pm 演出相關請洽：凱義092267759  
台中縣龍井鄉台中港路東園巷3弄2號B1(東海大學一帶)電話0426529768  
●雞年(㊄)宗春天吶喊(Spring Scream)來了！  
4月1日(五)-4月5日(二) @ 六福山莊(屏東縣恆春鎮墾丁里公園路大溪巷5號)  
官方網址：[www.springscream.com](http://www.springscream.com)(表演時間詳情請看這裡！)  
這是第11屆的【春天吶喊】(Spring Scream)，這11年來，仍舊都是由最初的活動創始人：Jami 和 Wade兩位所成立的「蘿蔔瑞克唱片公司」(Radish Records)所獨力策劃主辦的。【春天吶喊】是一個大型的戶外音樂藝術祭，在台灣，它也是最歷史悠久且一直堅持正當性和健康性的音樂活動，也就是因為如此，【春天吶喊】才能一直屹立不搖，而且從1995年第一屆開始至今，不斷地茁壯成長，並發展至現在使得每年四月的墾丁湧入數十萬的觀光人潮，為墾丁帶來蓬勃的商機。不僅如此，正宗【春天吶喊】也吸引許多國際媒體的注目，尤其是在美國、加拿大、日本、中國、新加坡、香港、朝鮮、德國、以色列和英國等地也都擁有很高的迴響，在許多國外的旅遊叢書中甚至提到【春天吶喊】是一個春假期間絕不可錯過的特殊活動。能夠創造出這樣的成就，我們感謝長久以來一直參與的這些台灣本地的表演者、創作樂團、還有藝術家們，是他們使得這個活動得以發光發熱，我們為他們感到驕傲，也因為他們的支持帶給我們更多的動力和啟發。在美麗的春假期間，【春天吶喊】一直提倡和鼓勵的唯有健康的休閒、音樂和藝術、創意和環保。由於近幾年的場地因故移至墾丁國家公園中的「六福山莊」農場，這是【春天吶喊】目前唯一的活動地點，絕對別無分號！今年一樣希望看見你！

演者、創作樂團、還有藝術家們，是他們使得這個活動得以發光發熱，我們為他們感到驕傲，也因為他們的支持帶給我們更多的動力和啟發。在美麗的春假期間，【春天吶喊】一直提倡和鼓勵的唯有健康的休閒、音樂和藝術、創意和環保。由於近幾年的場地因故移至墾丁國家公園中的「六福山莊」農場，這是【春天吶喊】目前唯一的活動地點，絕對別無分號！今年一樣希望看見你！

## ★孩子氣多媒體音樂會 Childish Music Multimedia Concert

Date: 2005.4.9 (Sat) 07:30pm  
Venue: 台大迴廊咖啡 (Tel: 02-83695656; <http://www.aluface.com/>)  
Ticket: NT\$600 (7:00pm起現場售票)  
Artists: Kazumasa Hashimoto (聲音、影像) / Lullatone (聲音、影像) / Sora (聲音)+Yuki Hayashi (影像) / Mondii (DJ)  
主辦：節點文化NODE CULTURE / 協辦：Plop  
四月九日晚上七點半，台大迴廊咖啡將舉行一場充滿童真稚趣的音樂會，幾位來自日本的多媒體藝術家，將透過音樂與影像，引領人們重拾久違的純真和疏遠的情感。他們都是當前laptop electronic風潮的一份子，手提電腦成為他們最重要的創作工具，並且與原音樂器諸如吉他、鐵琴以至玩具樂器有機結合，產生既親近又新鮮的聲音效果。電腦的便利性也讓更多創作者嘗試影音雙棲，甚至把觸角滲透到設計、時尚、裝置與空間等多媒體藝術範疇自由跨界，這樣子的創作風氣正好搭配近年來備受談論的社會現象傑斗(kidult)，也讓村上隆、奈良美智成為炙手可熱的“名牌”，發展到音樂上，一種被稱作childish music的樂種已經從日本逐漸擴散到全世界，德國著名新音樂廠牌Staubgold四月二十五號將出版一張名為Childish Music的合輯，其中就收錄了這次參與演出的Kazumasa Hashimoto與Lullatone的作品。加上曾為三宅一生(Issey Miyake)的廠牌Ternary創作多首配樂的Sora與日本電音廠牌Plop負責人Mondii特別擔任暖場DJ，當晚迴廊將幻化成影音遊樂場，不管你是真小孩、長不大還是小大人，歡迎一同參與這場別緻新穎的影音新體驗！詳細資料請洽節點文化(Tel: 02-23923795; email: [node.culture@msa.hinet.net](mailto:node.culture@msa.hinet.net); <http://www.nodeculture.com/>)

●Phil K Y4K Asia Tour @ AXD  
2005/04/08 Friday 11:00PM-6:00AM  
預售票：NT\$400 票價：NT\$600  
AXD 台北市基隆路一段八號B1(近南京東路五段)  
包廂訂位專線：0939-681-075  
TEL: +886-2-2762-9646  
官方網站：[www.axd-taipei.com](http://www.axd-taipei.com)  
澳洲電音教父Phil K再度來台，知名碎拍合輯Y4K亞洲巡迴首站。  
Special Guest DJ: Phil K (Australia)  
Main Room DJs: (Breaks & House): Tiger, Chewie, Crimseal, Daniel, Stanley  
Chic Room DJs: (Drum & Bass): Dino, Amber, Sprkce

●台北春天吶喊電音派對  
4月2日11:00pm前入場\$500;之後\$800 @ MoS  
訂位專線：85021111  
全球百大DJ排行第7位、被DJ雜誌譽為地球上最受歡迎的王牌DJ Christopher Lawrence來了！在國際舞池DJ界，有些DJ只是追隨者，他卻是個真正的領導者，Christopher Lawrence是舉世公認的王牌DJ和製作人，不但獲選為「DJ雜誌2004全球百大DJ」第7名，還奪走美國「Dancestar US Awards」的「最佳DJ」獎項，更被賦予「超級巨星DJ」與「全球最受歡迎的巡迴演出DJ」等稱號。Christopher Lawrence已成為舞池音樂史上最響亮、最受矚目和歡迎的一個名字。他獨特的Progressive/Trance DJ風格像狂風暴雨般席卷了全世界所有的俱樂部舞池，並且各地的邀約不斷，Christopher Lawrence每到一個大的俱樂部表演，總是成為當地的頭牌。此外，他也被「Mixmag雜誌」形容為「一個極受尊重的製作人」，在2002年曾贏得「葛萊美獎」初選的提名。從90年代末期至今，他創作出許多突破性的舞曲，各式牌DJ如Paul Oakenfold、Paul van Dyk、和Tiësto等都常播放。  
dj line up:  
21:30 - 23:00 DJ Des Mitchell  
23:00 - 00:30 DJ Built Wüze  
00:30 - 02:30 Guest DJ Christopher Lawrence  
02:30 - 04:30 DJ Andrew V  
04:30 - 06:00 DJ Des Mitchell

●Diana Krall 2005世界巡迴演唱會  
4月4日7:30pm 台北國際會議中心大會堂  
\$1800-2300-2800-3000-3600  
洽年代售票系統

主辦單位：數碼智庫國際有限公司  
洽詢電話：27122532  
當代爵士天后Diana Krall，品聆春初的微醺，不容錯過的黛安娜克萊兒！2005年的春天，即將瀾漫微醺的爵士風！當代爵士天后，擁有“當今爵士樂壇最重要的三女聲之一”、“當代唱片銷量最好的爵士女歌手”、“當代最受歡迎的爵士演唱女歌手之一”等頭銜的Diana Krall，即將來台獻聲，不容錯過。

## ●春·心·蕩·漾 - 愛的大遊行 Spring Parade 2005

4月1-3日 @ 墾丁  
MoonLight-Production Presents Spring Parade 2005!  
單日預售\$500、現場\$700;尚有聯票特惠，詳情請洽RAVE新聞網<http://ravenews.idv.tw>  
或許你曾經到訪過Rio Parade(巴西里約)·Love Parade(德國柏林)·Street Parade(瑞士蘇黎世)，感受每個國家不同熱力的興奮與感動，今年春天...如果你來到墾丁，我們也將擁有屬於自己的Spring Parade!由致力推廣科技之聲不餘遺力的DJ Anthony領軍集合DJ A-Tao、D7、Elvis、T-Vic輪番上陣，及全台灣—Detroit Techno女DJ Hsin帶領所有電子音樂愛好者一起在以愛為名的電子音樂花車上實現電子文化裡最本質的PLUR精神Peace·Love·Unity·Respect，這群高科技巫師將以各種取樣重新拼貼、挪用、編排、定調，變化BPM即時混音創作化科技之聲為語言，呼籲所有電子音樂愛好者讓音樂回歸音樂本色！不要隱瞞你對音樂的熱情，帶著你正確的Party觀念，讓我們一起來破除電子音樂的迷思！  
\* Grange Boy+Bacadi Girls  
春·心·蕩·漾·愛的大遊行將在墾丁大街(墾丁路)來回遊行，並由驚喜連連不斷的專業表演者：Orange Boy+Bacadi六位Promotion Girls遊街熱舞！  
DJ Line Up 請看 <http://www.moonlight-production.com.tw/>

## ●滾石風雲唱片年度超級促銷活動

時間：4月6日-4月20日 12:00-18:00 (假日繼續營業)  
地點：台北市忠孝東路六段465號3樓(捷運南港線昆陽站旁新學友大樓)滾石唱片大會堂  
促銷活動商品：親親到現場參觀選購，有電影原聲帶、西洋爵士、西洋流行、西洋另類電音、東洋流行等。活動期間不定期推出超級驚喜限定促銷商品。  
促銷價格：NT\$49、NT\$99、NT\$149、NT\$199等。  
相關訊息露出：[www.gogorock.com](http://www.gogorock.com)  
活動內容詢問：(02)2651-8168分機9

## 徵人、比賽

●蕭青陽工作室徵唱片平面設計師助理  
蕭青陽設計超過十八載，從雜誌的美編開始，他的設計史就像是一個台灣音樂圖像史一樣。  
希望你/妳喜歡音樂，也喜歡視覺設計，透過腦海裡天地，將音樂的呈現透過圖像，變成一個更海闊天高的想像。  
意者來電22328727 Eri  
相關網站：<http://www.shout.com.tw/shout-visual-studio.htm>

## 預售

●生命之樂-樂先樂後音樂演唱會  
時間：4月13日19:30  
地點：台北市親子劇場(台北市政府市政大樓二樓)  
票價：600、800 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：財團法人國際醫學科學研究基金會  
協辦單位：中華音樂人交流協會  
陶曉清策劃，韓賢光任音樂總監，多位金曲、金鐘得獎者共聚一堂，是什麼力量結合這群音樂內涵豐富、生命多姿多采的音樂人為您獻唱！如果您好奇，就請來一同分享，沉浸在生命的歡唱，諦聽鼓盪在天地間的迴響，沉浸在宇宙和諧的懷抱。請千萬不要錯過這場音樂的盛宴。  
●蕾芒花也有春天-白冰冰2005演唱會  
時間：4月29日7:45pm  
地點：台北國際會議中心大會堂  
票價：800-1000-1200-1600-2000-3000  
洽年代售票系統  
主辦單位：太英國際娛樂  
白冰冰出過三十張的專輯，「介高尙」、「阿娜達」、「愛你好不好」、「臺灣加油」，每一首都紅遍大街小巷，她的日本歌曲更是經典之作。白冰冰出道已逾三十年，在今年，她將以個人演唱會的方式，來答謝所有一路支持她的歌迷與朋友們，屆時，您將親眼欣賞到她的多才多藝與功力！



# 讓這個性感的時代擰巴起來



BBC 1Xtra

RnB Chart  
3/28

1. Syleena Johnson  
Hypnotic
2. Mario  
Let Me Love You (remix)
3. Mariah  
It's Like That
4. Amerie  
Roll Down
5. Bobby Valentino  
Slow Down
6. Tweet  
Could It Be
7. Faith  
Again
8. Nathan  
Come Into My Room
9. Ciara  
Oh
10. Brooke Valentine  
Girl Fight

G-MUSIC 風雲榜

3/18~3/24  
華語榜

1. Twins  
見習愛神
2. 張宇  
男人的好
3. 戴佩妮  
愛瘋了
4. 王力宏  
心中的日月
5. 王心凌  
Honey
6. 光良  
童話
7. 電視原聲帶  
格鬥天王電視原聲帶
8. 陶吉吉  
太平盛世
9. 梁靜茹  
愛的大遊行LIVE全記錄
10. 李聖傑  
絕對痴心手放開

資料來源: g-music 風雲榜  
計算來源: 大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字  
更多詳情: www.g-music.com.tw

藝人: 崔健  
專輯名稱: 給你一點顏色  
發行: 京文唱片

文/顏峻

關於CJ的新專輯,我聽到了兩個有趣的說法:幫Wire雜誌寫dub專欄的英國樂評人說,呵呵,好象是Peter Gabriel的唱片嘛……不過他最近有點像我們的人呢;然後是三十而立的女編輯:瞧你們把崔健給逼的,成天說人家不創新,結果你看!?!……

而我的猜測是,老崔家的監聽音箱沒有問題,他也不是學偏了Brooklyn的抽象hip-hop,更談不上和最近火起來的MF Doom、Mike Ladd有什麼瓜葛,這張專輯的擰巴完全是因為他成心要擰巴,是因為在這個性感的時代,老崔的骨頭不僅是藍色的,而且是硬的。

這張專輯成心要給你一點顏色看看,是因為你已經習慣了哼哼唧唧、嘻嘻哈哈,習慣了一對搔首弄姿的主持人在電視上把你當成豬來哄。全世界的文藝青年都在憂傷,這不奇怪,但有些人憂傷之余還要聽搖滾、討論嘻哈,並且拿爵士樂剔牙,這實在讓人不爽,CJ挺身而出跟他們作對,是一件大快人心的好事。

如果你還沒明白擰巴是什麼意思,就去聽《給你一點顏色》吧,不用買機票來北京了。用他自己的話說,這里面有搖滾、流行和hip hop,有肉體、智慧和搖滾精神。但遠遠沒有這麼簡單。簡單地說,這里面有爵士低音貝司、自己發明的山東/唐山方言、instrument hip hop節奏、鄧麗君、青海花兒的采樣、高壓techno音色、德式drum 'n' bass、古琴和笛子、非洲節奏、搖滾箱琴……它們經常出現在同一首歌里,整體音色黑暗模糊還有點沉重,同時出現兩三個動機完全是家常便飯,你很容易聽清楚他在rap什麼,肯定又會有另一個老崔向另一個方向放聲高歌。我不想夸自己,不過聽到最後一首,現場版《超越那一天》的時候,我的確是把他當成我們的人了一老崔已經徹底治好了他的潔癖,他

髒得像一個實驗者而不再是巨星了。

我沒能再找到《時代的晚上》那樣讓人哭的東西,也沒能像《緩沖》那麼爽,但《小城故事V21(中)》還是讓我感動了,「突然音樂響起像是個葬禮,立刻英雄轉世走來拯救大地」他的發音是一個字一個字砸出來的,他總是在用力,好象跟整個時代較勁,發誓要繼續努力,拿出新的勇氣,《小城故事》的旋律也從來沒有這麼悲壯過,而曾經悲壯的那一代人,這會兒都在錢櫃把愛情進行到底呢。說真的,從第一首龐大、寬闊、沉重的低音重拍開始,你就能聽出來CJ正在找茬,他不是貼胸毛,在做母帶處理的時候加寬聲場、展開宏大敘事的煽情,不是,他天生骨頭硬,而且也不用跟人說自己心軟一跟CJ相比,羅大佑只是個不大懂音樂更不懂制作的歌手,心軟那簡直是一定的了。

我翻出來1997年台灣上華的《七月一日生》,那裏面的《超越那一天》還沒這麼重,現在它少了琵琶的清爽,多了薩克斯的混濁,打擊樂和電子的節奏部分也不那麼亮,funk吉他也不見了。抽象hip hop或者器樂hip hop或者The Philadelphia Experiment那一路更爵士一點的,都是這樣黑和混濁的,像CJ在《藍色骨頭》里放松弦的吉他和電腦處理過的一簇簇半器樂雜音,以及隨後用來簇擁小號的超酷的黑色大顆粒的音色;但是,他們都不會這麼狠,想想看,一個英雄走來拯救大地,這不是神話,而是就發生在熟視無睹的、信息爆炸的都市,《網絡處男》的節奏狠得讓人緊張,《農村包圍城市》狠得像是革命,《小城故事V21(下)》的唱狠得像在寫血書。CJ的確用古琴調節了一些結構、打開了更多的空間,也用笛子和箱琴給了人們安慰,但這專輯真的像一場戰爭。就拿《舞過38線》來說吧,松弛的非洲節奏,搭配著不和諧的中國鑊鈸,溫柔的箱琴和性感的電琴把人聲壓了下去,而人聲還在堅持,當歌聲越來越強,另一個崔健仍然在用力說著,像在狂風中玩命騎著一輛孤獨的自行車。風聲起了,吉他擰巴起來了,鑊鈸打破整齊節奏了,抒情的笛子……童聲就像白噪音一樣讓這個世界快要爆炸—最後爆炸的,可能是你頭皮的血管。你看看你看看,老崔連打架都找不到對手,他只好跟自己掐。

要說流行,他得向左小祖習學習;要說舒服,那還是王磊拿手;至于實驗,當然有的是先鋒和先瘋;但擰巴之王只有一個,他同時也是一位超級制作人,因為只有他完成了這個不可能的任務—讓整個時代擰巴起來,痛苦地聽著,越聽越著迷了。

名詞解釋——擰巴:不協調、非常不湊巧、處處發生尷尬—可以想象任何被擰變形了的東西,並揣摩它的感受。花兒:青海、寧夏、甘肅等地的民歌,《城市船夫》的主要採樣來源。箱琴:acoustic 吉他。找茬:找麻煩—請想象一個趾巧心情不好的條子。貼胸毛:假裝有男人氣概。掐:打架、吵架

# 混種天使的凡間任務

藝人: The Mars Volta  
專輯名稱: Frances The Mute  
發行: 環球

文/小樹

眾所週知我的反金屬傾向,此刻居然妄想要談論起The Mars Volta,令自己打從一開始便心虛了。這



情形曾在與友人閒聊時真實發生過,當時拿出的是Queens Of The Stone Age這類我也能聽得滿心歡喜充作辯解,怎料換來「唉呀!那不算真的Metal啦!」的回應。我自然明白其中的分野,於是沒再爭論。

至於此刻跟隨The Mars Volta之舉,無疑成了另一個證明,指出我原來偏愛金屬那些攻擊性稍低、性格上更藝術化且做作的搖滾弟兄。

幾年前,約莫就是Mars Volta發表第一張專輯的同時,記得當時還有Muse、Porcupine Tree、Oceansize等英國中新生代樂隊陸續推出作品(想來也對,Prog Rock本就是個充滿英國腔的玩意),一時間,早遭主流樂界已過氣老土角度(甚至有論者將這類樂團共通之缺點分項寫成專文)放逐注目範圍之外的Prog Rock竟很有一種起義復興之感。(若以此角度視之,這些晚輩大軍前來後援Radiohead於97年即揭竿的長篇經典《OK Computer》的腳步未免來得太遲)

無須看待它為某種對當下復古龐克之風過熱的反動,但那炫技的本質的確與後者形成極強的對比,箇中差異彷彿是觀賞【神鬼戰士】與【變腦】兩者間全然無法互通的美學語彙與邏輯。The Mars Volta的新作《Frances The Mute》,儼然更是當下最誇張做作矯飾的極致。

對於一個賞樂生涯發展中幾乎直接繞過唱片行這一區(無論是重金屬或前衛搖滾;後來才驚覺身邊此刻著迷電音的同儕們居然皆曾有大量聆聽甚至迷戀的歷史),家中亦無足夠的King Crimson、Pink Floyd、Yes等經典大團的專輯以打下紮實基礎養成教育的聽者而言,如今面對The Mars Volta這般凌厲的攻擊該如何拆招回應?

若以創作核心Omar Rodriguez Lopez成長於波多黎各的背景來看待專輯中那些Salsa與墨西哥銅管樂的段落,不免有點因人廢言。(以此也無法解釋《Miranda That Ghost Just Isn't Holy Anymore》之D段“Con Safo”如此張狂的Free Jazz從何而來,曾為Red Hot Chili Peppers巡迴演唱暖場換來吉他手John Frusciante與貝斯手Flea替新專輯跨刀亦非誇耀的重點。

一直等某日讀到,關於The Mars Volta那從不上台的第三人的故事,才忽然覺得這一切的鋪陳都有了角度。他叫Jeremy Ward,是他們昔日At The Drive In時期搭檔Jim Ward(如今另起Sparta樂團)的親戚。這位擁有眾多「傢俬」的音響技師因兼職汽車回收員(Repo Man)之便,經常帶回一些私密如日記的個人物件。怎料Jeremy Ward在他們改組The Mars Volta正式推出首張專輯《De-Loused In The Comatorium》前便因嗑藥過量暴斃,然而他帶給Omar Rodriguez Lopez與主唱Cedric Bixler-Zavala的影響,從他人生活物件的虛擬解釋、從那些盤根錯節的意象,此刻正全然展現於《Frances The Mute》(似乎可以說明何以那些車裡車外的人皆被頭套罩住)。甚至我也還不明白,那沛然如雷霆閃現的鼓點與熱辣狂洩的電吉他聲中,西班牙和英語交錯唱起的風景裡,究竟是何種引力拖曳著我直直走進去。



# 動物權與藝術創作的辯證省思 《詭辯：殺貓的藝術》

文／李幼新

2005年加拿大影展在台北的開幕片是 Zev Asher 導演的《詭辯：殺貓的藝術》(Casuistry: The Art of Killing a Cat)，2004 年出品的紀錄片。

且讓我用個比喻。台灣各家報紙無論良性或惡性競爭，不管怎樣把友報或敵報恨得要死，通常大多拘謹為善得不去公然批判同行，似乎只有倒閉多年的〈首都早報〉在後期每周一次去分析褒貶台灣其他各報的是非功過。2001 年 5 月年輕男孩 Jesse Power 跟兩個朋友拍攝把一隻活貓剝皮、歌頭、開膛挖腸的錄影帶，還揚言要為「被人類充當食物來源的動物所受的痛楚發出藝術宣言」。這番狠毒手段與血腥影像當年引起社會軒然大波。Asher 訪問三個殺貓當事人，也聆聽保育動物人士、藝術家、警方人員、記者……的看法。所以，我覺得 Asher 用影像去分析、解讀、批判 Power 的影像，彷彿一位藝術工作去看待並拉著許多人去辯證另一位藝術工作者的創作與行徑。

中國近年有些書刊推崇雷奈 1955 年的紀錄片《夜與霧》不忙著用影像重現納粹往昔在集中營的暴行，而是激發觀眾自行去想像，因此那些虐殺顯得加倍恐怖。Asher 的高明就是幾乎完全不映現 Power 錄影帶裡的殺貓景觀，改用警方與法庭搜證時把錄影帶的所有過程細節一格一格轉化成的文字筆錄在 Asher 的片中分批(用文字)展示，畫面留給觀眾自行想像。最可貴的是 Asher 不必為 Power 這部錄影帶(以及爭議性)推波助瀾，導演或許跟我一樣，對 Power 既不口

同，也不願為他背書，而是開放論壇，讓各家各派發言，碰撞出更深層次的省思。

Asher 卻在片中用了 Power 的可能不屬於「殺貓」錄影帶的另一段影像，由 Power 的父親拍攝 Power 把一隻小雞砍頭的殘酷鏡頭。那隻小雞個子太小，農牧畜場的主人(或者說老天爺)都放過牠，不把牠送去肉品市場，反倒是 Power 不肯放過牠。且看牠多小多美麗多可愛多天真，竟在瞬間被砍下頭，無頭的身體卻彈跳久久不止，讓我痛澈心肺，恨不得自己暴斃猝死，不要再看動物的人間煉獄。Asher 貼切提供觀眾對於 Power 殺貓情景的類似想像，又隨 Power 警世般暗示或明示所有吃葷的人類也正是這種殘酷暴行的共犯，而且殺生卻不必自己操刀。Power 固然人神共憤被妖魔化，但我的痛苦卻方才開始。畢竟，Power 質疑基督教、天主教、猶太教的道德偽善與雙重標準也確實發人深省：不吃貓狗卻大量殺害豬牛羊雞鴨鵝當食物，這是哪門子的慈悲啊？全世界的愛貓愛狗人士不但吃葷，而且對許多瀕臨死亡的動物的受難視而不見。為了醫藥科學研究、景觀設計而虐殺、屠殺動物更不可勝數。法律與道德也是既虛弱無能又十足人類沙文主義(之於動物)，虐殺動物不大可能跟殺人被判同樣重罪。

Power 的藝術宣言與事後受訪，更向社會回馬一槍，甚至萬箭齊發。社會這邊，賽鴿的鴿主為賭注變相壓榨鴿子比起捕鴿動輒的歹徒同樣惡劣。走私鸚鵡、貓狗、鼠猴，海關用可能來自疫區危言聳聽撲殺銷毀無辜動物，卻只拘禁走私客(人類)。英國貴族狩獵、華人拜神祭祖殺生、原住民狩獵、漢人節慶燃放炮竹無不



詭辯：殺貓的藝術

麻辣女王二 美麗的要命



以文化與傳統美名變相迫害動物。

Asher 更不時穿插西班牙鬥牛靜成或是駝鳥群像(被肉用、羽毛被衣衫裝飾用)，那廂盡在不言中。日本的寺山修司、智利／墨西哥的侯斗婁夫斯基(Jodorowsky)、亞美尼亞／蘇聯喬治亞的 Parddjanow 都把電影中的男色與男同性戀拍攝得宛如美的極致，卻對虐殺動物絕不手軟得令人恨之入骨，更不必提等而下之的洪金寶《一刀傾城》與賈克白滿《喜瑪拉雅》把活生生的牛馬推下懸崖大海的惡劣示範。Asher 片中有位畫家的妻子認為評價一個社會但看怎樣對待動物、兒童、老人……等弱勢族群。藝廊人士願意展出 Power 的藝術創作，但不認為那齣殺貓錄影帶是藝術。藝術家如果為了警世或犀利嘲諷，可以身殉(自焚或……)但不該打著藝術創作旗號把別人、把其他動物拿來虐殺獻祭。導演 Asher 跟 Victor Schonfeld 的紀錄片《解放動物》以及法斯賓達的劇情片《13 個月亮》不必特地再多殺動物也能達到 Power 殺貓的訴求，優動高下由此可見。

## 《麻辣女王二 美麗的要命》男人婆變美女，美女變人妖，人妖變成 GAY

文／但唐謨

不管好萊塢電影的續集可能會多爛，《麻辣女王》的續集我是一定會去看的。這部片的原始故事非常有趣，讓一個男人婆警探裝成美女，混進選美大會抓壞人；好像一個假男人扮成妖姬，男不像男、女不像女。片中的女警探有著男孩般的灑脫放肆，打扮起來美艷妖嬈，大概是以隨性形象成名的女星珊卓布拉克最成功的角色之一。《麻辣女王》的第一集在男同志圈非常受歡迎，美國男同志文化中大家崇拜的偶像，都是這種又狠又猛又會作怪的女人；台灣的男同志有時候也喜歡把上一集中那句台詞「世界和平」當成口頭禪。《麻辣女王》續集的附標題：Armed and Fabulous，字面上的意思是「全副武裝，而且美的要命」，而 fabulous 這個字也是美國男同志琅琅上口的形容詞；因此這個附標題的意思可以說是：「又 MAN 又媚」，而所訴求的對象，大概很多都是深深著迷於第一集的廣大男同志吧！

續集的故事…就跟大部分的續集一樣，沒什麼好講的；故事中的一些人物、

人名、轉折，看到後來都搞會混，但是我也懶得弄清楚，反正那不重要，重點是要看裡面的人發妖。上一集中精彩的同志禮儀顧問米高肯恩，在續集中被換成了一個同志造型師，活脫就是《酷男異想世界》中的 Carson 風華再現；而女警探珊卓布拉克這回被男人甩了，失戀之後決定「墮落」，穿上恐怖的女裝上電視講恐怖的話，為 FBI 形象當美麗的代言人，裝模作樣像個娘子；其實這種 bitch 也是男同志想當但是卻當不成，只好一面唾棄、一面偷偷模仿的對象。為了懲罰這個虛偽的娘子，出現了一個看她不爽的男人黑婆，把娘子布拉克扁了一頓。看兩個兇婦比狠打架，就像看日本女摔，非常過癮。

這位黑男人婆也取代了第一集中的拉丁帥哥，成為女主角的警探搭檔。兩個人從互相看不爽慢慢看到爽，布拉克終於覺悟到不該為了臭男人墮落，於是脫掉了娘子衣…但是，這兩個悍女並沒有換回黑色警察制服，卻換上了比女裝更女人的「人妖衣」。導演實在太討好男同志了，讓兩個彪形女變成扮裝妖姬，走進

全世界最華麗的拉斯維加斯秀場，環繞在一群華麗的人妖當中，一面勇猛辦案、一面自己還要發妖耍寶。最後還讓兩個女人一起共赴生死，互相憐惜。黑悍女對白悍女說了一句話，大意是：我不是『蕾絲邊』，但是我很欣賞你啦！她們當然不是一對 lesbian，她們根本就是一對扮裝的 gay。

續集電影總是在重複第一集，趁機再撈一筆。如果《麻辣女王》有任何比上集新鮮的東西，大概就是偷偷把一對女主角變成了一對 gay，發展出一個性別遊戲、一點姊妹情誼、一些同志曖昧，和很多華麗燦爛的同志妖氣；把男人婆從變成美女直接跳到變成妖姬。男同志希望看到的東西，這部電影都給你看了，而且是用堆的堆出來，就像一場拉斯維加斯的超級大秀；只是，唉！《麻辣女王二：美麗的要命》畢竟還是一部好萊塢續集電影，故事情節、劇本水準實在太「續集」了！像珊卓布拉克這麼可愛的角色，大家都不希望她就這麼消失，但是編劇或許應該知道一點：或許男同志喜歡看妖里古怪的東西，但是男同志看電影的品味也很高的，如果第三集的劇本還是這麼「混」，這麼「難笑」，這麼「不用大腦」，男同志不會再輕易上當了！



- 最佳影片：佳麗村三姐妹 The Triplets of Belleville
- 最佳女主角：帕絲可布希爾 Pascale Bussieres (Ma vie en cinemascope)
- 最佳男主角：羅伊迪普伊 Roy Dupuis (Looking for Alexander)
- 最佳女配角：珍妮佛傑森李 Jennifer Jason Leigh (Childstar)
- 最佳男配角：瓊拉布安特 Jean Lapointe (The Last Tunnel)
- 最佳導演：法蘭西斯雷克蕾 Francis Leclerc (Looking for Alexander)
- 最佳原創劇本：Francis Leclerc, Marcel Beaulieu (Looking for Alexander)
- 最佳改編劇本：Luc Dionne, Sylvain Guy (Machine Gun Molly).
- 克勞德朱特獎：Daniel Roby (La Peau blanche)
- 最佳音效剪輯獎：惡靈古堡 2 啓示錄 (Resident Evil: Apocalypse)



- 1. 超人特攻隊 The Incredibles
- 2. 鬼影 NEW Shutter
- 3. 終極殺陣：計程車女王 Taxi
- 4. 浴火英雄 Ladder 49
- 5. 功夫 Kung Fu Hustle
- 6. 大法師：吸魂首部曲 Exorcist IV: The Beginning
- 7. 火線救援 Man On Fire
- 8. 不死咒怨 The Grudge
- 9. 玩命手機 Cellular
- 10. 新警察故事 New Police Story



# 後現代的自體愉悅

書名：此性非一  
作者：露西·伊瑞葛來 (Luce Irigaray)  
出版：桂冠

文／周郁文

……女人代表的奧秘：她既非一亦非二。嚴格地說，她既不能被看做是一個人，亦非兩者。他抗拒一切適當的定義。她甚至連個「合宜的」名稱也沒有。(頁31)——露西·伊瑞葛來 (Luce Irigaray)，《此性非一》

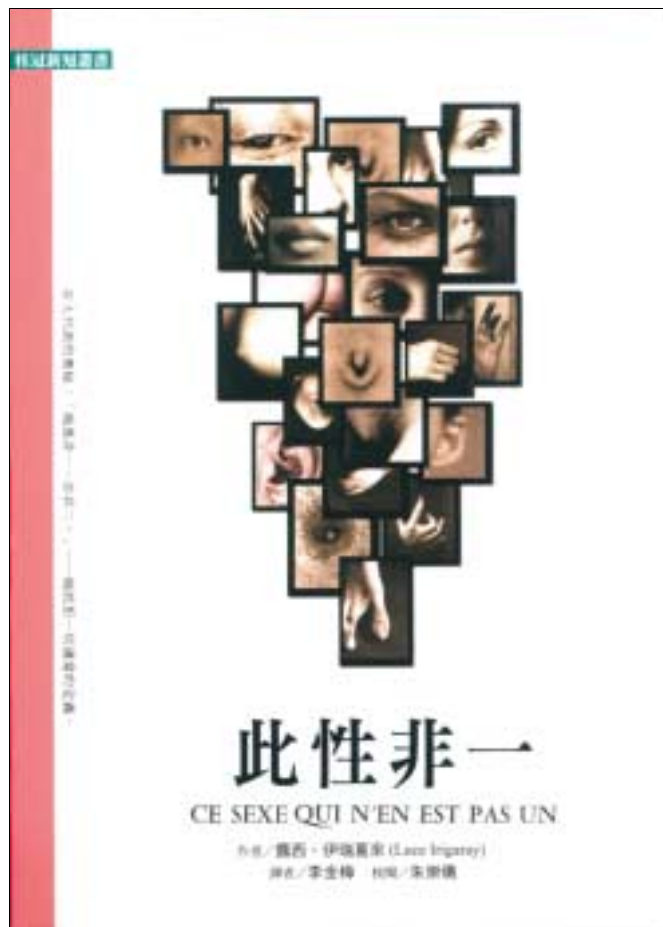
這是一個究極感官窮極愉悅的後現代女性主義「液態文本」。

身為哲學家與語言學家的露西·伊瑞葛來 (Luce Irigaray) 在本書中以語言的戲耍與擬仿 (play with mimesis) 呈現了女性性意識 (female sexuality) 的無限多元。這看似艱澀的形態學女性主義理論，其實並不是一種「主義」，而是一種流動的陰性話語實踐。

本書於1977年出版，是繼前一本劃時代的博士論文著作《她者女人的內視鏡》 (Speculum of the Other Woman, 1974) 思想的再延伸。伊瑞葛來在當時悖離宗師，提出對主流精神分析陽物主義的質疑，因而遭受到無情的撻伐，甚至丟了她的教職。後來憑藉演講與寫作不綴，伊瑞葛來發揮了更大的影響力，為女性主義寫下了新的一頁。

《此性非一》共有十一章，章節的結構恰恰在宣誓著「1」、「2」與「11」的弔詭差異：第一章〈映鏡彼端〉，以第三人稱保有距離地提出對「一」的種種疑問，夢遊仙境的愛麗思在「一」的秩序中進入了鏡子的迷宮。「一」是父系的、陽物中心的象徵秩序，是丈量的、計算的、財產範圍與規範的。伊瑞葛來從映鏡彼端看穿了精神分析的鏡像，愛麗絲迷失在「一」裡，不再是Alice Wonderland，卻成了「Alice Underground」。

緊接著在第「二」章〈此性非一〉則進入了「非一」的正題，描述女人不像男人需要藉「他者」以得到快感，而能自給自足得到「自體愉悅」 (autoeroticism)。這個概念來自於「兩片唇」：成雙成對的「二」無時無刻愛撫著彼此，女人的性器官不是「那一」，卻是遍及全身。「她既非一亦非二」，在任何地方都能得到快感，「總是至少成雙成對，而且還更多元的」。她不是為了對於那個「一」的伊底帕斯式缺乏而存在，卻早已在她的自身之內，無時不刻相互碰觸、愛撫著彼此。



到了最末第十一章〈當我們的雙唇一起說話〉，以第二人稱戀人絮語般地道出「打開妳的雙唇」。「11」正是兩個「1」所組成，她用書寫實踐的方式表明了女人的世界並非「1+1=2」那般計算的、丈量的、只有「一」個答案的秩序體系，她們是複數、是多元。

「在他們的算計中，我們算是二。真的是二嗎？……此二這麼奇怪。還有並非單一而已。尤其絕非獨一。且讓我們把獨一留給他們吧」。

而置於整本書最中的第六章，伊瑞葛來以「6」為中心，從「1」到「11」雙向折射，用〈流體力學〉穿越鏡像期的父系魔咒，打破了拉岡的那面鏡子。整本書前半部是對精神分析的批判，後半部則進行馬克斯女性商品總體檢。

伊瑞葛來以耽美的文字流洩出她的流體力學，可謂液態書寫的最高實踐。她從鏡子的另一端，超越了僵化的同一性思考，與律法的精神分析決裂。她反對權力、抗拒定義；既不是在其內，也不是在其外。她認為女人是液態，流動不居的身體裡有著流動不羈的慾望與愉悅，在那裡，沒有制度、沒有典範、沒有陰莖妒羨與匱乏，更沒有永遠無法轉為大寫的“i”。

嘔吐、醫院、制服、漂浮、夢……

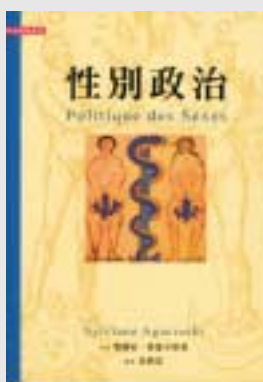
書名：那男孩攔下飛機  
作者：陳玠安  
出版：洪範



身為一個受存在主義影響的文藝青年，陳玠安當然會提及嘔吐、醫院、制服、漂浮、夢……。當然，場境絕對是廿一世紀台灣，而且，他自有其個人風格。例如，新病初癒的他告訴我們：從到處盡是慘白的醫院走出，街頭顯得像是黑色嘔吐物——其文字還真是頗為貼近今天大家日常生活。從存在到高潮到音樂風格 (生命—慾望—表述)，存在先於本質，不過在《那男孩攔下飛機》一書提醒讀者：一切難抵愛情的力度。(大圈仔)

不只是德希達的情婦

書名：性別政治  
作者：雪維安·愛喜辛斯基 (Sylviane Agacinski)  
譯：吳靜宜  
出版：桂冠



作者是德希達 (Jacques Derrida) 的情婦。用這句話當一篇書評的開頭似乎不甚妥當，但這個八卦又實在迷人得叫人無法對之視而不見。「德希達」三個字，承載著無限崇高的學術地位 (身為解構主義流行的始作俑者，泉下有知定必氣炸)；而其情婦的性別政治論述，當然更是叫人難掩偷窺的衝動——偷窺進而詮釋進而定義，正是霸權的基本操作模型。霸權滲透力特強，直抵所謂普世價值。這一切，正是雪維安·愛喜辛斯基對性別權力重新拆解之基點。(大圈仔)

東洋感官地誌

書名：東京摩登  
作者：曾志成  
出版：馬可孛羅



有別於一般的哈日遊記，《東京摩登》沒有遙距離地勾勒對東洋魅域的神往。曾志成指向的是一個曝露在東京街頭的種種感官刺激——來自吃、喝、玩、樂、穿、觀看、交談等等——之下的內向反射。本來東京就是一個有趣的地方，可幸曾志成並未敷衍了事，不以交待獵奇心得為要務。作為一本有趣的遊記，本書作到了讓讀者在閱讀過程中享受文字力量牽引出移動和流放的情緒。不靠新鮮事唬人，這是一本真正的城市漫行心得。(大圈仔)

## Theme Bookstore Charts 本週主題書店排行榜

### 唐山書店 (好書推薦)

1. 現象學導論 (桂冠)
2. 性別政治 (桂冠)
3. 此性非一 (桂冠)
4. 在美國 (時報)
5. 霍米巴巴 (揚智)
6. 後殖民理論 (聯經)
7. 論市場社會主義 (聯經)
8. 中國文學史 上/下 (台灣大學)
9. 傅柯與社會工作 (心理)
10. 我的回憶：台魂淚 (二) (楊翠華)

### 台灣的店

1. 台灣人應該認識的蔣介石 (玉山社)
2. 從台灣諺語看台灣歷史 (玉山社)
3. 生命 (DVD) (全景文化)
4. 台灣文學史綱 (春暉)
5. 台灣原住民的社會與文化 (聯經)
6. 台灣自然映像 (光華畫報)
7. 山豬飛鼠撒可努 (耶魯)
8. 九族創世紀 (國立編譯館)
9. 台灣歌謠鄉土情 (莊永明、孫德銘)
10. 漫話二二八 (杜蕙)





# Buy or Die

## 破報業務部

**【冰原歷險記】原班人馬 最新鉅製**

**機器人歷險記**

4月1日 全新機種 轟動上市

**手腦並用送好禮**

即日起至4月10日(日)

到國賓影城看電影，贈票附贈《機器人歷險記》抽獎券，幸運觀眾有機會獲得《機器人歷險記》限量電影紀念贈品！

活動獎項：「機器人歷險記」冒險包、02款冒險包內含各種選擇之驚喜禮品！  
 編織中國20件、紅色絲上益智填字40份、  
 獎品網上遊戲帳號40份、精美文具組2套、  
 造型紀念杯100個、電影T恤24件

詳情請洽：02-8665-3922  
 台北國賓影城  
 台北市復興南路一段39號7樓  
 台北國賓影城  
 台北市中華東路一段66號44樓  
 台北國賓訂票專線：02-8665-3922  
 網路訂票：www.atfilm.com.tw

# 浪漫庭園設計大賽

十萬獎金打造您的浪漫庭園

您是否夢想擁有一座浪漫庭園，渴望自己是那一畝莊園的主人，來吧！歡迎入境法國小鎮，動動您的雙手，來實現生活最大的夢想。

www.frenchvilla.com.tw

法國小鎮

豪華大戲院

**愛情0規則**

預售票2張380元再送您菲詩小舖精美保養品一組，預購票者請洽：  
 藍色影城 長春戲院 晶晶書庫 華詩小舖各門市  
 以及全省萊爾富便利商店  
 網路購票者請洽兩院戲院票系統  
 http://www.artsticket.com.tw

4月8日(週五)愛從0開始

豪華大戲院

**先"賭"為快 - 【美麗的套票】**

在大銀幕前消失2年之久的瓊卓布拉克，終於有新的作品推出了，不但搞笑演出，而且擔任製作！瓊卓布拉克再次變裝歌舞女郎進行秘密臥底任務，只不過這一次...

超值內容：電影票4張：  
 (沒有場次、時間、日期的限制)  
 豪華大戲院餐飲券4張  
 (可兌換餐飲券)  
 Dr.CI：Labo美麗保養試用組  
 「藍藍家族」拍照折價券  
 動人價：999  
 活動日期：03/18 - 04/07  
 美國源自於 - 競身體驗

www.hoover.com.tw

FIGHTING FOR STYLE

**開飛**

**大作戰**

2005 TSHIRT BATTLE

tshirt.designer.org.tw

2005 T-SHIRT BATTLE  
 FIGHTING FOR STYLE

**【愛在黎明破曉時】、【愛在日落巴黎時】**

**藏愛合集DVD 與您浪漫邂逅！**

在柏林影壇最佳導演索利林德特的努力，以及許多觀眾的期待下，他推出了令人耳目一新的【愛在日落巴黎時】(Before Sunset)，影片捕捉了久別男女在逐漸步入中年後重逢的悸動，流轉的對白烘托出兩人對彼此的真摯，令人回味無窮。【愛在日落巴黎時】獲得極大的迴響與讚賞，美、英國權威的專報《帝國雜誌》、《紐約時報》、《娛樂週刊》等媒體紛紛將本片列為2004年度佳片，《娛樂週刊》更選出男女主角伊萬與朱莉克萊爾為年度最出色表演，為這對戀人留下完美的見證。更令人驚喜的是，導演/男女主角都親自參與編劇，一齊榮獲了本屆奧斯卡最佳改編劇本獎提名！親身臨賞，現在【愛在日落巴黎時】與【愛在黎明破曉時】推出限量藏愛合集DVD，邀請您愛得空一起珍藏愛情，更多資料在www.whv.com.tw。

**【愛在日落巴黎時】分享愛情徵文活動！**

你心中是不是有個讓你無法忘情的人？一段讓你恆割不已的戀曲？分享你/妳一段刻骨銘心的愛情故事的600字寄至華納家庭娛樂，就有機會抽中與真愛享受法式情人套餐基金\$5,000元，或【愛在日落巴黎時+愛在黎明破曉時】限量藏愛合集乙套。

**參加辦法**

即日起至2005/3/31止，把你/妳的故事、連個人基本資料，包括姓名、連絡電話、連絡地址、出生年月日等，以郵寄、傳真至本公司或留言在華納家庭娛樂網站留言，就有機會抽中真愛獎項。每人限以一篇為限，1.郵寄地址請寄：台北市市民大道三段209號4樓。2.傳真：(02) 8772-0166。3.留言華納家庭娛樂網站http://www.whv.com.tw/contact/index.asp。

美商華納家庭娛樂有限公司台灣分公司  
 活動諮詢電話：02-8175-7865吳真儀小姐

美商華納家庭娛樂有限公司台灣分公司

LIMITED EDITION BOX SET

Ethan Hawke Julie Delpy

**Before Sunset**

2005年

美商華納家庭娛樂有限公司台灣分公司  
 活動諮詢電話：02-8175-7865吳真儀小姐

**破週報** EXTRA

升級版 全新亮相 **破英文**

訂閱破報!! 賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

**1. 信用卡訂閱**

填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續  
 傳真電話：02-82191216

**2. 國內郵政劃撥破：**

戶名：台灣立報社  
 劃撥帳號：12283295  
 請在劃撥單背後註明訂閱期數如 51 期或 102 期我們將在收到您劃撥之款項後主動將破週報寄出

**3. 門市訂閱**

週一至周五 AM:11:00-PM:6:00, 親洽本公司訂閱  
 住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓  
 (破週報讀者服務專員 林淑慧)  
 聯絡電話：02-86676655 分機 243

**■ 信用卡訂閱購單**

姓名：\_\_\_\_\_

先生 小姐

身分證號：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

就讀學校：\_\_\_\_\_

職業：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

日：\_\_\_\_\_

夜：\_\_\_\_\_

送貨地點：\_\_\_\_\_

訂購項目：

1.破報12期(400元)  
2.破報25期(800元)  
3.破報52期(1600元)  
4.破報104期(2560元)  
5.燃燒的噪音(299元)預購價  
 (此商品會在書到時才進行扣款)

信用卡別：VISA MASTER  
聯合 JCB

發卡銀行：\_\_\_\_\_

信用卡有效期限：\_\_\_\_\_

信用卡號：\_\_\_\_\_

訂購總金額：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

(須與信用卡背面一致)

訂購日期：\_\_\_\_\_



# 買手機何必自找麻煩？

## NOKIA 2600 簡單超Easy



Copyright © 2003, Nokia Corporation. All rights reserved. Nokia and Nokia Connecting People are registered trademarks of Nokia Corporation.

### 操作簡單，輕易上手，Nokia 2600讓你的生活更Easy

Nokia 2600幫你把複雜的手機功能變簡單了  
大彩色螢幕和大鍵盤，讓你的眼睛、手指頭更輕鬆  
還有工作表幫你輕鬆記帳，備忘錄提醒你重要約會  
有了Nokia 2600，讓你的生活也變得更Easy



擴音功能

試算表

彩色大螢幕

行事曆

和弦鈴聲



NOKIA  
2600

搭配 中華電信

好用至上

現在只要 **1480** 元